

MY PEUGEOT 508

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT

Accesarea Ghidului de utilizare



APLICAȚIA MOBILĂ

Instalați aplicația **Scan MyPeugeot App** (conținutul este disponibil offline).



Apoi selectați:

- vehiculul,
- ediția corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



ONLINE

Vizitați site-ul web **PEUGEOT** și accesați secțiunea **„MyPeugeot”** pentru a consulta sau descărca ghidul de utilizare. Alternativ, vizitați următoarea adresă:

<http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>



Scanați acest cod QR pentru a avea acces direct.

Selectați:

- limba utilizată,
- vehiculul și tipul de caroserie,
- ediția ghidului de utilizare, corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales un model Peugeot 508.

În acest document sunt prezentate informațiile și recomandările esențiale de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță. Vă recomandăm cu insistență să vă familiarizați cu acest document și cu Carnetul de întreținere și garanții.

Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.

Descrierile și ilustrațiile sunt furnizate doar în scop informativ.

Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echiparea și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul ghid. Dacă înstrăinați vehiculul, vă rugăm să predați și acest **Ghid de utilizare** noului proprietar.

Legendă



Avertizare de siguranță



Informații suplimentare



Funcție de protecție a mediului



Vehicul cu volanul în partea stângă



Vehicul cu volanul în partea dreaptă



Amplasarea echipamentului / butonului descris este indicată de o zonă neagră.



Vedere de ansamblu ■			
Conducere Eco ■			
Instrumente de bord 1			
Tablouri de bord digitale	9	Retrovizoare	47
Indicatoare și matorni de avertizare	11	Scaune spate	48
Indicatoare	17	Încălzire și ventilație	50
Test manual	20	Climatizare automată cu două zone	51
Kilometraj total	21	Dezaburire - degivrare față	54
Reostat de iluminat	21	Parbriz cu încălzire	54
Calculator de bord	21	Dezaburire/degivrare lunetă	55
Ecran tactil	23	Sistem de încălzire/ventilație suplimentară	55
Funcționalități disponibile de la distanță (hibrid)	25	Precon condiționare termică (hibrid)	57
		Amenajări față	57
		Plafoniere	61
		Iluminat de ambianță	62
		Amenajări spate	62
		Amenajările portbagajului	63
Acces 2		Iluminat și vizibilitate 4	
Cheie electronică cu telecomandă și cheie încorporată,	26	Comandă iluminat exterior	68
Acces și pornire fără cheie	28	Lumini semnalizatoare de direcție	69
Proceduri de avarie	30	Reglare faruri pe înălțime	70
Blocare centralizată deschideri	32	Aprindere automată a luminilor	70
Alarmă	32	Iluminat de însoțire și iluminat de primire	70
Uși	34	Comutare automată lumini de drum	71
Portbagaj	35	Iluminare statică în viraj	72
Hayon „mâini libere”	36	Night Vision	73
Geamuri acționate electric	40	Maneta de comandă a ștergătoarelor	74
Plafon panoramic	41	Înlocuirea unei lamele de ștergător	76
		Ștergătoare automate cu senzor de ploaie	76
Ergonomie și confort 3		Siguranță 5	
Poziția de conducere	43	Recomandări generale de siguranță	78
Scaune față	44	Lumini de avarie	78
Reglarea volanului	47	Claxon	79
		Avertizare sonoră pieton (hibrid)	79
		Apel de urgență sau de asistență	79
		Program de stabilitate electronică (ESC)	81
		Centuri de siguranță	83
		Airbaguri	85
		Capotă activă	87
		Scaune pentru copii	88
		Neutralizarea airbagului pentru pasagerul din față	90
		Scaune ISOFIX pentru copii	93
		Scaune i-Size pentru copii	96
		Siguranță copii	97
		Conducere 6	
		Recomandări de conducere	99
		Pornire/oprire motor	100
		Pornirea vehiculelor hibride	101
		Frâna de parcare electrică	102
		Cutie de viteze manuală	105
		Cutie de viteze automată	105
		Cutie de viteze electrică automată (hibrid)	109
		Asistare la pornirea în rampă	110
		Active Suspension Control	110
		Moduri de conducere	111
		Indicator de schimbare a treptei	112
		Stop & Start	112
		Detectare pneu dezumflat	114
		Asistare la conducere și manevrare - recomandări generale	115
		Speed Limit recognition and recommendation	117
		Limitator de viteză	120
		Regulator de viteză programabil	123
		Memorarea vitezelor	124
		Drive Assist Plus	125
		Adaptive Cruise Control	125
		Asistarea la menținerea benzii de rulare	129

Frână de siguranță activă cu Distance Alert și asistare la frânarea de urgență inteligentă	132
A fost detectată o lipsă a atenției	135
Lane Keeping Assist	136
Active Blind Spot Monitoring System	139
Senzori de parcare	141
Visiopark 1 - Visiopark 2	143
Park Assist	147
Full Park Assist	150

Informații practice 7

Compatibilitatea carburanților	156
Alimentare	156
Selector de carburant (Diesel)	157
Sistem hibrid	158
Încărcarea bateriei de tracțiune (hibrid)	162
Dispozitiv de remorcă	164
Dispozitiv de remorcă cu articulație retractabilă	164
Bare de acoperiș	166
Lanțuri pentru zăpadă	167
Mod economie de energie	168
Capotă	168
Compartimentul motorului	169
Verificare niveluri	170
Verificări	172
AdBlue® (BlueHDi)	174
Trecerea la modul roată liberă	176
Recomandări de întreținere	176

În caz de pană 8

Triunghi de semnalizare	178
Pană de carburant (diesel)	178
Trusă de scule	179

Kit de depanare provizorie pneuri	181
Roată de rezervă	183
Înlocuirea unui bec	186
Înlocuire siguranță	189
Baterie de 12 V	195
Baterii pentru accesorii (hibrid)	198
Remorcarea vehiculului	200

Caracteristici tehnice 9

Caracteristici motorizări și sarcini remorcabile	203
Motorizări pe benzină	204
Motorizări diesel	205
Motor hibrid	208
Dimensiuni	209
Marcaje de identificare	210

PEUGEOT Connect Radio 10

Primii pași	211
Comenzi la volan	212
Meniuri	213
Aplicații	214
Radio	214
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	216
Media	216
Telefon	218
Setări	221
Întrebări frecvente	223

PEUGEOT Connect Nav 11

Primii pași	225
Comenzi la volan	226
Meniuri	226
Comenzile vocale	228

Navigație	233
Navigație conectată	235
Aplicații	238
Radio	241
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	242
Media	243
Telefon	244
Setări	247
Întrebări frecvente	249

Index alfabetic ■

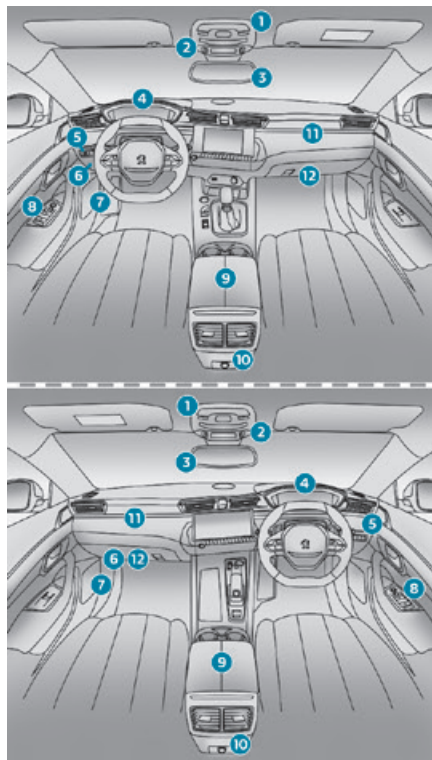
Acces la înregistrările video suplimentare



 bit.ly/helpPSA

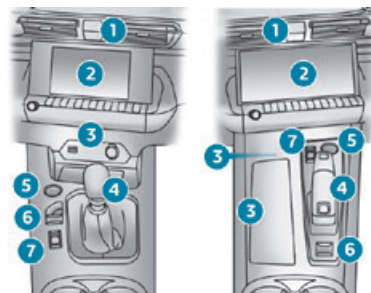
Instrumente și comenzi

Aceste ilustrații și descrieri sunt furnizate doar cu titlu informativ. Prezența și amplasarea anumitor elemente variază în funcție de versiune sau de nivelul de echipare.



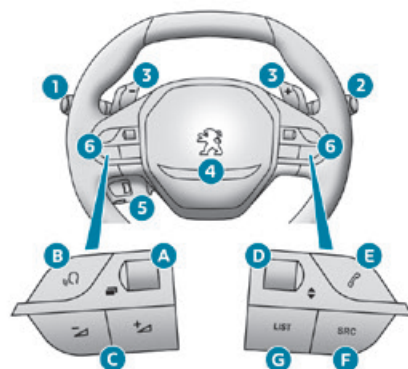
1. Comenzile trapei și ale storurilor
Plafonieră tactilă / Lumini de lectură față tactile

2. Afișaj martori de avertizare pentru centurile de siguranță și pentru airbagul frontal al pasagerului
Apel de urgență / Apel de asistență
3. Retrovizor interior / LED indicator conducere în modul **ELECTRIC**
4. Afișaj digital în câmpul de vedere
5. Panou lateral de comenzi / Suport de carduri
6. Caseta cu siguranțe
7. Deschidere capotă
8. Panou de comandă pentru retrovizoarele exterioare și pentru geamurile acționate electric
9. Cotieră față
Priză auxiliară (Jack)
10. Priză 12 V sau porturi USB
11. Airbag frontal pasager
12. Torpedo



1. Lumini de avarie
Blocare centralizată deschideri
2. Ecran tactil 8" (PEUGEOT Connect Radio)
sau 10" HD (PEUGEOT Connect Nav)
3. Priză 12 V / Port(uri) USB
Depozitare
Încărcător wireless pentru smartphone
4. Comandă cutie de viteze
Full Park Assist
5. Pornire/oprire motor „START/STOP”
6. Frână de parcare electrică
7. Selector moduri de conducere „DRIVE
MODE”.

Comenzi pe/la volan



1. Comenzi lumini exterioare / semnalizatoare de direcție / indicator de întreținere

2. Comenzi de ștergătoare geamuri / spălător de parbriz / calculator de bord
3. Clapete de comandă pentru cutia de viteze automată
4. Claxon / airbag frontal conducător
5. Comenzi limitator de viteză / regulator de viteză / Adaptive Cruise Control
6. Comenzi de reglare a sistemului audio
 - A. Selectarea modului de afișare a tabloului de bord
 - B. Comenzi vocale
 - C. Micșorare/mărire volum sonor
 - D. Selectare conținut media anterior/următor
Validare selecție
 - E. Accesare meniu **Telefon**
Gestionare apeluri
 - F. Selectarea unei surse audio
 - G. Afișarea listei de posturi radio / piese audio

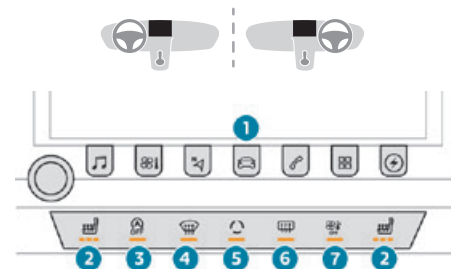
Panou lateral de comenzi



1. Reglare proiectoare cu halogen pe verticală
2. Hayon „mâini libere”

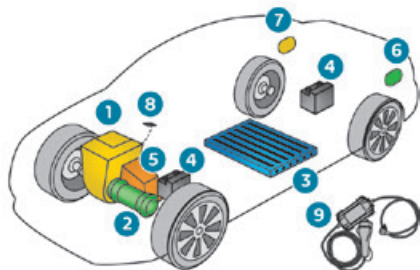
3. Lane Keeping Assist
4. Asistare la menținerea benzii de rulare
5. Alarmă
6. Martor preconționare termică
7. Parbriz cu încălzire
8. Deschidere trapă de carburant

Panouri centrale de comenzi



1. Comenzi ecran tactil 8" (PEUGEOT Connect Radio)
sau 10" HD (PEUGEOT Connect Nav)
Accesare meniu **Hibrid**
2. Scaune cu încălzire
3. Stop & Start
4. Dezaburire parbriz și geamuri față
5. Recirculare aer în habitacul
6. Degivrare lunetă
7. Aer condiționat automat

Sistem hibrid reîncărcabil



1. Motorizări pe benzină
2. Motor electric
3. Baterie de tracțiune
4. Baterii pentru accesorii de 12 V
5. Cutie de viteze electrică automată cu 8 trepte (e-EAT8)
6. Trapa de încărcare
7. Trapă de carburant
8. Selector mod de conducere
9. Cablu de încărcare

Tehnologia **hibrid reîncărcabil** combină două surse de energie: cea a motorului pe benzină și cea a motorului electric, care antrenează roțile din față (tracțiune).

Cele două tipuri de motoare pot funcționa alternativ sau simultan, în funcție de modul de conducere selectat și de condițiile de conducere. Energia electrică asigură doar mobilitatea vehiculului în modul **ELECTRIC** și în modul

HIBRID, în caz de solicitare moderată. Ea asistă motorul pe benzină în timpul etapelor de pornire și de accelerare.

Energia electrică este furnizată de o baterie de tracțiune reîncărcabilă.

Conducere Eco

Conducerea Eco se referă la practici de rutină ce permit șoferului să optimizeze consumul de carburant și să reducă emisiile de CO₂.

Optimizarea utilizării cutiei de viteze

În cazul unei cutii de viteze manuale: porniți ușor și cuplați cât mai repede treapta de viteze superioară. În timpul accelerării, schimbați devreme în treapta superioară.

În cazul unei cutii de viteze automate: utilizați cu precădere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de eficiență a treptelor de viteză vă invită să cuplați cea mai adecvată treaptă de viteză: imediat ce este afișată o indicație pe tabloul de bord, urmați-o.

În cazul unei cutii de viteze automate, acest indicator apare numai în modul manual.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână și apăsați treptat pe pedala de accelerație.

Aceste comportamente contribuie la economia de carburant, reducerea emisiilor de CO₂ și la scăderea zgomotului general de trafic.

Folosiți cu precădere modul de conducere „Eco”, ce poate fi selectat prin intermediul comenzii „Mod de conducere”.

Dacă vehiculul dispune de comanda „CRUISE” pe volan, folosiți-o la viteze de peste 40 km/h în condiții de circulație fluidă.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și deschizând aeratoarele, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele care permit menținerea unei temperaturi reduse în habitacul (stor de plafon și storuri pentru geamuri etc.).

Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.

Dezactivați funcțiile de dezaburire și degivrare dacă nu sunt gestionate automat.

Opriți cât mai curând posibil încălzirea scaunelor.

Nu rulați cu farurile și cu luminile anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați să țineți motorul în funcțiune înainte de a porni, mai ales în timpul iernii; vehiculul se încălzește mult mai repede în mers.

Ca pasager, evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video etc.) pentru a contribui la reducerea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant.

Deconectați toate dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele în portbagaj, cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, galerie de acoperiș, suport de biciclete, remorcă etc.). Utilizați un portbagaj de pavilion închis.

Îndepărtați setul de bare de pavilion și galeria de acoperiș după utilizare.

La sfârșitul iernii, schimbați pneurile de iarnă cu cele de vară.

Respectați instrucțiunile privind întreținerea

Verificați periodic și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta situată pe cadrul ușii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung.
- la fiecare schimbare de anotimp.
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și, atunci când este cazul, pneurile remorcii sau ale rulotei.

Efectuați regulat întreținerea vehiculului (schimb ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul etc.) și respectați calendarul acestor operații prevăzute în planul de întreținere al constructorului.

În cazul motoarelor diesel BlueHDi, dacă sistemul SCR se defectează, vehiculul devine poluant. Vizitați cât mai curând posibil un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a

readuce emisiile de oxid de azot la un nivel conform cu normele.

În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a 3-a oprire a pompei pentru a evita vărsarea carburantului.

Consumul de carburant al unui vehicul nou se va stabili la o medie consecventă doar după primii 3.000 de kilometri.

Optimizarea autonomiei de rulare (vehicule hibride)

Conectați vehiculul cât mai curând posibil.

Încercați să rămâneți în zona **ECO** a indicatorului de putere conducând lin și la o viteză constantă.

Anticipați cât mai mult frânarea și, dacă este posibil, utilizați cu precădere frânarea regenerativă (indicatorul de putere în zona **CHARGE**).

Când este activată navigarea GPS, selectați modul **HIBRID** pentru a optimiza consumul electric.

Afișaj digital în câmpul de vedere

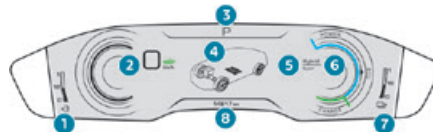
Acest tablou de bord digital poate fi personalizat. În funcție de modul de afișare selectat, anumite informații sunt ascunse sau prezentate diferit. Exemplu în modul de afișare „DIALS”:



1. Indicator de nivel de carburant
2. Vitezometru analogic (km/h sau mph)
3. Indicator de schimbare a treptei (săgeată și treaptă recomandată)
Poziția selectorului și treapta la cutiile de viteze automate
4. Vitezometru digital (km/h sau mph)
5. Setări regulator de viteză / limitator de viteză
Afișaj pentru indicatoarele de limită de viteză
6. Turometru (x 1.000 rpm)
7. Indicator temperatură lichid de răcire motor (°C)
8. Mod de conducere selectat (cu excepția modului „NORMAL”)
9. Kilometraj total (km sau mile)

Afișaj digital în câmpul de vedere (hibrid)

Acest tablou de bord digital poate fi personalizat. În funcție de modul de afișare selectat, anumite informații sunt ascunse sau prezentate diferit. Exemplu în modul de afișare „ÉNERGIE”:



1. Indicator de nivel de carburant și autonomie rămasă (km sau mile)
2. Vitezometru digital (km/h sau mph)
Martor READY
3. Poziția selectorului și treapta la cutiile de viteze automate
4. Fluxuri de energie
5. Mod de conducere selectat
6. Indicator de putere
7. Nivel de încărcare a bateriei și autonomie rămasă (km sau mile)
8. Kilometraj total (km sau mile)

Afișaje

Unii martori au o locație fixă, alții își pot schimba locația.

Pentru anumite funcții ce dispun de un martor atât pentru funcționare, cât și pentru dezactivare, există o singură locație dedicată.

Informații permanente

Pe afișajul standard, tabloul de bord afișează:

- În locații fixe:
 - Informații privind cutia de viteze și indicatorul de schimbare a treptei.
 - Indicator nivel de carburant.
 - Indicator de temperatură lichid de răcire (benzină sau diesel).
 - Indicator de încărcare și autonomie (hibrid).
 - Mod de conducere.
 - Kilometraj total.
- În locații variabile:
 - Vitezometru digital.
 - Mesajele de stare sau de alertă afișate temporar.

Informații opționale

În funcție de modul de afișare selectat și de funcțiile active, se pot afișa următoarele informații:

- Turometru (benzină sau diesel).
- Computer de bord.
- Funcții de asistență la conducere.
- Limitator de viteză sau regulator de viteză.
- Fișiere media în curs de redare.
- Indicații de navigație.
- Informații despre motor (G-meters, Power-meters, Boost, Torque) în modul Sport.
- Funcția Night Vision.
- Flux de putere (hibrid).

Personalizarea tabloului de bord

Puteți modifica aspectul tabloului de bord, prin alegerea:

- unei culori de afișare.
- unui mod de afișare.

Limbă și unități de măsură

Acestea depind de setările ecranului tactil.

Atunci când călătoriți în străinătate, trebuie să afișați viteza folosind unitățile de măsură oficiale ale țării în care vă aflați (km/h, km sau mph, mile).



Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

Alegerea culorii de afișare

(Cu PEUGEOT Connect Nav)

Culoarea de afișare a tabloului de bord depinde de schema de culori aleasă în acest sistem.



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.



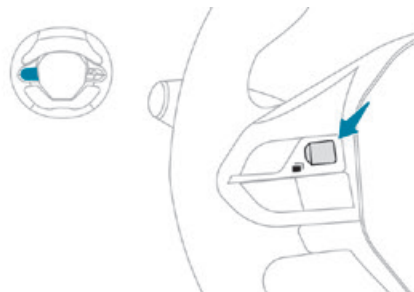
- ▶ Selectați **„Teme ecran”**.

▶ Selectați o culoare de afișare și apoi apăsați butonul „OK”.

Alegerea modului de afișare

Fiecărui mod îi corespund anumite tipuri de informații afișate pe tabloul de bord.

Schimbarea modului de afișare



▶ Rotiți rola din stânga volanului pentru a afișa și a derula diferitele moduri în dreapta tabloului de bord.

▶ Apăsați pe rolă pentru a confirma modul. Dacă nu apăsați pe rolă, modul de afișare selectat este aplicat automat după câteva momente.

Prezentarea modurilor de afișare

- **„DIALS”**: afișaj standard care include vitezometru analogic și digital, kilometraj total și:
 - indicatorul nivelului de carburant, indicatorul temperaturii lichidului de răcire și turometru (benzină sau diesel).
 - indicatorul nivelului de carburant, al nivelului de încărcare a bateriei și al puterii (hibrid).
- **„NAVIGAȚIE”**: afișaj specific care prezintă informațiile de navigație curente (hartă și instrucțiuni de navigație).

- **„DRIVING”**: afișaj specific care prezintă informații privind sistemele active de asistare a conducerii.
- **„NIGHT VISION”**: afișaj minim, plus imagini de la camera cu infraroșu (asociate funcției Night Vision).
- **„MINIM”**: afișaj minim cu vitezometru digital, kilometraj și:
 - indicator al nivelului de carburant și al temperaturii lichidului de răcire (benzină sau diesel).
 - indicator al nivelului de carburant și al încărcării bateriei (hibrid).
- **„ÉNERGIE”**: afișaj specific, care include o reprezentare vizuală a fluxurilor de energie ale vehiculului (hibrid).
- **„PERSONAL”**: afișaj minim, cu posibilitatea de a selecta și afișa informații opționale în zonele personalizabile din stânga și dreapta.

Configurarea modului de afișare „PERSONAL”

Cu ecran tactil de 8”



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.



- ▶ Selectați **„Configurare”**.



- ▶ Selectați **„Personalizarea tabloului de bord”**.

Cu ecran tactil HD de 10”



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.

- ▶ Selectați **„OPTIUNI”**.



► Selectați „**Personalizarea tabloului de bord**”.

► Pentru fiecare din zonele personalizate ale afișajului (stânga și dreapta), selectați un tip de informații utilizând săgețile de derulare corespunzătoare de pe ecranul tactil:

- „**Asistare la conducere**”.
- „**Gol**”.
- „**Informații motor**” (modul Sport).
- „**G-metre**” (modul Sport).
- „**Temperatura:**” (ulei de motor).
- „**Media**”.
- „**Navigație**”.
- „**Calculator de bord**”.
- „**Turometru**”.
- **Flux de energie** (în funcție de versiune).
- **Indicator de putere** (în funcție de versiune).
- **Consum de energie** (în funcție de versiune).
- „**Vedere de noapte**”.

► Confirmați pentru a salva și pentru a ieși din meniu.

Modul de afișare „**PERSONAL**” este activat imediat.

Indicatoare și martori de avertizare

Afișate sub forma unor pictograme, indicatoarele și martorii de avertizare informează conducătorul despre apariția unei anomalii (martori de avertizare) sau despre starea de funcționare

a unui sistem (martori de funcționare sau de dezactivare). Unii martori au două moduri de aprindere (continuu sau intermitent) și/sau mai multe culori.

Avertizări asociate

Aprinderea unui martor poate fi însoțită de un semnal sonor și/sau de un mesaj afișat pe un ecran.

Situația poate fi identificată ca normală sau ca defecțiune prin corelarea tipului de alertă cu starea de funcționare a vehiculului. Pentru informații suplimentare, citiți descrierea fiecărui martor.

La punerea contactului

Unii martori de avertizare se aprind în roșu sau portocaliu, timp de câteva secunde, la punerea contactului. Acești martori luminoși trebuie să se stingă imediat după pornirea motorului. Pentru mai multe informații despre un sistem sau o funcție, consultați secțiunea corespunzătoare.

Martor luminos aprins continuu

Aprinderea unui martor de avertizare roșu sau portocaliu indică o defecțiune care necesită investigații suplimentare.

Dacă un martor de avertizare rămâne aprins

Trimiterile (1), (2) și (3) din descrierea martorului de avertizare indică necesitatea de a contacta un

specialist calificat, în afară de luarea măsurilor imediate recomandate.

(1): Trebuie să opriți vehiculul.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și tăiați contactul.

(2): Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.

(3): Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.

Lista martorilor de avertizare

Martori de avertizare roșii

STOP



Continuu, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

A fost detectată o defecțiune gravă la motor, la sistemul de frânare, la direcția asistată sau la cutia de viteze automată ori o defecțiune electrică majoră.

Executați (1), apoi (2).

Temperatură maximă lichid de răcire



Continuu.

Temperatura din circuitul de răcire este prea mare.

Executați (1), apoi așteptați răcirea motorului înainte de a completa nivelul de lichid de răcire, dacă este cazul. Dacă problema persistă, executați (2).

Presiune ulei de motor

Continuu.

Circuitul de ungere al motorului este defect.

Executați (1), apoi (2).

Defecțiune sistem (hibrid)

Continuu.

Sistemul hibrid reîncărcabil este defect.

Executați (1), apoi (2).

Cablu conectat (hibrid)

Continuu.

Vehiculul nu poate fi pornit cât timp cablul de încărcare este brășat la conectorul vehiculului.

Deconectați cablul de încărcare și închideți trapa.

Încărcare baterie de 12 V

Continuu.

Circuitul de încărcare a bateriei este defect (borne murdare, cureaua alternatorului slăbită sau ruptă etc.).

Executați (1).

Dacă frâna de parcare electrică nu mai funcționează, imobilizați vehiculul:

► În cazul cutiei de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.

► În cazul cutiei de viteze automate, blocați una dintre roți cu o cală.

Curățați și strângeți din nou bornele. Dacă martorul nu se stinge la pornirea motorului, executați (2).

Uși deschise

Continuu, asociat cu un mesaj de identificare a ușii.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mică de 10 km/h).



Continuu, asociat cu un mesaj ce localizează ușa și completat de un

semnal sonor.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mare de 10 km/h).

Centuri de siguranță necuplate/decuplate

Continuu sau intermitent, însoțit de un semnal sonor cu intensitate crescătoare.

Una dintre centuri nu a fost prinsă sau a fost desfăcută.

Frână de parcare electrică

Continuu.

Frâna electrică de parcare este acționată. Intermitent.



Acționarea/eliberarea este defectuoasă.

Executați (1): parcați pe teren plat (pe o suprafață orizontală).

În cazul unei cutii de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.

În cazul unei cutii de viteze automate, selectați modul P.

Decuplați contactul și executați (2).

Frânare

Continuu.

Nivelul de lichid de frână a scăzut semnificativ.

Executați (1), apoi completați nivelul cu lichid specificat de producător. Dacă problema persistă, executați (2).



Continuu.

Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.

Executați (1), apoi (2).

Martori de avertizare portocalii**Întreținere**

Temporar aprins, cu afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni minore, fără un martor de avertizare specific.

Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord.

Puteți soluționa dumneavoastră anumite anomalii, de exemplu: o ușă deschisă sau începutul saturării filtrului de particule.

Dacă aveți alte probleme, cum ar fi defectarea sistemului de detectare a pneurilor dezumflate, executați (3).



Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni majore, fără un martor de avertizare specific.

Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord, apoi executați (3).



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de parcare”.

Frâna de parcare electrică nu se poate elibera automat.

Executați (2).

 Martorul de întreținere se aprinde continuu și cheia de întreținere luminează intermitent, apoi continuu. Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit. Revizia vehiculului trebuie efectuată cât mai curând posibil. Numai cu motoarele diesel BlueHDi.

Preîncălzire motor (diesel)

 Temporar aprins (până la aproximativ 30 de secunde în condiții meteo adverse).

Imediat după punerea contactului, în cazul în care condițiile meteorologice și temperatura motorului impun acest lucru.

Așteptați stingerea matorului înainte de a porni. După stingerea matorului de avertizare, motorul pornește imediat dacă țineți apăsată:

- pedala de ambreiaj la vehiculele cu cutie de viteze manuală.
- pedala de frână, la vehiculele cu cutie de viteze automată.

Dacă motorul nu pornește, încercați să-l porniți din nou, ținând pedala de frână apăsată.

Nivel minim de carburant

 Continuu, cu nivelul de rezervă afișat în roșu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

La prima aprindere, în rezervor mai sunt **aproximativ 6 litri de carburant** (rezervă).

Avertizarea se repetă la fiecare punere a contactului, cu frecvență din ce în ce mai mare,

pe măsură ce nivelul carburantului se apropie de zero, până când alimentați cu carburant. Alimentați imediat cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

Nu conduceți niciodată până la golirea completă a rezervorului, acest lucru poate să deterioreze sistemele antipoluare și de injecție.

Sistemul de autodiagnoză a motorului

 Intermitent. Sistemul de comandă a motorului este defect.

Risc de distrugere a catalizatorului.

Trebuie să efectuați (2).

 Continuu. Sistemul antipoluare este defect.

Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului.

Executați (3) în cel mai scurt timp.

AdBlue® (BlueHDi)

 Pornit la aproximativ 30 de secunde de la punerea contactului, însoțit de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare. Autonomia de rulare este cuprinsă între 2.400 și 800 km.

Completați cu AdBlue®.

 Continuu, imediat după punerea contactului, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia. Autonomia de rulare este cuprinsă între 800 și 100 km.

Completați **imediat** cu AdBlue® sau efectuați (3).

 Aprins intermitent, însoțit de emiterea unui

semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

Autonomia de rulare este sub 100 km.

Trebuie să completați cu AdBlue® pentru a **evita blocarea pornirii motorului** sau să efectuați (3).

 Aprindere intermitentă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.

Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare împiedică repornirea motorului.

Pentru a reporni motorul, completați cu AdBlue® sau executați (2).

Trebuie să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.

Sistem antipoluare SCR (BlueHDi)

  Continuu la punerea contactului, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

A fost detectată o defecțiune a sistemului antipoluare SCR.

Această avertizare dispăre imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.

  Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu matorii de întreținere și de autodiagnoză a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia

de rulare.

În funcție de mesajul afișat, puteți conduce încă 1.100 km înainte de declanșarea dispozitivului de imobilizare a motorului.

Executați (3) în cel mai scurt timp pentru a evita blocarea pornirii.

AdBlue



Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea

contactului, asociat cu martorii de întreținere și de autodiagnoză a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.

Dispozitivul de imobilizare împiedică repornirea motorului (la depășirea limitei de conducere autorizate după confirmarea defecțiunii la sistemul antipoluare).

Pentru a porni motorul, executați (2).

Dezactivarea funcțiilor automate (cu frână electrică de parcare)



Continuu.

Funcțiile „acționare automată” (la oprirea motorului) și „eliberare automată” (la accelerare) sunt dezactivate.

Dacă nu mai este posibilă acționarea/eliberarea automată:

- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Utilizați maneta de comandă pentru a acționa frâna de parcare.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Țineți maneta de comandă apăsată în direcția de eliberare timp de 10 - 15 secunde.
- ▶ Eliberați maneta de comandă.

▶ Apăsăți pedala de frână și mențineți-o apăsată.

▶ Țineți maneta de comandă în direcția de acționare timp de 2 secunde.

▶ Eliberați maneta și pedala de frână.

Defecțiuni (cu frână electrică de parcare)



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de

parcare”.

Vehiculul nu poate fi imobilizat cu motorul pornit. Dacă acționarea manuală și comenzile de eliberare nu funcționează, maneta de comandă a frânei electrice de parcare este defectă. Funcțiile automate trebuie utilizate în permanență; acestea se reactivează automat în cazul unei defecțiuni a manetei de comandă. Executați (2).



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână

de parcare”.

Frâna de parcare este defectă: este posibil ca funcțiile manuale și automate să nu funcționeze. Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul:

- ▶ Trageți de manetă și țineți-o trasă timp de aproximativ 7 - 15 secunde, până la apariția martorului pe tabloul de bord.
- Dacă această procedură nu funcționează, asigurați vehiculul:
 - ▶ Parcați pe un teren orizontal.
 - ▶ În cazul cutiei de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.
 - ▶ În cazul cutiei de viteze automate, selectați P, apoi blocați una dintre roți cu calele furnizate.

Apoi executați (2).

Frânare



Continuu.

S-a detectat o defecțiune minoră la sistemul de frânare.

Rulați cu prudență.

Executați (3).

Avertizare sonoră pieton (hibrid)



Continuu.



Defecțiune la claxon detectată.

Executați (3).

Distance Alert / Frână de siguranță activă



Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul a fost activat prin intermediul ecranului tactil (meniul **Iluminat de conducere/Vehicul**).

Distance Alert/Active Safety Brake



Intermitent.

Sistemul se activează și frânează imediat vehiculul, astfel încât să reducă viteza de coliziune frontală cu vehiculul din față.



Continuu, cu mesaj și cu avertizare sonoră.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Distance Alert / Frână de siguranță activă



Continuu.

Sistemul este defect.

Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și apoi repornit, efectuați (3).

Antiblocare roți (ABS)



Continuu.

Sistemul de antiblocare a roților este defect.

Vehiculul păstrează frânarea clasică.

Conduceți cu prudență, cu viteză redusă, apoi executați (3).

Control dinamic al stabilității (CDS)/

Antipatinare roți (ASR)



Continuu.

Sistemul este dezactivat.

Sistemul CDS/ASR este reactivat automat la pornirea vehiculului și la o viteză de aproximativ 50 km/h.

Sub 50 km/h puteți reactiva manual sistemul.



Intermitent.

Sistemul CDS/ASR este activat automat la pierderea aderenței sau a traiectoriei.



Continuu.

Sistemul CDS/ASR este defect.

Executați (3).

Defecțiune la frâna de urgență (cu frână electrică de parcare)



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de parcare”.

Frânarea de urgență nu oferă performanțe optime.

Dacă eliberarea automată nu este disponibilă, utilizați eliberarea manuală sau efectuați (3).

Asistare la pornirea în rampă



Continuu, însoțit de mesaj

„Defecțiune sistem anti-alunecare”.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Lane Keeping Assist



Continuu.

Sistemul a fost dezactivat sau a trecut automat în așteptare.



Intermitent.

Sunteți pe cale de a încălca o linie întreruptă fără a activa semnalizatoarele de direcție.

Sistemul se activează, apoi corectează traiectoria pentru a nu încălca marcajul detectat.



Aprins continuu cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal

sonor.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Asistare la menținerea benzii de rulare



Continuu, însoțit de martorul de întreținere.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Airbaguri



Continuu.

Un airbag sau un sistem de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.

Executați (3).



Capota activă a fost declanșată.

Nu atingeți capota.

Apelați asistența rutieră sau executați (3) conducând cu cel mult 30 km/h.

Airbag de pasager față (Activat)



Continuu.

Airbagul frontal al pasagerului este activat.

Comanda este în poziția „ON” (activat).

În acest caz, NU instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe acest loc. Pericol de vătămare gravă!

Airbag de pasager față (Dezactivat)



Continuu.

Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat.

Comanda este în poziția „OFF” (dezactivat).

Puteți monta un scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers, dacă nu există nicio defecțiune la airbaguri (martor de avertizare airbaguri aprins).

Pneu dezumflat



Continuu.

Presiunea este insuficientă în una sau mai multe roți.

Controlați cât mai curând presiunea din pneuri.

Reinițializați sistemul de detectare după ce corecți presiunea.



Martorul de pneu dezumflat se aprinde intermitent, apoi continuu,

iar martorul de service se aprinde continuu.

Sistemul de monitorizare a presiunii din pneuri este defect.

Nu se mai monitorizează dezumflarea pneurilor.

Verificați presiunea din pneuri cât mai curând posibil și efectuați (3).

Senzori de parcare

 Aprins continuu cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Stop & Start

 Continuă, însoțit de afișarea unui mesaj.
 Sistemul Stop & Start a fost dezactivat manual.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic.

Apăsați butonul pentru a reactiva Stop & Start.

 Continuă.
 Sistemul Stop & Start a fost dezactivat automat.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic, dacă temperatura exterioară este:

- mai mică de 0° C,
- mai mare de +35° C.

 Intermitent, apoi continuu, însoțit de un mesaj.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Night Vision

 Continuă.
 Sistemul a fost activat, dar viteza vehiculului este prea mare sau temperatura nu se încadrează în intervalul de funcționare.
 Modul „Vedere nocturnă” permite afișarea, dar sistemul nu emite nicio avertizare.

Lumini anticeață spate

 Continuă.
 Luminile sunt aprinse.

Martori de avertizare verzi

Stop & Start

 Continuă.
 La oprirea vehiculului, sistemul Stop & Start trece motorul în modul STOP.
 Aprindere intermitentă.

 Modul STOP este temporar indisponibil sau modul START este declanșat în mod automat.

Vehicul pregătit pentru conducere (hibrid)

 Lumină continuă, însoțită de un semnal sonor în momentul aprinderii.
 Vehiculul este pregătit pentru rulare.

Martorul se stinge la atingerea vitezei de aproximativ 5 km/h și se reaprinde atunci când vehiculul nu se mai deplasează.

Martorul se stinge atunci când opriți motorul și ieșiți din vehicul.

Park Assist sau Full Park Assist

 Continuă.
 Funcția este activă.

Asistarea la menținerea benzii de rulare

 Continuă.
 Funcția a fost activată.

Toate condițiile sunt îndeplinite: sistemul este în funcțiune.

Ștergere automată

 Continuă.
 Ștergerea automată a parbrizului este activată.

Night Vision

 Continuă.
 Funcția a fost activată.

Toate condițiile sunt îndeplinite: sistemul este în funcțiune.

Lumini de semnalizare direcție

 Clipește cu zgomot.
 Luminile de semnalizare a direcției sunt aprinse.

Lumini de poziție

 Continuă.
 Luminile sunt aprinse.

Lumini de întâlnire

 Continuă.
 Luminile sunt aprinse.

Comutare automată lumini de drum

 Continuă.
 Funcția a fost activată prin intermediul meniului (Iluminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil).
 Maneta de comandă a semnalizatoarelor este în poziția „AUTO”.

Martori de avertizare albaștri

Lumini de drum

 Continuă.
 Luminile sunt aprinse.

Martori de avertizare albi/negri

Cutie de viteze automată sau cutie de viteze automată electrică (e-EAT8) (hibrid)

-  Continuu.
-  Cutia de viteze automată este blocată.

Trebuie să apăsați butonul **Deblocare**.

Funcția eSave (hibrid)

-  Continuu, însoțit de autonomia electrică rezervată.

Funcția eSave este activată.

Indicatoare

Indicator de întreținere

Informațiile de întreținere sunt afișate în funcție de distanță (kilometri sau mile) și de timp (luni sau zile).

Alerta este furnizată la primul dintre aceste două termene.

Informațiile de întreținere sunt afișate pe tabloul de bord. În funcție de versiunea vehiculului:

- Pe rândul kilometrajului total de pe afișaj apare distanța rămasă până la următoarea revizie sau distanța parcursă de la termenul reviziei anterioare, precedată de semnul „-”.
- Un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămasă până la termenul următoarei revizii sau de când este depășit termenul.

 Valoarea indicată se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie.

În preajma termenului se poate declanșa de asemenea o avertizare.

Cheie de întreținere

-  Se aprinde temporar la punerea contactului.

Distanța până la următoarea revizie este cuprinsă între 1.000 și 3.000 km.

-  Continuu, la punerea contactului.
- Următoarea revizie trebuie efectuată în mai puțin de 1.000 km.

Efectuați curând revizia vehiculului.

Cheie de întreținere aprinsă intermitent

-  Intermitent, apoi continuu, la punerea contactului.

(Cu motorizări diesel BlueHDi, combinate cu matorul de întreținere.)

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit.

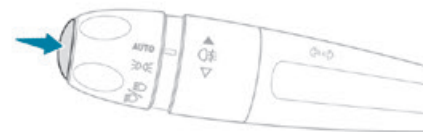
Efectuați cât mai curând revizia vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere

Indicatorul de întreținere trebuie să fie resetat după fiecare revizie.

Dacă ați efectuat întreținerea vehiculului pe cont propriu:

- ▶ Decuplați contactul.



▶ Țineți apăsat butonul de la capătul **manetei de comandă a luminilor**.

▶ Fără a apăsa pedala de frână, apăsați o dată butonul **START/STOP**; apare o fereastră temporară și începe o numărătoare inversă.

▶ Când pe ecran se afișează =0, eliberați butonul manetei de comandă a luminilor; simbolul cheie de întreținere dispăre.

 Dacă debransați bateria după această operație, blocați deschiderile vehiculului și așteptați înregistrarea resetării, timp de cel puțin 5 minute.

Atenționare privind efectuarea reviziei

 Puteți vedea informațiile despre revizii apăsând butonul „**Check / Diagnosticare**” de pe meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** al ecranului tactil.

Indicator de nivel ulei motor

(În funcție de versiune.)

La versiunile echipate cu indicator electric, nivelul uleiului de motor se afișează sub formă de mesaje pe tabloul de bord timp de câteva secunde după punerea contactului, după informațiile despre revizii.

I Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel de ulei incorect

Este indicat printr-un mesaj de completare cu ulei, însoțit de aprinderea matorului de service și de un semnal sonor.

Dacă nivelul redus de ulei este confirmat prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul, pentru a evita deteriorarea motorului.

Pentru mai multe informații despre

Verificarea nivelurilor, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune a indicatorului de nivel

Este semnalată de mesajul „**Măsurare nivel ulei nevalidă**” pe tabloul de bord.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

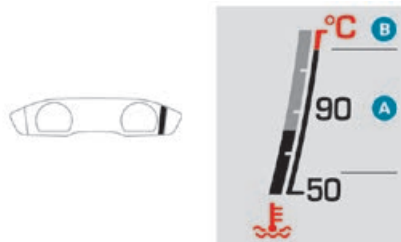
! În caz de defecțiune a indicatorului electric de nivel al uleiului, nivelul de ulei nu mai este monitorizat.

Dacă sistemul este defect, trebuie să controlați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartimentul motorului.

Pentru mai multe informații despre

Verificarea nivelurilor, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire a motorului



Cu motorul pornit:

- În zona **A**, temperatura este corectă.
- În zona **B**, temperatura este prea ridicată; matorul asociat și matorul central **STOP** se aprind cu roșu pe tabloul de bord, însoțite de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Oprirea vehiculului este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

! După ce decuplați contactul, deschideți capota motorului cu atenție și verificați nivelul lichidului de răcire.

I Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatori de autonomie AdBlue® (BlueHDi)

Motoarele Diesel BlueHDi sunt prevăzute cu un sistem care combină sistemul antipoluare SCR (Reducția Catalitică Selectivă) și filtrul de particule diesel (DPF) pentru tratarea gazelor de evacuare. Acestea nu pot funcționa fără AdBlue®.

Când nivelul de AdBlue® scade sub nivelul de rezervă (între 2.400 și 0 km), la punerea contactului se aprinde un mator de avertizare și se afișează pe tabloul de bord o estimare a distanței care se mai poate parcurge până când sistemul va împiedica pornirea motorului.

! Dispozitivul reglementat de imobilizare electronică se activează automat, imediat după golirea rezervorului de AdBlue®. Apoi, nu se mai poate porni motorul până ce nu s-a completat cu AdBlue® până la nivelul minim.

Afișarea manuală a autonomiei de rulare

Cât tip autonomia de rulare este peste 2.400 km, aceasta nu este afișată automat.

 Această funcție poate fi accesată prin butonul „**Verificare/Diagnostic**” din meniul **Conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil.

Acțiuni legate de lipsa de AdBlue®

Următorii matori de avertizare se aprind când cantitatea de AdBlue® este mai scăzută

decât nivelul de rezervă care corespunde unei autonomii de 2.400 km.

Alături de martorii de avertizare, mesajele vă reamintesc periodic de necesitatea de a completa, pentru a evita împiedicarea pornirii motorului. Consultați secțiunea **Indicatoare și martori de avertizare** pentru detalii privind mesajele afișate.

i Pentru mai multe informații despre **AdBlue® (motorizări BlueHDi)** și în special despre completare, consultați secțiunea corespunzătoare.

Martori de avertizare/ indicatori aprinși	Acțiune	Autonomie rămasă
	Completare.	Între 2.400 km și 800 km
	Completați de urgență.	Între 800 km și 100 km

Martori de avertizare/ indicatori aprinși	Acțiune	Autonomie rămasă
 	Completerea este vitală , deoarece există riscul ca sistemul să blocheze pornirea motorului.	Între 100 km și 0 km
 	Pentru a putea reporni motorul, este necesar să turnați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.	0 km

Defectarea sistemului antipoluare SCR

Detectarea defecțiunii

  	Dacă se detectează o defecțiune, acești martori de avertizare se aprind, însoțiți de un semnal sonor și de mesajul „Emissions fault”.
---	---

Avertizarea se declanșează în timpul rulării, de îndată ce se detectează defecțiunea, apoi la punerea contactului pentru deplasările următoare, cât timp persistă defecțiunea.

i Dacă este vorba despre o defecțiune temporară, avertizarea dispare în cursul deplasării următoare, după verificările de autodiagnosticare a sistemului antipoluare SCR.

Defecțiune confirmată în timpul fazei de rulare permisă (între 1.100 km și 0 km)

Dacă martorul de avertizare rămâne aprins și după 50 km, defecțiunea din sistemul SCR este confirmată.

Martorul de avertizare AdBlue se aprinde, însoțit și de afișarea mesajului „Emissions fault”. Starting prevented in x km” care indică autonomia rămasă exprimată în kilometri.

În timpul deplasării, mesajul este afișat la intervale de 30 de secunde. Avertizarea este reînnoită imediat după punerea contactului. Puteți parcurge până la 1.100 km înainte de declanșarea **dispozitivului de blocare a pornirii motorului**.

! Imediat ce este posibil, apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

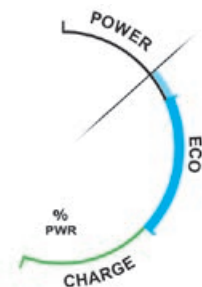
Pornire interzisă

De fiecare dată când puneți contactul, se afișează mesajul „Emissions fault: Starting prevented”.

! Pentru a putea reporni motorul, apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Indicator de putere (hibrid)

Indicatorul de putere permite cunoașterea în timp real a puterii solicitate de la vehicul. Sunt 3 zone:



POWER

Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului electric.

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere mai dinamice, atunci când se solicită niveluri mari de performanțe.

ECO

Utilizare optimă a energiei (cu ardere internă sau termic).

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere electrică și în timpul fazelor de utilizare optimă a motorului pe benzină, accesibile în cazul unei conduceri adaptate.

Un indicator prezintă pragul de repornire a motorului pe benzină. Prin urmare, șoferul poate modera accelerarea pentru a rămâne în modul de conducere electric.

CHARGE **Recuperarea energiei permite reîncărcarea bateriei de tracțiune.**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de decelerare: la luarea piciorului de pe pedala de accelerație sau la frânare.

Indicatorul nivelului de încărcare (hibrid)



Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă în modul de conducere electric sunt afișate permanent atunci când este pornit vehiculul.

i Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul.

Test manual

Această funcție permite verificarea unor indicatori și afișarea listei de avertizări.



Funcția poate fi accesată folosind butonul „Diagnosticare / Check” al meniului

Iluminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil.

Pe tabloul de bord se afișează următoarele informații:

- Nivelul uleiului de motor.
- Termen revizie următoare.
- Presiuni în pneuri.
- Autonomia de rulare asociată sistemului AdBlue și SCR (BlueHDi diesel).
- Alerte active.

i Aceste informații se afișează automat și la fiecare cuplare a contactului.

Kilometraj total

Kilometrajul total măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la înmatricularea inițială a acestuia.

Cu contactul pus, distanța totală este afișată în permanență. Aceasta rămâne afișată timp de 30 de secunde de la decuplarea contactului. Aceasta este afișată când ușa șoferului este deschisă și când vehiculul este blocat sau deblocat.

i Când călătoriți în străinătate, poate fi necesar să schimbați unitatea de măsură pentru distanță (km sau mile): viteza trebuie

afișată în unitatea de măsură oficială din țara respectivă (km/h sau mph).

Unitatea se schimbă din meniul de configurare de pe ecran, cu vehiculul oprit.

Reostat de iluminat

Sistemul permite reglarea manuală a intensității luminii la postul de conducere, în funcție de lumina exterioară.

Cu ecran tactil de 8"



▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.



▶ Selectați „**Luminozitate**”.



▶ Reglați luminozitatea apăsând pe săgeți sau deplasând cursorul.

Setările sunt aplicate imediat.

▶ Apăsați în exteriorul ferestrei de setări pentru ieșire.

Puteți, de asemenea, să opriți ecranul:



▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.



▶ Selectați „**Dark**”.

Ecranul se stinge complet.

▶ Apăsați din nou pe ecran (oriunde pe suprafața acestuia) pentru a-l activa.

Cu ecran tactil HD 10"



▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.

▶ Selectați „**OPTIUNI**”.



▶ Selectați „**Configurare ecran**”.

▶ Selectați fila „**Luminozitate**”.

▶ Reglați luminozitatea apăsând pe săgeți sau deplasând cursorul.

▶ Apăsați acest buton pentru a salva și ieși.



Puteți, de asemenea, să opriți ecranul:



▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.



▶ Selectați „**Stinge ecran**”.

Ecranul se stinge complet.

▶ Apăsați din nou pe ecran (oriunde pe suprafața acestuia) pentru a-l activa.

Calculator de bord

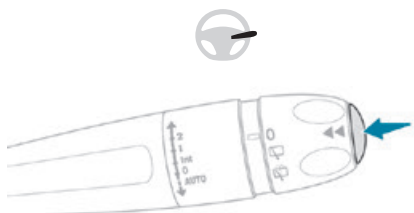
Afișează informațiile referitoare la călătoria curentă (autonomie, consum de carburant, viteză medie etc.)

Date afișate pe tabloul de bord

Datele calculatorului de bord sunt afișate permanent atunci când este selectat modul de afișare „PERSONAL”.

În toate celelalte moduri de afișare, apăsarea capătului manetei de comandă a ștergătoarelor va determina apariția temporară a acestor date pe un ecran specific.

Afișarea diferitelor file



► Apăsați butonul situat la capătul **comenzii ștergătoarelor de geamuri** pentru a afișa pe rând filele următoare:

– Informații curente:

- Autonomie totală (benzină sau diesel).
- Consum instantaneu (benzină sau diesel).
- Contor de timp Stop & Start (benzină sau diesel).
- Procentul din călătoria curentă parcurs în modul de conducere doar electric (hibrid).

– Călătorii „1”, apoi „2”:

- Viteza medie.
- Consumul mediu.
- Distanța parcursă.

Aducere la zero a unui traseu

► Când se afișează parcursul dorit, apăsați butonul de la extremitatea manetei de comandă a ștergătoarelor timp de peste 2 secunde.
Parcursurile „1” și „2” sunt independente și sunt utilizate în mod identic.

Definiții

Autonomie

(km sau mile)

Numărul de kilometri care se mai pot parcurge cu carburantul rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși).

Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniițe.

După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.

Dacă în timpul rulării sunt afișate pentru o perioadă lungă de timp liniițe în locul cifrelor, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Consum instantaneu

(mpg sau l/100 km sau km/l)

Este calculat în timpul ultimelor secunde de funcționare.

Această funcție este afișată doar la viteze de peste 30 km/h.

Consum mediu

(mpg sau l/100 km sau km/l)

Calculat de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Viteza medie

(km/h sau mph)

Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Distanța parcursă

(km sau mile)

Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Contor de timp Stop & Start

(minute/secunde sau ore/minute)

Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp calculează duratele de trecere în modul STOP pentru o călătorie.

Acesta revine la zero la fiecare punere a contactului.

ECRAN TACTIL

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Afișarea continuă a orei și a temperaturii exterioare (dacă există risc de polei, se aprinde un simbol albastru).
- Comenzile sistemului de încălzire/aer condiționat.
- Meniurile de setări ale funcțiilor și echipamentelor vehiculului.
- Comenzile sistemului audio și ale telefonului și afișarea informațiilor conexe.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre (informații de la asistența vizuală la parcare, Park Assist etc.).
- Servicii internet și afișarea informațiilor conexe
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de versiune).

! Din motive de siguranță, opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

RECOMANDĂRI

Acest ecran este de tip capacitiv.

Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.

Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.

Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Principii de utilizare

- Utilizați butoanele dispuse sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale afișate pe ecranul tactil. Unele meniuri pot fi afișate pe două pagini: apăsați butonul „OPTIUNI” pentru a trece la a doua pagină.

i Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în a doua pagină, se afișează automat prima pagină.

Pentru a dezactiva/activa o funcție, selectați „OFF” (Oprit) sau „ON” (Pornit).

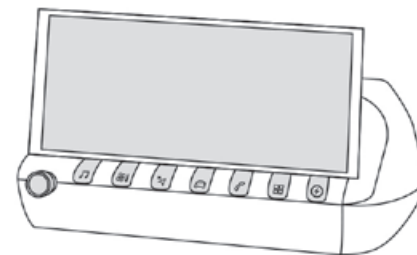
 Setările unei funcții

 Acces la informații suplimentare despre funcție

OK Confirmare

 Reveniți la pagina anterioară sau confirmați

MENIURI



i Apăsați cu trei degete pe ecranul tactil pentru a afișa toate butoanele de meniu.

 **Radio / Media**
Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

 **Climatizare**
Setările de temperatură, debit de aer etc.
Pentru mai multe informații despre **Aerul condiționat automat cu două zone**, consultați secțiunea corespunzătoare.

 **Navigație conectat*** (În funcție de echipare)

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

 **Iluminat de conducere sau Vehicul** (În funcție de echipare)

* Sigla TomTom Traffic afișată pe hartă confirmă disponibilitatea serviciilor de navigare conectate. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea privind navigarea.

Activarea, dezactivarea și reglajele pentru anumite funcții.

Funcțiile sunt organizate în 2 file: „Acces rapid” și „Alte reglaje”.



Telefon

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.



Connect-App

Acces la anumite echipamente

configurabile.

Pentru celelalte funcții, consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.



Setări

Setările principale ale sistemului audio, ale ecranului tactil și ale tabloului de bord digital sau



Hibrid

Accesați funcționalitățile sistemului hibrid (flux de energie, statistici privind consumul, încărcare programată, funcția eSave). Pentru informații suplimentare despre **încărcarea bateriei (hibrid)**, consultați secțiunea corespunzătoare.



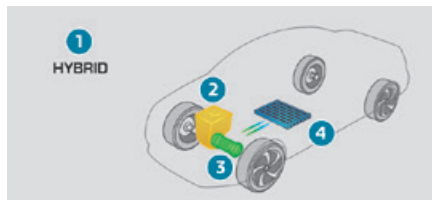
Reglarea volumului/dezactivarea sunetului.

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Meniul Hibrid

Flux de energie

Fila **Fluxuri** prezintă funcționarea sistemului hibrid reîncărcabil în timp real.



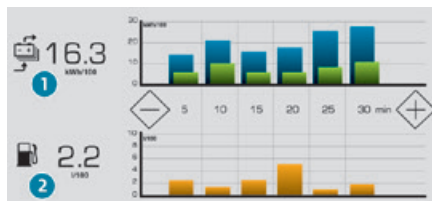
1. Mod de conducere activ
2. Motorizări pe benzină
3. Motor electric
4. Nivel de încărcare baterie de tracțiune

Fluxurile de energie au o culoare specifică pentru fiecare tip de conducere:

- Albastru: 100% energie electrică.
- Portocaliu: energie de la motorul pe benzină.
- Verde: recuperare de energie.

Statistici privind consumul

Fila **Statistici** prezintă statistici privind consumul de energie electrică și carburant.



1. Consum electric mediu pentru călătoria curentă (kWh/100 km) și valori anterioare:

– Diagramă cu bare albastre: energie consumată furnizată direct de bateria de tracțiune.

– Diagramă cu bare verzi: energie recuperată în timpul decelerării și al frânării, folosită pentru a reîncărca bateria.

2. Consum mediu de carburant pentru călătoria curentă (kWh/100 km) și valori anterioare (diagramă cu bare portocalii).

► Puteți modifica scara de timp afișată apăsând butoanele - sau +.

Funcția eSave

Fila **eSave** permite rezervarea unei părți sau a întregii energii electrice a bateriei de tracțiune pentru utilizarea ulterioară în timpul unei călătorii (de exemplu, conducere într-o zonă urbană sau într-o zonă rezervată vehiculelor electrice).

► Activați funcția alegând **ON**, apoi selectați energia electrică de rezervat: **10 km**, **20 km** sau întreaga energie electrică (**MAX**).



Activarea funcției este confirmată de aprinderea acestui martor pe tabloul de bord și de afișarea rezervei de energie în kilometri sau mile.

► Pentru a utiliza rezerva de energie, alegeți modul de conducere **ELECTRIC** în selectorul modului.

Setările sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.



Dacă autonomia solicitată depășește autonomia disponibilă (nerecomandat),

motorul cu ardere internă pornește pentru a asigura reîncărcarea bateriei de tracțiune până la pragul solicitat - risc de degradare a performanțelor și de consum excesiv de carburant!

Banere de informații

Unele informații se afișează permanent în banerele de informații de pe ecranul tactil.

Banerul superior al ecranului tactil de 8"

- Ora și temperatura exterioară (dacă există pericolul formării de polei, se aprinde un martor de avertizare albastru).
- Rapel informații despre aerul condiționat și acces direct la meniul corespunzător.
- Rapel informații în meniurile **Radio Media** și **Telefon**.
- Notificări.

– Accesul la **Setari** pentru ecranul tactil și pentru tabloul de bord digital (dată/oră, limbi, unități de măsură etc.).

Banerele laterale ale ecranului tactil HD de 10"

- Temperatura exterioară (dacă există pericolul formării de polei, se aprinde un martor de avertizare albastru).
- Accesul la **Setari** pentru ecranul tactil și pentru tabloul de bord digital (dată/oră, limbi, unități de măsură etc.).
- Notificări.

- Rapel informații despre climatizare și acces direct la meniul corespunzător.
- Ora.

Funcții disponibile de la distanță (hibrid)



Aceste funcții pot fi accesate de pe un smartphone, folosind aplicația **MyPeugeot**:

- Gestionarea încărcării bateriei.
- Gestionarea preconditionării termice.
- Statistici privind consumul, starea de încărcare și autonomia de rulare.

Procedura de instalare

► Descărcați aplicația **MyPeugeot** din magazinul online adecvat pentru smartphone-ul dvs.

► Creați un cont.

► Introduceți codul de identificare a vehiculului (codul care începe cu „VF” pe documentul de înmatriculare a vehiculului).

Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.



Acoperire rețea

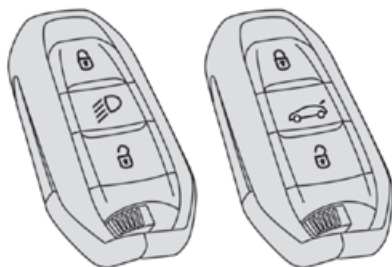
Pentru a putea utiliza diferitele funcții acționate de la distanță, asigurați-vă că

vehiculul dvs. se află într-o zonă unde are acoperire rețeaua mobilă.

Lipsa de acoperire a rețelei poate să împiedice comunicarea cu vehiculul (de exemplu, dacă se află într-o parcare subterană). În aceste cazuri, aplicația va afișa un mesaj care indică lipsa conexiunii cu vehiculul.

Cheie electronică cu telecomandă și cheie încorporată,

Funcționarea telecomenzii



În funcție de versiune, telecomanda permite efectuarea următoarelor acțiuni de la distanță:

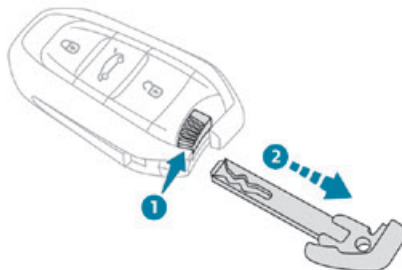
- Deblocarea/blocarea/superblocarea deschiderilor vehiculului.
- Deblocarea – deschiderea/închiderea portbagajului.
- Operarea de la distanță a iluminatului.
- Plierea/deplierea retrovizoarelor laterale.
- Activarea/dezactivarea alarmei.
- Localizare vehicul.
- Deschiderea/închiderea geamurilor.
- Închiderea trapei.
- Activarea sistemului electronic de imobilizare a vehiculului.

În cazul în care există defecțiuni la telecomandă, la sistemul de blocare centralizată, la baterie etc., există proceduri de avarie pentru blocarea sau deblocarea vehiculului. Pentru mai multe informații privind **Procedurile în caz de avarie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cheie integrată

Cheia integrată în telecomandă poate fi utilizată pentru efectuarea următoarelor acțiuni, în funcție de versiune:

- Deblocarea/blocarea/superblocarea deschiderilor vehiculului.
- Activarea/dezactivarea sistemului manual de siguranță pentru copii.
- Activarea/dezactivarea airbagului pasagerului din față.
- Deblocarea/blocarea de rezervă a ușilor.



- Pentru a deplia sau a plia cheia, trageți și mențineți butonul.

Deblocarea deschiderilor vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în meniul **Iluminat de conducere** Vehicul de pe ecranul tactil.

Deblocare totală deschideri

- Apăsați butonul de deblocare.

Deblocare selectivă a deschiderilor

Ușa șoferului și trapa de carburant/încărcare

- Apăsați butonul de deblocare.
- **Apăsați încă o dată** pentru a debloca celelalte uși și portbagajul.

Deblocarea completă sau selectivă a deschiderilor vehiculului și dezactivarea alarmei sunt confirmate prin clipirea luminilor de poziție și/sau a luminilor de zi. Retrovizoarele exterioare se depliază.

Deblocarea selectivă și deschiderea hayonului

În mod implicit, deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată și utilizarea motorizată a acestuia este activată.



- Mențineți apăsat acest buton pentru a debloca portbagajul și a declanșa deschiderea motorizată a hayonului. Ușile și trapa de carburant rămân blocate.

i Dacă deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată, apăsarea butonului deblochează toate deschiderile vehiculului.

i Dacă acționarea motorizată a hayonului este dezactivată, apăsarea butonului eliberează hayonul. Pentru a putea bloca deschiderile vehiculului, trebuie să închideți din nou hayonul.

Blocarea deschiderilor vehiculului



Blocare simplă

► Apăsați butonul de deblocare.

Blocarea și activarea alarmei sunt confirmate prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție.

Retrovizoarele se pliază.

i O deschidere (ușă sau portbagaj) neînchisă corect împiedică blocarea vehiculului. Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, acesta se va activa după 45 de secunde.

Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

Superblocare

► În decurs de 5 secunde, apăsați din nou butonul de blocare, pentru a superbloca deschiderile vehiculului (acest lucru este confirmat de aprinderea intermitentă a luminilor de semnalizare a direcției).



Superblocarea nu permite deschiderea ușilor cu comenzile din interior. Această dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată a deschiderilor. Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați niciodată pe cineva în interiorul vehiculului când acesta este superblocat.

Închiderea geamurilor



Mentineră apăsării mai mult de 3 secunde asupra butonului de blocare are ca rezultat închiderea geamurilor.



Când închideți geamurile, asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a acestora. Pentru a lăsa geamurile întredeschise la versiunile prevăzute cu alarmă, trebuie să dezactivați mai întâi alarma de proximitate. Pentru mai multe informații privind **Alarma**, consultați secțiunea corespunzătoare.



„Peugeot Adaptive LED technology”

Cu luminile spate Full LED 3D, luminile sunt animate într-un mod derulant la blocarea și deblocarea deschiderilor vehiculului,

precum și la aprinderea de la distanță a luminilor.

Localizare vehicul

Această funcție vă ajută să vă identificați vehiculul de la distanță, atunci când este blocat:

- Prin aprinderea intermitentă a luminilor semnalizatoare de direcție sau a luminilor de poziție și/sau a luminilor de zi, în funcție de versiune, timp de aproximativ 10 secunde.
- Prin aprinderea spoturilor din retrovizoarele exterioare.
- Prin aprinderea plafonierelor.



► Apăsați acest buton.

Aprinderea de la distanță a luminilor

Această funcție este disponibilă în funcție de versiune.



► Apăsați acest buton. Luminile de poziție, luminile de întâlnire, luminile plăcuței de înmatriculare și spoturile de pe retrovizoarele exterioare se aprind pentru 30 de secunde.

O nouă apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, duce la stingerea imediată a luminilor.

Recomandări

! Telecomandă

Telecomanda este un dispozitiv de înaltă frecvență; evitați manevrarea acesteia în buzunar. Există riscul să deblocați în mod accidental vehiculul.

Evitați apăsarea butoanelor telecomenzii atunci când aceasta nu este în raza vehiculului; există riscul de a deteriora telecomanda. În acest caz va trebui să o resetați.

! Protecția antifurt

Nu modificați dispozitivul electronic de imobilizare a vehiculului, deoarece pot să apară defecțiuni.

! Blocarea deschiderilor vehiculului

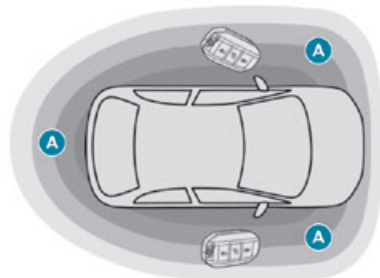
Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în caz de urgență.

Ca măsură de siguranță, luați cu dvs. cheia electronică când se părăsește vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

i Achiziționarea unui vehicul rulat

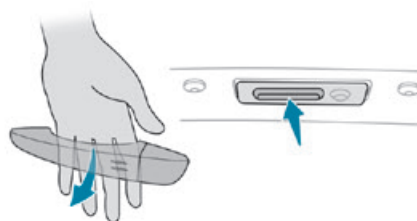
Dispuneți memorarea codurilor cheii de către un dealer PEUGEOT pentru a vă asigura că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Acces și pornire fără cheie



Acest sistem permite deblocarea, blocarea deschiderilor și pornirea vehiculului, păstrând cheia electronică asupra dvs. în zona de recunoaștere A.

Deblocarea deschiderilor vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în meniul

Iluminat de conducere Vehicul de pe ecranul tactil.

Deblocarea selectivă este dezactivată în mod implicit.

Deblocare totală deschideri

► Treceți mâna în spatele mânerului uneia dintre cele patru uși sau apăsați butonul de deschidere a hayonului.

Dacă este activată comanda de deschidere a hayonului motorizat, această acțiune declanșează deschiderea automată a acestuia.

Deschiderea geamurilor

În funcție de versiune, menținerea mâinii în spatele mânerului ușii sau apăsarea comenzii de deschidere a hayonului permite deschiderea geamurilor până în poziția dorită.

Deblocare selectivă a deschiderilor

Ușa șoferului și trapa de carburant/încărcare

► Introduceți mâna în spatele mânerului ușii șoferului.

► Pentru deblocarea completă a deschiderilor vehiculului, treceți mâna în spatele mânerului uneia dintre ușile de pasageri, cu cheia electronică în apropierea ușii, sau apăsați comanda de deschidere a hayonului, cu cheia electronică în apropierea părții din spate a vehiculului.

Deblocarea completă sau selectivă (și dezactivarea alarmei în funcție de versiune) este confirmată de aprinderea intermitentă a luminilor de poziție și/sau a luminilor de zi.

Retrovizoarele exterioare se depliază.

Deblocarea selectivă a hayonului

► Apăsați butonul de deschidere a hayonului pentru a debloca doar portbagajul.

Ușile rămân blocate.

i Dacă deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată, apăsarea acestei comenzi deblochează și ușa.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Blocare simplă



► Apăsați mânerul uneia dintre cele patru uși (la nivelul reperelor) sau comanda de blocare de pe hayon.

Dacă una dintre cheile electronice este lăsată în interior, deschiderile vehiculului nu pot fi blocate.

Închiderea geamurilor și a trapei de plafon

Dacă țineți apăsat mânerul sau comanda hayonului, puteți închide geamurile și, în funcție de versiune, trapa până în poziția dorită.

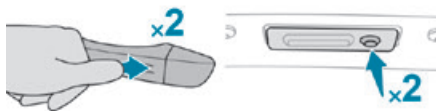
Această operație declanșează și închiderea sturului.

! Asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor și a trapei. Acordați o atenție deosebită atunci când geamurile sunt acționate de copii.

Deblocarea (și activarea alarmei, în funcție de versiune) este confirmată de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție. Retrovizoarele se pliază.

Superblocare

! Superblocarea nu permite deschiderea ușilor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată a deschiderilor. Claxonul rămâne activ. Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.



► Apăsați mânerul uneia dintre cele patru uși (la nivelul reperelor) sau comanda de blocare de pe hayon pentru a bloca deschiderile vehiculului.

► Apăsați-l din nou în decurs de 5 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

i „Peugeot Adaptive LED technology”

Cu luminile spate Full LED 3D, luminile sunt animate într-un mod derulant la blocarea și deblocarea deschiderilor vehiculului, precum și la aprinderea de la distanță a luminilor.

i Dacă una dintre uși sau portbagajul este deschis ori dacă cheia electronică pentru sistemul Acces și pornire fără cheie a fost lăsată în vehicul, blocarea centralizată va fi dezactivată.

Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, acesta se va activa după 45 de secunde.

i Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

i Funcția automată de pliere/depliere a retrovizoarelor este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

! Drept măsură de siguranță, nu părăsiți niciodată vehiculul, nici măcar o perioadă scurtă de timp, fără a lua cu dvs. cheia

electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie.

Aveți în vedere riscul de furt al vehiculului în cazul în care cheia este prezentă într-una dintre zonele definite atât timp cât vehiculul este deblocat.

! Pentru a păstra sarcina bateriei din cheia electronică și cea a bateriei vehiculului, funcțiile „mâini libere” sunt trecute în modul de hibernare după 21 de zile de neutilizare. Pentru restabilirea acestor funcții va trebui să apăsați unul dintre butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică din cititor.

Pentru mai multe informații despre pornirea cu sistemul **Acces și pornire fără cheie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Interferențe electrice

Există riscul ca cheia electronică să nu funcționeze dacă este în apropierea unui dispozitiv electronic: telefon (pornit sau în standby), laptop, câmpuri magnetice puternice etc.

! Acumulările (de apă, praf, noroi, sare etc.) de pe suprafața interioară a mânerului pot afecta detecția. Dacă o curățare cu o lavetă a suprafeței interioare a mânerului nu restabilește

detecția, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat. Un aflus brusc de apă (jet de apă, spălare la presiune ridicată etc.) poate fi considerat de sistem ca fiind o intenție de acces în vehicul.

Proceduri de avarie

Pierdere chei, telecomandă, cheie electronică

Mergeți la un reparator agreat PEUGEOT cu certificatul de înmatriculare a vehiculului, cartea dvs. de identitate și, dacă este posibil, cu eticheta ce conține codul cheilor. Dealerul PEUGEOT va putea să recupereze codul cheii și codul transponderului, ceea ce permite comandarea unei chei noi.

Deblocarea/blocarea tuturor deschiderilor vehiculului cu cheia

Utilizați această procedură în situațiile următoare:

- Baterie de telecomandă descărcată.
- Defecțiune la telecomandă.
- Baterie vehiculului descărcată.
- Vehicul aflat într-o zonă cu puternice radiații electromagnetice.

În primul caz, schimbați bateria telecomenzii. În al doilea caz, reinițializați telecomanda.

Consultați rubricile corespunzătoare.

- Introduceți cheia în încuietorea ușii.
- Rotiți cheia spre partea din față/spate a vehiculului pentru a debloca/bloca deschiderile vehiculului.
- În decurs de 5 secunde, rotiți cheia din nou spre înapoi, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

i Dacă vehiculul este echipat cu alarmă, aceasta nu se va activa la blocarea cu cheia.

Dacă alarma este activată, sirena se va declanșa la deschiderea ușii; puneți contactul pentru oprirea acesteia.

Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu funcționează

Utilizați aceste proceduri în situațiile de mai jos:

- Defecțiune la blocarea centralizată.
- Baterie deconectată sau descărcată.

! În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor vehiculului, trebuie debransată bateria pentru a putea asigura blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Ușa șoferului

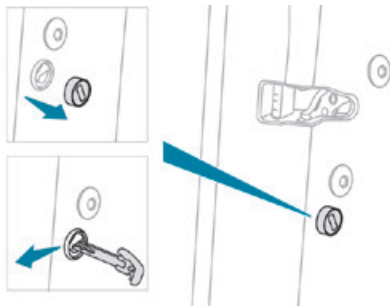
- ▶ Rotiți cheia spre partea din spate a vehiculului pentru a bloca sau spre partea din față pentru a debloca ușa.

Ușile pasagerilor

Deblocarea deschiderilor

- ▶ Trageți de comanda interioară de deschidere a ușii.

Blocare



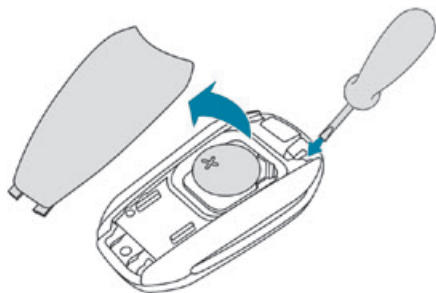
- ▶ Deschideți ușa.
- ▶ În cazul ușilor din spate, asigurați-vă că sistemul de siguranță pentru copii nu este activat.
- ▶ Consultați secțiunea corespunzătoare.
- ▶ **Îndepărtați capacul negru**, situat pe cantul ușii, folosind cheia.
- ▶ Introduceți cheia în butuc fără a forța, apoi rotiți încuietorea spre partea interioară a ușii.
- ▶ Retrageți cheia și montați la loc capacul de culoare neagră.

- ▶ Închideți ușile și verificați blocarea corectă a vehiculului, de la exterior.

Înlocuirea bateriei

Când este necesară înlocuirea bateriei apare un mesaj pe tabloul de bord.

Tip baterie: CR2032 / 3 volți.



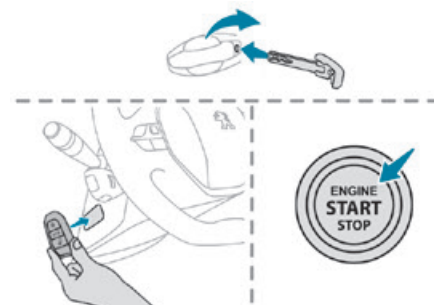
- ▶ Desfaceți capacul introducând o șurubelniță mică în fantă. Ridicați capacul.
 - ▶ Scoateți bateria uzată din locașul ei.
 - ▶ Introduceți bateria nouă, respectând polaritățile, apoi fixați capacul pe carcasă.
 - ▶ Reinițializați telecomanda.
- Pentru mai multe informații despre **Reinițializarea telecomenzii**, consultați secțiunea corespunzătoare.



Nu aruncați bateriile din telecomandă, deoarece conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de eliminare autorizat.

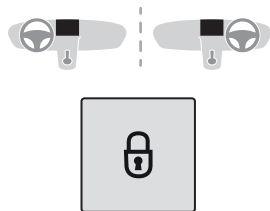
Reinițializarea telecomenzii

După o înlocuire a bateriei sau în caz de defecțiune, poate fi necesară reinițializarea telecomenzii.



- ▶ Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în mecanismul de încuiere a ușii pentru a debloca vehiculul.
 - ▶ Plasați cheia electronică pe cititorul de rezervă situat pe coloana de direcție și mențineți-o până la punerea contactului.
 - ▶ Cuplați contactul apăsând butonul **START/STOP**.
 - ▶ **În cazul unei cutii de viteze manuale**, treceți maneta de viteze în punctul neutru, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
 - ▶ **În cazul unei cutii de viteze automate**, în modul **P**, apăsați pedala de frână.
- Dacă defecțiunea persistă după reinițializare, consultați de urgență un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Blocare centralizată deschideri



Manual

► Apăsați acest buton pentru a bloca/debloca deschiderile vehiculului (uși și portbagaj) din interiorul vehiculului.

Martorul se aprinde pentru a confirma blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului.

! Dacă una din uși este deschisă, blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu se efectuează.

i În caz de blocare/superblocare din exterior

Când vehiculul este blocat sau superblocat din exterior, indicatorul clipește, iar butonul este inactiv.

► După o blocare simplă, trageți unul dintre mânerele interioare ale ușilor pentru a debloca vehiculul.

► După o superblocare, este necesar să utilizați telecomanda Acces și pornire fără cheie sau cheia integrată pentru a debloca vehiculul.

Automat (siguranță antiintruziune)

Ușile și portbagajul se blochează automat în timpul rulării (viteză mai mare de 10 km/h). Pentru a dezactiva/reactiva această funcție (activată în mod implicit):

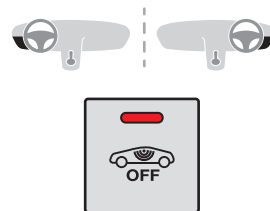
► Apăsați pe buton până când este emisă o avertizare sonoră și este afișat un mesaj pe ecran.

i Transportul obiectelor lungi sau de mari dimensiuni

Apăsați pe comanda blocării centralizate a deschiderilor vehiculului pentru a conduce cu portbagajul deschis și cu ușile blocate. În caz contrar, blocajele se refac ori de câte ori viteza vehiculului depășește 10 km/h și va apărea o avertizare.

Alarmă

(În funcție de versiune)



Sistem de protecție și de descurajare a furtului și a efracției.

Monitorizare perimetrică exterioară

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o ușă, portbagajul, capota etc.

Monitorizare volumetrică interioară

Sistemul controlează variația volumului din habitacul.

Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitacul sau se mișcă în interiorul vehiculului.

Monitorizare anti-ridicare

Sistemul controlează modificarea așietei vehiculului.

Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat sau deplasat.

i Dacă vehiculul este parcat, o lovitură nu va declanșa alarma.

Funcție de autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale.

Alarma se declanșează dacă bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei este deconectată sau deteriorată.

! Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu un sistem de alarmă complet

Activare

- Decuplați contactul și ieșiți din vehicul.
- Blocați sau superblocați vehiculul folosind telecomanda sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Când sistemul de monitorizare este activ, marteorul roșu al butonului se aprinde intermitent o dată pe secundă, iar luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.

Monitorizarea perimetrică este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică interioară și anti-ridicare, după 45 de secunde.

! Dacă o deschidere (ușă, portbagaj sau capotă) nu este închisă corect, deschiderile vehiculului nu se blochează, dar

monitorizarea perimetrică se activează după 45 de secunde, în același timp cu monitorizarea volumetrică interioară și anti-ridicare.

Dezactivare

- Apăsăți unul dintre butoanele de deblocare de pe telecomandă:



apăsare scurtă



apăsare lungă

sau

- Deblocați vehiculul cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Sistemul de monitorizare este dezactivat: marteorul butonului se stinge și luminile de poziție și/sau luminile de zi clipeșc timp de aproximativ 2 secunde.

i În cazul reblocării automate a vehiculului (după un interval de 30 de secunde de la deblocarea deschiderilor, fără deschiderea unei uși sau a portbagajului), sistemul de monitorizare este reactivat automat.

Blocarea deschiderilor vehiculului numai cu monitorizare perimetrică exterioară

Dezactivați monitorizarea volumetrică pentru a evita declanșarea nedorită a alarmei în anumite cazuri, cum ar fi:

- Deschiderea ușoară a geamului.
- Spălarea vehiculului.
- Înlocuirea unei roți.
- Remorcarea vehiculului propriu.
- Transportul pe un vapor sau feribot.

Dezactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

- Decuplați contactul și, în decurs de 10 secunde, apăsați butonul de alarmă până la aprinderea continuă a marteorului roșu.

- Ieșiți din vehicul.
- Blocați imediat deschiderile vehiculului folosind telecomanda sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Este activată doar monitorizarea perimetrică exterioară; marteorul roșu al butonului clipește o dată pe secundă.

i Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

► Dezactivați monitorizarea perimetrică exterioră deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Martorul butonului se stinge.

► Reactivați întreaga monitorizare blocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Martorul roșu al butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de 30 de secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea luminilor de semnalizare direcție.

În funcție de țara de comercializare, anumite funcții de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei. La deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie, aprinderea intermitentă și rapidă a marteorului roșu vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La cuplarea contactului, aprinderea intermitentă se oprește.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

► Deschideți vehiculul cu cheia introdusă în încuietorea portierei șoferului.

- Deschideți portiera; alarma se declanșează.
- Puneți contactul; aceasta va opri alarma. Martorul butonului se stinge.

Blocarea deschiderilor vehiculului fără a activa alarma

► Blocați sau superblocați vehiculul cu cheia (integrată în telecomandă) introdusă în încuietorea ușii șoferului.

Defecțiune

La punerea contactului, aprinderea continuă a indicatorului roșu de pe buton indică o defecțiune a sistemului.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Activare automată alarmă

(În funcție de țara de comercializare)

Sistemul se activează automat la 2 minute după închiderea ultimei uși sau a portbagajului.

► Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați vehiculul cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Uși

Vehiculul este prevăzut cu uși cu ferestre fără rame.

La deschiderea și închiderea ușii se activează un sistem de coborâre a ferestrei, imediat ce se efectuează o acțiune asupra mânerului exterior sau interior al ușii.

Deschidere

Din exterior



► După deblocarea deschiderilor vehiculului cu cheia electronică Acces și pornire fără cheie în zona de recunoaștere, trageți de mânerul ușii. Geamul coboară automat cu câțiva milimetri, permițând închiderea etanșă a ușii.

i Dacă ușa rămâne deschisă mai mult de un minut, geamul se ridică din nou; trageți din nou mânerul pentru a reactiva sistemul.

La temperaturi foarte scăzute, gheața poate împiedica sistemul de micro-coborâre a geamului; îndepărtați gheața formată de-a lungul garniturii, la baza geamului, apoi deschideți încet ușa.

i Deschiderea selectivă fiind activată la prima apăsare pe butonul de deschidere de pe telecomandă, numai ușa șoferului va putea fi deschisă.

Din interior

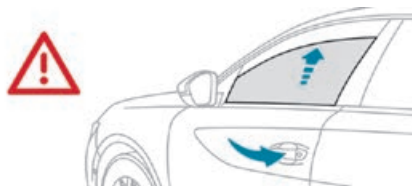


► Trageți comanda interioară de deschidere a unei uși; această acțiune deblochează toate deschiderile vehiculului.

Geamul coboară automat cu câțiva milimetri, permițând închiderea etanșă a ușii.

- i** Cu deblocarea selectivă activată:
 - Deschiderea ușii șoferului deblochează numai ușa șoferului (dacă în prealabil nu a fost deblocat complet vehiculul).
 - Deschiderea unei uși de pasager deblochează celelalte deschideri ale vehiculului.

Închidere



Geamul se ridică automat după câteva secunde și se reglează pentru a asigura o etanșeitate perfectă.

! Atenție, există riscul de a vă prinde degetele la ridicarea automată a geamului.



– Dacă o ușă nu este închisă corect, acest martor de avertizare se aprinde, fiind însoțit de un mesaj dacă motorul este pornit și de un semnal sonor dacă vehiculul se deplasează cu peste 10 km/h.

! În timpul spălării vehiculului

Blocați mai întâi deschiderile vehiculului folosind telecomanda sau scoateți cheia electronică din zona de recunoaștere, cu ușile închise.
Evitați stropirea părții superioare a geamurilor. Țineți capătul pistolului de înaltă presiune la cel puțin 1 metru distanță de garniturile ușilor și ale geamurilor.
Curățați periodic garniturile ușilor și geamurilor cu o lavetă umezită în apă demineralizată, apoi uscați cu o cârpă moale.

i Întreținerea garniturilor

La anumite intervale trebuie să vaporizați un produs de întreținere de tip silicon pe garniturile din cauciuc ale geamurilor și ușilor pentru a împiedica uzura prematură și problemele de etanșare.
Acest lucru ajută, de asemenea, la deschiderea portierelor, mai ales iarna, pentru a evita înghețarea.

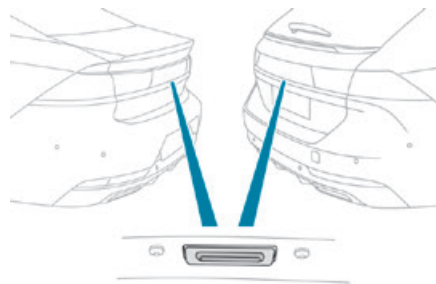
! În caz de defectare a bateriei

Este posibil ca sistemul de micro-coborâre să nu funcționeze:

- Deschideți încet ușa șoferului.
- Încărcați sau înlocuiți bateria.
- Puneți din nou contactul.
- Coborâți ușor toate geamurile folosind comenzile geamurilor acționate electric de pe partea șoferului.
- Reinițializați geamurile.

Portbagaj

Deschiderea hayonului



- Cu vehiculul deblocat sau cu cheia electronică a sistemului „Acces și pornire fără cheie” în zona de recunoaștere, apăsați comanda centrală a hayonului.
- Ridicați hayonul.

i Când deblocarea selectivă este activată, cheia electronică trebuie să se găsească în apropierea vehiculului, în zona din spate.

! Hayonul nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete.

Închiderea hayonului

- Coborâți hayonul utilizând dispozitivele de prindere de la interior.
- Eliberați dispozitivele de prindere și apăsați pe partea exterioară a hayonului pentru a-l închide.

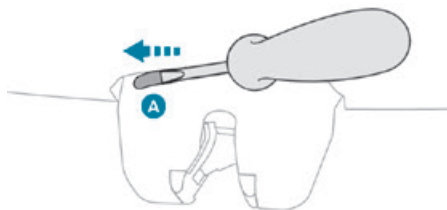
! În cazul unei defecțiuni sau dacă întâmpinați dificultăți la deschiderea sau închiderea hayonului, apăsați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru a efectua cât mai rapid o verificare, astfel încât să evitați deteriorarea acestuia și riscul de cădere a hayonului, care ar putea cauza răni grave.

Comanda de avarie

Pentru deblocarea mecanică a portbagajului în cazul unei defecțiuni la nivelul bateriei sau al sistemului de blocare centralizată.

Deblocare deschideri

- Rabateți scaunele din spate pentru a accesa mecanismul de încuiere prin interiorul portbagajului.

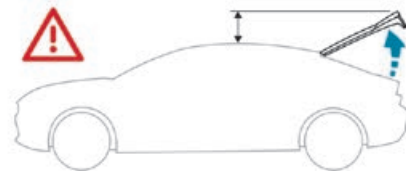


- Introduceți o șurubelniță mică în orificiul A al încuietorii pentru a debloca hayonul.
- Deplasați piesa de blocare spre stânga.

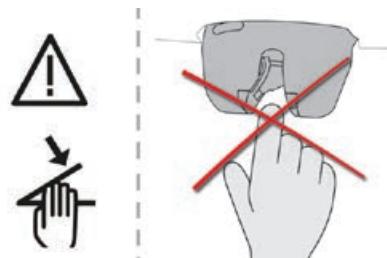
Blocarea după închidere

După închidere, dacă defecțiunea persistă, portbagajul va rămâne blocat.

i În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor, trebuie debransată bateria pentru a putea bloca portbagajul și a asigura astfel blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.



! Verificați dacă există spațiu suficient pentru mișcarea hayonului motorizat.



! Nu introduceți niciodată degetele în mecanismul de blocare hayonului motorizat. Pericol de rănire gravă!

Hayon „mâini libere”

Hayonul motorizat trebuie acționat numai dacă vehiculul este oprit.

Antiprindere

Hayonul motorizat este echipat cu un sistem de detectare a obstacolelor, care întrerupe și inversează automat mișcarea cu câteva grade pentru a permite degajarea obstacolului. Atenție, acest sistem antiprindere nu este activ la sfârșitul cursei (aproximativ 1 cm înainte de închiderea completă).

! Pentru a evita orice risc de rănire prin strivire sau prindere, înainte și pe durata manevrelor hayonului motorizat:

- asigurați-vă că nu se află nicio persoană aproape de partea din spate a vehiculului,
- monitorizați activitatea pasagerilor din spate, în special a copiilor.

Suport de biciclete/dispozitiv de remorcare

Hayonul motorizat nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete.

În cazul montării unui suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, cu conectarea cablului electric la priza de remorcă, funcționarea motorizată a hayonului va fi dezactivată automat.

În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcare sau a unui suport de biciclete nerecomandat de PEUGEOT, este esențială dezactivarea funcționării motorizate a hayonului.

Funcționare motorizată



Setările funcționării motorizate a hayonului se realizează prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.



Hayonul motorizat poate fi acționat în mai multe moduri:

- Folosind cheia electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie.
- Folosind comanda exterioră de pe hayon.
- Folosind comanda interioară a hayonului.
- Folosind comanda de pe planșa de bord*.
- Folosind funcția mâini libere de sub bara de protecție spate.

Deschidere / Închidere

- ▶ Apăsați lung butonul central **A** al cheii electronice.

sau

- ▶ Apăsați scurt comanda exterioră **B** de pe hayon, având cheia electronică asupra dvs.

sau

- ▶ Apăsați scurt comanda interioară **C** din hayon (doar închidere).

sau

- ▶ Apăsați de două ori consecutiv comanda **D** de pe planșa de bord.

sau

- ▶ Cu cheia electronică asupra dvs., folosiți funcția mâini libere **E** trecând rapid piciorul pe sub bara de protecție spate, în apropierea plăcuței de înmatriculare.

Pentru mai multe informații privind **Funcția mâini libere („Acces cu mainile încarcate”)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Hayonul se deschide fie complet în mod implicit, fie până în poziția memorată anterior.

Dacă acționarea motorizată nu este activată, aceste acțiuni deblochează hayonul (poziție parțial deschisă).

Când vehiculul este blocat, solicitarea de a deschide portbagajul cu una dintre comenzile **A**, **B** sau **E** deblochează deschiderile vehiculului sau doar portbagajul dacă este activată deblocarea selectivă înainte de deschiderea portbagajului.

* În funcție de versiune.

Închiderea hayonului cu funcția mâini libere vă permite să blocați deschiderile vehiculului.

I Puteți întrerupe oricând acționarea hayonului.

O nouă apăsare a uneia dintre aceste comenzi întrerupe mișcarea în curs.

O mișcare întreruptă se poate relua apăsând din nou una dintre aceste comenzi.

Funcția mâini libere („Acces cu mainile încarcate”)

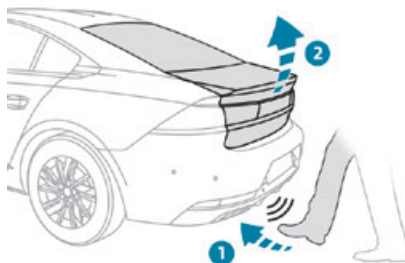
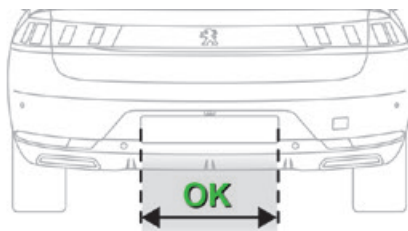
Cu cheia electronică asupra dvs., această funcție deschide, închide sau oprește mișcarea hayonului trecând rapid piciorul pe sub bara de protecție spate.

 Reglajele funcției „Hayon/Acces mâini libere” se realizează folosind meniul

Iluminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil.

! Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă înainte de a trece piciorul pe sub bara de protecție spate.

Aveți grijă să nu atingeți sistemul de eșapament, care poate fi fierbinte. Pericol de arsuri!



► Poziționați-vă în spatele vehiculului, la nivelul plăcuței de înmatriculare și treceți rapid piciorul în zona de detectare „OK”.

Trecerea piciorului trebuie efectuată spre înainte, în mod fluid, nu prea repede, cu o mișcare verticală de jos în sus. Ridicați piciorul suficient și apoi retrageți-l imediat.

Mișcarea piciorului este confirmată prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție.

! Mișcările laterale cu piciorul nu sunt luate în considerare. Dacă mișcarea piciorului

nu a fost detectată, așteptați cel puțin 2 secunde înainte de a o repeta.

Nu efectuați mișcări repetate cu piciorul.

Dacă hayonul nu a început să se deschidă, verificați următoarele:

- funcția este activată.
- cheia electronică este la dvs., în exteriorul vehiculului și în zona de recunoaștere din spate.
- mișcarea cu piciorul este efectuată în zona de detectare, suficient de aproape de bara de protecție.
- piciorul este retras suficient de repede de sub bara de protecție.

Blocare automată cu ajutorul funcției mâini libere



► Pentru a activa/dezactiva blocarea automată a vehiculului la închiderea hayonului cu ajutorul funcției mâini libere, apăsați pe acest buton. Aprinderea matorului verde confirmă activarea funcției.

Recomandări privind funcția mâini libere („Acces cu mainile încarcate”)

Dacă nu funcționează, asigurați-vă că cheia electronică nu este expusă la o sursă de interferențe electromagnetice (de exemplu, smartphone).

Funcția poate fi dezactivată sau afectată din cauza ploii sau zăpezii.

Funcția poate fi afectată dacă purtați o proteză pentru picior.

În unele cazuri, este posibil ca hayonul să se deschidă sau să se închidă singur, mai ales când:

- cuplați sau îndepărtați o remorcă;
- montați sau demontați un suport de biciclete;
- încărcați sau descărcați biciclete pe/de pe un suport de biciclete;
- demontați sau ridicați un obiect în spatele vehiculului;
- un animal se apropie de bara de protecție spate;
- spălați vehiculul;
- efectuați reparații asupra vehiculului;
- accesați roata de rezervă.

Pentru a evita aceste probleme de funcționare, țineți cheia electronică la distanță de zona de recunoaștere sau dezactivați funcția mâini libere.

! Instalarea unui dispozitiv de remorcă poate perturba sistemul de detecție.

Memorarea unei poziții de deschidere

Pentru a **memora** o poziție, astfel încât să limitați unghiul de deschidere a hayonului motorizat:

- aduceți hayonul în poziția dorită manual sau apăsând butonul.

► apăsați butonul **C** sau comanda exterioară **B** timp de peste 3 secunde (memorarea este confirmată printr-un scurt semnal sonor).

i Memorarea nu este disponibilă până când înălțimea deschiderii nu este de cel puțin 1 metru între poziția joasă și cea înaltă a hayonului.

Pentru a **șterge** poziția memorată:

- deschideți hayonul în orice poziție.
- apăsați butonul **C** sau comanda exterioară **B** timp de peste 3 secunde (ștergerea este confirmată printr-un semnal sonor lung).

Funcționare manuală

Hayonul poate fi manevrat manual, chiar și atunci când funcționarea motorizată este activată.

Hayonul trebuie să fie imobilizat.

La deschiderea sau închiderea manuală a hayonului motorizat, nu există asistență de la cilindrilor. Prin urmare, rezistența la deschidere și închidere este perfect normală.

i Există posibilitatea ca, în cazul manevrelor succesive de deschidere și de închidere a hayonului motorizat, încălzirea motorului electric să nu mai permită deschiderea sau închiderea acestuia. Lăsați motorul electric să se răcească, fără a efectua manevre timp de minimum 10 minute. Dacă nu puteți aștepta, manevrați hayonul manual.

Închiderea manuală a hayonului motorizat în caz de defecțiune

Această utilizare este **necesară doar în cazul unei defecțiuni a motorului hayonului**.

Dacă defecțiunea este cauzată de baterie, se recomandă reîncărcarea sau înlocuirea acesteia cu hayonul **închis**.

În această situație, poate fi necesară o forță semnificativă pentru închiderea hayonului.

- Închideți-l cu grijă, fără să trântiți, cât mai încet posibil, apăsând pe mijlocul hayonului.

! Nu coborâți hayonul apăsând pe una dintre părțile sale laterale - risc de deteriorare!

Măsurile de precauție în timpul utilizării

! Pentru a evita deschiderea accidentală a hayonului în timp ce utilizați dispozitivul de remorcă:

- Dezactivați în prealabil funcția mâini libere din meniul de configurare a vehiculului.
 - Sau îndepărtați cheia electronică din zona de recunoaștere, cu hayonul închis.
- Pentru mai multe informații despre **Dispozitivul de remorcă cu bilă retractabilă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

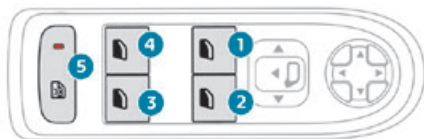
i În condiții de iarnă

Pentru a evita problemele în utilizare, îndepărtați zăpada sau așteptați să se topească gheața înainte de a comanda deschiderea motorizată a hayonului.

i În caz de spălare

La spălarea vehiculului într-o spălătorie automată, nu uitați să blocați deschiderile vehiculului pentru a evita orice risc de deschidere accidentală.

Geamuri acționate electric



1. Stânga față
2. Dreapta față
3. Dreapta spate
4. Stânga spate
5. Dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor pentru locurile din spate
Blocarea ușilor spate - sistem electric de siguranță pentru copii (în funcție de versiune)

Pentru mai multe informații privind **Sistemul electric de siguranță pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Funcționare manuală

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați pe/trageți de comandă, fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Funcționare automată

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comutatorul dincolo de punctul de rezistență: geamul se deschide/închide complet atunci când comutatorul este eliberat. O nouă acționare a comutatorului oprește mișcarea geamului.

i Comenzile geamului rămân operaționale timp de aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului sau după blocarea deschiderilor vehiculului. După acest interval de timp, comenzile sunt dezactivate. Pentru a le reactiva, cuplați contactul sau deblocați deschiderile vehiculului.

Antiprindere

Dacă geamul întâlnește un obstacol în timpul ridicării, acesta se oprește și coboară imediat parțial.

Dezactivarea comenzilor pentru geamurile electrice spate



Pentru siguranța copiilor, apăsați comanda **5** pentru a dezactiva comenzile geamurilor electrice spate, indiferent de pozițiile lor. Marorul roșu al butonului se aprinde și se afișează un mesaj de confirmare. Marorul rămâne aprins până la reactivarea comenzilor. Geamurile electrice spate pot fi controlate în continuare folosind comenzile de la șofer.

i În cazul unui impact grav, comenzile pentru geamurile electrice spate pot fi reactivate dacă au fost dezactivate.

Reinițializarea geamurilor electrice

După rebransarea bateriei sau în cazul în care geamurile se deplasează în mod neobișnuit, trebuie să reinițializați funcția antiprindere.

Funcția antiprindere este dezactivată în timpul acestor operații.

Pentru fiecare geam:

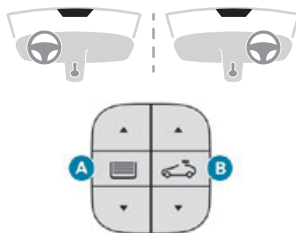
- Deschideți geamul complet, apoi ridicați-l; geamul va urca în trepte de câțiva centimetri la fiecare apăsare a comenzii. Repetați operațiunea până la închiderea completă a geamului.
- mențineți comanda acționată încă cel puțin o secundă după ce s-a atins poziția de geam închis.

! În cazul în care geamul electric întâlnește un obstacol, mișcarea geamului trebuie să fie inversată. Pentru aceasta, apăsați comutatorul corespunzător. Când conducătorul acționează comanda geamului acționat electric al pasagerului, trebuie să se asigure că niciun obiect nu împiedică închiderea corectă a geamului. Pasagerii trebuie să folosească corect geamurile cu acționare electrică. Aveți grijă în special la copii în timp ce manevrați geamurile. Atenție la pasageri și/sau la persoanele prezente când închideți geamurile folosind cheia electronică sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Plafon panoramic

Trapa panoramică cu deschidere se compune dintr-un panou de sticlă mobil, care culisează peste plafon, și un stor care se poate deschide independent. Deschiderea plafonului antrenează automat deschiderea storului.

- Pentru a acționa trapa panoramică și storul, utilizați butoanele consolei din acoperiș.



- A. Comanda storului
- B. Comanda storului

Puteți acționa trapa sau storul atunci când contactul este pus (dacă bateria este suficient de încărcată), când motorul este pornit, în modul STOP al sistemului Stop & Start și cel mult 45 de secunde după tăierea contactului sau după blocarea deschiderilor vehiculului.

Măsuri de prevedere

! Nu scoateți mâinile sau capul prin trapă, în timpul mersului. Pericol de rănire gravă!

! Asigurați-vă că bagajele și accesorii transportate pe barele suport nu deranjează mișcările trapei. Nu așezați obiecte grele pe panoul din sticlă mobil al trapei.

! Dacă trapa este udă după o aversă sau după spălarea vehiculului, așteptați să se usuce complet înainte de a o manevra. Nu acționați trapa dacă este acoperită cu zăpadă sau gheață. Pericol de deteriorare! Folosiți numai raclete din plastic pentru a îndepărta zăpada sau gheața.

! Verificați periodic starea garniturilor trapei cu deschidere (îndepărtați praful, frunzele uscate etc.). În cazul curățării vehiculului într-o stație de spălare, verificați mai întâi dacă trapa este închisă corect și țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță față de garnituri.

! Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând trapa deschisă.

Funcționare

În momentul deschiderii complete a trapei, panoul mobil din sticlă să mișcă într-o poziție parțial deschisă, apoi glisează peste plafon. Sunt permise toate pozițiile intermediare.

i În funcție de viteza vehiculului, poziția parțial deschisă poate varia pentru îmbunătățirea acusticii.

! Înainte de a acționa butonul de comandă a plafonului sau a storului, asigurați-vă

că nimeni și nimic nu împiedică mișcările acestora.

Fiți deosebit de atenți la copii în timpul acționării trapei sau a storului.

În cazul prinderii unei mâini sau a unui obiect în timpul operării, trebuie să inversați mișcarea trapei sau a storului. prin apăsarea comenzii corespunzătoare.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect trapa și storul.

Sistem antiprindere

Dacă trapa sau storul întâlnește un obstacol în timpul unei manevre de închidere, mișcarea se inversează automat.

Sistemul antiprindere al trapei este conceput pentru a fi eficient până la o viteză de 120 km/h.

Deschidere / Închidere

► Pentru a **deschide** trapa sau storul, utilizați partea din butonul situată spre **spate**.

► Pentru a **închide** trapa sau storul, utilizați partea din butonul situată spre **față**.

Operarea butoanelor

► Apăsarea unui buton dincolo de punctul de rezistență deschide sau închide complet trapa.

► Apăsarea din nou a butonului oprește mișcarea actuală.

► În momentul menținerii butonului (fără a depăși punctul de rezistență), mișcarea trapei sau storului se oprește atunci când acest buton este eliberat.

► Atunci când trapa este deschisă, apăsarea o singură dată fără a trece de punctul de rezistență o mută în poziția parțial deschisă.

► Atunci când trapa este parțial deschisă, apăsarea o singură dată fără a trece de punctul de rezistență o mută în poziția complet deschisă sau închisă.

i Plafonul și geamurile, apoi storul, pot fi închise prin angrenarea comenzii de blocare a portierelor. Operarea se oprește imediat ce ați eliberat comanda de blocare.

i Închiderea storului este limitată de poziția trapei: storul nu poate depăși partea din față a panoului mobil din sticlă. În timpul mișcărilor de simulare ale trapei și storului, storul se oprește sau își reia automat mișcarea în funcție de poziția trapei.

Reinițializare

După rebransarea bateriei sau în caz de defecțiune sau de mișcare sacadată a trapei sau a storului, este necesară reinițializarea storului:

► Asigurați-vă că nimic nu împiedică mișcarea trapei sau a storului, și că chederalele sunt curate.

► Cu contactul pus, închideți complet trapa și storul.

► Apăsați și mențineți apăsată partea din față a butonului **B** până când trapa și storul se mișcă ușor, apoi țineți butonul apăsat timp de cel puțin 1 secundă, înainte de a elibera.

► Așteptați 2 secunde și apoi apăsați și mențineți apăsată partea din față a butonului **B**. Trapa și storul se vor deschide și se vor închide unul după altul. După închiderea completă a amândurora, țineți-o apăsată cel puțin 2 secunde, apoi eliberați-o.

i În cazul unei defecțiuni, reporniți întreaga procedură.

Poziția de conducere

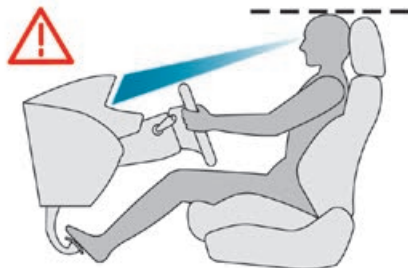
Adoptarea unei bune poziții de conducere contribuie la sporirea nivelului de confort și siguranță.

Aceasta permite, de asemenea, optimizarea vizibilității interioare și exterioare, precum și a accesului la comenzi.

Poziție confortabilă

Prezența în vehicul a anumitor reglaje pentru scaune, descrise în această secțiune, depinde de nivelul de echipare și de țara de comercializare.

Partea șoferului



Urmăriți aceste instrucțiuni în măsura maximă posibilă, în funcție de statura dvs.

Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.

Reglați înălțimea pernei de șezut astfel încât ochii să fie la nivelul centrului parbrizului.

Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să puteți apăsa pedalele până la capătul cursei, având totuși genunchii ușor flexați.

Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

Reglați lungimea pernei de șezut pentru a asigura suport în zona coapselor.

Reglați suportul lombar astfel încât să se muleze pe coloana vertebrală.

Reglați volanul astfel încât să-l puteți ține cu brațele ușor flexate.

Volanul nu trebuie să acopere tabloul de bord.

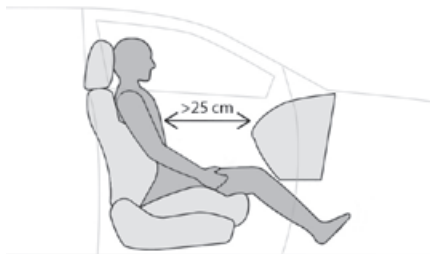


Ca măsură de precauție, reglați scaunele doar atunci când vehiculul este oprit.



Dacă vehiculul este echipat cu scaune cu comenzi electrice, contactul trebuie să fie pus pentru a le putea regla.

Partea pasagerului



Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.

Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să existe o distanță minimă de 25 cm între dvs. și planșa de bord.

Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

Înainte de a porni

Reglați retrovizoarele interioare și exterioare astfel încât să reduceți unghiurile moarte.

Cuplați centura de siguranță: așezați porțiunea diagonală a centurii la jumătatea distanței dintre umăr și gât și ajustați porțiunea ventrală astfel încât să fie bine întinsă peste bazin.

Asigurați-vă ca toți pasagerii și-au cuplat corect centurile de siguranță.



Dacă vehiculul este echipat cu retrovizoare electrice, contactul trebuie cuplat pentru a le putea regla.

În timpul conducerii

Mențineți o poziție corectă și țineți volanul cu mâinile în dreptul orelor 9 și 15, astfel încât să puteți ajunge rapid la comenzile de pe volan și din apropierea lui.



Nu modificați reglajele scaunului sau ale volanului în timpul conducerii.

Țineți picioarele pe podea.

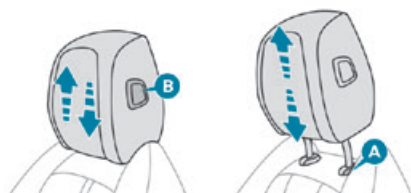
Scaune față

! Înainte de efectuarea unei manevre de deplasare a scaunului înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului.

Dacă așezați obiecte mari pe podea, în spatele spătarului, pasagerii de pe scaunele din spate pot fi blocați sau prinși. De asemenea, scaunele se pot bloca.

Tetiere față

Reglare pe înălțime



- **În sus:** ridicați tetiera până la înălțimea dorită; tetiera se blochează în poziție cu un clic.
- **În jos:** țineți apăsat butonul **B** și coborâți tetiera în poziția dorită.

i Reglajul este corect dacă marginea superioară a tetierei este la același nivel cu creștetul capului.

Îndepărtarea unei tetiere

- Ridicați tetiera până la capăt.
- Apăsați maneta **A** pentru a debloca tetiera și îndepărtați-o complet.
- Depozitați tetiera în siguranță.

Remontarea unei tetiere

- Introduceți tije tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.
- Apăsați tetiera până la capăt.
- Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.
- Reglați înălțimea tetierei.

! Nu rulați niciodată cu tetierele demontate; ele trebuie să fie montate și reglate în funcție de ocupantul scaunului.

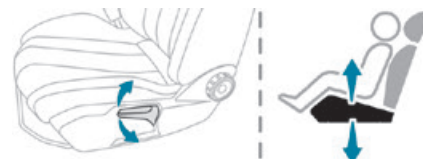
Scaune cu reglare manuală

Înainte-înapoi



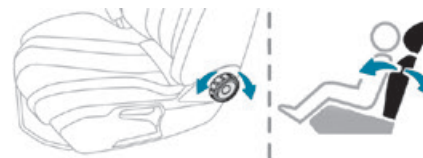
- Ridicați bara de comandă și culisați scaunul înainte sau înapoi.
- Eliberați bara pentru a bloca poziția scaunului într-una dintre caneluri.

Înălțime



- Trageți în sus comanda pentru a ridica scaunul sau apăsați-o pentru a-l coborî, până când se obține poziția dorită.

Înclinare spătar



- Rotiți butonul pentru a regla spătarul.

Scaune cu reglare de sprijin lombar electrică

Pe lângă reglările manuale precizate anterior, acest scaun este echipat cu reglare electrică a sprijinului lombar.

Reglare electrică de sprijin lombar



Comanda permite reglarea independentă a profunzimii și a poziției verticale a suportului lombar.

▶ Țineți apăsată partea din față sau din spate a comenzii, pentru a mări sau a diminua suportul lombar.

▶ Țineți apăsată partea de sus sau partea de jos a comenzii, pentru a urca sau a coborî suportul lombar.

Scaune certificate „AGR”

În afară de reglările manuale și reglarea de sprijin lombar electrică anterioară, acest scaun este prevăzut cu reglare manuală a lungimii pernei de șezut și a înclinării electrice a pernei.

Lungimea pernei de șezut



▶ Trageți mânerul către dvs. pentru a debloca perna de șezut, apoi deplasați înainte sau înapoi partea din față a pernei de șezut.

Înclinarea spătarului



▶ Țineți apăsată partea din față sau partea din spate a butonului, pentru a ridica sau a coborî partea din față a pernei de șezut.

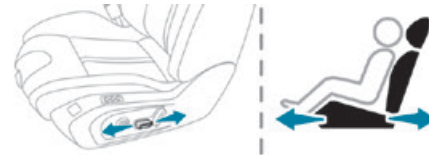
Scaune reglabile electric certificate „AGR”

! Din motive de siguranță, reglajele scaunelor trebuie efectuate când vehiculul este oprit.

i Pentru a evita descărcarea bateriei, faceți aceste reglaje cu motorul pornit.

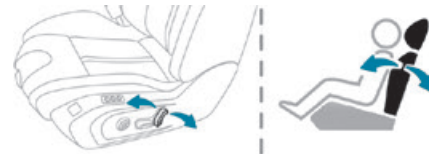
Pe lângă reglajele manuale și reglarea lombară electrică menționate anterior, acest scaun permite și reglarea manuală a lungimii pernei de șezut și reglare electrică a sprijinului lombar.

Înainte-înapoi



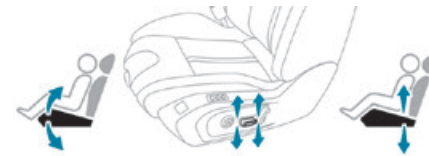
▶ Împingeți comanda înainte sau înapoi pentru a culisa scaunul.

Înclinare spătar



▶ Basculați comanda înainte sau înapoi.

Înălțime și înclinare pernă de șezut



▶ Basculați partea din spate a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înălțimea dorită.

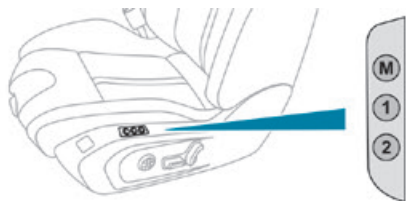
▶ Basculați partea din față a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înclinarea dorită.

Funcții de confort

Memorarea pozițiilor de conducere

Fiind asociată cu scaunul de conducător cu reglaje electrice, această funcție permite memorarea a două poziții de conducere pentru a facilita reglajele în cazul schimbării frecvente a șoferului.

Funcția ia în considerare reglajele electrice ale scaunului și retrovizoarelor exterioare.



Utilizarea butoanelor M / 1 / 2

- ▶ Intrați în vehicul și puneți contactul.
- ▶ Reglați scaunul și retrovizoarele exterioare.
- ▶ Apăsăți pe butonul **M**, apoi într-un interval de 4 secunde, apăsăți butonul **1** sau **2**.

Un semnal sonor confirmă memorarea.

Memorarea unei poziții noi o anulează pe cea precedentă.

Revenirea la o poziție memorată

Contact pus sau motor pornit

- ▶ Apăsăți pe butonul **1** sau **2** pentru a readuce scaunul în poziția respectivă.

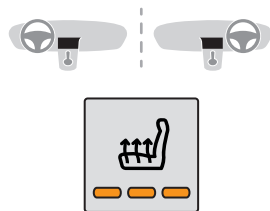
Un semnal sonor este emis atunci când se termină reglarea.

Puteți întrerupe mișcarea curentă apăsând butonul **M**, **1** sau **2** sau utilizând una dintre comenzile de reglare a scaunului.

Solicitarea în timpul conducerii a unei poziții memorate este imposibilă.

Solicitarea unei poziții memorate este dezactivată la aproximativ 45 de secunde după tăierea contactului.

Scaune cu încălzire



Funcția este activă numai dacă motorul este pornit.

Pornit/Oprit

- ▶ Apăsăți pe butonul corespunzător scaunului dvs.
- ▶ Nivelul de încălzire se modifică la fiecare apăsare a butonului; se aprinde un număr de martori corespunzător.
- ▶ Pentru a opri încălzirea, apăsăți din nou butonul până la stingerea tuturor marilor.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.



Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.

Reduceți cât mai repede intensitatea încălzirii.

După ce scaunul și habitacul au atins

o temperatură adecvată, opriți funcția;

reducerea consumului de curent electric reduce consumul de carburant.



Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să utilizeze mult timp scaunele încălzite.

Există riscul de arsuri pentru persoanele cu percepția căldurii afectată (boală, tratament etc.).

Pentru a menține intactă folia de încălzire din scaun și pentru a preveni producerea unui scurtcircuit:

- nu așezați pe scaun obiecte ascuțite sau grele,
- nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare,
- nu vărsați lichide pe scaun,
- nu utilizați niciodată funcția dacă scaunul este ud.

Masaj multipunct

Sistem de masaj cu alegerea tipului și reglarea intensității.

Acest sistem funcționează numai cu motorul pornit, cât și în modul STOP din Stop & Start.

Reglajele sistemului de masaj se fac prin intermediul ecranului tactil.

De pe scaunul din față:



- ▶ Apăsați pe acest buton; mărtoșul verde al acestuia se aprinde.

Pagina de reglaje se afișează pe ecranul tactil cu ultimele setări memorate.

Dacă setările vă convin și nu modificați nimic, afișajul revine la starea inițială, iar funcția se activează imediat.

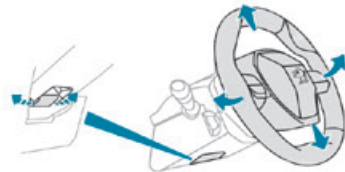
Scaunele trebuie reglate unul după altul, începând cu scaunul șoferului.

Pentru a modifica setările:

- ▶ Începeți cu scaunul șoferului.
- ▶ Selectați una dintre cele trei trepte de intensitate a masajului: „1” (Redus), „2” (Normal) sau „3” (Tare).
- ▶ Selectați un alt tip de masaj din cele disponibile.
- ▶ Așteptați să dispară pagina de reglaje a scaunului șoferului.
- ▶ Procedați la fel pentru scaunul pasagerului. Modificările sunt aplicate imediat.

După activare, sistemul începe un ciclu de masaj de o oră, compus din secvențe de câte 6 minute de masaj, urmate de 3 minute de pauză. Sistemul se oprește automat la sfârșitul ciclului; mărtoșul butonului se stinge.

Reglarea volanului



- ▶ Cu vehiculul oprit, deblocați volanul trăgând de comandă.
- ▶ Reglați volanul pe verticală și în profunzime, în funcție de poziția de conducere.
- ▶ Apăsați maneta de comandă pentru a bloca volanul.



Din motive de siguranță, aceste reglaje pot fi efectuate numai dacă vehiculul este oprit.

Retrovizoare

Retrovizoarele exterioare

La versiunile prevăzute cu oglinzi „electrocromatice”, un dispozitiv antiîncălzire conectat la un senzor de lumină întunecă oglinda pentru a reduce disconfortul provocat de reflexia luminii solare sau de farurile celorlalte vehicule.



Ca măsură de siguranță, oglinzile retrovizoare trebuie să fie reglate pentru a reduce „unghiul mort”. Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

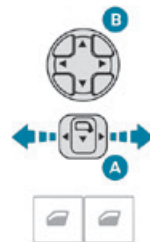
Dezaburire/Degivrare



Dacă vehiculul este echipat cu retrovizoare încălzite, dezaburirea/degivrarea se face apăsând comanda de degivrare a lunetei.

Pentru mai multe informații despre **Dezaburirea și degivrarea lunetei** consultați secțiunea corespunzătoare.

Reglaj



- ▶ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.

- Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții pentru a regla oglinda.
- Aduceți comanda **A** în poziție centrală.

Pliere electrică

În funcție de echipare, oglinzile retrovizoare se pot plia electric din interior, cu vehiculul parcat și contactul cuplat:



- Aduceți comanda **A** în poziție centrală.
- Trageți înapoi comanda **A**.

- Blocați deschiderile vehiculului din exterior.

Deplierea electrică

- Din exterior: deblocați deschiderile vehiculului.
- Din interior: cu contactul pus, aduceți comanda **A** în poziție centrală, apoi trageți comanda spre înapoi.

i Funcția automată de pliere/depliere a retrovizoarelor este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Pliere manuală

Retrovizoarele pot fi pliate manual (obstrucționarea parcării, garaj îngust etc.)

- Rotiți retrovizorul către vehicul.

Înclinare automată în marșarier

Această funcție înclină automat retrovizoarele în jos pentru o vizibilitate sporită în timpul manevrelor de parcare cu spatele.

Cu motorul pornit, imediat după cuplarea mersului înapoi, oglinzile se înclină în jos.

Acestea revin în poziția inițială:

- La câteva secunde după decuplarea mersului înapoi.
- Când viteza vehiculului depășește 10 km/h.
- La oprirea motorului.

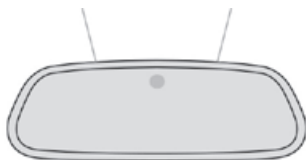


Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere Vehicul** de pe ecranul tactil.

Oglindă retrovizoare interioară

Dispune de un dispozitiv antiorbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă și reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de reflexia luminii solare sau farurile celorlalte vehicule.

Model „electrocrom” automat

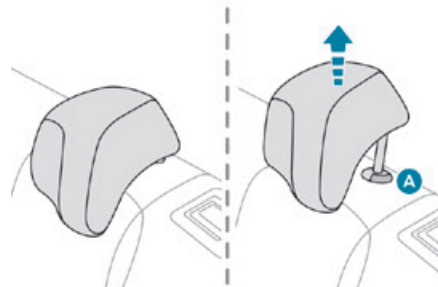


Acest sistem asigură automat și progresiv comutarea între modurile de zi și de noapte, folosind un senzor care măsoară luminozitatea din spatele vehiculului.

i Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Scaune spate

Tetiere pentru locurile din spate



Poziție înaltă (utilizare):

- Trageți tetiera în sus, până la capăt.

Poziție joasă (depozitare, când locurile nu sunt ocupate):

- Apăsăți proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.

Tetierele din spate sunt demontabile.

Îndepărtarea unei tetiere

- Mai întâi, înclinați spătarul corespunzător.
- Trageți tetiera în sus, până la capăt.
- Apăsăți pe proeminența **A** pentru a elibera tetiera și îndepărtați-o complet.
- Depozitați tetiera.

Remontarea unei tetiere

- Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.
- Apăsăți tetiera până la capăt.
- Apăsăți proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos până la capăt.

! Nu circulați niciodată cu pasageri așezați în spate dacă tetierele locurilor respective sunt demontate; tetierele trebuie să fie montate și în poziția înaltă. Tetiera locului central nu poate fi montată pe un scaun lateral și invers.

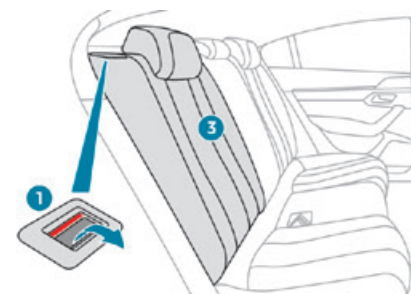
- un mâner **1** pe latura exterioară a spătarului,
- o clapetă **2** pe garnitura laterală a portbagajului (SW).

! Manevrarea spătarelor de scaun trebuie efectuată doar cu vehiculul oprit.

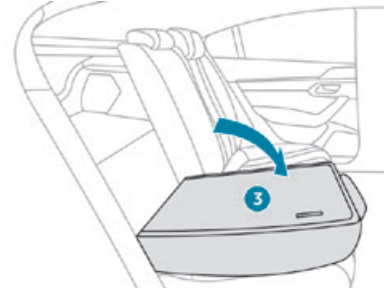
Primii pași:

- Coborâți tetierele sau scoateți-le atunci când transportați obiecte grele.
- Ridicați cotiera spate.
- Dacă este necesar, deplasați către înainte scaunele din față.
- Asigurați-vă că nu există persoane sau obiecte care să împiedice rabatarea spătarelor (haine, bagaje etc.).
- Verificați ca centurile de siguranță laterale să fie aliniate corect pe spătare.

i Când spătarul este deblocat, indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare este vizibil.

Din habitacul

- Apăsăți mânerul **1** de deblocare a spătarului.

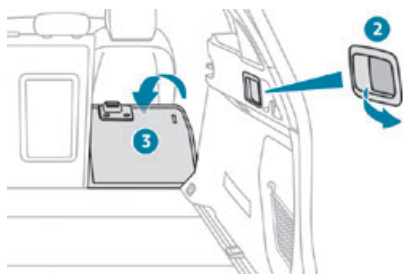


- Ghidați mișcarea spătarului **3** până la orizontală.

Rabatarea spătarelor de scaun

Fiecare parte a spătarului dispune de două comenzi de deblocare:

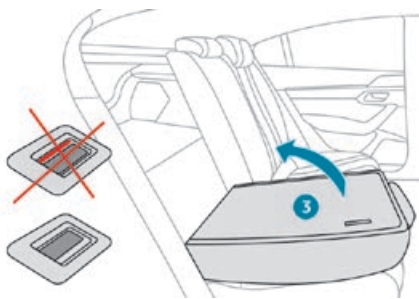
Din portbagaj (SW)



- Trageți clapeta de deblocare a spătarului 2 către dvs.
- Spătarul 3 se rabatează complet peste perna de șezut.

Readucerea spătarelor în poziție inițială

- ! Verificați în prealabil ca centurile de siguranță laterale să fie lipite vertical și la nivel lângă inelele de blocare a spătarelor.



- Îndreptați spătarul 3 și împingeți-l cu fermitate pentru a declanșa sistemul de blocare.
- Verificați ca indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare 1 să nu mai fie vizibil.
- Asigurați-vă că nu au fost blocate centurile de siguranță laterale în timpul operației.

! Atenție: un spătar blocat defectuos compromise siguranța pasagerilor în caz de frânare bruscă sau de accident. Conținutul portbagajului poate fi proiectat către partea din față a vehiculului - risc de răniți grave!

Încălzire și ventilație

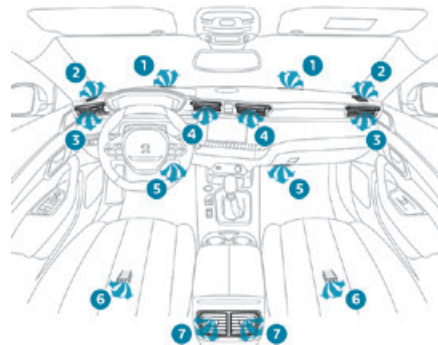
Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior în modul de recirculare a aerului.

Comenzi

În funcție de versiune, comenzile pot fi accesate din meniul „Air conditioning” de pe ecranul tactil sau sunt grupate pe panoul de comandă de pe consola centrală.

Reglarea repartizării aerului



1. Duze de degivrare/dezaburire a parbrizului
2. Duze de degivrare/dezaburire a geamurilor laterale din față
3. Aeratoare laterale cu reglare și închidere
4. Aeratoare centrale cu reglare și închidere
5. Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor față
6. Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor spate
7. Aeratoare reglabile

Recomandări

Utilizarea sistemului de ventilație și climatizare

- Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului, din portbagaj.
- Nu acoperiți senzorul de lumină, situat pe planșa de bord: acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- Porniți sistemul de aer condiționat timp de 5 – 10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- Dacă sistemul nu produce aer rece, opriți-l și apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.
În cazul tractării unei sarcini maxime pe o rampă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea sistemului de aer condiționat mărește puterea disponibilă a motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

 Nu rulați mult timp cu ventilația oprită sau cu recircularea prelungită a aerului din habitacul. Există riscul de aburire și de degradare a calității aerului!



Dacă după o staționare prelungită la soare, temperatura interioară rămâne

foarte ridicată, aerisiți habitacul timp de câteva minute.

Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerisire a habitacului.

 Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă sub vehicul. Acest lucru este normal.

Lucrări de service la sistemul de ventilație și climatizare

- Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante.
Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ special, acesta contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitacului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).
- Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de climatizare, verificați-l cu regularitate, conform recomandărilor din carnetul de întreținere și garanții.

Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit.

Dezactivați temporar sistemul Stop & Start pentru a menține confortul termic în habitacul. Pentru mai multe informații despre **Stop & Start**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Modul de conducere ECO

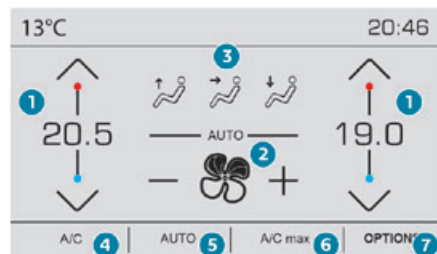
Selectarea acestui mod optimizează consumul de carburant, dar limitează randamentul încălzirii și climatizării, totuși, fără să dezactiveze utilizarea acestora.

Climatizare automată cu două zone

Acest sistem controlează automat activarea aerului condiționat, reglând temperatura, debitul de aer și repartizarea aerului în interiorul habitacului.

Sistemul de aer condiționat funcționează numai dacă motorul este pornit, dar ventilația și comenzile acestuia sunt accesibile din momentul punerii contactului.

 Apăsăți butonul meniului **Climatizare** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.



1. Reglare temperatură
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartiție aer
4. Pornire/oprire aer condiționat
5. Pornirea/oprirea programului automat de confort
6. A/C maxim
7. Acces la pagina secundară
8. Cu 1 zonă/cu 2 zone

9. Selectarea setării programului automat de confort (Soft / Normal / Fast)
10. Funcție „AQS (Air Quality System)” (în funcție de versiune)
11. Precondiționare habitacul (în funcție de versiune)
12. Program automat de vizibilitate
13. Recirculare aer în habitacul
14. Oprirea sistemului

Reglarea temperaturii

Șoferul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual, așa cum doresc. Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi exacte.

► Apăsați unul dintre butoanele 1 pentru a crește (roșu) sau a reduce (albastru) valoarea. Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3°C.

Program automat de confort

Acest mod automat asigură gestionarea optimă a temperaturii din habitacul, a debitului de aer și a repartizării aerului, în funcție de nivelul de confort selectat.

► Apăsați pe butonul 5 pentru a activa sau dezactiva modul automat al sistemului de aer condiționat.

Martorul butonului se aprinde atunci când sistemul de aer condiționat funcționează automat.

Puteți regla intensitatea programului automat de confort folosind butonul **OPTIUNI** pentru a selecta un profil:

- „**Soft**”: asigură o funcționare lină și silențioasă prin limitarea debitului de aer.
- „**Normal**”: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglare implicită).
- „**Fast**”: asigură un debit de aer puternic și eficient.

Pentru a modifica profilul curent (indicat de martorul luminos corespunzător), apăsați de mai multe ori pe butonul 9 până la afișarea profilului dorit:

Profilurile „**Normal**” sau „**Fast**” sunt cele mai confortabile pentru pasagerii de pe scaunele din spate.

Această setare a profilului este asociată numai cu modul automat. Cu toate acestea, la dezactivarea modului **AUTO**, martorul corespunzător profilului selectat cel mai recent rămâne aprins.

Modificarea setării profilului nu reactivează modul **AUTO** dacă acesta a fost dezactivat.

I Pe timp rece și cu motorul rece, debitul de aer crește progresiv până la atingerea valorii de confort, pentru a limita difuzia aerului rece în habitacul. Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea mică sau mult prea mare față de setarea valorii de confort, nu este necesară schimbarea valorii afișate

pentru a ajunge mai repede la nivelul de confort solicitat. Sistemul corectează automat diferența de temperatură, în cel mai scurt timp.

Funcția „Air Quality System” (AQS)

Utilizând un senzor de detectare a poluării, această funcție activează automat recircularea aerului din habitacul imediat ce este detectată o anumită concentrație prag de substanțe poluante în aerul exterior.

Când calitatea aerului este din nou satisfăcătoare, recircularea aerului ambiant este dezactivată automat.

Această funcție nu este concepută pentru a detecta mirosurile neplăcute.

Recircularea se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi. Funcția este inactivă la temperaturi exterioare sub 5 °C, pentru a evita aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.

Pentru a activa sau dezactiva funcția, accesați pagina secundară folosind butonul „OPTIUNI”, apoi apăsați butonul 10.

Control manual

Aveți posibilitatea de a regla manual una sau mai multe dintre aceste funcții, menținând controlul automat asupra celorlalte funcții:

- debitul de aer,
- repartizarea aerului.

Martorul luminos al butonului „AUTO” se stinge imediat după ce modificați o reglare.

► Apăsați din nou butonul 5 pentru a reactiva programul automat de confort.

Reglare debit de aer

► Apăsați pe unul dintre butoanele 2 (- sau +) pentru a reduce sau pentru a crește turația ventilatorului.

Simbolul debitului de aer (elicea) se umple progresiv pe măsură ce turația ventilatorului crește.

Prin reducerea la minimum a debitului de aer, sistemul de ventilare se va opri.

Lângă elice se afișează „OFF”.

Reglare repartitie aer

► Apăsați butoanele 3 pentru a regla distribuția aerului în habitacul.

 Parbriz și geamuri laterale

 Aeratoare centrale și laterale

 Picioarele ocupanților

Aprinderea butonului arată faptul că aerul este suflat în direcția specificată.

Pot fi activate toate cele trei butoane în același timp pentru o distribuție uniformă a aerului în habitacul.

Pornirea/oprirea aerului condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Se folosește pentru:

- reducerea temperaturii în timpul verii;
- creșterea eficienței dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

► Apăsați pe butonul 4 pentru a activa/dezactiva sistemul de aer condiționat.

Când este activat sistemul, se aprinde martorul butonului.

i Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este oprit.

Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.

Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Aer condiționat la maximum

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale, debitul de aer la valoarea maximă și activează recircularea aerului din interior.

► Apăsați butonul 6 pentru a activa / dezactiva funcția (martorul se va aprinde/stinge).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Cu 1 zonă/cu 2 zone

Setarea de temperatură în partea pasagerului poate fi legată de setarea de temperatură din partea șoferului (funcție cu 1 zonă).

Este disponibilă de pe pagina secundară, accesibilă prin butonul „OPTIUNI”.

► Apăsați butonul **8** pentru a activa funcția „MONO”; starea ei se afișează ca „ON”.

Funcția se dezactivează automat imediat ce pasagerul utilizează butonul de reglare a temperaturii (funcție cu 2 zone).

Ventilație cu contactul pus

Atunci când contactul este pus, puteți folosi sistemul de ventilație pentru a regla setările de debit **2** și de distribuție a aerului **3** în habitacul, pe o durată de timp ce depinde de încărcarea bateriei.

Această funcție nu permite funcționarea sistemului de aer condiționat.

Oprirea sistemului

► Apăsați butonul **14**.

Martorul corespunzător se aprinde. Toți ceilalți martori ai sistemului se sting.

Această acțiune neutralizează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Reglarea temperaturii se oprește. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Recircularea aerului din interior

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.

Recircularea aerului din interior izolează habitacul de mirosurile și de fumul din exterior, permițând obținerea mai rapidă a temperaturii dorite în habitacul.



► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea matorului butonului).

i Funcția se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi.

Dezaburire - degivrare față

Program automat de vizibilitate

Acest mod permite ca parbrizul și geamurile laterale să fie dezaburite sau degivate cât mai rapid posibil.



► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva modul (confirmare prin aprinderea/stingerea matorului).

Programul gestionează automat aerul condiționat (în funcție de versiune), debitul

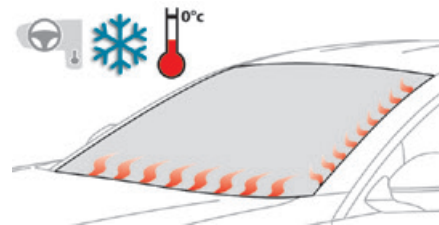
de aer, admisia aerului și repartizează optim ventilația spre parbriz și geamurile laterale. Debitul de aer poate fi modificat manual fără a dezactiva programul automat de vizibilitate.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

! În condiții de iarnă, trebuie să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz înainte de a porni la drum.

În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului asociat camerei.

Parbriz cu încălzire



Pe timp rece, acest sistem încălzește baza parbrizului, cât și zona situată de-a lungul stâlpului din stânga al parbrizului.

Fără a modifica reglajele sistemului de aer condiționat, acesta permite desprinderea mai rapidă a ștergătoarelor de parbriz când sunt prinse în gheață, precum și evitarea

acumulării de zăpadă, cauzate de funcționarea ștergătoarelor.

Pornit/Oprit



► Cu motorul pornit, apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (fapt confirmat de martorul corespunzător).
Funcția este activă imediat ce temperatura exterioară scade sub 0°C. Aceasta este dezactivată automat la fiecare oprire a motorului.

Dezaburire/degivrare lunetă

Dezaburirea și degivrarea nu pot funcționa decât cu motorul pornit.

În funcție de versiune, acest lucru se aplică și oglinzilor retrovizoare exterioare.

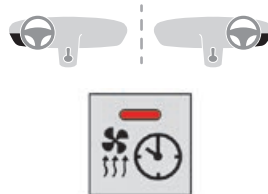


► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martei butonului).
Dezaburirea/degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent.



Opriti dezaburirea/degivrarea oricând considerați că este necesar, deoarece un consum redus de curent electric determină reducerea consumului de carburant.

Sistem de încălzire/ventilație suplimentară



Încălzire

Acesta este un sistem suplimentar și autonom, care încălzește habitacul și îmbunătățește performanțele de degivrare.



Acest mator luminos al comenzii se aprinde atunci când sistemul este programat.

Acest mator luminos se aprinde intermitent când încălzirea este în funcțiune sau când efectuați o pornire de la distanță prin telecomandă.

Acest mator se stinge la finalizarea ciclului de încălzire sau la oprirea încălzirii cu telecomanda.



Dacă motorul nu a fost pornit timp de peste 3 zile, este posibil ca sistemul de pornire de la distanță să nu funcționeze.

Ventilare

Acest mod permite ventilarea habitacului cu aer din exterior, pentru a ameliora temperatura din vehicul în condiții de vară.

Programare

Activarea încălzirii sau a ventilației se poate programa în pagina secundară a meniului „**Climatizare**” de pe ecranul tactil.

În meniul **Climatizare** > **OPTIUNI**:



► Selectați **Programare CLIM**.



► Apăsați fila **Stare** pentru a activa/dezactiva sistemul.

► Apăsați fila **Setări** și selectați modul **Incălzire** pentru a încălzi motorul și habitacul sau modul **Ventilare** pentru a ventila habitacul.

► Apoi programați/salvați ora de activare pentru fiecare selecție.

► Apăsați pe **OK** pentru a confirma.

Telecomanda cu rază mare de acțiune

(În funcție de versiune.)

Aceasta vă permite să porniți sau să întrerupeți de la distanță încălzirea habitacului.

Telecomanda are o rază de acțiune de aproximativ 1 km pe teren deschis.



Pornire



► O apăsare continuă pe această comandă pornește imediat încălzirea. Martorul luminos al telecomenzii se aprinde în culoarea verde timp de aproximativ 2 secunde pentru a confirma faptul că vehiculul a primit semnalul.

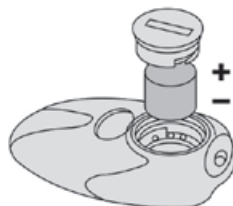
Dezactivare



► Dacă țineți apăsat pe acest buton, procesul de încălzire se oprește imediat (confirmat prin aprinderea temporară a marteorului luminos roșu). Martorul luminos al telecomenzii luminează intermitent timp de aproximativ 2 secunde dacă vehiculul nu a primit semnalul. Repetați comanda după ce v-ați mutat în alt loc.

Înlocuirea bateriei

Martorul telecomenzii se schimbă în culoarea portocalie dacă nivelul bateriei este scăzut. Dacă marteorul este stins, bateria este descărcată.



► Utilizați o monedă pentru a deșuruba capacul și a înlocui bateria.



Nu aruncați bateriile din telecomandă, deoarece conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de eliminare autorizat.



Durata maximă a încălzirii este de aproximativ 45 minute în funcție de condițiile climatice.



Ventilația se activează numai dacă bateria este încărcată suficient. Încălzirea se activează dacă:

- Încărcarea bateriei și nivelul de carburant sunt suficiente;
- motorul a fost pornit de la ciclul de încălzire anterior,

– Au trecut 60 de minute între două solicitări de încălzire.



Sistemul de încălzire programabil este alimentat de rezervorul de carburant al vehiculului. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aveți suficient carburant. Dacă rezervorul de carburant este în rezervă, se recomandă insistent să nu programați încălzirea. Opiți întotdeauna încălzirea suplimentară pe durata alimentărilor cu carburant, pentru a evita riscul de incendiu sau explozie.



Pentru a evita riscurile de intoxicație și de asfiziere, încălzirea suplimentară nu trebuie folosită, nici măcar pentru intervale scurte, în spații închise, cum ar fi un garaj sau un atelier, unde nu există sisteme de aspirare a gazelor de eșapament. Nu parcați vehiculul pe suprafețe inflamabile (iarbă uscată, frunze uscate, hârtii etc.) - Pericol de incendiu!



Suprafețele din sticlă, precum luneta sau parbrizul, se pot încălzi foarte tare pe alocuri. Nu așezați niciodată obiecte pe aceste suprafețe! Nu atingeți niciodată aceste suprafețe - Pericol de arsuri!

Precondiționare termică (hibrid)

Această funcție vă permite să programați o temperatură predefinită și nemodificabilă în habitacul (aprox. 21°C) înainte de a intra în vehicul, în zilele și la orele dorite.

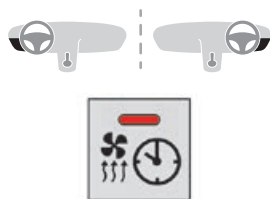
Programare

(Cu PEUGEOT Connect Nav)

În meniul **Climatizare > OPTIUNI:**

 Selectați **Programare CLIM.**

- ▶ Apăsați pe **+** pentru programare.
- ▶ Selectați ora de intrare în vehicul și zilele dorite. Apăsați **OK**.
- ▶ Apăsați **ON** pentru a activa programarea. Precondiționarea începe cu aproximativ 45 de minute înainte de ora programată și este menținută 10 minute după aceasta.



Acest martor rămâne aprins pe toată durata etapei de precondiționare.

i Puteți seta mai multe programări. Fiecare este salvată în sistem.

Pentru a optimiza durata de viață a bateriei, recomandăm programarea cu vehiculul brănat.



Această funcție poate fi accesată de pe un smartphone, folosind aplicația

MyPeugeot.

În cazul PEUGEOT Connect Radio, programarea poate fi efectuată doar de pe un smartphone, prin intermediul aplicației.

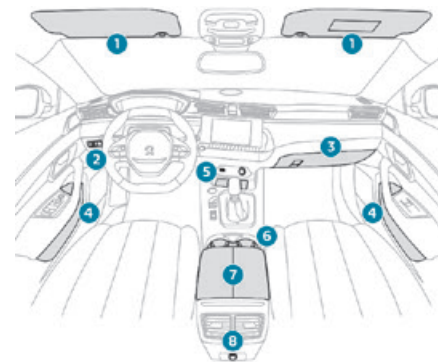
Pentru mai multe informații despre

Funcționalitățile disponibile la distanță, consultați secțiunea corespunzătoare.

Condiții de funcționare

- Funcția este activată doar cu **contactul decuplat și cu deschiderile vehiculului blocate**.
- Funcția nu este activată dacă nivelul de încărcare a bateriei este sub 50%.
- Dacă este activată programarea recurentă (de exemplu, de luni până vineri) și sunt efectuate două secvențe de precondiționare fără ca vehiculul să fie utilizat, programarea va fi dezactivată.

Amenajări față



1. Parasolar
2. Suport de carduri
3. Torpedo luminat
4. Compartimente de ușă
5. Port(uri) USB / Priză 12 V față (120 W)
Compartiment de depozitare sau încărcător wireless pentru smartphone
6. Suport de pahar
7. Cotieră față cu compartiment de depozitare
8. Porturi USB sau priză 12 V spate (120 W)

Parasolar

- ▶ Când contactul este pus, ridicați clapeta de mascare; oglinda se luminează automat. Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

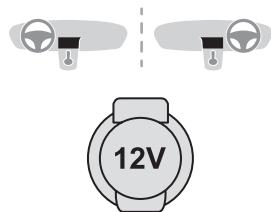
Torpedo

► Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul. Cu contactul pus, torpedoul este iluminat atunci când este deschis.

Include o duză de ventilație reglabilă prin care circulă același aer condiționat ca prin aeratoarele habitaculului.

! Dacă aveți un pasager în față, nu conduceți cu torpedoul deschis. Pericol de vătămare la decelerare rapidă!

Brichetă / priză(e) de 12 V pentru accesorii



► Pentru a folosi bricheta, apăsați-o și așteptați câteva secunde declanșarea automată.

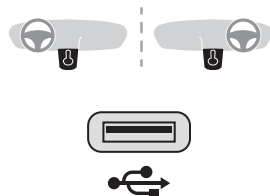
► Pentru a branșa un accesoriu de 12 V (putere maximă: 120 W), scoateți bricheta și branșați un adaptor adecvat.

Puteți utiliza această priză pentru a conecta un încărcător de telefon, un încălzitor pentru biberone etc.

După utilizare, introduceți imediat bricheta în locașul ei.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbări în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Porturi USB



În funcție de tipul cutiei de viteze, consola centrală poate fi prevăzută cu unul sau două porturi USB.

Puteți conecta un dispozitiv portabil sau un stick de memorie USB.

Acesta citește fișierele audio care sunt transmise la sistemul audio și redată cu ajutorul difuzoarelor vehiculului.

Fișierele pot fi gestionate prin comenzile de pe volan sau prin cele de pe ecranul tactil.

Conectorul USB de pe partea stângă permite, de asemenea, conectarea unui smartphone prin

MirrorLink™, Android Auto® sau CarPlay®, pentru a putea utiliza unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

Pentru a obține rezultate optime, este necesară utilizarea unui cablu fabricat sau aprobat de producătorul dispozitivului.

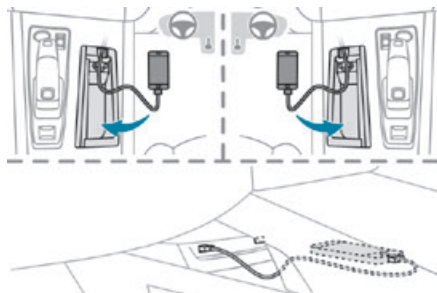
Aceste aplicații pot fi gestionate prin comenzile de pe volan sau prin cele ale sistemului audio.

i Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat.

În cazul în care consumul echipamentului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul, se afișează un mesaj.

Pentru mai multe detalii despre utilizarea acestui echipament, consultați secțiunea **Echipament audio și telematică**.

Compartiment de depozitare în consola centrală cu cutie de viteze automată



- Apăsați pe centrul capacului pentru a avea acces la compartimentul de depozitare.
- Puneți dispozitivul de conectat cu cablul USB în spațiul prevăzut.
- Treceți cablul prin orificiul prevăzut în compartiment.
- Conectați cablul la priza USB destinată pentru transferul de date cu sistemul audio.

FOCAL®

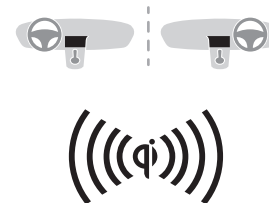


Vehiculul este echipat cu un sistem audio de înaltă fidelitate semnat de marca franceză FOCAL®, specialistă în domeniul audio de mai mult de 35 de ani și recunoscută în întreaga lume pentru inovațiile brevetate și pentru semnătura sa unică.

10 difuzoare fabricate conform unor tehnologii FOCAL® exclusive oferă plăcerea unui sunet pur și detaliat la bordul vehiculului:

- Difuzor central/boxe satelit: tehnologie Polyglass, ce permite o experiență de imersie și spațializare audio.
- Woofere/medii de înaltă fidelitate: tehnologie Polyglass, ce permite un sunet echilibrat și precis.
- Tweetere TNF: tehnologie cu domuri inversate din aluminiu, ce oferă o dispersie optimă a sunetului și frecvențe înalte foarte clare.
- Amplificator activ cu 12 căi – 515 W: tehnologie hibridă de Clasa AB/D, ce oferă un sunet bogat și finețe semnalelor de frecvență înaltă, cât și o putere reală frecvențelor joase.
- Subwoofer: tehnologie cu bobină triplă Power Flower™, cu diametrul de 200 mm, pentru o redare fidelă și dinamică a frecvențelor joase.

Încărcător wireless pentru smartphone



Permite încărcarea wireless a unui dispozitiv portabil, de exemplu un smartphone, folosind principiul inducției magnetice, în conformitate cu standardul Qi 1.1.

Aparatul portabil de încărcare trebuie să fie compatibil cu standardul Qi, fie din proiectare, fie printr-un modul sau printr-o carcasă compatibilă. Zona de încărcare este semnalată prin simbolul Qi.

Încărcătorul funcționează cu motorul pornit și cu sistemul Stop & Start în modul STOP.

Încărcarea este gestionată de smartphone. Cu Acces și pornire fără cheie, funcționarea smartphone-ului poate fi întreruptă pentru scurt timp atunci când se deschide o ușă sau este decuplat contactul.

Încărcare în curs

- Când zona de încărcare este liberă, așezați un dispozitiv în centrul său.



Când este detectat dispozitivul portabil, marorul încărcătorului se aprinde în culoarea verde. Acesta rămâne aprins pe toată durata încărcării bateriei.

! Sistemul nu este proiectat pentru încărcarea simultană a mai multor dispozitive.



! Nu lăsați obiecte din metal (monede, chei, telecomanda vehiculului etc.) în zona de încărcare cât timp se încarcă un dispozitiv din cauza riscului de supraîncălzire sau de întrerupere a procesului de încărcare.

Verificarea funcționării

Starea marorului permite urmărirea funcționării încărcătorului.

Stare maror	Semnificație
Oprit	Motor oprit. Niciun dispozitiv compatibil detectat. Încărcare terminată.

Stare maror	Semnificație
Verde continuu	Este detectat un dispozitiv compatibil. Încărcare în curs.
Portocaliu intermitent	Detectarea unui obiect străin în zona de încărcare. Dispozitivul nu este așezat în centrul zonei de încărcare.
Portocaliu continuu	Defecțiune a bateriei dispozitivului. Temperatură prea ridicată a bateriei dispozitivului. Defecțiune a încărcătorului.



Dacă marorul emite lumină portocalie:

– scoateți dispozitivul, apoi așezați-l din nou în centrul zonei de încărcare.

sau

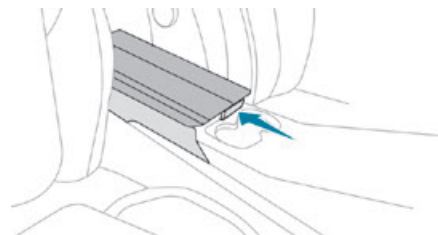
– scoateți dispozitivul și faceți o nouă încercare după un sfert de oră.

Dacă problema persistă, verificați sistemul la un dealer PEUGEOT sau la atelier calificat.

Cotieră față

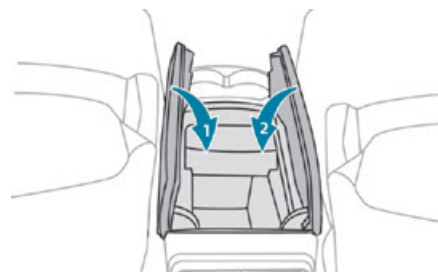
Include un compartiment de depozitare.

Deschidere



► Apăsați maneta de sub capac. Capacul se deschide în două părți.

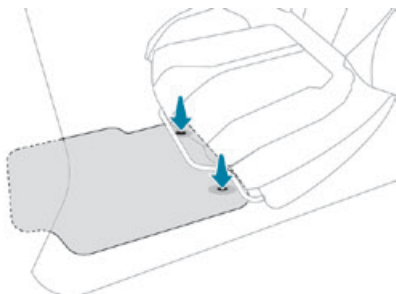
Închidere



► Pliati din nou cele două părți ale capacului.

Covorașe de podea

Montare



La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din buzunarul atașat.

Celelalte covorașe se așează pur și simplu pe mochetă.

Demontare/remontare

- Pentru a-l scoate din partea șoferului, dați scaunul în spate și desprindeți piesele de fixare.
- Pentru a remonta, poziționați covorașul și fixați-l prin apăsare.
- Verificați fixarea corectă a covorașului.



Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- Folosiți numai covorașe adaptate pieselor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie.

– Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

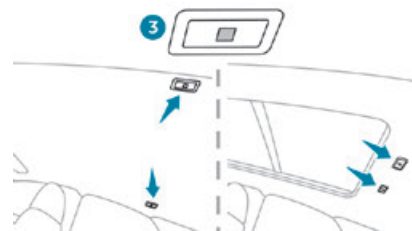
Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză.

Covorașele omologate sunt prevăzute cu două piese de fixare situate sub scaun.

Plafoniere



1. Plafonieră față tactilă
2. Lumini de lectură față tactile



3. Lumini de lectură spate tactile

Plafonieră față tactilă

Se aprinde treptat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului.
- la decuplarea contactului.
- la deschiderea unei uși.
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge:

- la blocarea deschiderilor vehiculului.
 - la punerea contactului.
 - la 30 de secunde după închiderea ultimei uși.
- Luminile de lectură față și spate tactile se aprind și se sting simultan cu plafoniera.

O apăsare lungă pe plafonieră dezactivează complet aprinderea acestora (fapt confirmat de simbolul „OFF”).

Luminile tactile de citit harta

- Cu contactul pus, apăsați lumina de citit corespunzătoare.

Iluminat de ambianță

Aprinderea unei lumini difuze în habitacul îmbunătățește vizibilitatea în vehicul, dacă lumina este slabă.

Noaptea, iluminatul de ambianță se activează/dezactivează automat, la aprinderea/stingerea luminilor de poziție.



Activarea / dezactivarea și reglarea intensității luminoase se efectuează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Amenajări spate

Priză auxiliară 12 V



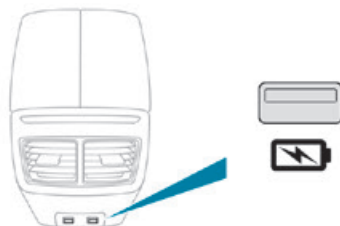
► Pentru a brânșa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 W), ridicați capacul și conectați adaptorul adecvat.



Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca

perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Prize USB



Fiecare priză USB este utilizată numai pentru alimentarea sau încărcarea dispozitivului portabil conectat.

Cotieră spate



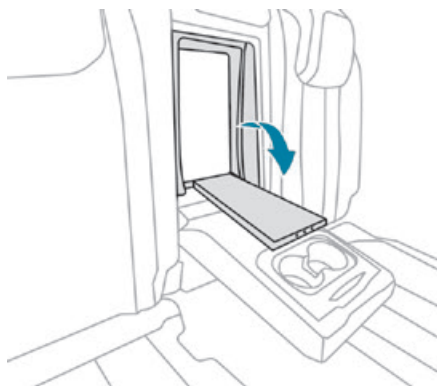
Aceasta conține două suporturi pentru pahare.

Trapa pentru schiuri

Dispozitiv de depozitare și de transport pentru obiecte lungi.

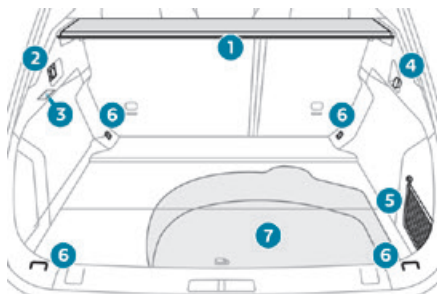
Deschidere

- Coborâți cotiera din spate.
- Trageți mânerul trapei în jos.



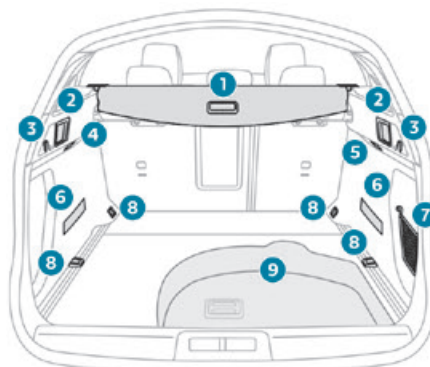
- Coborâți trapa.
- Așezați obiectele dinspre interiorul portbagajului.

Amenajări ale portbagajului



Berlină

1. Panou de mascare bagaje
2. Priză 12 V (120 W)
3. Iluminat de portbagaj
4. Cârlig pentru geantă
5. Plasă de reținere bagaje sau amplificator Hi-Fi
6. Inele de ancorare
7. Compartiment de depozitare / trusă de scule sub podea



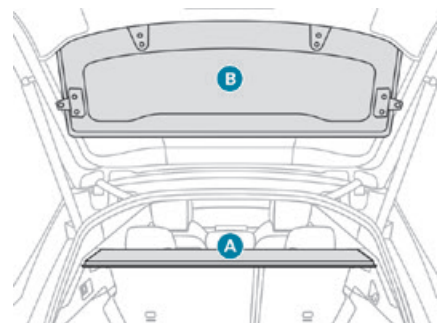
SW

1. Panou de mascare bagaje
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Cârlige pentru geanți
4. Priză 12 V (120 W)
5. Iluminat de portbagaj
6. Chingi de fixare

7. Plasă de reținere bagaje sau amplificator Hi-Fi
8. Inele de ancorare
9. Compartiment de depozitare / trusă de scule sub podea

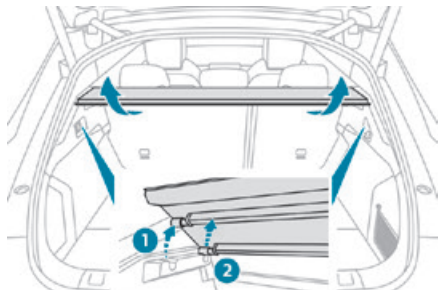
i Inelele de ancorare sunt concepute pentru a reține bagajele prin atașarea diferitelor plase de reținere. Aceste plase de reținere sunt disponibile ca opțiune sau ca accesoriu. Pentru mai multe informații, consultați un dealer PEUGEOT. Pentru informații privind instalarea **Plaselor de reținere a încărcăturilor mari (SW)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Panou de mascare bagaje (berlină)



Este compus din două părți:

- o parte detașabilă **A**, fixată pe coloanele spate din habitacul,
- o parte detașabilă **A**, fixată pe rama lunetei.

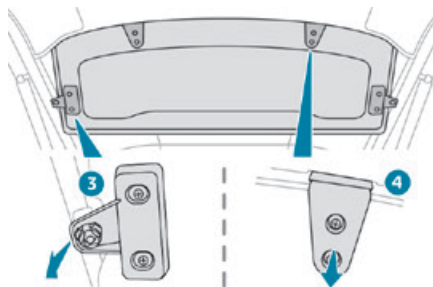


Pentru a scoate partea **A**:

- Observați direcția de montare.
- Desprindeți suportul posterior **1** de pe fiecare latură.
- Desprindeți suportul frontal **2** din fiecare latură.

Această tabletă se poate asambla într-o singură direcție.

Pentru remontare, efectuați aceleași operații în ordine inversă.



Pentru a scoate partea **B**:

- Desprindeți cele două suporturi laterale **3**.
- Trageți panoul de mascare bagaje spre înainte, pentru a extrage cele două suporturi posterioare **4** din cadru.

Pentru remontare, efectuați aceleași operații în ordine inversă.

! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe panoul de mascare bagaje pot fi proiectate către ocupanți.

Panou de mascare bagaje (SW)

Acces

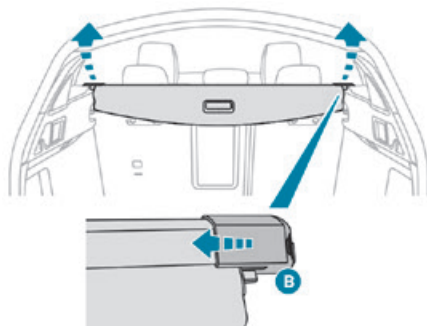


- Împingeți mânerul în jos, panoul de mascare bagaje se ridică automat pe stâlpii portbagajului.

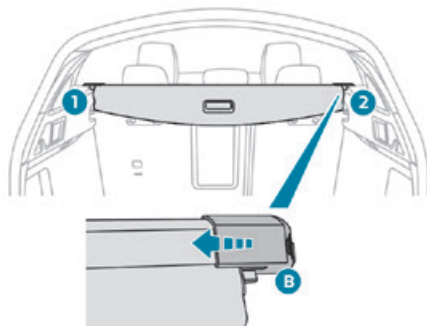
Rulare



- Trageți mânerul către dumneavoastră; panoul de mascare bagaje se va rula automat. Partea mobilă **A** se poate rabata de-a lungul spătarelor scaunelor din spate.

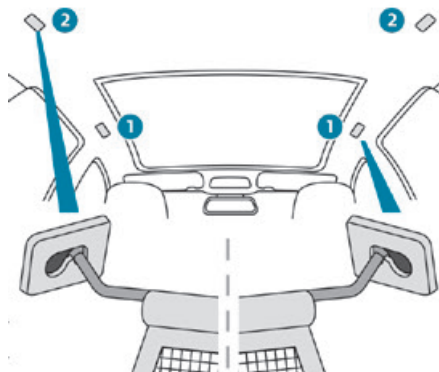
Demontare

- Comprimați comanda **B** și ridicați panoul de mascare bagaje din partea dreaptă, apoi din partea stângă, pentru a-l îndepărta.

Instalare

- Poziționați partea stângă a panoului de mascare bagaje în locașul **1** din spatele scaunului din stânga spate.
- Comprimați comanda **B** a ruloului și plasați-o în poziție în locașul **2** din dreapta.
- Eliberați comanda pentru a fixa panoul de mascare bagaje.
- Desfășurați-l până când se fixează pe stâlpii portbagajului.

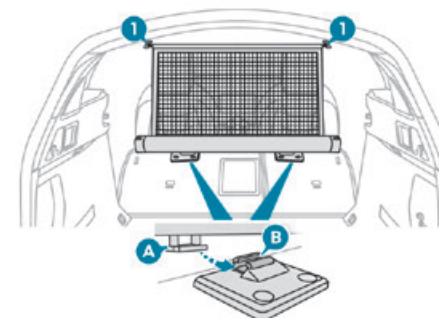
! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe panoul de mascare bagaje se pot transforma în proiectile.

Plasă de reținere încărcături înalte (SW)

Ancorată în dispozitivele de fixare specifice, înalte și joase, plasa detașabilă permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate,
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2), când panoul de mascare bagaje este demontat.

! Aceasta protejează ocupanții în cazul unei frânări bruște.

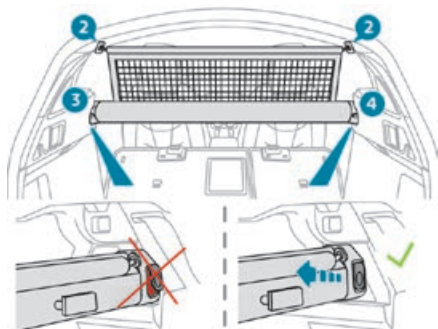
Rând 1

- Rabatați scaunele din spate.
- Demontați tetierele spate.
- Poziționați ruloul plasei peste cele două șine (situat pe spatele scaunelor din spate rabatate).
- Culisați cele două șine **B** în canelurile **A** și împingeți ruloul din stânga spre dreapta pentru a-l fixa.

- Desfășurați plasa fără a o întinde.
- Poziționați una dintre extremitățile barei metalice ale plasei în punctul de fixare superior 1 corespunzător.
- Comprimați bara metalică a plasei, apoi trageți pentru a poziționa cealaltă extremitate în celălalt punct de fixare superior 1.
- Verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.

i Nu ridicați niciodată scaunele din spate atât timp cât ruloul plasei este fixat pe spătarele rabatate.

Rând 2



- Rulați și apoi scoateți panoul de mascare bagaje.
- Rabatați scaunele din spate.

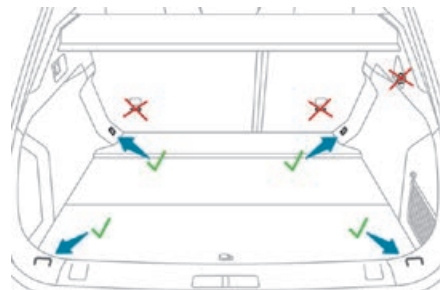
- Din partea stângă a habitaculului, poziționați capătul din stânga al ruloului plasei în suportul lateral 3.
- Din partea dreaptă a habitaculului, poziționați capătul din dreapta al ruloului plasei în suportul lateral 4.
- Apăsăți pe ambele părți pentru a bloca ruloul; matorii roșii nu trebuie să fie vizibili.
- Desfășurați plasa dinspre portbagaj.
- Poziționați una dintre extremitățile barei metalice ale plasei în punctul de fixare superior 2 corespunzător.
- Comprimați bara metalică a plasei, apoi trageți pentru a poziționa cealaltă extremitate în celălalt punct de fixare superior 2.
- Verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.
- Ridicați și blocați scaunele din spate.

Priză auxiliară 12 V

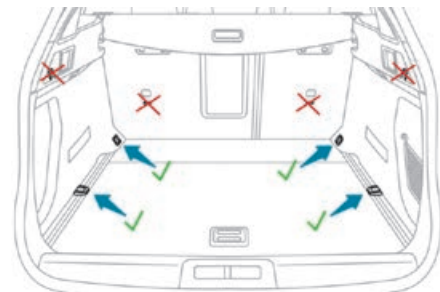
- Pentru a bransa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 W), ridicați capacul și conectați un adaptor adecvat.
- Puneți contactul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Inele de ancorare

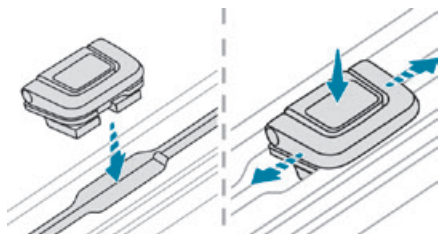


Berlină



SW

Portbagajul este prevăzut cu patru inele de ancorare pentru a reține bagajele prin atașarea diferitelor plase de reținere. Pentru modelul SW, două dintre inele sunt fixe, iar celelalte două sunt mobile pe șine. Pentru mai multe informații despre diferitele tipuri de plase, consultați un dealer PEUGEOT.



Pentru a deplasa unul dintre inelele mobile:

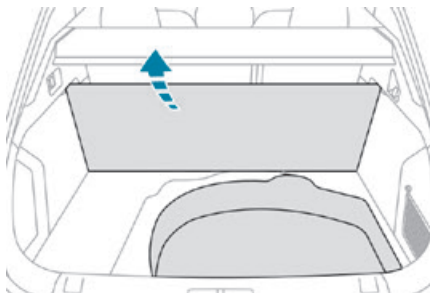
- Ținând butonul apăsat, glisați inelul pe șină sa.
- După ce ajungeți în poziția dorită, eliberați butonul pentru a bloca inelul.

Pentru a îndepărta sau a fixa din nou unul dintre inelele mobile:

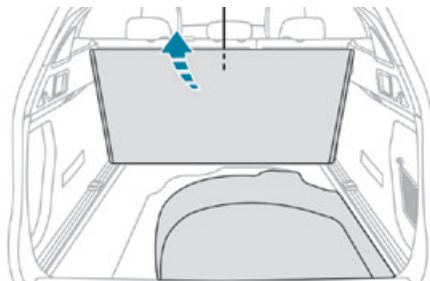
- Aduceți-l pe locașul alungit de pe șină.
- Pentru a respecta sensul de instalare, asigurați-vă că inelul este poziționat vertical și spre exteriorul vehiculului.

i Nu confundați inelele de ancorare cu cârligele pentru genți și nici cu chingile Top Tether.

Compartiment de depozitare



Berlină



SW

- Ridicați complet podeaua portbagajului pentru a avea acces la compartimentul de depozitare.

În funcție de versiune, include:

- Un kit de depanare temporară a pneurilor cu trusa de scule.
- O roată de rezervă cu trusa de scule.

- Cablul de încărcare a bateriei (hibrid).

Iluminat de portbagaj

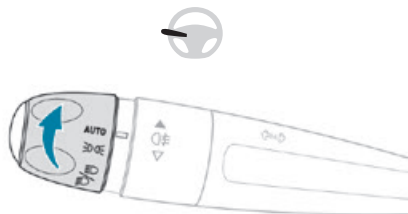
Acesta se aprinde automat la deschiderea portbagajului și se stinge automat la închiderea acestuia.

Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

- cu contactul decuplat, aproximativ zece minute.
- în modul economie de energie, aproximativ 30 secunde.
- cu motorul pornit, fără limită.

Comandă iluminat exterior

Iluminat principal



AUTO Aprindere automată a luminilor/luminilor de zi

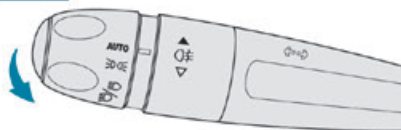
 Numai lumini de poziție

 Lumini de întâlnire sau lumini de drum

„Funcție autostradă”
La versiunile echipate cu faruri cu tehnologie „Full LED”, raza de acțiune a luminilor de întâlnire este mărită automat când viteza vehiculului depășește 110 km/h.

„Peugeot Adaptive LED technology”
Cu luminile spate Full LED 3D, luminozitatea este reglată automat pentru o vizibilitate optimă atât ziua, cât și noaptea.

Comutarea luminilor de drum



► Trageți maneta pentru a comuta luminile de întâlnire cu luminile de drum.

În modul de funcționare „**AUTO**” și în modul cu lumini de poziție, conducătorul poate aprinde temporar luminile de drum („flash cu farurile”), trăgând maneta.

Afișaje

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.



Defecțiunea unei lumini este semnalată prin aprinderea continuă a acestui mator, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Lumini anticeață spate



Funcționează doar dacă sunt aprinse luminile de întâlnire sau luminile de drum.



► Rotiți înainte inelul pentru a le aprinde și înapoi pentru a le stinge.

La o stingere automată a luminilor (poziția „**AUTO**”), luminile anticeață și luminile de întâlnire rămân aprinse.

! Pornirea luminilor de ceață este interzisă în condiții de vizibilitate normală, atât ziua, cât și noaptea. În aceste cazuri, puterea fasciculelor luminoase îi poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare (regulile pot varia în funcție de țară). Nu uitați să stingeți luminile anticeață imediat ce nu mai sunt necesare.

! Stingerea luminilor când contactul este tăiat

La tăierea contactului, toate luminile se sting instantaneu, cu excepția luminilor de întâlnire, dacă iluminatul de însoțire automat este activat.

! Aprinderea luminilor după tăierea contactului

Pentru a reactiva comanda de iluminat, rotiți inelul în poziția „**AUTO**”, apoi în poziția dorită.

La deschiderea ușii conducătorului, un semnal sonor temporar avertizează conducătorul că luminile sunt aprinse. Acestea se vor stinge automat după o perioadă care depinde de starea de încărcare a bateriei (se intră în modul de economisire a energiei).

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

! Nu vă uitați niciodată de aproape în fasciculul luminos al farurilor Full LED: există pericolul de vătămare gravă a ochilor!

i Deplasări în străinătate

Vehicule echipate cu proiectoare cu halogen:
Dacă urmează să călătoriți cu vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este invers față de cel din țara dvs., trebuie să reglați luminile de întâlnire pentru a nu orbi șoferii care circulă din sens opus. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

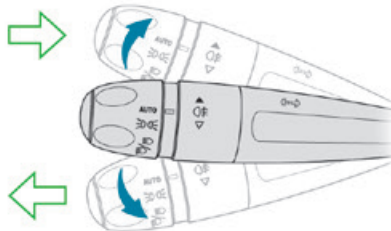
Lumini de zi / Lumini de poziție

Aceste lumini LED din față și spatele vehiculului se aprind automat atunci când este pornit motorul.

Ele asigură următoarele funcții:

- Lumini de zi (maneta de comandă a luminilor în poziția „**AUTO**”, dacă lumina ambientală este suficientă).
- Lumini de poziție (maneta de comandă a luminilor în poziția „**AUTO**”, dacă lumina ambientală este redusă, sau „numai lumini de poziție” ori „lumini de întâlnire/de drum”).

Lumini semnalizatoare de direcție



- Stânga sau dreapta: coborâți sau ridicați maneta de comandă a semnalizatoarelor, trecând de punctul de rezistență.

i Uitarea semnalizării activate mai mult de 20 secunde duce la intensificarea semnalului sonor, când viteza de deplasare este mai mare de 80 km/h.

Trei aprinderi intermitente

- Apăsăți scurt în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile de semnalizare direcție corespunzătoare se vor aprinde de 3 ori.

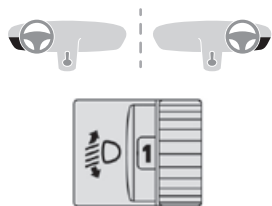
Lumini de staționare

Balizaj lateral realizat prin aprinderea luminilor de poziție numai de pe partea pe care se circulă.

- În funcție de versiune, la un minut de la decuplarea contactului, acționați maneta de comandă a semnalizatoarelor în sus sau în jos, ținând cont de partea pe care se circulă (de exemplu, dacă staționați pe partea stângă, acționarea comenzii în sus va aprinde luminile de poziție din partea dreaptă a vehiculului). Acest lucru este indicat printr-un semnal sonor și prin aprinderea marotorului semnalizator de direcție corespunzător pe tabloul de bord.
- Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți maneta de comandă a semnalizatoarelor în poziția centrală.

Reglare faruri pe înălțime

Reglarea manuală a farurilor cu halogen



Pentru a nu deranja ceilalți participanți la trafic, înălțimea acestor faruri trebuie reglată în funcție de încărcarea vehiculului.

- | | |
|--------------|--|
| 0 | (Setare inițială) |
| | Numai șofer sau șofer + pasager față |
| 1 | 5 persoane |
| 2 | 5 persoane + încărcătură în portbagaj |
| 3 | Numai șofer + încărcătură în portbagaj |
| 4 5 6 | Neutilizat |

Reglarea automată a farurilor cu tehnologie Full LED

Acest sistem reglează automat înălțimea farurilor în funcție de încărcarea vehiculului.

🔧 În cazul unei defecțiuni, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Sistemul aduce farurile în cea mai joasă poziție. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

❗ Nu atingeți farurile cu tehnologie „Full LED” - Pericol de electrocutare!

Aprindere automată a luminilor

Dacă inelul este în poziția „**AUTO**” și senzorul de luminozitate/de ploaie detectează luminozitate externă redusă, luminile plăcii de înmatriculare, cele de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără a fi necesară intervenția conducătorului.

Acestea se pot aprinde și dacă se detectează ploaie, la pornirea automată a ștergătoarelor de parbriz.

Luminile se sting automat imediat ce luminozitatea devine din nou suficientă sau ștergătoarele se opresc.

Defecțiuni

🔧 În caz de defecțiune a senzorului de ploaie/lumină, luminile se aprind și acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și/sau de afișarea un mesaj. Contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

❗ Nu mascați senzorul de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului,

în spatele retrovizorului; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

ℹ Dacă ninge sau este ceață, este posibil ca senzorul de ploaie/lumină să detecteze un nivel suficient de luminozitate. În acest caz, luminile nu se aprind automat.

Iluminat de însoțire și iluminat de primire

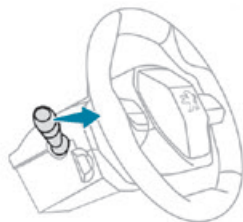
Iluminat de însoțire

Automat

Cu inelul în poziția „**AUTO**”, când lumina este slabă, luminile de întâlnire se aprind automat la decuplarea contactului.

🚗 Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de însoțire în meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Manual



► Având contactul decuplat, trageți maneta de comandă a semnalizatoarelor spre dvs. („flash cu farurile”) pentru a activa/dezactiva funcția. Luminile de însoțire activate manual se sting automat după o perioadă de timp.

Iluminat de primire

Când sunt deblocate deschiderile vehiculului în condiții de iluminare slabă și este activată funcția „Aprindere automată a luminilor”, acest sistem activează automat:

- La exterior, luminile de poziție, luminile de întâlnire și stopurile din retrovizoarele exterioare.
- La interior, plafonierele și luminile spațiilor pentru picioare.

Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de primire în meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Spoturi în retrovizoarele exterioare

Aceste spoturi facilitează accesul la vehicul iluminând solul în apropierea ușilor din față.

Spoturile se aprind automat:

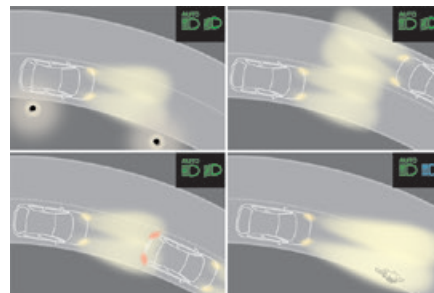
- la deblocarea deschiderilor vehiculului.
- la deschiderea unei uși.
- când telecomanda emite o solicitare de localizare a vehiculului.

De asemenea, spoturile se aprind odată cu luminile de primire și cele de însoțire.

Acestea se sting automat după 30 de secunde.

Comutare automată lumini de drum

Când inelul este în poziția „AUTO”, acest sistem comută automat între luminile de întâlnire și cele de drum în funcție de condițiile de lumină și de trafic, folosind o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.



! Acesta este un sistem de asistare la conducere.

Conducătorul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea acestuia la condițiile de lumină, de vizibilitate și de circulație, precum și de respectarea codului rutier.

i Sistemul devine funcțional atunci când viteza vehiculului depășește 25 km/h. Când viteza scade sub 15 km/h, funcția nu mai este activă.

Activare/Dezactivare

Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere** **Vehicul** de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Funcționare

Dacă luminozitatea este suficientă și/sau condițiile de circulație nu permit utilizarea luminilor de drum:

 – Luminile de întâlnire sunt menținute aprinse. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Dacă luminozitatea este foarte redusă și condițiile de circulație o permit:

 – Luminile de drum se aprind automat. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Funcția este dezactivată când sunt aprinse luminile anticeață sau când sistemul detectează o ceață densă.

Funcția este reactivată automat și imediat când sunt oprite luminile anticeață sau când vehiculul părăsește zona cu ceață densă.

 Acest martor se stinge cât timp funcția este dezactivată.

Pauză

Dacă situația necesită o schimbare a stării luminilor, conducătorul poate interveni în orice moment.

► O „aprire intermitentă” a farurilor determină trecerea funcției în pauză:

- dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de întâlnire” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de drum,

- dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de drum” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de întâlnire,
- Pentru a reactiva funcția, aprindeți din nou farurile intermitent.

 Sistemul poate fi perturbat sau poate funcționa incorect:

- dacă vizibilitatea este redusă (ninsoare, ploaie puternică etc.),
- dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită sau mascată (de exemplu, de un autocolant etc.)
- dacă vehiculul este în dreptul unor panouri puternic reflectorizante.

Dacă sistemul detectează ceață, dezactivează temporar funcția.

Sistemul nu este în măsură să detecteze:

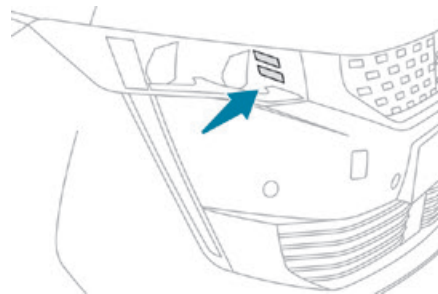
- participanții la trafic care nu au iluminat propriu, de exemplu, pietonii,
- vehiculele ale căror lumini sunt mascate (de exemplu: vehiculele care circulă dincolo de bariera de siguranță dintre sensurile autostrăzii),
- vehiculele care se află în vârful sau la baza unei pante abrupte, în viraje, în intersecții.

 Curățați sistematic parbrizul, în special zona din dreptul camerei video.

Suprafața interioară a parbrizului se poate aburi în zona camerei. Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.

Nu lăsați să se strângă zăpadă pe capota motorului sau pe acoperișul vehiculului, deoarece aceasta ar putea obtura camera video.

Iluminare statică în viraj



Dacă sunt pornite luminile de întâlnire sau de drum, această funcție permite fasciculului de lumină să lumineze interiorul virajului folosind diode electroluminiscente (LED).

Viteza vehiculului nu trebuie să depășească 90 km/h.

Această funcție este disponibilă numai cu proiectoarele cu tehnologie „Full LED”.

Activare/dezactivare

 Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere** Vehicul de pe ecranul tactil.

Pornire/oprire

Acest sistem se activează începând de la un anumit unghi de rotire a volanului.

Sistemul nu se activează:

- dincolo de un anumit unghi de rotire a volanului.
- la o viteză mai mare de 90 km/h,
- la cuplarea mersului înapoi.

Night Vision

În condiții de lumină exterioară slabă, sistemul utilizează o cameră cu infraroșu în partea din față a vehiculului pentru a identifica și semnala prezența pietonilor și a animalelor în câmpul vizual al conducătorului.

Pentru a beneficia de afișarea permanentă a imaginii de la camera cu infraroșu pe tabloul de bord, selectați modul de afișare „Vedere nocturnă” rotind butonul amplasat pe partea stângă a volanului. Când sunt îndeplinite condițiile, este declanșată o alarmă dacă există un risc de coliziune.

Afișarea permanentă dispare la decuplarea contactului sau dacă nu sunt îndeplinite condițiile.

! Night Vision este un sistem de asistare a conducerii și nu poate, în niciun caz, să înlocuiască evaluarea personală a condițiilor de vizibilitate pe timp de noapte și a traficului. În unele condiții, contrastul între temperaturi nu este suficient de mare și este posibil ca

sistemul să nu detecteze toate pericolele sau, invers, să emită alarme false (de exemplu, motoarele camioanelor oprite la marginea drumului).

Condiții de funcționare

- Cu motorul pornit și în modul Stop al Stop & Start.
- Condiții de iluminare foarte slabă cu luminile de întâlnire aprinse și în stare bună de funcționare.
- Temperatură între -30°C și $+28^{\circ}\text{C}$.
- Viteza mai mică de 160 km/h.
- Detectarea animalelor mai mari de 0,50 m.

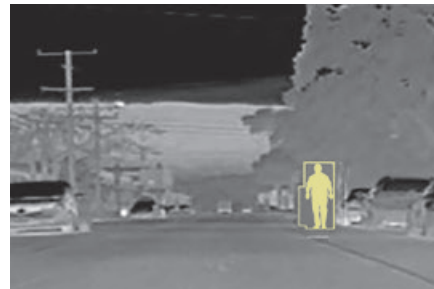
Funcționare

 Dacă funcția este selectată, dar afișajul tabloului de bord și alertele nu sunt disponibile (în modul „Vedere nocturnă”), martorul se aprinde în culoarea gri.

 Dacă sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare, martorul se aprinde în culoarea verde: sunt disponibile afișarea pe tabloul de bord (cu modul „Vedere nocturnă” selectat) și declanșarea alertelor.

 Dacă nu sunt îndeplinite anumite condiții de funcționare (viteză sau temperatură), martorul se aprinde în culoarea portocalie: este disponibilă numai afișarea pe tabloul de bord (în modul „Vedere nocturnă”).

Atât timp cât nivelul iluminatului exterior este prea ridicat sau luminile de întâlnire nu sunt aprinse, alertele nu sunt disponibile.



Raza de detectare a camerei este cuprinsă între 15 m (în cazul pietonilor) și 200 m, în funcție de vizibilitate.

Imaginea furnizată de cameră este afișată pe tabloul de bord în nuanțe de gri; iar obiectele mai calde apar într-o culoare mai deschisă decât cele reci.

Îndată ce se identifică pietoni sau animale, aceștia apar în cadre galbene.



Când sistemul detectează un risc de coliziune cu pietoni sau animale, acesta declanșează o alertă: unul dintre aceste simboluri apare pe tabloul de bord. Silueta corespunzătoare este încadrată cu roșu. Dacă nu este selectat modul de afișare „Vedere nocturnă”, alerta este declanșată sub forma unei ferestre temporare.

În cazul unei alerte, șoferul poate să intervină folosind o manevră de evitare sau de frânare.

Activare/Dezactivare



Această funcție se activează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Limite de funcționare

Funcționarea sistemului poate fi perturbată sau împiedicată în următoarele situații:

- vizibilitate redusă (ninsoare, ploaie puternică sau ceață deasă),
- obiectivul camerei video este acoperit cu zăpadă, noroi sau praf,
- obiectivul camerei video este zgâriat în urma trecerii repetate printre periile spălătoriei,
- temperaturi exterioare foarte ridicate,
- în vârful sau la baza unei pante abrupte,
- pe drumurile cu multe serpentine,
- în curbe,
- după un impact, care putea afecta setările camei sau putea să o deterioreze,

– după vopsirea grilajului la un atelier care nu aparține rețelei de dealeri PEUGEOT, nici unui service autorizat.

Recomandări pentru întreținere

Camera cu infraroșu are o duză de spălare racordată la sistemul de spălare a parbrizului. Această duză funcționează la fiecare a cincea utilizare a spălătorului de parbriz.

Verificați la intervale regulate curățenia camerei. În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că nu s-a depus noroi, gheață sau zăpadă pe cameră.

Defecțiuni



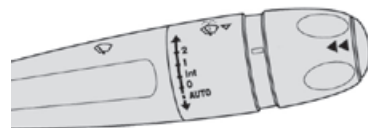
Aprinderea unui martor de culoare portocalie în timp ce toate condițiile de funcționare sunt îndeplinite, însoțită de un mesaj, indică o defecțiune a sistemului. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Maneta de comandă a ștergătoarelor

În condiții de iarnă, îndepărtați zăpada, gheața sau chiciura prezente pe parbriz, în jurul brațelor și lamelelor ștergătoarelor de geam și de pe garnitura parbrizului, înainte de a pune în funcțiune ștergătoarele.

! Nu acționați ștergătoarele pe un parbriz uscat. Pe timp extrem de rece sau extrem de cald, înainte de a pune în funcțiune ștergătoarele, verificați ca lamelele ștergătoarelor de geam să nu fie lipite de parbriz.

Ștergătoare de parbriz



► Pentru a selecta cadența de ștergere: ridicați sau coborâți maneta până în poziția dorită.

2 Ștergere rapidă (precipitații puternice)

1 Ștergere normală (ploaie moderată)

Int Ștergere intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului)

0 Oprit

AUTO Ștergere automată (proporțional cu intensitatea precipitațiilor).

Consultați secțiunea corespunzătoare.

În poziția **1** sau **2**, frecvența de ștergere este redusă automat atunci când viteza vehiculului scade sub 5 km/h. Când viteza depășește din nou 10 km/h, frecvența ștergerii revine la viteza inițială (rapidă sau normală).

După decuplarea contactului, se poate produce o ușoară mișcare a ștergătoarelor de parbriz pentru a le păstra sub capotă.

În cazul în care contactul a fost tăiat în timp ce ștergătorul de parbriz era activ, trebuie să acționați comanda pentru a reactiva ștergerea în momentul punerii contactului (cu excepția cazului în care contactul a fost tăiat mai puțin de 1 minut).

Ștergere pas cu pas

▶ Trageți scurt comanda către dvs.

Spălare parbriz

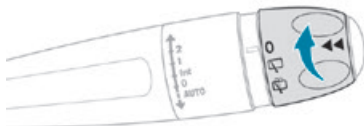
▶ Trageți spre dvs. maneta de comandă a ștergătoarelor. Ștergătoarele și spălătorul de parbriz funcționează atât timp cât este acționată maneta de comandă. După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

Duzele spălătorului de parbriz sunt integrate în vârful fiecărui braț. Duzele suplimentare sunt instalate sub punctul de mijloc al fiecărui braț. Lichidul de spălare geamuri este proiectat de-a lungul lamelei ștergătorului de geam. Aceasta sporește vizibilitatea și scade consumul lichidului de spălare.

În cazul opțiunii cu aer condiționat automat, la activarea spălării geamurilor este oprită intrarea aerului din exterior pentru a nu introduce miros de lichid de spălare.

! Pentru a nu deteriora lamelele ștergătoarelor, nu acționați ștergerea geamurilor dacă rezervorul de lichid de spălare geamuri este gol. Nu acționați ștergerea geamurilor dacă există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să deranjeze astfel vizibilitatea. În perioada iernii, utilizați produse adecvate pentru „temperaturi foarte scăzute”. Nu completați niciodată cu apă.

Ștergător de lunetă (SW)



▶ Rotiți inelul pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.



Oprit



Ștergere intermitentă



Spălare cu ștergere

Mers înapoi

La cuplarea mersului înapoi, dacă ștergătoarele din față funcționează, ștergătorul din spate se va pune în funcțiune automat.



Această funcție se activează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

! Dacă ninge, este ger sau montați un suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, dezactivați ștergătorul de lunetă automat, prin meniul **Conducere/Vehicul** al ecranului tactil.

Spălare lunetă

▶ Rotiți inelul până la capăt spre planșa de bord și mențineți. Ștergătorul și spălătorul funcționează atât timp cât este rotit inelul. După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

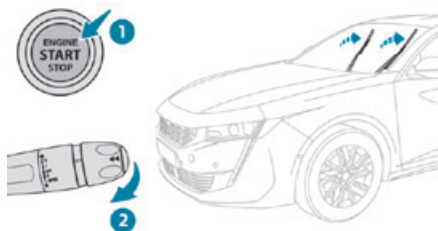
Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

Această poziție de întreținere permite curățarea sau înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Pe timp de iarnă (gheață, zăpadă) se poate utiliza și pentru a ridica ștergătoarele de pe parbriz.

I Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:

- să le manipulați cu atenție.
- să le curățați regulat cu apă și săpun.
- să evitați să le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz.
- să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Înainte de demontarea unui ștergător față



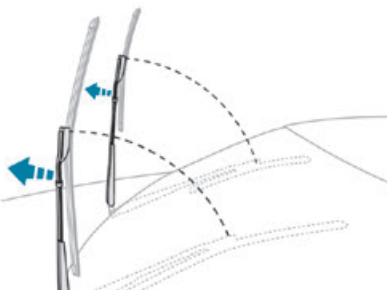
- Acționarea manetei de comandă a ștergătoarelor în termen de un minut de la decuplarea contactului va aduce lamelele ștergătoarelor în poziție verticală.
- Continuați cu operațiunea dorită sau înlocuiți lamelele ștergătoarelor.

După montarea lamelei ștergătorului de parbriz

- Pentru a readuce lamelele în poziția inițială, puneți contactul și acționați maneta de comandă a ștergătoarelor.

Înlocuirea unei lamele de ștergător

Demontarea/montarea în față



- Schimbați lamelele ștergătoarelor stând în partea conducătorului.
- Începând cu ștergătorul îndepărtat, prindeți fiecare ștergător de secțiunea rigidă și ridicați-l cât mai mult posibil.

! Asigurați-vă că nu țineți brațele în locațiile duzei.

Nu atingeți lamelele ștergătoarelor. Riscați să le deformați ireversibil.

Nu le dați drumul cât timp se mișcă. Riscați să deteriorați parbrizul!

- Curățați parbrizul cu lichid de spălare a geamurilor.

i Nu aplicați tratamente hidrofuge de tip „Rain X”.

- Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- Repetați procedura la al doilea ștergător.
- Începând cu ștergătorul apropiat, țineți din nou fiecare ștergător de secțiunea rigidă și coborâți-l cu grijă pe parbriz.

Demontarea/montarea în spate

- Țineți ștergătorul de segmentul rigid și ridicați-l în poziția de oprire.
- Curățați luneta cu lichid de spălare a geamurilor.
- Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- Țineți din nou ștergătorul de secțiunea rigidă și readuceți-l cu grijă pe luneta.

Ștergătoare automate cu senzor de ploaie

În modul AUTO ștergătoarele funcționează automat, fără nicio intervenție din partea conducătorului. Dacă se detectează ploaie,

cadența de ștergere se reglează automat în funcție de intensitatea ploii.

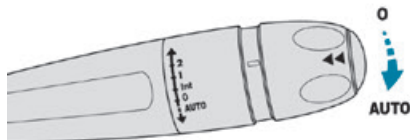
Ploaia este detectată de un senzor de ploaie/lumină situat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului.

! Nu acoperiți senzorul de ploaie/lumină.

Oprii ștergătoarele automate și tăiați contactul înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată.

Iarna, așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a activa ștergerea automată.

Pornire



► Împingeți scurt comanda în jos.

Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării.

AUTO



Acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.

Dezactivare

► Împingeți scurt comanda în jos sau aduceți-o într-o altă poziție (Int, 1 sau 2).



Acest martor se stinge pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.



Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare tăiere a contactului mai lungă de un minut, împingând comanda în jos.

Defecțiune

Dacă ștergătoarele automate cu senzor de ploaie se defectează, ștergătoarele vor funcționa intermitent.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Recomandări generale de siguranță

! Nu îndepărtați etichetele atașate în diferite locuri de pe vehicul. Acestea includ avertismente de siguranță precum și informații de identificare a vehiculului dumneavoastră.

! Pentru orice intervenție asupra vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce un reparator agreat PEUGEOT este în măsură să vă ofere.

! În funcție de reglementările naționale, anumite echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghiuri de presemnalizare, etiloteste, becuri de rezervă, siguranțe fuzibile, extintoare, truse de prim ajutor, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului etc.

! **Instalare accesorii electrice:**
– Montarea unui echipament sau accesoriu electric neaprobat de PEUGEOT poate provoca un supraconsum de curent și defecțiuni ale sistemelor electrice ale vehiculului. Apelați la un dealer PEUGEOT pentru a primi informații despre gama de accesorii recomandate.

– Din motive de siguranță, priza de diagnosticare, utilizată pentru sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de reparatorii agreați PEUGEOT sau de un service autorizat, dotat cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea constructorului încetează în cazul nerespectării acestei indicații.
– Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de PEUGEOT sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale producătorului, duce la anularea garanției comerciale.

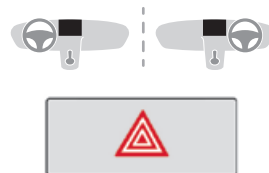
! Instalarea accesoriilor emițătoare de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații cu antenă externă, trebuie să consultați un membru al rețelei de reparatori agreați PEUGEOT, care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei privind compatibilitatea electromagnetică a vehiculelor (2004/104/CE).

i Declarații de conformitate pentru echipamentul radio

Certificatele relevante sunt disponibile pe site-ul web <http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>.

Lumini de avarie



► Apăsarea butonului roșu determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție. Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frână de urgență, în funcție de rata de decelerare, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare. Luminile pot fi dezactivate apăsând din nou butonul.

Claxon



► Apăsați pe zona centrală a volanului.

Avertizare sonoră pieton (hibrid)

Acest sistem avertizează pietonii în legătură cu apropierea vehiculului, atunci când conduceți în modul **ELECTRIC** (100% electric).

Avertizarea sonoră pentru pietoni funcționează când vehiculul se deplasează la viteze de până la 30 km/h, în treapta de mers înainte sau înapoi.

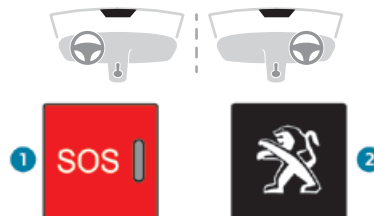
Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Apel de urgență sau de asistență



Peugeot Connect SOS (PE112)

► În caz de urgență, apăsați butonul 1 timp de peste 2 secunde.

Aprinderea martorului și un mesaj vocal confirmă faptul că este inițiat apelul către serviciile de urgență.*

„Peugeot Connect SOS” vă localizează imediat vehiculul și contactează serviciile de urgență corespunzătoare**.

► O nouă apăsare imediată anulează cererea.

Martorul clipește atunci când sunt trimise datele vehiculului și rămâne aprins când este stabilită comunicația.

! Dacă unitatea de control al airbagurilor detectează un impact, se lansează automat un apel de urgență, independent de declanșarea airbagurilor.

i „Peugeot Connect SOS” este un serviciu accesibil în mod gratuit.

Operarea sistemului

- Când cuplați contactul, dacă martorul se aprinde în culoarea roșie, apoi verde, după care se stinge: sistemul funcționează corect.
- Dacă martorul este aprins continuu în culoarea roșie: există o defecțiune la sistem
- Dacă martorul se aprinde intermitent în culoarea roșie: înlocuiți bateria de urgență.

În ultimele două cazuri există riscul ca apelurile de urgență și de asistență să nu funcționeze. Contactați de urgență un dealer sau un reparator agreat.

i Defectarea sistemului nu împiedică conducerea vehiculului.

* Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului disponibil la punctele de vânzare și sub rezerva limitelor tehnologice și tehnice.

** În zonele acoperite de „Peugeot Connect SOS” și „Asistență Peugeot Connect”

Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

I Prelucrarea datelor

Prelucrarea datelor personale de către sistemul „Peugeot Connect SOS” (PE112) respectă cadrul pentru protecția datelor personale, stabilit prin Regulamentul 2016/679 (GDPR) și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului și a Consiliului European și încearcă să protejeze îndeosebi interesele vitale ale persoanei vizate, în conformitate cu articolul 6.1, alineatul d) din Regulamentul 2016/679.

Prelucrarea datelor personale este limitată strict la gestionarea sistemului „Peugeot Connect SOS” utilizat de numărul de apel de urgență unic european „112”.

Sistemul „Peugeot Connect SOS” poate colecta și prelucra doar următoarele date referitoare la vehicul: numărul de șasiu, tipul (vehicul particular sau vehicul utilitar ușor), tipul de carburant sau sursa de alimentare, cele mai recente trei localizări și direcția deplasării și fișierul-jurnal cu marcă temporală ce înregistrează activarea sistemului.

Destinatarii datelor prelucrate sunt centrele de gestionare a apelului de urgență desemnate de autoritățile naționale relevante în teritoriul în care sunt amplasate, permițând primirea și gestionarea cu prioritate a apelurilor la numărul de urgență „112”.

I Stocarea datelor

Datele conținute în memoria sistemului nu sunt accesibile din exteriorul acestuia până la efectuarea unui apel. Sistemul nu este detectabil și nu este monitorizat permanent în modul său normal de funcționare.

Datele din memoria internă a sistemului sunt șterse în mod automat și continuu. Sunt stocate doar cele mai recente trei localizări ale vehiculului.

Când se declanșează un apel de urgență, jurnalul de date nu este stocat mai mult de 13 ore.

I Accesul la date

Aveți dreptul de a accesa datele și, dacă este cazul, de a trimite o solicitare de rectificare, ștergere sau restricționare a prelucrării datelor personale neprelucrate în conformitate cu prevederile Regulamentului 2016/679 (GDPR). Terțele părți cărora le-au fost comunicate datele vor fi notificate în legătură cu orice rectificare, ștergere sau restricționare efectuată în conformitate cu Directiva sus-menționată, cu excepția cazului în care acest lucru ar fi imposibil sau ar necesita un efort disproporționat.

De asemenea, aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea relevantă de protecție a datelor.

Asistență Peugeot Connect

- În caz de imobilizare a vehiculului, apăsați butonul **2** mai mult de 2 secunde pentru a solicita asistență (confirmată printr-un mesaj vocal*).
- O nouă apăsare imediată anulează cererea.

I Modul de intimitate vă permite să gestionați nivelul de divulgare (date și/sau poziție) între vehiculul dvs. și marca PEUGEOT.

Acesta poate fi configurat în meniul **Setări** al ecranului tactil.

În mod implicit, în funcție de echipare, dezactivați/reactivați geolocalizarea apăsând simultan cele 2 butoane, apoi apăsând butonul „Asistență Peugeot Connect” pentru confirmare.

I Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri PEUGEOT, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este

* În funcție de acoperirea geografică a 'Peugeot Connect SOS', 'Asistență Peugeot Connect' și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului.

Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

posibilă în limba națională oficială aleasă de dvs.

I Din motive tehnice și, în mod deosebit, pentru îmbunătățirea calității serviciilor telematic de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic imbarcat pe vehicul.

I Dacă beneficiați de oferta Peugeot Connect Packs cu pachet SOS și asistență inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul de Internet din țara dvs. Pentru mai multe informații despre pachetul SOS și de asistență, vă rugăm să consultați condițiile generale pentru aceste servicii.

Program de stabilitate electronică (ESC)

Programul de stabilitate electronică include următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistare la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinare roți (ASR),
- control dinamic al stabilității (CDS),
- control al stabilității remorcii (TSA).

Antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate. Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

Sistemul REF gestionează presiunea de frânare pentru fiecare roată în parte.

 Acest martor de avertizare se aprinde continuu în cazul unei defecțiuni la ABS. Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată. Contactați de urgență un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

 Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii STOP și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul REF.

Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

I Funcționarea normală a sistemului ABS poate conduce la vibrații ușoare în pedala de frână.

! În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm și mențineți presiunea.

! În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dvs.

! După un impact, efectuați o verificare a acestor sisteme la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Asistare la frânarea de urgență

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea rapidă a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire. El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR) / Control dinamic al stabilității (CDS)

Sistemul de antipatinare a roților (ASR) optimizează tracțiunea acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului pentru a împiedica patinarea roților. Aceasta sporește de asemenea stabilitatea direcțională a vehiculului în timpul accelerării.

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de conducător, controlul dinamic al stabilității acționează automat asupra frânei uneia sau mai multor roți

și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.

Dacă apar probleme de aderență sau de traiectorie, sistemele intră în funcțiune.



Acest martor clipește pe tabloul de bord pentru a indica funcționarea acestora.

Dezactivare / Reactivare

În condiții excepționale (pornirea unui vehicul imobilizat în noroi sau zăpadă, aflat pe sol moale etc.), poate fi util să dezactivați sistemul ASR pentru rotirea liberă a roților și recăpătarea aderenței.

Imediat ce condițiile o permit, reactivați sistemul.

Reglajele se fac prin intermediul meniului



Iluminat de conducere Vehicul de pe

ecranul tactil.



Dezactivarea este confirmată prin aprinderea acestui martor pe tabloul de bord și afișarea unui mesaj.

Sistemul ASR se reactivează automat după fiecare repunere a contactului sau la o viteză mai mare de 50 km/h.

Reactivarea se face manual sub 50 km/h.

Defecțiuni



Acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj, pentru a indica o defecțiune la sistem.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemelor.

! ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un plus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare sau să ruleze cu viteză prea mare. Dacă aderența carosabilului scade (ploaie, zăpadă, polei), riscul pierderii controlului crește. De aceea, este important să păstrați aceste sisteme în permanență activate, în special în condiții dificile. Funcționarea corectă a acestor sisteme depinde de respectarea indicațiilor constructorului cu privire la roți (pneuri și jante), la componentele de frânare și electronice, cât și la procedurile de montare și intervenție urmate de dealerii PEUGEOT. Se recomandă utilizarea pneurilor de zăpadă pentru a asigura eficiența acestor sisteme în condiții de iarnă. Pe toate cele patru roți trebuie montate pneuri omologate pentru vehicul.

Control al stabilității remorcii (TSM)

La tractarea unei remorci, acest sistem reduce riscul de oscilare a vehiculului sau a remorcii.

Funcționare

Sistemul se activează automat la punerea contactului.

Sistemul de control electronic al stabilității (ESC) nu trebuie să prezinte defecțiuni.

Între 60 km/h și 160 km/h, imediat ce detectează oscilații ale remorcii, sistemul acționează asupra frânelor pentru a stabiliza remorca și, dacă este necesar, reduce puterea motorului pentru a încetini vehiculul.



Acest martor se aprinde intermitent pe tabloul de bord și luminile de stop se aprind pentru a atrage atenția asupra acestei măsuri corective.

Pentru informații privind încărcăturile și greutatea tractate, consultați secțiunea **Caracteristici tehnice** sau certificatul de înmatriculare a vehiculului

Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcăre**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiuni



În caz de defecțiune, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Dacă doriți să continuați tractarea remorcii, reduceți viteza și conduceți cu prudență! Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a face verificări.



Sistemul de control al stabilității remorcii sporește siguranța la conducerea

normală, cu condiția să fie respectate recomandările privind tractarea unei remorci. Acesta nu ar trebui să încurajeze șoferul să-și asume riscuri, cum ar fi tractarea unei remorci în condiții de operare dificile (supraîncărcare, nerespectarea sarcinii pe dispozitivul de remorcare, pneuri uzate sau umflate insuficient, sistem de frânare defect etc.) sau conducerea la viteze excesive. În anumite cazuri, este posibil ca sistemul să nu detecteze oscilațiile remorcii, îndeosebi în cazul unei remorci ușoare. La deplasarea pe drumuri alunecoase sau degradate, este posibil ca sistemul să nu poată împiedica oscilațiile bruște ale remorcii.

Centuri de siguranță

Retractor

Centurile de siguranță sunt prevăzute cu retractoare care adaptează automat lungimea centurii la corpul dvs. Atunci când nu este utilizată, centura de siguranță se retrage automat în locaș.

Retractoroarele sunt echipate cu un sistem de blocare ce se declanșează automat în caz de coliziune, de frânare de urgență sau de răsturnare a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pretensionare pirotehnică

Acest sistem îmbunătățește siguranța în cazul unui impact frontal sau lateral.

În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensiune pirotehnică trage instantaneu centurile și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensionare pirotehnică sunt activate la punerea contactului.

Limitator de efort

Acest sistem reduce presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

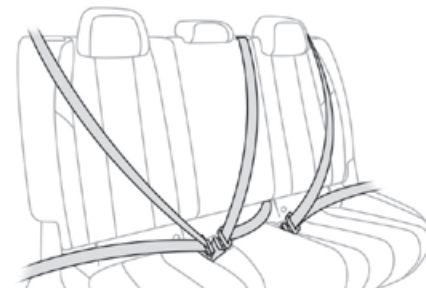
! În caz de impact În funcție de natura și de intensitatea

impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte de airbaguri și independent de acestea. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Indiferent de situație, martorul airbagului se aprinde. După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Centuri de siguranță față

Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu un limitator de efort.

Centuri de siguranță spate



Fiecare dintre scaunele din spate are o centură cu trei puncte de fixare și retractor. Scaunele laterale sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort. Când transportați obiecte grele în portbagaj, centurile de siguranță spate trebuie cuplate.

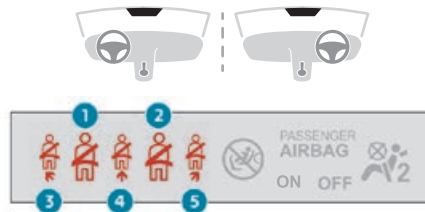
Blocare deschideri

- ▶ Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- ▶ Verificați cuplarea trăgând de centură.

Deblocare deschideri

- ▶ Apăsăți butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- ▶ Însoțiți mișcarea centurii până la rularea completă.

Alerte de centură necuplată/decuplată



1. Martor de avertizare privind centura de siguranță față stânga
2. Martor de avertizare privind centura de siguranță față dreapta
3. Martor de avertizare privind centura de siguranță stânga spate
4. Martor de avertizare centură spate central
5. Martor de avertizare privind centura de siguranță dreapta spate

În cazul în care centura de siguranță corespunzătoare nu este cuplată sau este decuplată, la punerea contactului se aprinde martorul de avertizare privind centurile pe tabloul de bord și martorul de avertizare corespunzător (de la 1 la 5) se aprinde cu roșu pe afișajul martorilor de centură și de airbag al pasagerului din față.

I Dacă una din centurile spate nu este cuplată, martorul de avertizare corespunzător (de la 3 la 5) se aprinde pentru aproximativ 30 de secunde.

De la aproximativ 20 km/h și timp de 2 minute, fiecare martor corespunzător unui loc ocupat a cărui centură de siguranță nu este cuplată se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor. După aceste 2 minute, martorul corespunzător locului respectiv rămâne aprins până când conducătorul sau pasagerul din față/spate își cuplează centura de siguranță.

Recomandări

! Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate.

Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

! Instalare

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinei.

Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.

Pentru a fi eficientă, centura de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp;
- trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, fără răsuciri;
- trebuie utilizată pentru o singură persoană;
- nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură;
- nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

! Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.

Nu transportați niciodată un copil în brațe. Pentru mai multe informații privind

Scaunele pentru copii, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Întreținere

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat care dispune de competența și de materialele adecvate, ceea ce un dealer PEUGEOT este în măsură să ofere.

Verificați periodic centurile la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat și, în special, verificați dacă acestea prezintă semne de deteriorare.
Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau cu un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealerii PEUGEOT.

Airbaguri

Generalități

Sistem proiectat pentru a contribui la îmbunătățirea siguranței ocupanților care stau pe locurile din față și pe cele laterale spate în cazul unei coliziuni violente. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță dotate cu un limitator de efort.

Detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- În cazul unui șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o mai bună protecție a ocupanților vehiculului; imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid, pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor.
- În cazul unui impact ușor, al unui impact din spate și în anumite condiții de rostogolire, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze; doar

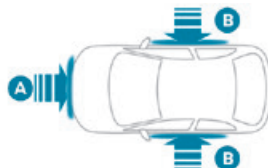
centura de siguranță îi protejează pe pasageri în aceste situații.

Gravitatea impactului depinde de natura obstacolului și de viteza vehiculului în momentul coliziunii.

! Airbagurile nu funcționează când contactul este decuplat.

Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a impactului

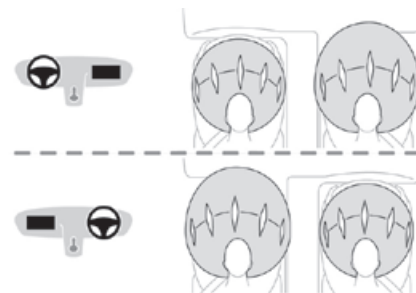


- A. Zonă de impact frontal
B. Zonă de impact lateral

i Când unul sau mai multe airbaguri sunt declanșate, detonarea încărcăturii pirotehnice încorporate în sistem produce un zgomot și eliberează o cantitate mică de fum. Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul detonării asociat declanșării unui sau mai multor airbaguri poate antrena o

ușoară diminuare a capacității auditive, pentru un timp foarte scurt.

Airbaguri frontale



Acest sistem protejează șoferul și pasagerul din față în cazul unui impact frontal violent, pentru a limita riscul de traumatism la nivelul capului și toracelui.

Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

i Airbagurile frontale sunt adaptive. În special, acestea se umflă mai puțin ferm în prezența unui ocupant de statură mai mică, cu scaunul reglat într-o poziție longitudinală avansată.

Declanșare

Acestea se declanșează, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este dezactivat. *, în caz de impact frontal violent cu întreaga zonă de impact frontal **A** sau cu o parte a acesteia.

Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea șoferului, și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.

Airbaguri laterale



Acest sistem protejează, în caz de șoc lateral violent, conducătorul și pasagerul din față, pentru a reduce riscurile de traumatisme la nivelul toracelui, între șold și umăr. Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre ușă.

Declanșare

Acestea se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**.

Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul ocupantului vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Sistem care, în caz de impact lateral violent, sporește protecția șoferului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a capului.

Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitaculului.

Declanșare

Acestea se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător, în caz de șoc lateral violent, aplicat integral sau parțial pe zona de impact laterală **B**.

Airbagul cortină se interpune între ocupanții din față și din spate ai vehiculului și geamurile respective.

Defecțiune



Dacă acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, trebuie să

consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze în cazul unui impact violent.

! În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

Recomandări

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos.

Adoptați o poziție normală, dreaptă pe scaun. Cuplați centurile de siguranță, asigurându-vă că sunt poziționate și ajustate corect. Între pasageri și airbaguri nu trebuie să fie nimic (copii, animale, obiecte etc.). Nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traseul airbagurilor. Acest lucru poate duce la vătămări la declanșare.

Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.

* Pentru informații suplimentare privind Dezactivarea airbagului frontal al pasagerului, consultați secțiunea corespunzătoare.

După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemelor de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie să fie realizată exclusiv de un reparator agreat PEUGEOT sau de un service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de prevedere menționate, nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor când se declanșează airbagul. Airbagul se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă, evacuând gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

! Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brate sau ținând mâinile în zona centrală a volanului. Nu puneți picioarele pe planșa de bord de partea pasagerului.

Nu fumați, declanșarea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau a pipei.

Nu demontați, nu înțepați și nu loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe planșa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza vătămări la declanșarea airbagurilor.

! Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate pentru vehiculul dumneavoastră, contactați un reparator agreat PEUGEOT.

Nu fixați nimic sau nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (haine etc.), deoarece acest lucru poate cauza răniri la torace sau brațe, în momentul declanșării airbagului lateral.

Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de ușă.

Panourile ușilor din față includ senzori de impact lateral.

O ușă deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la ușile din față sau la garnitura lor interioară, poate compromite funcționarea acestor senzori.

Pericol de defecțiune la airbagurile laterale!

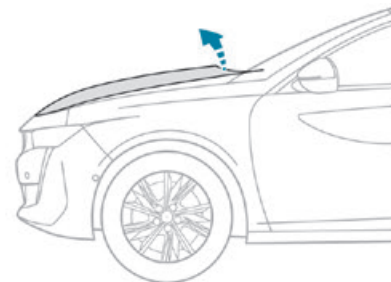
Aceste lucrări trebuie realizate exclusiv la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

! Airbaguri cortină

Nu fixați și nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate provoca răniri la cap în momentul declanșării airbagului cortină.

Nu demontați mânerele montate pe pavilion. Acestea contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Capotă activă



Capota activă a fost concepută pentru a spori siguranța pietonilor în cazul în care vehiculul îi lovește frontal.

i Declanșarea capotei active este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Martorul de avertizare al airbagului se aprinde. Nu încercați să deschideți sau să închideți capota. Chemați o platformă sau mergeți la cel mai apropiat dealer PEUGEOT sau atelier calificat, fără să depășiți 30 km/h. Asigurați-vă că reglați pe înălțime perna de șezut a scaunului conducătorului. Pericol de reducere a vizibilității!

! Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al

unui alt accident), capota activă nu se va mai declanșa.

După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemului.

Nu interveniți asupra sistemelor pir tehnice de sub capota motorului, în apropierea cilindrilor. Pericol de explozie!

Intervențiile asupra acestui sistem se vor face numai la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Defecțiuni



Dacă acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj, trebuie să consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului. Capota activă poate să nu se declanșeze în cazul unui impact.

Scaune pentru copii

I Reglementarea referitoare la transportul copiilor este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare în țara dvs.

Pentru a asigura siguranță maximă, respectați recomandările următoare:

– Conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțime mai mică de 150 cm trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutății**

lor, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX.

– **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate.**

– **Copiii sub 9 kg trebuie să călătorească „cu spatele în direcția de mers”, indiferent dacă se află pe locurile din față sau din spate ale vehiculului.**

I Se recomandă transportarea copiilor pe scaunele din spate ale vehiculului:

- cu spatele în direcția de mers până la vârsta de 3 ani,
- cu fața în direcția de mers peste vârsta de 3 ani.

! Asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată corect și bine întinsă. În cazul scaunelor pentru copii care au suport, asigurați-vă că acesta este în contact stabil cu podeaua.

Recomandări

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii compromite siguranța copilului în cazul unui accident. Asigurați-vă că centurile de siguranță sau cataramele de fixare ale acestora nu ajung sub scaunul pentru copii, pentru că îl pot destabiliza.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului limitând cât mai mult jocul față de corpul copilului, chiar și pe trasee scurte.

Atunci când montați un scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și dacă îl apasă ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este cazul, dați mai în față scaunul pasagerului.

Demontați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spătar pe locul unui pasager.

Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată în siguranță, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice. Montați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

! **Instalarea unui înălțător**
Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul. Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului. Utilizați un înălțător cu spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

! Protecții adiționale

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și geamurilor din spate, folosiți „sistemul de siguranță pentru copii”. Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime.

Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

Drept măsură de siguranță, nu lăsați:

- un copil singur și nesupravegheat în vehicul,
- un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

Scaun pentru copii în spate

„Cu fața în direcția de mers” sau „Cu spatele în direcția de mers”

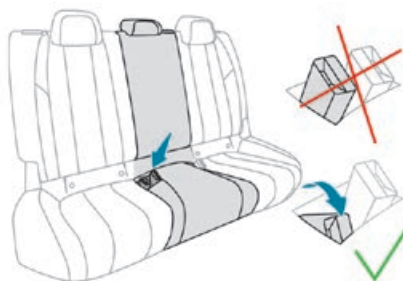


- Deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți pe verticală spătarul acestuia, astfel încât picioarele copilului aflat

„cu fața în direcția de mers” sau „cu spatele în direcția de mers” să nu îl atingă.

- Verificați dacă spătarul scaunului pentru copii „cu fața în direcția de mers” este așezat cât mai aproape de spătarul scaunului din spate al vehiculului sau, dacă este posibil, în contact cu acesta.

Loc central spate



Dispozitivul de cuplare lateral dreapta trebuie păstrat în carcasa sa atunci când se instalează un scaun pentru copii pe locul central din spate. Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe **scaunul central spate**.

Scaun pentru copii în față



- Reglați scaunul de pasager în **poziție maximă** și deplasat longitudinal la maximum, cu spătarul ridicat.

„Cu fața în direcția de mers”



- ! Trebuie să lăsați activat airbagul frontal de pasager.

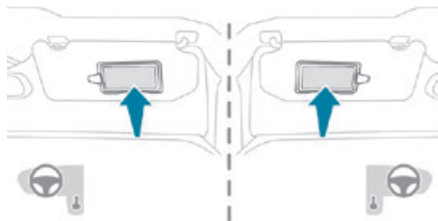
„Cu spatele în direcția de mers”



! Trebuie să dezactivați airbagul frontal de pasager în cazul instalării în locul pasagerului din față a unui scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.**



Etichetă de avertizare - Airbag frontal pasager



Trebuie să respectați instrucțiunea următoare, prezentă pe eticheta de avertizare de pe ambele laturi ale parasolarului pasagerului:

Nu instalați NICIODATĂ un sistem de reținere pentru copii, dispus cu spatele în direcția de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca **MOARTEA COPILULUI** sau **RĂNIREA** lui GRAVĂ.

Neutralizarea airbagului pentru pasagerul din față



Airbag de pasager dezactivat (OFF)

! Pentru siguranța copilului, airbagul pasagerului față **TREBUIE** să fie dezactivat când instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

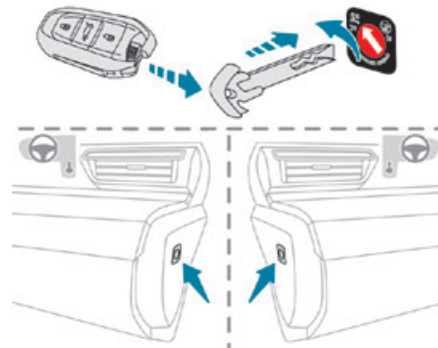
! Vehicule neechipate cu o comandă de dezactivare/reactivare

Instalarea unui scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului

față este strict interzisă - Pericol de deces sau de rănire gravă la declanșarea airbagului!

Dezactivarea/reactivarea airbagului pasagerului din față

La vehiculele pe care este montată, comanda se află pe partea laterală a torpedoului.



Având contactul decuplat:

- Pentru a neutraliza airbagul, rotiți cheia în comandă pe poziția „OFF”.
 - Pentru reactivare, rotiți cheia pe poziția „ON”.
- La punerea contactului:

Acest martor de avertizare se aprinde și luminează continuu pentru a semnaliza dezactivarea.

Sau



Acest martor se aprinde timp de un minut pentru a semnaliza activarea.

Scaune recomandate pentru copii

Gamă recomandată de scaune pentru copii, fixate cu ajutorul unei **centuri de siguranță în trei puncte**.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus”

Se instalează „cu spatele în direcția de mers”.

Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg



L5

„RÖMER KIDFIX”

Poate fi fixat cu elementele ISOFIX din vehicul.

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Instalat doar pe scaunele laterale spate.

Tetiera scaunului din vehicul trebuie să fie demontată.

Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg



L6

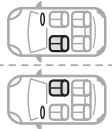
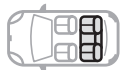
„GRACO Booster”

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Se instalează doar pe scaunul pasagerului din față sau pe scaunele laterale spate.

Amplasarea scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță

Conform reglementărilor europene, acest tabel indică posibilitățile de instalare a scaunelor pentru copii omologate ca universale, (a) fixate cu centuri de siguranță, în funcție de greutatea copilului și de locul în vehicul.

		Greutatea copilului/vârsta orientativă				
Scaun		Airbag frontal pasager	Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la aproximativ 1 an	De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la aproximativ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la aproximativ 10 ani
Rând 1 (c)	Scaun de pasager cu reglare pe înălțime (d) 	Dezactivat: "OFF"	U	U	U	U
		Activat: "ON"	X	UF	UF	UF
Rând 2	Scaune spate (e) (f) (g) 		U	U	U	U

U: Loc adecvat instalării unui scaun pentru copii ce se fixează cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru utilizare „cu spatele în direcția de mers” și/sau „cu fața în direcția de mers”.

UF: Loc adecvat instalării unui scaun pentru copii ce se fixează cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru utilizare cu „fața în direcția de mers”.

X: Loc neadecvat instalării unui scaun pentru copii la grupa de greutate specificată.

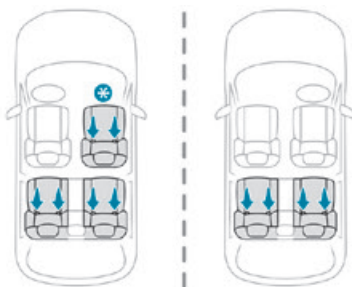
(a) Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care se poate instala în toate vehiculele, fixat cu centura de siguranță.

(b) Grupa 0: de la naștere până la 10 kg. Landourile și „pătușurile portabile” nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.

- (c) Consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a așeza un copil pe acest loc.
- (d) Reglați scaunul pasagerului din față în cea mai înaltă poziție.
- (e) Pentru a instala un scaun pentru copii cu spatele sau cu fața în direcția de mers pe un loc lateral din spate, deplasați înainte scaunul din față, apoi îndreptați spătarul pentru a lăsa suficient loc pentru scaunul și pentru picioarele copilului.
- (f) Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe scaunul central din spate.
- (g) Înainte de a instala un scaun pentru copii pe scaunul central din spate, așezați dispozitivul de cuplare din partea dreaptă în spațiul alocat în perna de șezut.

Puncte de fixare „ISOFIX”

Scaunele prezentate mai jos sunt prevăzute cu puncte de fixare conforme cu ISOFIX:

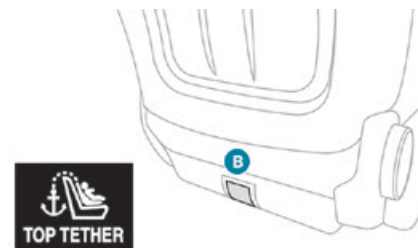


* În funcție de țara de comercializare. Există trei inele pentru fixarea fiecărui scaun, indicate printr-un marcaj:
– Două inele **A**, amplasate între spătar și perna scaunului.

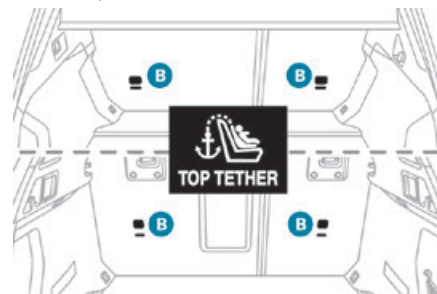


Cele 2 încuietori ale **scaunelor ISOFIX pentru copii** sunt fixate la acestea.

– Un inel **B**, amplasat în spatele scaunului, denumit **TOP TETHER**, pentru fixarea scaunelor dotate cu o chingă superioară.



Scaun față



Scaune spate

Acest sistem împiedică bascularea înainte a scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni frontale.

Sistemul de fixare ISOFIX asigură o montare sigură, robustă și rapidă a scaunului pentru copii în vehicul.

Pentru a fixa scaunul pentru copii la sistemul **TOP TETHER**:

► Îndepărtați și depozitați tetiera înainte de a instala scaunul pentru copii pe acest loc

(după îndepărtarea scaunului pentru copii, re poziționați-o).

► Treceți chinga scaunului pentru copii în spatele spătarului scaunului, între cele 2 puncte de ancorare ale tetierei.

► Fixați cârligul de pe chinga superioară în inelul **B**.

► Întindeți chinga superioară.

i La instalarea unui scaun ISOFIX pentru copii pe locul stânga spate de pe banchetă, înainte de a-l fixa, mutați centura de siguranță a locului din mijloc spate către mijlocul vehiculului, pentru a evita deranjarea funcționării centurii.

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii compromise siguranța copilului în cazul unui accident. Respectați cu strictețe indicațiile de montare pe care le-ați primit împreună cu scaunul pentru copii.

i Pentru a cunoaște posibilitățile de montare a scaunelor ISOFIX în vehicul, consultați tabelul recapitulativ.

Scaune ISOFIX recomandate pentru copii

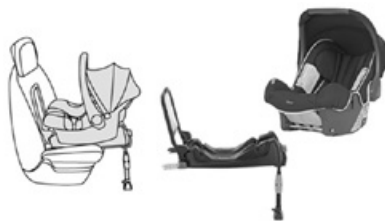
i De asemenea, consultați notele de instalare furnizate de producătorul

scaunului pentru copii pentru a afla cum să instalați și să demontați scaunul.

„RÖMER Baby-Safe Plus și baza sa ISOFIX”

(clasa de mărime: E)

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele **A**.

Se instalează doar pe scaunul pasagerului din față sau pe scaunele laterale spate. Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii poate fi fixat și cu centura de siguranță. În acest caz, se utilizează numai carcasa scaunului, care se fixează pe scaunul vehiculului cu centura de siguranță în trei puncte.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX” (clasa de mărime: B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează numai cu „fața în direcția de mers”.

Se fixează pe inelele **A** și pe inelul **B**, denumit TOP TETHER, utilizând o chingă superioară.

Se instalează doar pe scaunul pasagerului din față sau pe scaunele laterale spate.

Tetiera scaunului din vehicul trebuie să fie demontată.

Trei poziții ale scaunului: așezat, înclinat și culcat.

Acest scaun pentru copii poate fi utilizat și pe locurile neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX. În acest caz, se va fixa obligatoriu în scaunul vehiculului folosind centura de siguranță cu prindere în trei puncte. Reglați scaunul din față al vehiculului pentru ca picioarele copilului să nu atingă spătarul.

Amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii pe scaunele vehiculului dotate cu sisteme de fixare ISOFIX.

Pentru scaunele ISOFIX pentru copii, universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii lângă sigla i-Size.

			Greutatea copilului/vârsta orientativă									
			Sub 10 kg (grupa 0) Până la aproximativ 6 luni		Sub 10 kg Sub 13 kg (grupa 0) (grupa 0+) Până la aproximativ 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani				
Tip scaun pentru copii ISOFIX			Landou		„Cu spatele în direcția de mers”			„Cu spatele în direcția de mers”		„Cu fața în direcția de mers”		
Clasa de mărime ISOFIX			F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun		Airbag frontal pasager										
Rând 1 (a)	Scaun de pasager cu înălțime reglabilă	Dezactivat: „OFF”	X		IL			IL		IUF/IL		
		Activat: „ON”	X		X			X		IUF/IL		
Rând 2 (b)	Scaune laterale spate		IL		IL (c)			IL (c)		IUF/IL (c)		
	Scaun central spate		Non ISOFIX									

IUF: loc adecvat pentru instalarea unui scaun Isofix Universal, „cu Fața în direcția de mers”, care se fixează cu o chingă superioară.

IL: loc adecvat pentru instalarea unui scaun Isofix Semi-Universal fie:

- „cu spatele în direcția de mers”, echipat cu o chingă superioară sau cu suport.
- cu fața în direcția de mers, dotat cu suport.
- un landou dotat cu o chingă superioară sau cu suport.

Pentru a atășa chingă superioară folosind **sistemele de prindere ISOFIX**, consultați secțiunea corespunzătoare.

X: loc neadecvat instalării unui scaun sau landou ISOFIX pentru grupa de greutate specificată.

(a) Consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a așeza un copil pe acest loc.

(b) Instalarea unui landou pe acest loc poate bloca utilizarea unuia sau a mai multor locuri de pe acest rând.

(c) Îndepărtați tetierele.

Scaune i-Size pentru copii

Scaunele i-Size pentru copii sunt dotate cu două încuietori care se fixează pe cele două inele **A**.

Aceste scaune pentru copii i-Size sunt prevăzute, de asemenea:

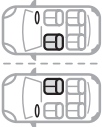
– fie cu o chingă superioară care este fixată pe inelul **B**.

– fie cu un suport care se sprijină pe podeaua vehiculului, compatibil cu locul aprobat pentru i-Size.

Rolul acestora este de a împiedica bascularea scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni.

Pentru mai multe informații despre **Punctele de prindere ISOFIX**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor i-Size pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sisteme de prindere ISOFIX omologate i-Size.

Scaun		Airbag frontal pasager	Dispozitiv de reținere i-Size
Rând 1 (a)	Scaun pasager (b) 	Dezactivat: „OFF”	i-U
		Activat: „ON”	i-UF
Rând 2	Scaune laterale spate 		i-U
	Scaun central spate 		Non i-Size

i-U : Adecvat pentru dispozitivele de reținere i-Size din categoria „Universal”, care pot fi instalate cu fața sau cu spatele în direcția de mers.

i-UF: Adecvat numai pentru dispozitivele de reținere i-Size din categoria „Universal”, care pot fi instalate cu fața în direcția de mers.

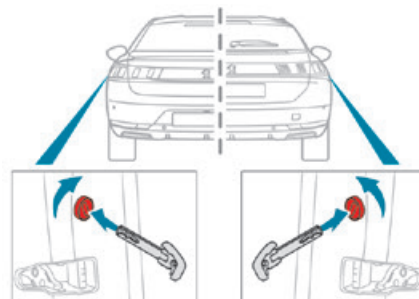
- (a) Consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a instala un copil pe acest loc.
- (b) Înclinați spătarul scaunului la 45°, apoi montați scaunul pentru copii. Îndreptați spătarul până când acesta atinge spătarul scaunului pentru copii.

Sistem manual de siguranță pentru copii

Acest sistem împiedică deschiderea ușii din spate de la mânerul interior.

Comanda, de culoare roșie, este situată pe cantul fiecărei uși spate (marcată printr-o etichetă).

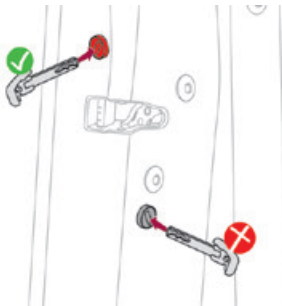
Blocare / Deblocare



► Pentru blocare, rotiți comanda **roșie** până la capăt, folosind cheia integrată:

- spre dreapta, pe ușa din stânga spate,
- spre stânga, pe ușa din dreapta spate.

► Pentru deblocare, rotiți-o în direcția opusă.



! Nu confundați comanda de siguranță copii, de culoare roșie, cu comanda de blocare de siguranță, de culoare neagră.

Sistem electric de siguranță pentru copii

(În funcție de versiune)

Această comandă împiedică deschiderea ușilor spate folosind mânerul din interior și utilizarea geamurilor electrice spate.

Activare/dezactivare



► Având contactul pus, apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva sistemul de siguranță pentru copii.

Dacă martorul luminos este aprins, siguranță pentru copii este activată.

i Cu siguranța pentru copii activată, ușile pot fi deschise în continuare din exterior și geamurile electrice spate pot fi acționate de la comenzile șoferului.

! Acest sistem este independent și nu înlocuiește în niciun caz folosirea blocării centralizate a deschiderilor.

Verificați starea sistemului de siguranță pentru copii la fiecare punere a contactului.

Dacă părăsiți vehiculul, chiar și pentru o scurtă perioadă, păstrați cheia electronică asupra dvs.

În cazul unui impact violent, sistemul electric de siguranță pentru copii se dezactivează automat, pentru a permite ieșirea din vehicul a pasagerilor din spate.

Recomandări de conducere

- ▶ Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație.
- ▶ Urmăriți cu atenție zona înconjurătoare și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație.
- ▶ Adoptați un stil de conducere flexibil, anticipați situațiile care necesită frânare și mențineți distanțele de siguranță, mai ales în cazul unor condiții meteo dificile.
- ▶ Pentru efectuarea operațiunilor care necesită o atenție crescută, opriți vehiculul (de exemplu, pentru efectuarea reglajelor).
- ▶ În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare două ore.

Important!

- ! **Nu lăsați niciodată motorul pornit în spații închise fără ventilație suficientă.**

Motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și de moarte!

- ! Pe timp de iarnă (temperaturi sub -23 °C), lăsați motorul să meargă timp de 4 minute înainte de a pune mașina în mișcare, pentru a garanta buna funcționare a subsansamblelor mecanice ale vehiculului

(motor și cutie de viteze), precum și durata de viață îndelungată a acestora.

- ! **Nu conduceți niciodată cu frâna de parcare acționată.** Pericol de supraîncălzire și deteriorare a sistemului de frânare!

- ! **Nu parcați vehiculul și nu lăsați motorul pornit pe suprafețe inflamabile (iarbă uscată, frunze urcate, hârtii etc.).** Sistemul de evacuare este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului. Pericol de incendiu!

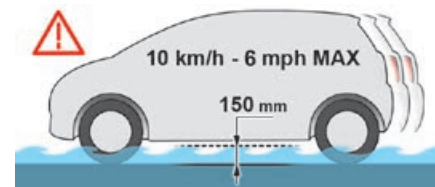
- ! **Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat, cu motorul pornit.** Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în punctul neutru sau în poziția **N** sau **P** (în funcție de tipul cutiei de viteze).

- ! **Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.**

Conducerea pe drumuri inundate

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru poate deteriora

grav motorul cu ardere internă sau cel electric, cutia de viteze și sistemele electrice ale vehiculului.



Dacă trebuie să traversați un drum inundat:

- ▶ Asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic.
 - ▶ Dezactivați funcția Stop & Start.
 - ▶ Rulați cu o viteză cât mai mică, fără a cala motorul. Nu depășiți în niciun caz viteza de 10 km/h.
 - ▶ Nu vă opriți și nu opriți motorul. La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână.
- Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Remorcare

- ! Rularea cu o remorcă supune vehiculul la solicitări mai mari și necesită o atenție sporită.

i Nu depășiți masele remorcabile maxime.
La altitudine mare: reduceți sarcina maximă cu 10% la fiecare 1.000 metri altitudine; densitatea mai mică a aerului la altitudini mari reduce performanțele motorului.

! **Vehicul nou:** nu tractați o remorcă înainte ca vehiculul să ruleze cel puțin 1.000 kilometri.

i Dacă temperatura exterioră este ridicată, lăsați motorul la ralanti timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Înainte de pornire

Sarcină verticală pe dispozitivul de remorcare

► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe dispozitivul de remorcare (în punctul în care se îmbină în vehicul) să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Pneuri

► Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Iluminat

► Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea proiectoarelor vehiculului pe verticală.

i Dacă folosiți un dispozitiv de remorcare original PEUGEOT, senzorii de asistare la parcare cu spatele vor fi dezactivați automat pentru a evita semnalul sonor.

În timpul conducerii

Răcire

Tractarea unei remorci în rampă crește temperatura lichidului de răcire. Sarcina maximă remorcabilă depinde de înclinare și de temperatura exterioră. Capacitatea de răcire a ventilatorului nu crește odată cu turația motorului.

► Reduceți viteza și turația motorului pentru a limita încălzirea.
 În toate cazurile, acordați atenție temperaturii lichidului de răcire.



Dacă se aprind martorul de avertizare și martorul **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frâne

Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. Pentru a evita supraîncălzirea frânelor, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Vânt lateral

Țineți cont de sensibilitatea sporită la vânt pe care o va avea vehiculul dvs.

Protecție antifurt

Imobilizare electronică

Cheile includ un sistem electronic de imobilizare a motorului, cu un cod care trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil. Dacă sistemul nu funcționează, astfel cum este raportat prin afișarea unui mesaj, motorul nu va porni.

Contactați un dealer PEUGEOT.

Pornire/oprire motor

i Cheia electronică trebuie să fie prezentă în habitacul.

Dacă nu este detectată, se afișează un mesaj.

Deplasați cheia electronică astfel încât motorul să poată fi pornit sau oprit.

Dacă în continuare nu puteți porni, consultați secțiunea „Cheie nedetectată – Pornire de avarie sau oprire de urgență”.

Pornire



► În cazul unei **cutii de viteze manuale**, aduceți maneta de viteze în punctul neutru și apăsați complet pedala de ambreiaj.

► În cazul unei **cutii de viteze automate**, selectați modul **P** sau **N** și apăsați pedala de frână.

► Apăsați pe butonul „**START/STOP**”, menținând apăsată pedala până la pornirea motorului.

În cazul **motoarelor diesel**, dacă temperatura este sub zero grade și/sau motorul este rece, acesta va porni numai după ce se stinge martorul de avertizare al preîncălzirii.

 Dacă acest martor se aprinde după apăsarea butonului „**START/STOP**”:

► Țineți pedala complet apăsată și nu apăsați din nou butonul „**START/STOP**” până când motorul nu a pornit.

Dacă una dintre condițiile de pornire nu este îndeplinită, se afișează un mesaj.

În unele situații, un mesaj indică faptul că trebuie rotit volanul în timp ce apăsați butonul „**START/STOP**” pentru a asista deblocarea coloanei de direcție.

i În cazul **motorizărilor pe benzină**, preîncălzirea catalizatorului după o pornire la rece poate provoca vibrații resimțite ale motorului timp de cel mult 2 minute dacă vehiculul este oprit și motorul este în funcțiune (turație crescută la ralanti).

i Dacă motorul se oprește, eliberați pedala de ambreiaj și apăsați-o din nou până la capăt; motorul va reporni automat.

Pornirea vehiculelor hibride

► Apăsați până la capăt pedala de frână și apăsați **scurt** butonul **START/STOP**.

READY ► Țineți piciorul pe pedală până când se aprinde acest martor, fapt care indică activarea sistemului hibrid (confirmat printr-un semnal sonor).

În mod implicit, sistemul pornește în modul **ELECTRIC**.

În funcție de unii parametri (nivelul de încărcare a bateriei sau temperatura exterioară), sistemul determină dacă este necesară pornirea motorului pe benzină.

Schimbarea modului de conducere este posibilă în orice moment folosind selectorul de moduri.

! Când vehiculul pornește în modul electric, acesta nu emite niciun sunet.

Acordați o atenție deosebită pietonilor și bicicliștilor care pot să nu audă apropierea vehiculului în ciuda avertizării sonore pentru pietoni.

Oprire

► Imobilizați vehiculul, cu motorul la ralanti.

► În cazul unei **cutii de viteze manuale**, este de preferat să aduceți maneta de viteze în punctul neutru.

► În cazul unei **cutii de viteze automate**, este de preferat să selectați modul **P** sau **N**.

► Apăsați butonul „**START/STOP**”.

► Pentru vehiculele hibride, înainte de a părăsi vehiculul, asigurați-vă că este stins martorul de avertizare **READY**.

În anumite situații, trebuie să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

În anumite versiuni care dispun de cutie de viteze automată (EAT6 / EAT8), coloana de direcție nu se blochează, iar cutia de viteze se blochează în modul **P**.

i Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

! Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

! Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând cheia electronică la bord.

Cuplarea contactului fără a porni motorul



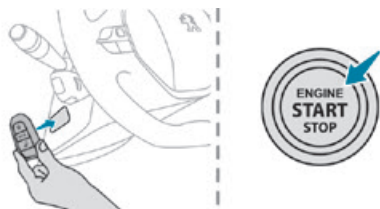
Cu cheia electronică în habitacul, apăsarea butonului „**START/STOP**” fără a acționa asupra pedalelor permite cuplarea contactului fără a porni motorul.

► Apăsați **din nou** butonul pentru a decupla contactul și a permite blocarea deschiderilor vehiculului.

Cheie nedetectată

Pornire de avarie

Pentru a permite pornirea motorului chiar dacă sistemul nu detectează cheia aflată în zona de recunoaștere sau dacă bateria cheii electronice este descărcată, pe coloana de direcție este montat un cititor de rezervă.



- Așezați și țineți telecomanda lângă cititor.
- În cazul unei cutii de viteze manuale, treceți maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
- În cazul unei cutii de viteze automate, selectați modul **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capăt.
- Apăsați butonul „**START/STOP**”. Motorul pornește.

Oprire de avarie



În cazul în care cheia electronică nu este detectată sau nu mai este în zona de

recunoaștere, pe tabloul de bord apare un mesaj la închiderea unei uși sau la oprirea motorului.

► Pentru a confirma instrucțiunea de oprire a motorului, țineți apăsat butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În cazul unei defecțiuni a cheii electronice, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Oprire de urgență

Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat (chiar și în timp ce conduceți).

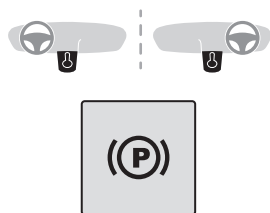
► Țineți apăsat pe butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În acest caz, coloana de direcție se blochează imediat ce vehiculul se oprește.

La anumite versiuni care dispun de cutie de viteze automată (EAT6 / EAT8), coloana de direcție nu se blochează.

Frâna de parcare electrică

În modul automat, acest sistem acționează frâna de parcare atunci când motorul este oprit și o eliberează atunci când vehiculul se pune în mișcare.



În orice moment, cu motorul pornit:

- pentru a acționa frâna de parcare, trageți scurt maneta de comandă;
- pentru a o elibera, **trageți** scurt maneta de comandă în timp ce apăsați pedala de frână. Modul automat este activat în mod implicit.

Martor

(P) Acest martor se aprinde pe tabloul de bord și pe maneta de comandă, pentru a confirma acționarea frânei de parcare, fiind însoțit de afișarea mesajului „Parking brake applied”.

Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea frânei de parcare, alături de afișarea mesajului „Parking brake released”.

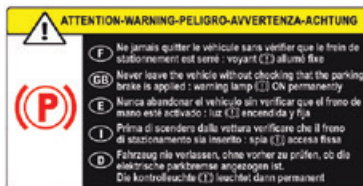
Martorul clipește drept răspuns la o solicitare manuală de a acționa sau elibera frâna.

! În cazul unei defecțiuni a bateriei, frâna electrică de parcare nu mai funcționează. Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze manuale, dacă frâna de parcare nu este

acționată, imobilizați vehiculul prin selectarea unei trepte de viteză.

Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze automate, dacă frâna de parcare nu este acționată, imobilizați vehiculul prin așezarea unei cale la una dintre roți.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



! Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frâna de parcare: martorii trebuie să fie aprinși continuu pe tabloul de bord și pe maneta de comandă. Dacă frâna de parcare nu a fost acționată, la deschiderea ușii șoferului este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj.

! Nu lăsați niciodată un copil singur în vehicul, deoarece ar putea decupla frâna de parcare.

! Când vehiculul este parcat: pe o pantă accentuată, încărcat puternic sau în timpul remorcării

În cazul unei cutii de viteze manuale, întoarceți roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză.

În cazul unei cutii de viteze automate, întoarceți roțile spre trotuar și selectați modul P.

În cazul tractării, vehiculul este omologat pentru a putea staționa pe pante cu un grad de înclinare mai mic de 12%.

Funcționare manuală

Eliberare manuală

Contact pus sau motor pornit:

- Apăsați pedala de frână.
- Menținând pedala de frână apăsată, împingeți scurt maneta de comandă.

i Dacă împingeți maneta de comandă fără a apăsa pedala de frână, frâna de parcare nu este eliberată și se afișează un mesaj.

Acționare manuală

Vehicul care staționează:

- Trageți scurt de maneta de comandă. Martorul manetei de comandă se aprinde intermitent pentru a confirma solicitarea de acționare.

Funcționare automată

Eliberare automată

Asigurați-vă în prealabil că motorul este pornit și că ușa șoferului este închisă corect.

Frâna de parcare **se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului.**

În cazul unei cutii de viteze manuale

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj, cuplați prima treaptă sau treapta de mers înapoi.
- ▶ Apăsați pedala de accelerație și eliberați pedala de ambreiaj.

În cazul unei cutii de viteze automate

- ▶ Apăsați pedala de frână.
- ▶ Selectați modul **D**, **M** sau **R**.
- ▶ Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

În cazul cutiei de viteze automate, dacă frâna nu se eliberează automat, verificați dacă ușile din față sunt închise corect.

Când vehiculul este imobil cu motorul pornit, nu apăsați în mod inutil pedala de accelerație - există riscul de eliberare a frânei de parcare.

Acționare automată

Dacă vehiculului este oprit, frâna de parcare **se acționează automat la oprirea motorului.**

! Aceasta nu este acționată automat dacă motorul se calează sau intră în modul STOP al funcției Stop & Start.

! Dacă funcționează în modul automat, puteți acționa sau elibera manual frâna de parcare în orice moment, folosind maneta de comandă.

Cazuri particulare

Imobilizarea vehiculului cu motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt de maneta de comandă.

Parcarea vehiculului cu frâna eliberată

! În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), se recomandă să nu acționați frâna de parcare.

Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau așezați la una dintre roți calele.

Imobilizarea vehiculului cu frâna de parcare eliberată

- ▶ Opriți motorul.
- ▶ Puneți din nou contactul, fără a porni motorul.
- ▶ Eliberați manual frâna de parcare, împingând maneta de comandă și menținând apăsată pedala de frână.

- ▶ Decuplați contactul.

! În cazul unei cutii de viteze automate, modul **P** se activează automat la decuplarea contactului. Roțile sunt blocate. Pentru informații suplimentare despre **Cutia de viteze automată**, în special în contextul părăsirii vehiculului aflat în modul roată liberă, consultați secțiunea corespunzătoare.

! În cazul unei cutii de viteze automate, dacă modul **N** este activat, se emite un semnal sonor dacă ușa șoferului este deschisă. Acesta se oprește când ușa șoferului este din nou închisă.

Dezactivarea funcționării automate

În unele situații, cum ar fi la temperaturi foarte scăzute sau la remorcare (de exemplu, rulotă, pană), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.



- ▶ Porniți motorul.

- ▶ Utilizați maneta de comandă pentru a acționa frâna de parcare, dacă este eliberată.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Țineți maneta de comandă apăsată în direcția de eliberare între 10 și cel mult 15 secunde.
- ▶ Eliberați maneta de comandă.
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ▶ Trageți maneta de comandă în direcția de acționare timp de 2 secunde.

 Acest martor se aprinde pe tabloul de bord pentru a confirma dezactivarea funcțiilor automate.

- ▶ Eliberați maneta și pedala de frână.

Din acest moment frâna de parcare va putea fi acționată sau eliberată numai manual, cu ajutorul manetei de comandă.

Repetăți această procedură pentru a reactiva funcționarea automată (confirmată prin stingerea martorului de pe tabloul de bord).

Frânarea de urgență

În cazul unei defecțiuni a pedalei de frână sau în situații excepționale (de exemplu, șoferului i se face rău, se conduce cu însoțitor), puteți opri vehiculul trăgând continuu de maneta de comandă a frânei electrice de parcare. Frânarea continuă cât timp este trasă maneta de comandă și încetează la eliberarea acesteia. Sistemele ABS și CDS stabilizează vehiculul la frânarea de urgență.

În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, pe tabloul de bord se afișează mesajul

„Parking brake control faulty” (Defect la comanda frânei de parcare).



Dacă există o defecțiune la sistemele ABS și CDS, fapt indicat de aprinderea unuia sau ambilor martori pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este asigurată.

În această situație, șoferul trebuie să mențină vehiculul stabil trăgând și eliberând succesiv maneta de comandă și repetând operațiunea până la oprirea vehiculului.

Cutie manuală cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a6-a

- ▶ Deplasați selectorul de viteze complet spre dreapta pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a de viteză.



Nerespectarea acestei instrucțiuni poate deteriora permanent cutia de viteze (cuplarea accidentală a treptei a 3-a sau a 4-a).

Cuplarea mersului înapoi



- ▶ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați selectorul de viteze spre stânga, apoi înainte.



Cuplați mersul înapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.



Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:

- Selectați întotdeauna punctul neutru.
- Apăsați pedala de ambreiaj.

Cutie de viteze automată (EAT6 / EAT8)

Cutie de viteze automată cu 6 sau 8 trepte, cu un selector prin impulsuri. Are și un mod manual care permite schimbarea treptelor prin intermediul clapetelor de comandă din spatele volanului.

Pozițiile selectorului cutiei de viteze

P. Parcare

Pentru parcare a vehiculului: roțile față sunt blocate.

R. Mers înapoi

N. Punct neutru

Pentru deplasarea vehiculului având contactul decuplat sau pentru a permite modul roată liberă.

Pentru mai multe informații privind **Trecerea la modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

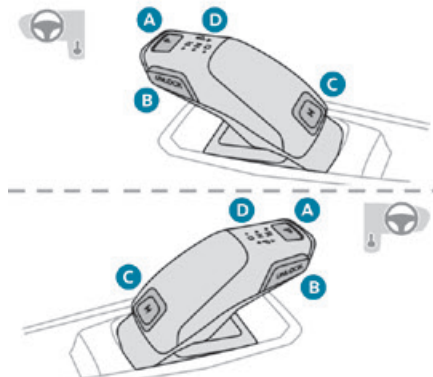
D. Conducere în modul automat

Cutia de viteze gestionează schimbările treptelor conform stilului de conducere, profilului drumului și încărcării vehiculului.

M. Conducere în modul manual

Șoferul schimbă treptele folosind comenzile de pe volan.

Selector prin impulsuri



A. Buton P

Pentru trecerea cutiei de viteze în modul Parcare.

B. Buton de deblocare

Pentru deblocarea cutiei de viteze și ieșirea din poziția P sau pentru cuplarea poziției R, cu piciorul pe pedala de frână.

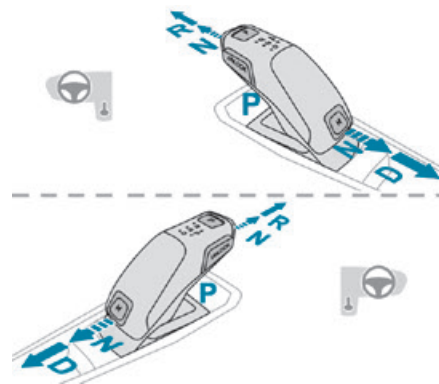
Țineți apăsat acest buton înainte de a împinge selectorul.

C. Buton M

Pentru a trece din modul D în modul manual permanent.

(În funcție de versiune: cu Full Park Assist, modul manual se accesează cu ajutorul comenzii **MOD CONDUCERE**)

D. Martorii stării cutiei de viteze (R, N, D)



► Deplasați selectorul apăsându-l înainte (N sau R) sau înapoi (N sau D) o dată sau de două ori, trecând de punctul de rezistență dacă este cazul.

Imediat ce ați eliberat selectorul, acesta revine la poziția inițială.

De exemplu, pentru a trece din P în R, în timp ce apăsați pe butonul de deblocare, fie împingeți înainte de două ori fără a trece de punctul de rezistență, fie împingeți o singură dată, trecând de punctul de rezistență:

- În primul caz, cutia de viteze trece din P în N, apoi din N în R.
- În al doilea caz, cutia de viteze trece direct din P în R.

Comenzi pe volan

În modul **M** sau **D**, clapetele comenzilor de pe volan pot fi utilizate pentru a schimba manual treapta.

Acestea nu permit selectarea punctului neutru, nici cuplarea ori decuplarea mersului înapoi.



► Trageți spre dvs. clapeta „+” sau „-” și eliberați-o pentru a cupla treapta imediat superioară, respectiv treapta inferioară.

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea cutiei de viteze este afișată pe tabloul de bord:

P : Parcare.

R : Mers înapoi.

N : Punct neutru.

D1...D6/D8 : Mod automat.

M1...M6/M8 : Mod manual.

- : Solicitare neluată în considerare în modul manual.

Dacă deschideți ușa șoferului cât timp contactul este pus, se afișează un mesaj care vă solicită să treceți cutia de viteze în modul **P**.

Funcționare

Cu motorul pornit, dacă este necesară apăsarea pedalei de frână sau a butonului **Deblocare** pentru schimbarea modului, un mesaj de avertizare se afișează pe tabloul de bord. Vor fi luate în considerare numai solicitările de schimbare a modului conforme.

! Cu motorul pornit și dacă frâna este eliberată, dacă este selectat **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează, chiar fără a apăsa pe pedala de accelerație.

! Nu apăsați niciodată pedala de accelerație și pedala de frână în același timp. Risc de deteriorare a cutiei de viteze! În caz de pană de baterie, este imperativă așezarea cailor furnizate împreună cu sculele de la bord la una din roți, pentru a imobiliza vehiculul.

Deblocarea cutiei de viteze

– Din modul **P**:

- Apăsați până la capăt pedala de frână.
- Apăsați butonul **Deblocare**.
- Selectați un alt mod continuând să apăsați pedala de frână și butonul **Deblocare**.

- Din punctul neutru **N**, la o viteză sub 5 km/h:
 - Apăsați până la capăt pedala de frână.
 - Selectați un alt mod continuând să apăsați pedala de frână.

Cuplarea mersului înapoi

- Încetiniți până la oprirea vehiculului,
- Apăsați pedala de frână, apoi apăsați butonul **Deblocare**.
- Menținând în continuare apăsarea, selectați modul **R**.

Mod manual permanent

Activarea modului:

Cu EAT8 fără buton Full Park Assist și EAT6:

- Cu modul **D** selectat inițial.
- Apăsați butonul **M**; martorul verde al butonului se aprinde.

Cu EAT8 și buton Full Park Assist:

- Apăsați comanda **MOD CONDUCERE**.
- Selectați modul „Manual” afișat pe tabloul de bord.

Ieșirea din mod:

- Apăsați o dată înainte pentru a reveni la **D**.
- sau
- Apăsați butonul **M**; martorul butonului se stinge.
- sau
- Selectați un alt mod folosind comanda **MOD CONDUCERE**.

Decuplarea contactului

Vehiculul trebuie să fie staționat pentru a putea decupla contactul.

Trecerea la modul roată liberă

Pentru mai multe informații privind **Trecerea la modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

I Dacă deschideți ușa șoferului în timp ce este cuplat modul **N**, se va emite un semnal sonor. Acesta încetează la închiderea ușii șoferului.

Particularități ale modului automat

Cutia de viteze selectează treapta care oferă performanțe optime, având în vedere temperatura exterioară, profilul drumului, încărcarea vehiculului și stilul de conducere. Pentru o accelerație maximă, apăsați acceleratorul până la capăt (kick-down). Cutia de viteze trece automat într-o treaptă inferioară sau menține treapta selectată până când este atinsă turația maximă a motorului. Comenzile de pe volan permit șoferului selectarea temporară a unei trepte, în cazul în care viteza vehiculului și condițiile de turație a motorului permit acest lucru.

Particularități ale modului manual

Cutia de viteze schimbă treapta doar dacă viteza vehiculului și condițiile de turație a motorului permit acest lucru.

Pornirea vehiculului

Din modul **P**:

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de frână.
 - ▶ Porniți motorul.
 - ▶ Menținând piciorul pe pedala de frână, apăsați butonul **Deblocare**.
 - ▶ Împingeți o dată sau de două ori înapoi pentru a selecta modul automat **D** sau înainte pentru a cupla marșarierul **R**.
- Din punctul neutru **N**:

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de frână.
- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Ținând pedala de frână apăsată, împingeți selectorul înapoi pentru a selecta modul automat **D** sau înainte, în timp ce apăsați butonul **Deblocare**, pentru a cupla marșarierul **R**.

Apoi, din modul **P** sau **R**:

- ▶ Eliberați pedala de frână.
 - ▶ Accelerați treptat pentru a elibera automat frâna electrică de parcare.
- Vehiculul se pune în mișcare imediat.

! În cazul unei cutii de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

Oprirea vehiculului

Indiferent de starea cutiei de viteze la tăierea contactului, modul **P** se activează automat și imediat.

Totuși, dacă cutia de viteze se află în modul **N**, atunci modul **P** se va activa după un interval de 5 secunde (posibilitate de a trece vehiculul în modul roată liberă).

Verificați dacă modul **P** este acționat și dacă frâna electrică de parcare a fost acționată automat. Dacă nu, acționați frâna manual.

(P) Martorii corespunzători ai manetei de selector și ai manetei de comandă a frânei electrice de parcare trebuie să fie aprinși. La fel și martorii de pe tabloul de bord.

Defecțiuni la cutia de viteze

 Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

Vizitați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Nu rulați cu viteză mai mare de 100 km/h, în limita reglementărilor locale.

Cutia de viteze comută în modul de avarie: modul **D** este blocat în treapta a treia, clapetele comenzilor de pe volan devin nefuncționale, iar modul **M** nu mai este disponibil. Puteți simți o zdruncinătură puternică la cuplarea treptei de mers înapoi. Aceasta nu va deteriora cutia de viteze.

Defecțiuni la selector

Defecțiuni minore

 Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor.

Conduceți prudent și prezentați-vă la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

În anumite cazuri, este posibil ca martorii selectorului să nu se mai aprindă, dar starea

cutiei de viteze este afișată în continuare pe tabloul de bord.

Defecțiune majoră

 Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj.

 Opriti-vă imediat ce este posibil, în afara carosabilului și sunați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Cutie de viteze electrică automată (e-EAT8) (hibrid)

Cutie de viteze automată cu 8 trepte, cu un selector prin impulsuri și funcție de frânare regenerativă.

Cu excepția modului manual și a frânării regenerative, funcționarea este identică cu cea a cutiilor de viteze EAT8.

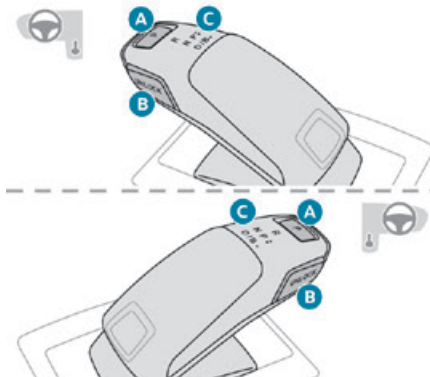
Pentru mai multe informații despre **Utilizare** sau despre **Defecțiunile** cutiei de viteze EAT8, consultați secțiunile corespunzătoare.

Pozițiile selectorului cutiei de viteze

- P.** Parcare
Pentru parcare a vehiculului: roțile față sunt blocate.
- R.** Mers înapoi

- N.** Punct neutru
Pentru deplasarea vehiculului cu contactul decuplat: în unele spălătorii de mașini, în caz de remorcă a vehiculului etc.
- D/B.** Treaptă de mers înainte automată (**D**) sau treaptă de mers înainte automată cu frânare regenerativă (**B**)
Cutia de viteze gestionează schimbările treptelor conform stilului de conducere, profilului drumului și încărcării vehiculului. Dacă funcția de frânare regenerativă este activă, cutia de viteze gestionează și frâna când este eliberată pedala de accelerație.

Selector prin impulsuri



- A. Buton P**
Pentru trecerea cutiei de viteze în modul Parcare.
- B. Buton de deblocare**
Pentru deblocarea cutiei de viteze și ieșirea din poziția **P** sau pentru cuplarea poziției **R**, cu piciorul pe pedala de frână.
Țineți apăsat acest buton înainte de a împinge selectorul.
- C. Martorii selectorului cutiei de viteze (R, N, D/B)**

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea cutiei de viteze este afișată pe tabloul de bord:

P: parcare.

R: mers înapoi.

N: punct mort.

D1 - D8: treaptă de mers înainte automată.

B1 - B8: treaptă de mers înainte automată, cu funcție de frânare regenerativă activată.

În modul de conducere doar electric, treapta cuplată nu este indicată.

După decuplarea contactului, starea cutiei de viteze rămâne afișată pe tabloul de bord timp de câteva secunde.

Frânarea regenerativă

Funcția de frânare regenerativă simulează frâna de motor, încetinind vehiculul fără a apăsa

pedala de frână. Vehiculul încetinește mai rapid atunci când șoferul eliberează pedala de accelerație.

Când este eliberată pedala de accelerație, energia mecanică este recuperată și utilizată pentru reîncărcarea parțială a bateriei.

► În modul **D/B**, împingerea înapoi a selectorului prin impulsuri activează/dezactivează funcția.

Simbolul **D** de pe tabloul de bord este înlocuit cu un **B**.

Starea funcției din momentul decuplării contactului nu se salvează în memorie.

I Dacă bateria este încărcată aproape complet, efectul de frânare de la eliberarea pedalei de accelerație poate fi limitat.

Asistare la pornirea în rampă

Acest sistem menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în rampă, în timp ce dvs. mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.

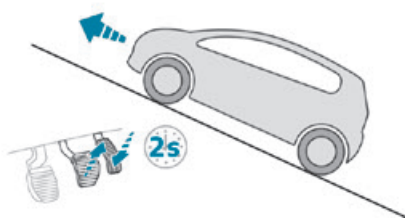
Sistemul este activ doar când:

- Vehiculul a fost complet oprit, cu piciorul pe pedala de frână.
- Sunt îndeplinite unele condiții privind panta.
- Ușa șoferului este închisă.

! Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistare la pornirea în rampă. Dacă cineva trebuie să părăsească vehiculul când motorul este pornit, acționați manual frâna de parcare. După aceasta, asigurați-vă că marotorul frânei de parcare și marotorul **P** de pe maneta de comandă a frânei electrice de parcare sunt aprinși continuu.

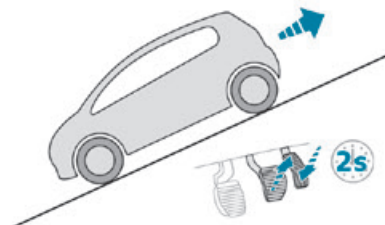
! Asistența la pornirea în pantă nu poate fi dezactivată, dar utilizarea frânei de parcare întrerupe funcționare acesteia.

Funcționare



La oprirea vehiculului în rampă, acesta este menținut o perioadă scurtă imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă este cuplată prima treaptă sau treapta neutră la o cutie de viteze manuală.
- dacă vă aflați în modul **D** sau **M**, în cazul unei cutii de viteze automate.



În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și mersul înapoi cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, se aprind acești marotori.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Active Suspension Control

Această suspensie se adaptează la următorii parametri: starea și profilul drumului, sarcina vehiculului, stilul și modul de conducere.

Aceasta este gestionată de un computer, care interpretează datele transmise de diferiți senzori pentru a aplica fiecărui amortizor nivelul optim de amortizare.

Aceasta oferă trei moduri: **Confort**, **Normal** și **Sport**.

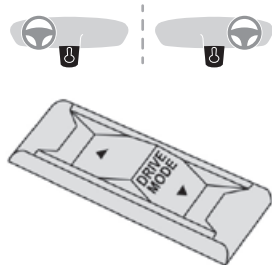
Modul poate fi selectat folosind comanda **MOD DE CONDUCERE** de pe consola centrală.

Pentru mai multe informații privind **Modurile de conducere**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Moduri de conducere

Numărul și tipul modurilor de conducere disponibile depind de motorizarea și de nivelul de echipare a vehiculului.

Modurile de conducere sunt selectate folosind următoarea comandă:



Apăsarea comenzii afișează modurile pe tabloul de bord.

Când mesajul dispăre, modul selectat este activat și rămâne indicat pe tabloul de bord (cu excepția modului **NORMAL**).

Cu motorizări pe benzină / diesel

La fiecare punere a contactului, se selectează implicit modul **NORMAL**.

ECO

Acest mod reduce consumul de carburant, dar limitează performanța sistemelor de încălzire și de aer condiționat, fără a le dezactiva însă.

Rulare cu roată liberă în modul **ECO**: în funcție de versiune, se încurajează încetinirea vehiculelor cu cutie de viteze EAT8 fără a folosi frâna de motor. Puteți economisi carburant anticipând nevoia de a încetini și ridicând complet piciorul de pe pedala de accelerație.

CONFORT

(cu Active Suspension Control)

Permite o conducere mai confortabilă și suspensii mai moi.

NORMAL

Restaurează setările inițiale ale vehiculului.

Alături de Active Suspension Control, acest mod oferă cel mai bun compromis între confort și manevrare.

SPORT

Permite o conducere mai dinamică, acționând asupra direcției asistate, acceleratorului și schimbărilor de trepte în cazul unei cutii de viteze automate și posibilitatea de a afișa setările dinamice ale vehiculului pe tabloul de bord.

MANUAL

Mod „Manual” permanent cu o cutie de viteze automată și Full Park Assist

Permite schimbarea manuală a treptelor folosind clapetele montate pe volan.

Cu motor hibrid

La fiecare punere a contactului, se selectează implicit modul **ELECTRIC**.

ELECTRIC

Permite conducerea 100% electrică. Viteza maximă este de aproximativ 135 km/h.

La pornirea vehiculului, atunci când condițiile nu permit activarea sau păstrarea modului **ELECTRIC**, mesajul „Mod electric indisponibil momentan” este afișat pe tabloul de bord. Vehiculul trece automat în modul **HIBRID**. Aprinderea unui LED albastru sub oglinda retrovizoare interioară, vizibil din exteriorul vehiculului, confirmă conducerea în modul **ELECTRIC**.

i Aprinderea LED-ului poate fi dezactivată introducând vârful unui accesoriu de tip agrafă de hârtie în orificiul de sub oglindă.

Condiții de activare

- Nivel adecvat de încărcare a bateriei. Se recomandă încărcarea vehiculului după fiecare conducere. Modul **ELECTRIC** este disponibil cât timp mai există putere în baterie.
- Temperatură exterioară între 0°C și 45°C.

Leșirea manuală din mod

- Apăsăți până la capăt pedala de accelerație.
- Selectați un alt mod.

i În caz de neutilizare îndelungată (mai multe luni) a vehiculului, poate avea loc o

repornire a motorului pe benzină chiar dacă bateria este încărcată.

HIBRID

Optimizează consumul de carburant al vehiculului gestionând **funcționarea alternativă sau simultană a celor două tipuri de motoare**, în funcție de condițiile și de stilul de conducere. În modul **HIBRID**, este posibilă conducerea în mod electric 100% dacă nivelul de încărcare a bateriei este suficient și cerințele de accelerare sunt moderate.

 Când este activată navigarea, se recomandă utilizarea modului **HIBRID** pentru a optimiza consumul electric.

SPORT

Permite o conducere mai dinamică pentru a profita de performanța maximă a vehiculului. Puterea electrică este utilizată pentru a suplimenta motorul pe benzină atât timp cât mai există energie în baterie.

CONFORT

În funcție de echipare. Combină modul **HIBRID** și Active Suspension Control (opțiune cu amortizor pilotat). În modul **CONFORT**, suspensia utilizează cu precădere o amortizare ușoară pentru a îmbunătăți confortul conducerii pe suprafețe degradate.

 Pentru mai multe informații despre **Active Suspension Control**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicator de schimbare a treptei

Acest sistem favorizează reducerea consumului de carburant, recomandând treapta de viteză adecvată.

Funcționare

În funcție de situație și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate recomanda să săriți una sau mai multe trepte de viteză.

Recomandările privind cuplarea unei trepte au doar un caracter opțional. Practic, configurația drumului, densitatea traficului și siguranța rămân elementele determinante în alegerea treptei optime. De aceea, conducătorul este cel care are responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.

Această funcție nu poate să fie dezactivată.

 În cazul unei cutii de viteze automate, sistemul nu este activ decât în modul de funcționare manual.

 Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți și a numărului treptei recomandate.

 Sistemul adaptează recomandarea de schimbare a treptei în funcție de condițiile de rulare (pantă, încărcare etc.) și de solicitările conducătorului (putere, accelerare, frânare etc.). Sistemul nu vă va propune niciodată:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați treapta de mers înapoi.

Stop & Start

Funcția Stop & Start trece temporar motorul în stare de veghe - mod STOP - în fazele în care vehiculul este oprit (semafoare, ambuteiaje etc.). Motorul repornește automat - mod START - imediat ce șoferul dorește să se deplaseze din nou.

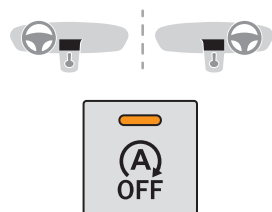
În special în timpul utilizării urbane, funcția are rolul de a reduce consumul de carburant și emisiile de gaze poluante, precum și nivelul sonor la oprire.

Funcția nu are consecințe asupra comportamentului vehiculului, în special asupra frânării.

Dezactivare / Reactivare

Funcția se **activează** automat la punerea contactului.

Pentru dezactivarea/reactivarea funcției:



► Apăsați pe buton.

Un mesaj de pe tabloul de bord confirmă schimbarea stării.

Când funcția este dezactivată, martorul luminos portocaliu este aprins; dacă motorul a fost în stare de veghe, acesta repornește imediat.

Martori asociați

 Funcția este activată.

 Funcția este dezactivată sau există o defecțiune.

! Deschiderea capotei motorului

Înainte de orice intervenție sub capota motorului, dezactivați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de repornirea automată a motorului.



! Conducerea pe un drum inundat
Înainte de a intra într-o zonă inundată, se recomandă insistent dezactivarea sistemului Stop & Start.
Pentru mai multe informații privind **Recomandările de conducere**, în special pe drumuri inundate, consultați secțiunea corespunzătoare.

Funcționare

Condiții principale de funcționare

- Ușa șoferului trebuie să fie închisă.
- Centura de siguranță a șoferului trebuie să fie cuplată.
- Nivelul de încărcare a bateriei trebuie să fie suficient.
- Temperatura motorului trebuie să se încadreze în intervalul de funcționare nominal.
- Temperatura exterioară trebuie să fie cuprinsă între 0 °C și între 35 °C.

Trecerea motorului în stare de veghe (modul STOP)

Imediat ce conducătorul indică intenția de a opri, motorul trece automat în stare de veghe.

- **În cazul unei cutii de viteze manuale**, dacă viteza este mai mică decât 3 km/h, când aduceți selectorul de viteze la punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj,
- **Cutie de viteze automată:**

- la viteze mai mici de 20 km/h (versiunile BlueHDi) sau la viteze mai mici de 1 km/h (versiunile PureTech 180 și 225), când apăsați pedala de frână cu selectorul de viteze în modul **D**.
- cu vehiculul oprit, când deplasați selectorul de viteze în modul **N**.

Contor de timp

Un contor de timp adaugă timpul petrecut în stare de veghe, pe perioada unei deplasări. Acesta revine la zero la fiecare punere a contactului.

Cazuri speciale:

Motorul nu va intra în starea de veghe dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare și în cazurile următoare.

- Pantă accentuată (la urcare sau coborâre).
- Este necesară menținerea confortului termic în habitacul.
- Dezaburirea este activă.

 În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.

i După ce motorul a fost repornit, modul STOP nu este disponibil până când vehiculul nu atinge o viteză de 8 km/h.

i În timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi sau rotirea volanului.

Repornirea motorului (modul START)

Motorul repornește automat imediat ce conducătorul indică intenția de a demara.

► **Cu o cutie de viteze manuală:** cu pedala de ambreiaj apăsată complet.

► **În cazul unei cutii de viteze automate:**

- Cu selectorul în poziția **D** sau **M**: cu pedala de frână eliberată.
- Cu selectorul de viteze în poziția **N** și cu pedala de frână eliberată: cu selectorul de viteze în poziția **D** sau **M**.
- Cu selectorul de viteze în poziția **P** și pedala de frână apăsată: cu selectorul în poziția **R**, **N**, **D** sau **M**.
- Treapta de mers înapoi cuplată.

Cazuri particulare

Motorul repornește automat dacă toate condițiile de funcționare sunt îndeplinite din nou și în următoarele situații.

- Cutie de viteze manuală: viteza depășește 4 km/h,
- Viteza vehiculului depășește 1 km/h cu o cutie de viteze automată în modul **N**,



În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare clipește timp de câteva secunde, apoi rămâne aprins, fiind însoțit de afișarea unui mesaj.

Pentru verificare, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Vehiculul se calează în modul STOP

Toți martorii de pe tabloul de bord se aprind dacă survine această problemă.

► Decuplați contactul, apoi porniți motorul din nou cu butonul „**START/STOP**”.



Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V de tehnologie și cu caracteristici specifice.

Intervențiile asupra bateriei se vor face numai la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Detectare pneu dezumflat

Acest sistem monitorizează automat presiunea din pneuri în timpul rulării.

Compară informațiile generate de cei patru senzori de viteză din roți **cu valorile de referință care trebuie reinițializate după fiecare ajustare a presiunii din pneuri și fiecare înlocuire de roată.**

Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.



Detectarea pneului dezumflat nu înlocuiește atenția conducătorului.

Acest sistem nu înlocuiește controlul cu regularitate al presiunii din pneuri (inclusiv

din roata de rezervă), nici cel de dinaintea deplasărilor lungi.

Rularea cu un pneu dezumflat, în special în condiții severe (încărcări mari, viteze mari, trasee lungi):

- degradează ținuta de drum.
- mărește distanțele de frânare.
- provoacă uzura prematură a pneului.
- crește consumul de carburant.



Valorile presiunilor definite pentru vehicul sunt trecute pe eticheta de presiune pneuri.

Pentru mai multe informații despre

Elementele de identificare, consultați secțiunea corespunzătoare.



Controlul presiunii din pneuri

Acest control trebuie efectuat „la rece”

(cu vehiculul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată).

În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.



Lațuri pentru zăpadă

Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lațurilor pentru zăpadă.

Avertizare de pneu dezumflat



Această avertizare este semnalată prin aprinderea continuă a acestui martor de avertizare, însoțită de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

- Reduceți imediat viteza, evitați acționarea bruscă a volanului și a frânelor.
- Opiți-vă imediat ce condițiile de circulație o permit.



Pierderea de presiune detectată nu antrenează întotdeauna o deformare vizibilă a pneului.
Nu este suficient un simplu control vizual.

- Folosind un compresor (de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului), controlați presiunea din cele patru pneuri, la rece.
- Dacă nu este posibilă efectuarea acestui control imediat, rulați cu prudență și cu viteză redusă.
- În caz de pană, utilizați kitul de depanare rapidă a pneului sau roata de rezervă (în funcție de echipare).



Avertizarea se menține până la reinițializarea sistemului.

Reinițializare

Reinițializați sistemul după fiecare ajustare a presiunii dintr-unul sau mai multe pneuri și după înlocuirea uneia sau a mai multor roți.



Înainte de a reinițializa sistemul, asigurați-vă că presiunea din cele patru pneuri este adecvată pentru condițiile de utilizare a vehiculului și că este conformă cu valorile înscrise pe eticheta de presiune a pneurilor.

Verificați presiunile din cele patru pneuri înainte de a efectua reinițializarea.
Sistemul nu avertizează asupra unei presiuni eronate în momentul reinițializării.



Cu vehiculul oprit, sistemul se reinițializează folosind meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, se aprind acești martori.

Apare un mesaj însoțit de un semnal sonor.
În acest caz nu mai este efectuată detectarea pneurilor dezumflate.
Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Asistare la conducere și manevrare - recomandări generale



Sistemul de asistare la conducere și manevrare nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului.
Conducătorul are obligația de a respecta Codul Rutier, trebuie să dirijeze vehiculul în permanență și trebuie să fie în măsură să reia controlul asupra acestuia în fiecare clipă. Șoferul trebuie să adapteze viteza la condițiile meteorologice, la trafic sau la starea carosabilului.
Rămâne în responsabilitatea conducătorului să supravegheze în permanență traficul, să evalueze distanțele și viteza față de celelalte vehicule, să anticipeze manevrele înainte de a decide să schimbe banda de rulare.
Sistemele pot acționa doar în limitele legilor fizicii.



Sisteme de asistare la conducere

Trebuie să țineți volanul cu ambele mâini, să utilizați întotdeauna retrovizoarele interioare și exterioare, să mențineți mereu picioarele aproape de pedale și să luați o pauză la fiecare două ore.

I Asistare la manevre

Conducătorul trebuie să verifice întotdeauna poziția vehiculului înaintea și pe parcursul întregii manevre, în special folosind oglinzile.

! Radar

Performanțele radarului, precum și ale funcțiilor asociate, pot fi afectate de acumularea de murdărie (norozi, chiciură etc.) sau de anumite condiții meteorologice dificile (ploaie torențială, ninsori abundente) dacă bara de protecție este deteriorată. Dacă bara de protecție față trebuie vopsită, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarului.



! Cameră de asistare la conducere,

Această cameră și funcțiile sale asociate pot fi afectate sau pot să nu funcționeze dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită, înghețată, acoperită cu chiciură, deteriorată, sau mascată de autocolante. La modelele prevăzute numai cu cameră video, acest mesaj indică obstrucționarea

camerei video: „Cameră asist. cond.: Vizib. limitată, vezi ghid utilizare”.

Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate. Performanțele sistemului de detectare pot fi afectate și de vizibilitatea redusă (iluminat stradal necorespunzător, ploaie torențială, ceață densă, ninsoare), orbire (luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbre și lumini). În cazul înlocuirii parbrizului, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru recalibrarea camerei; în caz contrar, funcționarea asistenței la conducere asociate poate fi afectată.

I Alte camere

Imaginile de la camerele video, afișate pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord, pot fi deformate de relief.

Prezența zonelor de umbră, soarele puternic sau drumul insuficient iluminat pot genera imagini întunecate și cu contrast redus. Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

! Senzori

Performanțele senzorilor, precum și ale funcțiilor asociate, pot fi perturbate de interferențele sonore, precum cele provenite de la vehicule și utilaje zgomotoase (de

ex. camioane, ciocane pneumatice), de acumularea de zăpadă sau frunze moarte pe șosea, în cazul barelor de protecție și al oglinzilor deteriorate.

La cuplarea marșarierului, un semnal sonor (bip lung) vă indică posibilitatea ca senzorii să fie obturați.

O coliziune frontală sau din spate poate deranja reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurarea distanțelor nu va fi corectă.

Senzorii nu detectează în mod sistematic obstacolele prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).

Unele obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei.

Unele materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.

I Revizii

Curățați barele și oglinzile retrovizoare exterioare și degajați câmpul vizual la intervale regulate.

La spălarea vehiculului la presiune ridicată, țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de radar, senzori și de camere.

! Covorașe de podea

Utilizarea de covorașe neomologate de PEUGEOT poate împiedica funcționarea corespunzătoare a limitatorului sau a regulatorului de viteză.

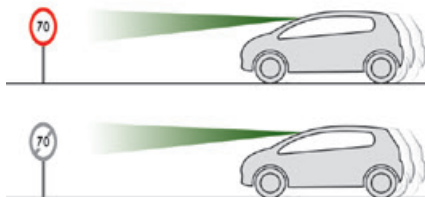
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

i Unități de viteză

Asigurați-vă că unitățile de măsură afișate pe tabloul de bord (mph sau km/h) sunt cele folosite în țara în care circulați. În caz contrar, profitați de o oprire pentru a seta afișarea vitezei în unitățile autorizate local.

Dacă aveți nelămuriri, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.



Acest sistem afișează pe tabloul de bord viteza maximă autorizată, conform limitelor de viteză din țara în care circulați, folosind:

- Indicatori de limitare a vitezei detectate de cameră.
- Detalii despre limitele de viteză din hărțile sistemului de navigație.

! Pentru a obține informații precise despre limitele de viteză de la sistemul de navigație, este necesară actualizarea regulată a hărților.

- Indicatoare detectate de cameră, care indică zona unei intersecție:

Indicator detectat	Viteză propusă (calculată)
Intrare într-o zonă de intersecție Exemplu: 	Fără PEUGEOT Connect Nav 10 mile/h sau 20 km/h (în funcție de unitatea de măsură de pe tabloul de bord) Cu PEUGEOT Connect Nav Afișarea vitezei în vigoare în țara în care călătoriți.

- Anumite indicatoare rutiere sunt detectate de cameră.

Indicator rutier detectat	Afișarea vitezei asociate cu un indicator rutier
Limita de viteză pe timp ploios Exemple: 	Când maneta de comandă a ștergătoarelor este în poziția „ștergere intermitentă” sau „ștergere automată” (pentru a activa senzorul de ploaie): 110 km/h (de exemplu)

Speed Limit recognition and recommendation

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

Indicator rutier detectat	Afișarea vitezei asociate cu un indicator rutier
Limita de viteză dacă utilizați un dispozitiv de remorcare 	Dacă la vehicul este fixat un dispozitiv de remorcare aprobat: 90 km/h (de exemplu)
Limita de viteză aplicabilă pe o anumită distanță Exemplu: 	70 km/h (de exemplu)
Limita de viteză pentru vehiculele a căror masă maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat sau masă totală rulantă autorizată este mai mică de 3,5 tone 	90 km/h (de exemplu)

Indicator rutier detectat	Afișarea vitezei asociate cu un indicator rutier
Limita de viteză pe zăpadă Exemplu: 	Dacă temperatura exterioră scade sub 3 °C: 30 km/h (de exemplu) cu o pictogramă „fulg de zăpadă”
Limita de viteză aplicabilă la anumite ore Exemplu: 	30 km/h (de exemplu) cu o pictogramă „ceas”

! Unitatea de măsură a limitei de viteză (km/h sau mph) depinde de țara în care conduceți. Aceasta trebuie luată în considerare pentru respectarea vitezei maxime admise. Pentru ca sistemul să funcționeze corect atunci când intrați într-o altă țară, unitatea de măsură a vitezei afișate pe tabloul de bord trebuie să fie cea din țara în care vă aflați.

! Citirea automată a indicatoarelor rutiere reprezintă un sistem de asistare a

conducerii și nu afișează întotdeauna corect limitele de viteză.

Indicatoarele de limitare a vitezei întâlnite pe drum au întotdeauna prioritate față de valoarea afișată de sistem.

Sistemul este conceput să detecteze indicatoare care respectă Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.

i Limitele de viteză specifice, precum cele destinate vehiculelor grele, nu sunt afișate.

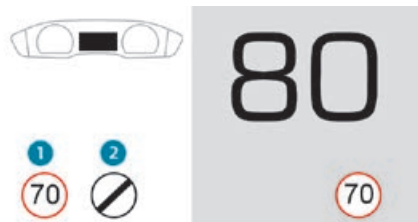
Limita de viteză se actualizează pe tabloul de bord atunci când depășiți un indicator de limitare a vitezei destinat autoturismelor (vehicule ușoare).

Activare/dezactivare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.

 Reglajele se fac prin intermediul meniului **iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Informații afișate pe tabloul de bord



1. Indicație limită de viteză detectată sau
2. Indicație sfârșit limită de viteză



Sistemul este activ, dar nu identifică informații despre limita de viteză.



La identificarea unei informații privind limita de viteză, sistemul afișează valoarea.



În cazul unei viteze maxime sugerate, când vehiculul o depășește pentru prima dată **cu peste 5 km/h** (de exemplu 95 km/h), viteza clipește pe afișaj timp de 10 secunde.

Limite de funcționare

Sistemul nu ia în considerare limitele de viteză reduse, în special cele impuse în următoarele cazuri:

- Poluare atmosferică.
- Remorcare.
- Rularea cu o roată de rezervă de tip îngust sau cu lanțuri pentru zăpadă.
- Pneu reparat folosind kitul de depanare provizorie a pneurilor.
- Șoferi începători.

Este posibil ca sistemul să nu afișeze limita de viteză dacă nu detectează niciun indicator într-o perioadă de durată prestabilită și în următoarele situații:

- Indicatoare rutiere obstrucționate, non standard, deteriorate sau îndoite.
- Hărți vechi sau incorecte.

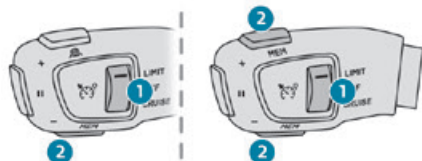
Recomandare



Suplimentar față de **Speed Limit recognition and recommendation**, conducătorul poate selecta viteza afișată ca viteză de referință pentru limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză folosind limitatorul de viteză sau comanda de memorare a regulatorului de viteză. Dacă se detectează ploaie, sistemul îi va propune conducătorului o setare de viteză mai mică decât viteza citită/obținută de la hartă pentru a se adapta la condițiile meteo (exemplu: pe o autostradă, viteza propusă va fi de 97 km/h în loc de 112 km/h).

i Pentru mai multe informații referitoare la **Limitatorul de viteză, Regulatorul de viteză sau Regulatorul de viteză adaptiv**, consultați rubricile corespunzătoare.

Comenzi pe volan



1. Selectarea modului limitator de viteză / regulator de viteză
2. Memorarea setării de viteză

Informații afișate pe tabloul de bord



3. Indicație a limitei de viteză
4. Sugestie de memorare a vitezei
5. Setare curentă a vitezei

Memorarea vitezei



- Porniți limitatorul/regulatorul de viteză. Pe ecran sunt afișate informațiile legate de limitatorul/regulatorul de viteză. La detectarea unui indicator ce indică o nouă setare de viteză, sistemul afișează valoarea și

„MEM” clipește câteva secunde, invitându-vă să o salvați drept setare de viteză nouă.

! Dacă există o diferență mai mică de 9 km/h între setarea de viteză și viteza afișată de Speed Limit recognition and recommendation, simbolul „MEM” nu este afișat.

În funcție de starea carosabilului, se pot afișa mai multe viteze.

► Apăsați **o dată** butonul **2** pentru a salva valoarea propusă a vitezei.

Pe ecran se afișează un mesaj pentru a confirma cererea.

► Apăsați butonul **2 din nou** pentru a confirma și a înregistra viteza propusă.

Afișajul revine apoi la starea anterioară.

Extended Traffic Sign Recognition

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**



Acest sistem suplimentar recunoaște aceste **indicatoare rutiere** și le afișează pe tabloul de bord dacă este selectat modul de afișare corespunzător.

Sens unic: dacă porniți în direcția greșită pe o stradă cu sens unic, se afișează un mesaj de

avertizare și simbolul indicatorului pe tabloul de bord (solicitare de a verifica sensul de circulație). Alte indicatoare: atunci când vă apropiați de unul dintre aceste indicatoare, pe tabloul de bord se afișează pictograma corespunzătoare.

! Indicatoarele rutiere reale întâlnite pe drum au întotdeauna prioritate față de afișajele sistemului. Indicatoarele trebuie să respecte Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.

Activare/dezactivare

Reglajele se fac prin intermediul meniului **luminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

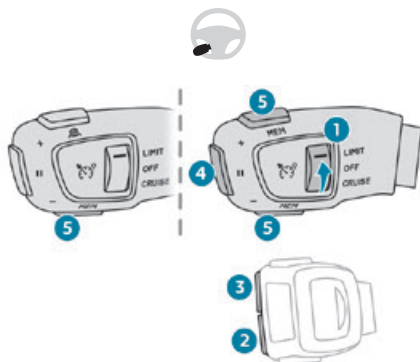
Limitator de viteză

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

Acest sistem împiedică vehiculul să depășească viteza stabilită de către conducător (setare de viteză).

Limitatorul de viteză **se pornește** manual. Pragul minim de viteză este de 30 km/h. Valoarea vitezei rămâne în memorie la tăierea contactului.

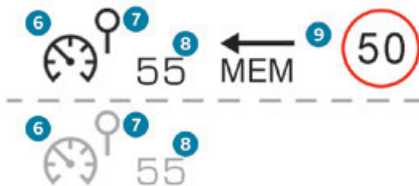
Comenzi pe volan



1. ON (poziția **LIMIT**) / OFF
2. Micșorare setare de viteză
3. Mărire setare de viteză
4. Pauză/reluare a limitatorului de viteză cu setarea de viteză stocată anterior
5. În funcție de versiune:
Afișarea pragurilor de viteză înregistrate folosind funcția de memorare a vitezelor sau
Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)

Pentru mai multe informații referitoare la **Memorarea vitezelor** sau la **Speed Limit recognition and recommendation**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Pornire / Pauză limitator de viteză
7. Modul selectat al limitatorului de viteză
8. Valoarea vitezei programate
9. Viteza propusă de sistemul de recunoaștere a limitei de viteză (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză



- ▶ Rotiți rola 1 în poziția „**LIMIT**” pentru a selecta limitatorul de viteză; funcția este pe pauză.



- ▶ În cazul în care sunteți de acord cu setarea limitei de viteză (cea mai recentă viteză

programată în sistem), apăsați butonul 4 pentru a activa limitatorul de viteză.

- ▶ O nouă apăsare a comenzii 4 întrerupe temporar funcția (pauză).

i Când setarea de viteză rămâne sub viteza vehiculului o perioadă prelungită de timp, este emisă o avertizare sonoră.

Reglarea setării de viteză limită

Pentru a seta viteza, nu este obligatoriu ca limitatorul de viteză să fie pornit.

Pentru a modifica setarea vitezei limită pe baza vitezei curente a vehiculului:

- ▶ Apăsați scurt butonul 2 sau 3 pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 1 km/h.
 - ▶ Țineți apăsat butonul 2 sau 3 pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 5 km/h.
- Pentru a modifica valoarea vitezei limită folosind vitezele memorate, prin intermediul ecranului tactil:

- ▶ Apăsați butonul 5 pentru afișarea setărilor de viteză memorate.

- ▶ Apăsați pe tasta de pe ecranul tactil corespunzătoare setării de viteză dorite.

Ecranul de selectare se închide după câteva momente.

Această setare devine noua viteză limită.

Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră pe baza vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation, afișate pe tabloul de bord:

► Apăsăți butonul **5** o dată; este afișat un mesaj pentru a confirma solicitarea de memorare.

► Apăsăți din nou butonul **5** pentru a salva viteza propusă.

Viteza se afișează imediat pe tabloul de bord, ca nouă setare de viteză.

Depășirea temporară a vitezei

► Apăsăți ferm pedala de accelerație.



Limitatorul de viteză se dezactivează temporar, iar viteza programată se afișează intermitent.

► Pentru a reveni sub viteza programată, eliberați pedala de accelerație.

Dacă depășirea nu este provocată de o acțiune a șoferului (în cazul unei pante abrupte, de exemplu), se declanșează imediat un semnal sonor.

! În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza setată.

Dacă este cazul, frânați pentru a controla viteza vehiculului.



Imediat ce viteza vehiculului revine la valoarea programată, limitatorul intră din nou în funcțiune: viteza setată se afișează din nou continuu.

Dezactivare

► Rotiți rola **1** în poziția „OFF”: informațiile legate de limitatorul de viteză dispar de pe afișaj.

Defecțiune



Se afișează liniuțe (inițial intermitent, apoi continuu) în cazul unei defecțiuni la limitatorul de viteză.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Regulator de viteză – recomandări speciale

! Pentru siguranța tuturor, utilizați regulatorul de viteză numai în condiții de circulație care permit rularea cu viteză

constantă și păstrarea unei distanțe de urmărire potrivite.

Rămâneți vigilenți când regulatorul de viteză este activat. Dacă țineți apăsat unul dintre butoanele de reglare a setării de viteză, viteza vehiculului se poate schimba repede. În cazul **coborârii unei pante abrupte**, regulatorul de viteză nu poate împiedica depășirea vitezei setate a vehiculului. Dacă este cazul, frânați pentru a controla viteza vehiculului.

La **urcarea unei rampe abrupte** sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza setată să nu poată fi atinsă sau menținută.

i Depășirea setării de viteză programate

Puteți depăși **temporar** setarea de viteză apăsând pedala de accelerație (viteza programată clipește).

Pentru a reveni la viteza setată, eliberați pedala de accelerație (când se atinge din nou viteza setată, afișajul vitezei nu mai clipește).

! Limite de funcționare

Nu utilizați niciodată sistemul în situațiile de mai jos:

- În zone urbane, unde există riscul ca pietonii să traverseze carosabilul.
- În trafic aglomerat (cu excepția versiunilor dotate cu funcția Stop & Go).
- Pe drumuri sinuoase sau abrupte.
- Pe carosabil alunecos sau inundat.

- În condiții meteo dificile.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.
- La utilizarea de lanțuri pentru zăpadă sau de anvelope antiderapante.

Regulator de viteză programabil

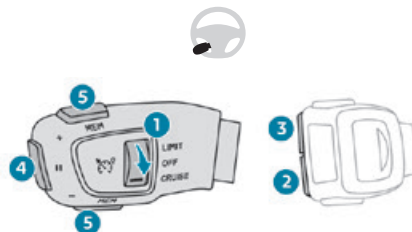
Consultați **Recomandările generale privind utilizarea sistemelor de asistare la conducere și manevrare** și secțiunea **Regulator de viteză - recomandări speciale**.

 Acest sistem menține automat viteza vehiculului la valoarea de croazieră programată de conducător (setare de viteză), fără acționarea pedalei de accelerație. Regulatorul de viteză **se pornește** manual. Acesta necesită o viteză de deplasare de peste 40 km/h. Pentru o cutie de viteze manuală, trebuie cuplată cel puțin treapta a treia. Pentru o cutie de viteze automată, trebuie să cuplați modul **D** sau treapta a doua ori superioară în modul **M**.

 Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze la motoare echipate cu Stop & Start.

 Decuplarea contactului anulează orice setare de viteză.

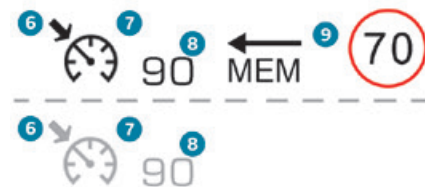
Comenzi pe volan



1. ON (poziția **CRUISE**) / OFF
2. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/diminuarea setării de viteză
3. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/creșterea setării de viteză
4. Trecerea în pauză/reluarea regularizării cu viteza de referință înregistrată anterior
5. În funcție de versiune:
Afișarea pragurilor de viteză înregistrate folosind funcția de memorare a vitezelor sau
Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)

Pentru mai multe informații referitoare la **Memorarea vitezelor** sau la **Speed Limit recognition and recommendation**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Pauză/Reluare regulator de viteză
7. Selectare mod regulator de viteză
8. Valoarea setării de viteză
9. Viteza propusă de sistemul de recunoaștere a limitei de viteză (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză



► Rotiți rola **1** în poziția **CRUISE** pentru a selecta modul regulator de viteză; funcția este pe pauză.



► Apăsăți butonul **2** sau **3** poate activa regulatorul de viteză și memorați o setare de

viteză când vehiculul ajunge la viteza dorită; viteza curentă a vehiculului devine viteza setată.

- Eliberați pedala de accelerație.



- O nouă apăsare a butonului **4** permite întreruperea temporară a funcției (pauză).
- O nouă apăsare a comenzii **4** asigură reactivarea regulatorului de viteză (ON).

i Funcționarea regulatorului de viteză poate fi întreruptă și temporar (trecută în pauză):

- apăsând pedala de frână.
- automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC).

Modificare viteză de croazieră (de referință)

Regulatorul de viteză trebuie să fie activ.

Pentru a modifica valoarea vitezei de croazieră pe baza vitezei actuale a vehiculului:

- Apăsați scurt butonul **2** sau **3** pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 1 km/h.
- Țineți apăsat butonul **2** sau **3** pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 5 km/h.

! Apăsarea prelungită a butonului **2** sau **3** conduce la modificarea rapidă a vitezei vehiculului.

! Ca măsură de precauție, recomandăm setarea unei viteze de croazieră relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului pentru a evita accelerarea sau decelerarea bruscă a acestuia.

Pentru a modifica valoarea vitezei de croazieră folosind setările de viteză memorate și din ecranul tactil:

- Apăsați butonul **5** pentru afișarea setărilor de viteză memorate.
- Apăsați pe tasta de pe ecranul tactil corespunzătoare setării de viteză dorite. Ecranul de selectare se închide după câteva momente.

Acest prag devine noua viteză de croazieră. Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră folosind viteza propusă de Speed Limit recognition and recommendation, afișată pe tabloul de bord:

- Apăsați butonul **5** o dată; este afișat un mesaj pentru a confirma solicitarea de memorare.
- Apăsați din nou butonul **5** pentru a salva viteza propusă.

Viteza se afișează imediat pe tabloul de bord, ca nouă setare de viteză.

Dezactivare

- Rotiți rola **1** în poziția „OFF”: informațiile legate de regulatorul de viteză nu mai sunt afișate.

Defecțiune



Se afișează liniuțe (inițial intermitent, apoi continuu) în cazul unei defecțiuni la sistemul regulatorului de viteză.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Memorarea vitezelor

Această funcție, utilizată doar pentru limitatorul și regulatorul de viteză programabil, vă permite să salvați setări de viteză ce vor fi propuse ulterior pentru configurarea acestor două sisteme. Puteți să stocați mai multe setări de viteză în fiecare dintre cele două sisteme.

Implicit, unele setări de viteză sunt deja memorate.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să modifice setările de viteză doar cu vehiculul oprit.

Modificarea unei setări de viteză



Setările vitezei pot fi activate, dezactivate, selectate și modificate din meniul

Illuminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil.

Buton „MEM”



Cu acest buton puteți selecta o viteză de referință memorată pentru a fi folosită de limitatorul de viteză sau de regulatorul de viteză programabil.

Pentru mai multe informații privind **Limitatorul de viteză** sau **Regulatorul de viteză**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Drive Assist Plus

Disponibil doar la versiunile cu cutie de viteze automată.

Acest sistem reglează automat viteza și corectează traiectoria, folosind Adaptive Cruise Control și funcția Stop & Go, împreună cu asistarea la menținerea benzii de rulare. Aceste două funcții trebuie să fie activate și să funcționeze corect.

Acest sistem este util mai ales la conducerea pe autostrăzi și pe drumuri principale.

Pentru mai multe informații privind **Adaptive Cruise Control** și **Asistarea la menținerea benzii de rulare**, consultați secțiunile corespunzătoare.

! Sistemul asistă șoferul acționând asupra direcției, accelerației și frânelor în limitele legilor fizicii și ale capacităților vehiculului. Este posibil ca radarul și camera să nu poată depista sau interpreta corect anumite elemente de infrastructură rutieră sau vehicule prezente pe șosea, ceea ce duce la schimbarea neașteptată a direcției, necorectarea traiectoriei și/sau gestionarea incorectă a accelerației sau a frânării.

Adaptive Cruise Control

Consultați **Recomandările generale privind utilizarea sistemelor de asistare la conducere și manevrare** și secțiunea **Regulator de viteză - recomandări speciale**.

Sistemul menține **automat** viteza vehiculului la valoarea pe care o setați (setarea de viteză), menținând totodată o distanță de siguranță față de vehiculul din față (vehiculul țintă), care a fost setată în prealabil de șofer. Sistemul gestionează automat accelerația și decelerația vehiculului.

Cu **funcția Stop**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet.

Cu **funcția Stop & Go**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet, precum și repornirea vehiculului.



În acest scop, vehiculul are o cameră video în partea de sus a parbrizului și, în funcție de model, un radar în bara de protecție din față.

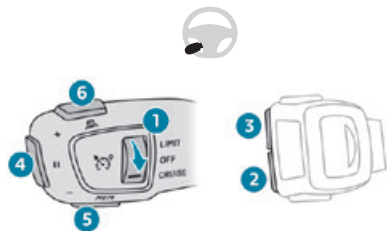
! Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

i În cazul în care conducătorul activează luminile semnalizatoare de direcție pentru a depăși un vehicul ce se deplasează prea lent, regulatorul de viteză autorizează apropierea temporară de vehiculul din față pentru a asista la manevra de depășire, fără a depăși vreodată valoarea programată a vitezei.

! Camera video și/sau radarul nu pot depista sau interpreta corect unele vehicule prezente pe șosea (de ex. camioane), ceea ce ar putea duce la o aproximare incorectă a distanțelor și implicit

la gestionarea necorespunzătoare a accelerației sau a frânării.

Comenzi pe volan



1. ON (poziția **CRUISE**) / OFF
2. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/diminuarea setării de viteză
3. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/creșterea setării de viteză
4. Pauză/reluare a regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată anterior
Confirmarea repornirii vehiculului după oprirea automată (versiuni echipate cu funcția Stop & Go)
5. Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)
6. Afișarea și reglarea setării de distanță față de vehiculul din față

Utilizare

Activarea sistemului (pauză)

► Cu motorul pornit, roțiți rola 1 în jos în poziția **CRUISE**. Regulatorul de viteză este gata de funcționare (afișaj gri).

Pornirea regulatorului de viteză și reglarea vitezei

În cazul unei cutii de viteze manuale, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 30 și 180 km/h.

În cazul unei cutii de viteze automate EAT6, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 2 și 180 km/h.

În cazul unei cutii de viteze automate EAT8, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 0 și 180 km/h.

► Apăsăți butonul 2 sau 3: viteza curentă devine setarea de viteză (cel puțin 30 km/h) și regulatorul de viteză este activat imediat (afișaj verde).

► Apăsăți 3 pentru a crește sau 2 pentru a reduce setarea de viteză (trepte de 5 km/h dacă este menținut apăsător).

! Apăsarea prelungită a butonului 2 sau 3 provoacă o modificare rapidă a vitezei vehiculului dvs.

Suspendarea/reluarea regulatorului de viteză

► Apăsăți 4 sau apăsați **pedala de frână**. Pentru a suspenda regulatorul de viteză, puteți de asemenea:

- trece din modul **D** în modul **N**;
- apăsa pedala de ambreiaj mai mult de 10 secunde;
- apăsa comanda frânei electrice de parcare.

► Apăsăți 4 pentru a reporni regulatorul de viteză. Este posibil ca regulatorul de viteză să fi fost suspendat automat:

- când viteza vehiculului scade sub 30 km/h, în cazul unei cutii de viteze manuale.
- când turația motorului scade sub 1.100 rpm, în cazul unei cutii de viteze manuale.
- prin declanșarea sistemului ESC.

În cazul unei cutii de viteze EAT6, după frânare până la oprirea completă a vehiculului, sistemul menține vehiculul oprit; regulatorul de viteză este pus pe pauză. Șoferul trebuie să apese pe pedala de accelerație pentru a pune vehiculul în mișcare, apoi trebuie să reactiveze sistemul la peste 2 km/h, apăsând unul dintre butoanele 2, 3 sau 4.

În cazul unei cutii de viteze EAT8, după frânare până la oprirea completă a vehiculului, când condițiile de trafic nu permit repornirea vehiculului în decurs de 3 secunde de la imobilizare, apăsați butonul 4 sau pedala de accelerație pentru a demara din nou. Dacă după oprirea vehiculului șoferul nu întreprinde nicio acțiune, frâna electrică de

parcare se acționează automat după aproximativ 5 minute.

i Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze.

! Când conducătorul încearcă să reactiveze regulatorul de viteză după ce funcția fusese trecută în pauză, mesajul „Activation not possible, unsuitable conditions” (Activare imposibilă, condiții nepotrivite) este afișat scurt dacă reactivarea nu este posibilă (condițiile de siguranță nu sunt satisfăcătoare).

Schimbarea setării de viteză programate cu ajutorul funcției Speed Limit recognition and recommendation

► Apăsați **5** pentru a accepta viteza sugerată de funcție pe tabloul de bord, apoi apăsați din nou pentru a confirma.

! Pentru a preveni accelerarea sau decelerarea bruscă a vehiculului, selectați o setare de viteză relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului.

Modificarea distanței între vehicule

► Apăsați **6** pentru a afișa pragurile setării de distanță („Departe”, „Normal” sau „Aproape”), apoi apăsați din nou pentru a selecta un prag.

După câteva secunde, opțiunea este acceptată și va fi memorizată când contactul este decuplat.

Depășirea temporară a vitezei

► Apăsați până la capăt pedala de accelerație. Monitorizarea distanței și regulatorul de viteză sunt dezactivate cât timp este menținută pedala de accelerație. Se afișează mesajul „Regulator de viteză suspendat”.

Dezactivarea sistemului

► Rotiți rola **1** în sus, în poziția **OFF**.

Informații afișate pe tabloul de bord

Următoarele informații sunt vizibile pe tabloul de bord în modul de afișare „CONDUCERE”.



7. Vehiculul detectat de sistem (simbol complet)
8. Regulator de viteză activ (culoarea nu este gri)
9. Valoarea setării de viteză
10. Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation

11. Vehicul menținut imobil (versiuni cu o cutie de viteze automată)



12. Setarea distanței dintre vehicule
13. Poziția vehiculului detectată de sistem

Mesaje și alerte

Pentru a beneficia de următoarele informații pe tabloul de bord, selectați modul de afișare „CONDUCERE”.

i Afișarea acestor mesaje sau avertizări nu este secvențială.

„Regulator de viteză în pauză” sau „Regulator de viteză suspendat” după ce șoferul accelerează scurt.

„Regulator de viteză activ”, nu s-a detectat niciun vehicul.

„Regulator de viteză în pauză”, vehicul detectat.

„Regulator de viteză activ”, vehicul detectat.

  „Preluați din nou controlul” (portocaliu).

► Frânați sau accelerați, în funcție de context.

  „Preluați din nou controlul” (roșu).

► Preluati imediat controlul asupra

vehiculului: sistemul nu poate gestiona situația de conducere curentă.



„Activation not possible, conditions unsuitable”. Sistemul refuză să activeze regulatorul de viteză deoarece nu sunt îndeplinite condițiile necesare.

Funcția stop



„Regulator de viteză în pauză” (timp de câteva secunde).

Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă și îl menține imobilizat: regulatorul de viteză este trecut în pauză.

Șoferul trebuie să accelereze pentru a porni din nou, apoi trebuie să reactiveze regulatorul de viteză.

Funcția Stop & Go



„Pentru a reporni, apăsați pedala de accelerație sau apăsați butonul

II” (butonul 4).

Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă.

În termen de 3 secunde, vehiculul începe treptat și automat să se deplaseze din nou.

După 3 secunde, șoferul trebuie să accelereze sau să apese butonul 4 pentru a reporni.



Cu vehiculul imobilizat, se aplică următoarele recomandări:

- Nu deschideți ușile.
- Nu permiteți nici intrarea, nici ieșirea pasagerilor în/din vehicul.

– Nu cuplați treapta de mers înapoi.



La repornirea vehiculului, asigurați-vă că nu sunt bicicliști, pietoni sau animale în apropiere; este posibil ca sistemul să nu-i detecteze corect.

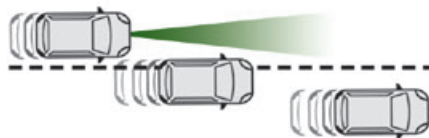
Limite de funcționare

Regulatorul de viteză funcționează atât ziua, cât și noaptea, pe timp de ceață sau ploaie moderată.

Anumite situații nu pot fi gestionate de sistem și necesită intervenția șoferului.

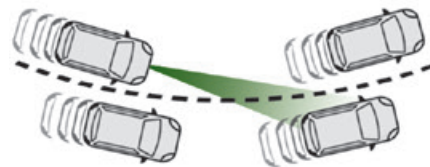
Cazuri în care sistemul nu detectează:

- pietonii, unii bicicliști, animalele,
- vehiculele oprite (ambuteiaje, defecțiuni etc.).

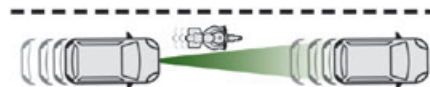


- vehiculele care traversează banda pe care circulați,
- vehiculele care circulă din sens opus.

Situații în care șoferul trebuie să suspende regulatorul de viteză:



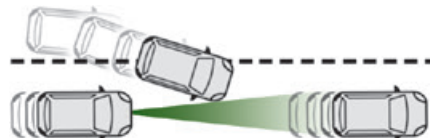
- atunci când vehiculul este într-o curbă,
- când se apropie de un sens giratoriu,



- atunci când are în față un vehicul îngust. Reactivați regulatorul de viteză atunci când condițiile sunt propice.

Cazuri în care șoferului i se solicită preluarea imediată a controlului:

- încetinirea bruscă și puternică a vehiculului din față,



- dacă un alt vehicul intră brusc între vehiculul din față și al dvs.

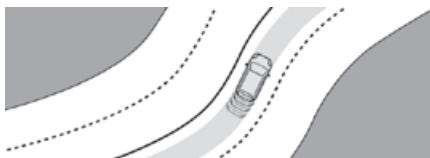
- !** Este necesară o vigilență deosebită:
- când sunt prezente motocicletele și când există vehicule parcate pe banda de circulație.
 - când intrați într-un tunel sau traversați un pod.

- !** Dacă apare una dintre aceste defecțiuni, nu utilizați sistemul:
- după o lovitură în parbriz în apropierea camerei video sau în bara de protecție față (versiunile cu radar),
 - lămpile de frână nu funcționează.

- !** Dacă vehiculul a fost supus la oricare dintre următoarele modificări, nu utilizați sistemul:
- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
 - Remorcare.
 - Fața vehiculului modificată (de exemplu, adăugarea farurilor cu rază lungă de acțiune sau vopsirea barei de protecție față).

Asistarea la menținerea benzii de rulare

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

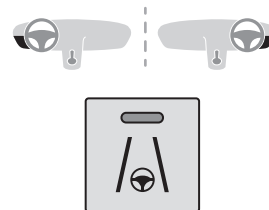


Cu ajutorul unei camere video amplasate în partea superioară a parbrizului, sistemul identifică marcasele rutiere și menține vehiculul pe bandă, în poziția laterală aleasă de șofer. Această funcție este utilă mai ales la conducerea pe autostrăzi și pe drumuri principale.

Condiții de funcționare

- Regulator de viteză adaptiv activ.
- Bandă de circulație marcată în ambele părți prin linii.
- Sistem ESC operațional.
- Sistemul ASR activat.
- Sistemul nu trebuie să detecteze nicio remorcă.
- Nicio roată de rezervă de tip îngust aflată în uz.
- Vehiculul nu este supus unor forțe laterale puternice.
- Luminile semnalizatoare de direcție nu sunt activate.

Activare/Dezactivare



- Cu Adaptive Cruise Control și funcția Stop & Go activată, apăsați acest buton.

Acțiunea este confirmată de:

- Martorul butonului se aprinde în culoarea verde.
- Pe tabloul de bord se afișează următorul simbol.

Culoarea simbolului de pe tabloul de bord depinde de starea de funcționare a sistemului:



(gri)

Una sau mai multe condiții de funcționare nu sunt îndeplinite; sistemul este în pauză.



(verde)

Toate condițiile sunt îndeplinite; sistemul este activ.



(portocaliu)

O defecțiune la sistem.

Dacă șoferul nu mai dorește să utilizeze sistemul, îl poate dezactiva apăsând din nou butonul.

Martorul luminos al butonului se stinge, iar simbolul dispare de pe tabloul de bord.

i Starea sistemului este salvată la decuplarea contactului.

Regulator de viteză

Șoferul trebuie să țină corect volanul.

Când este activat regulatorul de viteză, simbolul se afișează în culoarea verde: sistemul face mici ajustări ale direcției pentru a menține vehiculul în poziția aleasă de șofer pe banda de circulație. Poziția nu este obligatoriu în centrul benzii.

Puteți simți mișcarea volanului.

Șoferul poate schimba în orice moment poziția vehiculului rotind volanul, fapt care suspendă funcția. Șoferul poziționează vehiculul așa cum dorește pe bandă. Atunci când șoferul consideră că poziția vehiculului este adecvată, o menține până când se reactivează funcția. Sistemul preia din nou controlul asupra poziției recent definite.

Trecerea în pauză/ Suspendarea sistemului

! Șoferul trebuie să acționeze prompt dacă estimează că starea șoselei sau condițiile de trafic necesită intervenția sa, mișcând volanul pentru a suspenda temporar sistemul. Orice acționare a pedalei de frână care conduce la suspendarea regulatorului de viteză va duce și la trecerea în pauză a sistemului.

! Dacă sistemul detectează că volanul nu este ținut suficient de ferm de către șofer, declanșează o serie de avertizări treptate și apoi se dezactivează în cazul în care șoferul nu intervine.

i Dacă funcția este suspendată din cauza eliberării prelungite a volanului, trebuie să o reactivați apăsând din nou butonul.

Pauză automată

- Declanșarea sistemului ESC.
- Nedetectarea prelungită a unuia dintre marcajele de limitare a benzii. În acest caz, se poate activa funcția de avertizare la părăsirea benzii de rulare, iar sistemul se va reactiva odată ce condițiile de funcționare sunt din nou satisfăcute.

Drept răspuns la acțiunea șoferului: suspendare

- Activarea luminilor semnalizatoare de direcție.
- Deplasarea în afara marcajelor care delimitează banda.
- Priză prea fermă pe volan sau acționarea dinamică a acestuia.
- Acționare asupra pedalei de frână (conducând la o pauză până la reactivarea regulatorului de viteză) sau a pedalei de accelerație (suspendare pe durata apăsării pedalei).
- Suspendarea regulatorului de viteză.
- Dezactivarea sistemului ASR.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie ecranele asociate cu principalele situații de conducere. Afișarea acestor avertizări nu este secvențială.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișaj	Comentarii
Oprit	CRUISE	 (gri)	 (gri)	Regulator de viteză în pauză; asistare la menținerea benzii de rulare inactivă.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișaj	Comentarii
Oprit	CRUISE	 (verde)	 (gri)	Regulator de viteză activ; asistare la menținerea benzii de rulare inactivă.
Verde	CRUISE	  (verde)	 (verde)	Drive Assist Plus activ, funcționează normal (corecție executată la nivelul volanului).
Verde	CRUISE	  (gri)	 (gri)	Drive Assist Plus în pauză.
Verde	CRUISE	  (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus activ; nu au fost îndeplinite toate condițiile necesare pentru asistarea la menținerea benzii de rulare.
Verde	OFF sau LIMIT	 (gri)	 (gri)	Regulator de viteză inactiv; nu au fost îndeplinite toate condițiile necesare pentru asistarea la menținerea benzii de rulare.
Verde	CRUISE	  (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus suspendat: regulatorul de viteză și asistarea la menținerea benzii de rulare sunt suspendate.

Mesaje	Situații de conducere
„Activate cruise control to use the lane positioning assist system” (Activați regulatorul de viteză pentru a utiliza sistemul de asistare la menținerea benzii de rulare)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare cât timp regulatorul de viteză este inactiv.
„Unsuitable conditions, Activation on stand-by” (Condiții necorespunzătoare, activare în așteptare)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare când nu sunt îndeplinite toate condițiile.
„Keep your hands on the steering wheel” (Păstrați mâinile pe volan)	Conducerea prelungită fără a ține volanul, ținându-l incorect sau fără a aplica forță.
„Hold the steering wheel” (Țineți volanul)	Pierdere curentă sau iminentă a asistării la menținerea benzii de rulare.
„Retake control” (Reluați controlul manual)	Pierdere simultană a regulatorului de viteză și a asistării la menținerea benzii de rulare.

Limite de funcționare

I Sistemul de asistare la menținerea benzii de rulare poate emite o avertizare în momentul în care vehiculul se deplasează pe o porțiune dreaptă de drum, cu carosabil neted, chiar și Când conducătorul ține corect volanul.

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze sau să producă corecții nepotrivite asupra volanului, în următoarele situații:

- vizibilitate redusă (drum insuficient iluminat, ninsoare, ploaie, ceață),
- Orbire (faruri de vehicul din sens opus, soare razant, reflexii pe șosea udă, ieșire din tunel, alternanță de lumini și umbre),

- Zona de parbriz din fața camerei este deteriorată, murdară, aburită, acoperită cu chiciură, zăpadă sau autocolante.
- Marcaje de bandă deteriorate, parțial acoperite (zăpadă, noroi) sau dublate (drumuri în lucru, îmbinări la suprafață),
- Deplasare în viraje stranse.
- Drumuri cu serpentine.
- prezența unei piste pe carosabil.

! Sistemul nu trebuie activat în următoarele situații:

- Rularea cu roată de rezervă de tip „galet”,
- Dacă tractați o remorcă, în special una neconectată sau neomologată.
- În condiții meteo nefavorabile.
- Pe suprafețe alunecoase (risc de acvaplănare, zăpadă, polei).
- Pe circuite de curse.

- Pe dinamometru.

Defecțiuni



Defecțiunile sistemului sunt indicate prin aprinderea matorului de întreținere și prin acest simbol (portocaliu), însoțite de un mesaj de avertizare și de un semnal sonor.

Frână de siguranță activă cu Distance Alert și asistare la frânarea de urgență inteligentă

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



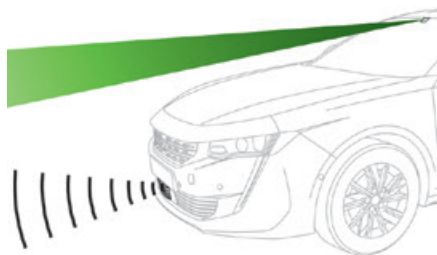
Acest sistem:

- avertizează șoferul că vehiculul riscă să intre în coliziune cu vehiculul din față, cu un pieton sau, în funcție de versiune, cu un biciclist.
- reduce viteza vehiculului pentru a evita o coliziune sau pentru a-i limita gravitatea.

i Totodată, sistemul ia în considerare motocicletele și animalele; cu toate acestea, animalele sub 0,5 m și obiectele de pe drum nu sunt detectate în mod obligatoriu.

Acest sistem conține trei funcții:

- Distance Alert.
- asistare la frânarea de urgență inteligentă.
- Frână de siguranță activă (frânare automată de urgență).



Vehiculul are o cameră video multifuncțională în partea de sus a parbrizului și, în funcție de versiune, un radar în bara de protecție din față.

! Acest sistem nu înlocuiește atenția conducătorului.

Acest sistem a fost conceput pentru a ajuta conducătorul și a îmbunătăți siguranța rutieră. Conducătorul trebuie să monitorizeze în permanență circulația și să respecte codul rutier.

i Imediat ce sistemul detectează un posibil obstacol, pregătește circuitul de frânare, pentru o eventuală frânare automată. Acest lucru poate produce un ușor zgomot și poate da impresia ușoară a încetinirii vehiculului.

Dezactivare / Activare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.



Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.



Dezactivarea sistemului este semnalată prin aprinderea acestui maror de avertizare, însoțită de afișarea unui mesaj.

Condiții de funcționare și limite

Sistemul ESC în stare de funcționare.

Sistemul ASR activat.

Centuri de siguranță cuplate pentru toți pasagerii.

Viteză stabilizată pe drumuri drepte.

În următoarele cazuri, se recomandă dezactivarea sistemului din meniul de configurare a vehiculului:

- Tractarea unei remorci.
- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Vehicule cu lanțuri pentru zăpadă.
- Înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată, cu motorul pornit.
- Înainte de intrarea pe role, într-un atelier.
- Când vehiculul este tractat, cu motorul pornit.
- În urma unui impact cu parbrizul în zona din dreptul camerei video,

i Sistemul este dezactivat automat după ce se detectează utilizarea unor roți de rezervă de tip îngust (cu diametru mai mic). Sistemul este dezactivat automat după ce se detectează o defecțiune la comutatorul pedalei de frână sau la cel puțin două lumini de stop.

! Este posibil să nu se emită avertizări sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.

Șoferul trebuie să păstreze în permanență controlul asupra vehiculului și să fie mereu gata să intervină pentru a evita accidentele.

! După un impact, funcția se dezactivează automat. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Distance Alert

Această funcție avertizează șoferul că vehiculul riscă să intre în coliziune cu vehiculul din fața sa, cu un pieton sau un biciclist aflat pe aceeași bandă.

Modificarea pragului de declanșare a avertizării

Acest prag de declanșare determină sensibilitatea cu care funcția avertizează în legătură cu riscul unei coliziuni.

 Pragul este reglat prin intermediul meniului **Iluminat de conducere** /

Vehicul de pe ecranul tactil.

► Selectați unul dintre cele trei praguri predefinite: „Departa”, „Normal” sau „Aproape”. La decuplarea contactului, este memorat ultimul prag care a fost selectat.

Funcționare

În funcție de gradul de risc de coliziune detectat de sistem și de pragul de declanșare a alertei selectat de conducător, pot fi declanșate și afișate pe tabloul de bord niveluri diferite de avertizare.

Sistemul ia în considerare dinamica vehiculului, viteza acestuia și a celui din față, condițiile

de mediu și utilizarea vehiculului (acționarea pedalelor, a volanului etc.) pentru a declanșa alerta în momentul optim.

 **Nivel 1 (portocaliu):** numai avertizare vizuală, care indică faptul că vehiculul din față este foarte aproape.

Se afișează mesajul „**Vehicle close**” (Vehicul apropiat).

 **Nivel 2 (roșu):** avertizare vizuală și sonoră, care indică faptul că o coliziune este iminentă.

Se afișează mesajul „**Brake!**” (Frânați!).

Nivel 3: în unele cazuri se declanșează o alertă prin vibrații, sub forma unei micro-frânări, ceea ce confirmă riscul de coliziune.

i Dacă vehiculul în care vă aflați se apropie de un altul cu viteză foarte mare, este posibil ca primul nivel de avertizare să nu fie afișat. În acest caz, este posibil să se afișeze direct nivelul 2.

Important: nivelul 1 nu se afișează la un obstacol staționar sau dacă pragul de declanșare selectat este „**Aproape**”.

Asistență la frânarea de urgență inteligentă

În cazul în care șoferul frânează, însă nu suficient pentru a evita o coliziune, acest sistem completează frânarea, în limitele legilor fizicii.

Acest sistem se activează numai dacă conducătorul apasă pedala de frână.

Frână de siguranță activă



Această funcție, denumită și frână automată de urgență, intervine după avertizarea conducătorului, dacă acesta nu acționează suficient de rapid și nu frânează. Are rolul de a reduce viteza de impact sau de a evita coliziunea, în cazul în care conducătorul nu reușește să intervină.

Funcționare

Sistemul funcționează în următoarele condiții:

- La detectarea unui pieton, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 60 km/h.
- La detectarea unui vehicul oprit sau unui biciclist, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 80 km/h.

– La detectarea unui vehicul în mișcare, vehiculul în care vă aflați trebuie să aibă o viteză de peste 10 km/h (în cazul modelelor prevăzute cu cameră video și radar) sau între 10 km/h și 85 km/h (în cazul modelelor prevăzute numai cu cameră video).

 Acest martor de avertizare clipește (aproximativ 10 secunde) imediat ce funcția acționează asupra frânării vehiculului. Dacă vehiculul este prevăzut cu o cutie de viteze automată, în caz de frânare automată de urgență până la oprirea completă a vehiculului, țineți apăsată pedala de frână pentru a împiedica punerea în mișcare a vehiculului. Dacă vehiculul este prevăzut cu o cutie de viteze manuală, în caz de frânare automată de urgență până la oprirea completă a vehiculului, motorul se poate opri.

 Conducătorul poate exercita controlul asupra vehiculului în orice moment, acționând energic volanul și/sau apăsând brusc pedala de accelerație.

 Funcționarea se poate manifesta prin ușoare vibrații ale pedalei de frână. În cazul opririi complete a vehiculului, frânarea automată este menținută încă 1 – 2 secunde.

Defecțiune

 În cazul unei defecțiuni a sistemului, șoferul este avertizat prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

  Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și repornit, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

A fost detectată o lipsă a atenției

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Luați o pauză dacă vă simțiți obosit(ă) sau cel puțin la fiecare 2 ore. Funcția include sistemul de „Driver Attention Warning” completat cu sistemul de „Driver Attention Alert”.

 Aceste sisteme nu sunt proiectate în niciun caz să țină șoferul treaz sau să-l împiedice să adoarmă la volan. Este responsabilitatea șoferului să facă pauză ori de câte ori se simte obosit.

Activare / Dezactivare

 Reglajele se fac prin intermediul meniului **Illuminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil. Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.

Driver Attention Warning

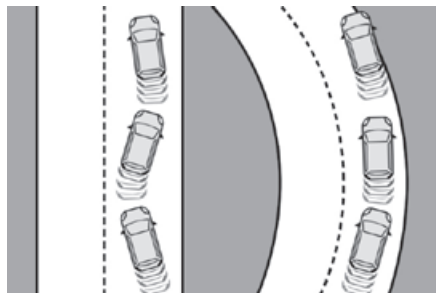
 Sistemul emite o avertizare imediat ce detectează faptul că șoferul nu a făcut o pauză după două ore de condus la viteze mai mari de 65 km/h.

Avertizarea se realizează printr-un mesaj care îi recomandă șoferului o pauză, însoțit de un semnal sonor. În cazul în care șoferul nu respectă recomandarea, avertizarea se repetă din oră în oră până la oprirea vehiculului. Sistemul se reinițializează dacă este îndeplinită una dintre condițiile de mai jos:

- Vehiculul este imobilizat timp de peste 15 minute, cu motorul pornit.
- Contactul este decuplat timp de câteva minute.
- Centura de siguranță a șoferului este decuplată și ușa acestuia este deschisă.

 Când viteza vehiculului scade sub 65 km/h, sistemul intră în stare de veghe. Timpul de rulare se înregistrează din nou imediat ce viteza crește peste 65 km/h.

Driver Attention Alert



Cu ajutorul unei camere video amplasate în partea superioară a parbrizului, sistemul evaluează atenția, oboseala sau neglijența șoferului, identificând abaterile de la traiectorie în raport cu marcasele de pe carosabil. Acest sistem este potrivit în special pentru conducerea pe drumuri naționale (cu viteze de peste 65 km/h).

La o alertă de primul nivel, șoferul este avertizat prin mesajul „Take care!”, însoțit de un semnal sonor.

După trei avertizări de nivelul întâi, sistemul declanșează una nouă, cu mesajul „Comportament riscant: luați o pauză”, însoțit de un semnal sonor mai puternic.

În unele condiții de conducere (drum degradat sau vânt puternic), sistemul poate emite avertizări independent de atenția conducătorului.

! Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- marcaje rutiere lipsă, uzate, mascate (zăpadă, noroi) sau altele (drumuri în lucru etc.);
- distanța mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate);
- drum îngust, sinuos etc.

Lane Keeping Assist

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Cu o cameră video plasată în partea superioară a parbrizului, sistemul identifică marcasele de pe carosabil și marginile drumului (în funcție de versiune) și rectifică traiectoria vehiculului, avertizând conducătorul cu privire la detectarea unui risc de ieșire involuntară de pe banda de rulare sau pe acostament (în funcție de versiune).

Folosirea acestui sistem este utilă în special pe autostrăzi și pe drumuri principale.



Condiții de funcționare

- Viteza vehiculului este cuprinsă între 65 și 180 km/h.
- Șoseaua are un marcaj central de delimitare.
- Volan ținut cu ambele mâini.
- Luminile semnalizatoare de direcție nu sunt activate.
- Sistemul ESC activat și operațional.

! Sistemul asistă șoferul numai atunci când există riscul ieșirii involuntare a vehiculului de pe banda pe care rulează. Acesta nu gestionează distanța de siguranță dintre vehicule, viteza sau frânele. Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să poată controla vehiculul în cazul în care sistemul nu poate interveni (de exemplu, dacă dispăre marcajul central de delimitare).

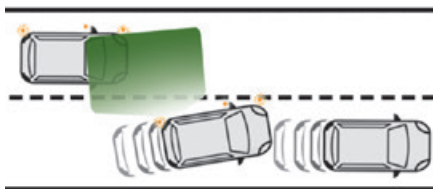
Funcționare

Imediat ce sistemul identifică un risc de părăsire involuntară a benzii de rulare sau o încălcare a marcajului longitudinal (de exemplu: acostament), acesta efectuează o corecție a traiectoriei, necesară pentru readucerea vehiculului la traiectoria inițială. Șoferul va simți rotirea volanului.



Acest maror clipește pe durata acțiunii de corectare a direcției.

i Șoferul se poate opune corecției, ținând ferm volanul (în cursul unei manevre de evitare, de exemplu). Corecția este întreruptă imediat la activarea luminilor semnalizatoare de direcție.



Cât timp luminile semnalizatoare de direcție sunt aprinse și câteva secunde după stingerea lor, sistemul consideră că orice deviere de la traiectorie este intenționată și nu declanșează nicio corecție în această perioadă.

Totuși, dacă este activat sistemul Blind Spot Detection și șoferul se pregătește să părăsească banda de rulare în timp ce un alt vehicul este detectat în unghiul mort, sistemul va corecta traiectoria, chiar dacă luminile semnalizatoare de direcție sunt activate.

Pentru mai multe informații despre **Blind Spot Detection**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Dacă sistemul detectează că șoferul nu ține volanul suficient de ferm în timpul corecției automate a traiectoriei, întrerupe corecția. Se declanșează o avertizare pentru a determina șoferul să preia controlul vehiculului.

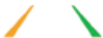
Situații de conducere și avertizări asociate

Pentru a beneficia de toate informațiile necesare pe tabloul de bord, selectați mai întâi modul de afișare „CONDUCERE”.

Tabelul de mai jos descrie avertizările și mesajele afișate ca urmare a diferitelor situații de conducere.

Aceste avertizări nu sunt afișate secvențial.

Stare funcție	Martor	Afișaj și/sau mesaj asociat	Comentarii
OFF		 (gri)	Funcție dezactivată.
ON		 (gri)	Sistem activ, condiții neîndeplinite: – viteză sub 70 km/h, – nu se identifică niciun marcaj pe carosabil, – Sisteme ASR/CDS dezactivate sau sistem ESC în curs de funcționare, – conducere „sportivă”.

Stare funcție	Martor	Afișaj și/sau mesaj asociat	Comentarii
ON		 (gri)	Dezactivarea/trecerea automată în standby a funcției (de exemplu, în urma detectării unei remorci sau a utilizării unei roți de rezervă de tip îngust furnizate cu vehiculul).
ON		 (verde)	Marcaje rutiere detectate. Viteză mai mare de 70 km/h.
ON		 (portocaliu) / (verde)	Sistemul corectează traiectoria pe partea unde a fost detectat riscul de încălcare involuntară a liniei (linie portocalie).
ON	 	 (portocaliu) / (verde) „Take control of the vehicle” (Preluăți controlul asupra vehiculului).	– În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul detectează faptul că volanul a fost lăsat liber de către șofer pentru câteva secunde, acesta întrerupe corecția și redă controlul șoferului. – În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul determină că va fi încălcată o linie continuă (portocalie) și corecția nu va fi suficientă: șoferul este avertizat că trebuie să completeze corecția traiectoriei. Durata alertei sonore crește dacă sunt efectuate mai multe corecții în succesiune rapidă. Avertizarea devine continuă și durează până la intervenția șoferului. De asemenea, se poate afișa acest mesaj dacă țineți mâinile pe volan.

Limite de funcționare

Sistemul trece automat în stare de veghe în următoarele cazuri:

- Se dezactivează ESC sau se declanșează o acțiune.
- Viteză mai mică de 70 km/h sau mai mare de 180 km/h,
- Conectare electrică a unei remorci.
- Este detectată utilizarea unei roți de rezervă tip „galet” (întrucât detectarea nu este imediată, se recomandă dezactivarea sistemului).
- Se detectează un stil de conducere dinamic, apăsare pe pedala de frână sau de accelerație.
- Se rulează în locuri fără marcaje de benzi.
- Sunt activate luminile semnalizatoare de direcție.
- Se traversează linia interioară într-o curbă.
- Se conduce în viraje strânse.
- Se detectează inactivitate din partea șoferului pe durata unei corecții.

! Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- Contrast insuficient între suprafața carosabilă și partea laterală a drumului (de exemplu, umbră).
- Marcaje rutiere uzate, mascate pe carosabil (zăpadă, noroi) sau altele (drumuri în lucru etc.).
- Distanță mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).

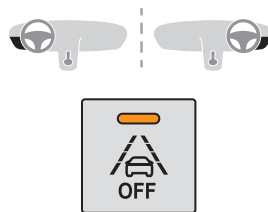
– Drum îngust, sinuos.

Risc de declanșări nedorite

Recomandăm dezactivarea sistemului în următoarele situații de conducere:

- Conducere pe suprafețe carosabile deteriorate, instabile sau foarte alunecoase (gheață).
- Condiții meteo dificile.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.

Dezactivare / Activare



► Apăsați acest buton pentru a dezactiva/reactiva sistemul în orice moment.

Dezactivarea este semnalată de aprinderea matorului butonului și a acestui mator pe tabloul de bord.

Sistemul **se reactivează automat** la fiecare punere a contactului.

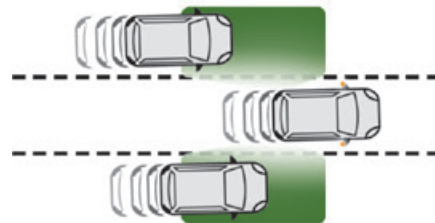
Defecțiuni



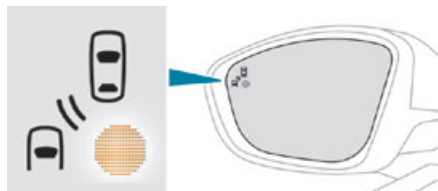
O defecțiune la sistem este indicată prin aprinderea acestor matori pe tabloul de bord, însoțită de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Active Blind Spot Monitoring System

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere și manevrare.**



Acest sistem include senzori amplasați pe părțile laterale ale barelor de protecție și avertizează șoferul în legătură cu prezența potențial periculoasă a unui alt vehicul (mașină, camion, motocicletă) în zonele unghiului mort ale vehiculului (zone ascunse din câmpul vizual al conducătorului).



Această avertizare este dată de un martor de avertizare continuu care se aprinde în oglinda retrovizoare din partea corespunzătoare:

- imediat, în cazul în care vehiculul este depășit;
- după aproximativ o secundă, la depășirea lentă a unui vehicul.

Pe lângă această avertizare, se va simți o corectare a traiectoriei dacă încercați să depășiți o linie cu semnalizator de direcție activat, pentru a vă ajuta să evitați o coliziune.

Activare/Dezactivare



Reglaje se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere Vehicul** de pe ecranul tactil.

La pornirea vehiculului, martorul de avertizare se aprinde în ambele oglinzi pentru a indica faptul că sistemul este activat.

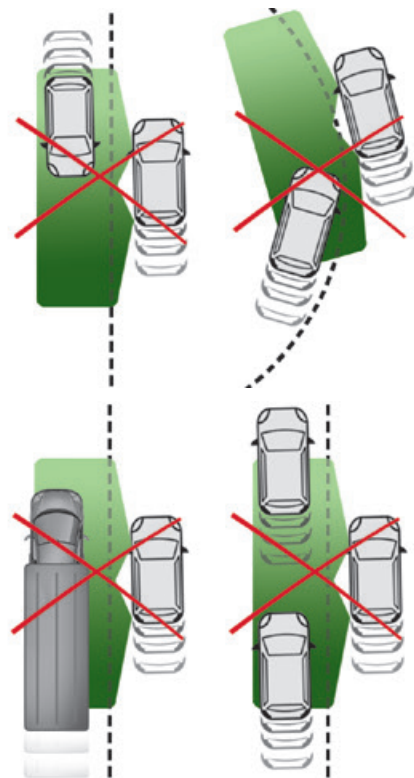
Starea sistemului rămâne în memorie la tăierea contactului.

i Sistemul se dezactivează automat la remorcarea cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Condiții de funcționare

- Toate vehiculele trebuie să ruleze pe același sens de circulație și pe benzi adiacente.
- Vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 12 și 140 km/h pentru a se emite o alertă și o viteză între 65 și 140 km/h pentru corectarea traiectoriei.
- Sistemul trebuie să fie activat pentru a declanșa schimbarea traiectoriei.
- Când depășiți un vehicul, diferența de viteză este mai mică de 10 km/h.
- Când sunteți depășit de un vehicul, diferența de viteză este mai mică de 25 km/h.
- Traficul este normal.
- Trebuie să efectuați o manevră de depășire prelungită, iar vehiculul depășit trebuie să rămână în unghiul mort.
- Circulați în linie dreaptă sau într-o curbă ușoară.
- Vehiculul dvs. nu tractează o remorcă, rulotă etc.

Limite de funcționare



În situațiile de mai jos, nu se va emite nicio avertizare și nu se va aplica nicio corecție:

- În prezența unor obiecte imobile (vehicule parcate, bariere, felinare, indicatoare rutiere etc.).
- Trafic îngreunat.
- Conducerea pe drumuri sinuoase sau cu viraje strânse.
- În cazul în care depășiți sau sunteți depășit de un vehicul foarte lung (camion, autocar etc.) care este detectat într-un unghi mort din spate și este prezent și în câmpul vizual al conducătorului, în față.
- La o depășire rapidă.
- În trafic foarte aglomerat: vehiculele detectate în față sau în spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix imobil.
- Dacă este activată funcția Park Assist sau Full Park Assist.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni a sistemului, acest maror se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

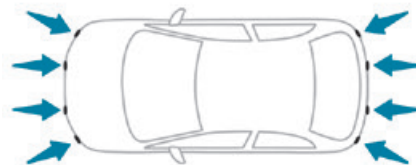
Sistemul poate fi perturbat temporar de unele condiții meteorologice (ploaie, grindină etc.). În special rularea pe suprafețe ude sau trecerea de pe o suprafață uscată pe una udă poate duce la avertizări false (de exemplu, prezența unui nor de picături de apă în

unghiul mort este interpretată ca fiind un vehicul).

În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă. Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, nici zonele de detectare, situate pe barele de protecție față și spate, lipind autocolante sau alte obiecte; aceasta riscă să afecteze buna funcționare a sistemului.

Senzori de parcare

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

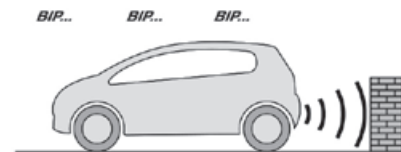


Cu ajutorul senzorilor din bara de protecție, acest sistem semnalează apropierea de obstacole (de exemplu pietoni, vehicule, arbori, bariere) prezente în zona de detectare.

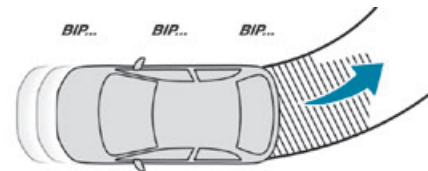
Asistare la parcare cu spatele

Activarea sistemului se face prin cuplarea mersului înapoi și este confirmată de un semnal sonor. Sistemul este dezactivat la decuplarea mersului înapoi.

Asistență sonoră



Sistemul semnalează prezența obstacolelor, atât în zona de detectare a senzorilor, cât și pe traiectoria vehiculului definită de orientarea volanului.



În funcție de versiune, în exemplul arătat, doar obstacolele prezente în zona marcată vor fi semnalate de sistemul de asistență sonoră.

Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul.

i Reglarea semnalului sonor



Cu PEUGEOT Connect Radio sau PEUGEOT Connect Nav, apăsarea acestui buton deschide geamul pentru reglarea volumului semnalului sonor.

Asistare vizuală



Aceasta completează semnalul sonor, fără să ia în considerare traiectoria vehiculului, prin afișarea pe ecran a unor bare care reprezintă distanța dintre obstacol și vehicul (alb: obstacole mai îndepărtate, portocaliu: obstacole apropiate, roșu: obstacole foarte apropiate).

La o distanță foarte mică de obstacol, pe ecran se afișează simbolul „Pericol”.

Asistare la parcare cu față

În completarea asistării la parcare cu spatele, asistarea la parcare cu față se declanșează imediat ce se detectează un obstacol, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.

Funcționarea asistării la parcare cu față este suspendată dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde într-o treaptă de mers înainte, dacă nu mai este detectat un obstacol sau dacă vehiculul depășește 10 km/h.



Sunetul emis prin difuzor (față sau spate) localizează obstacolul în raport cu vehiculul, în fața sau în spatele traiectoriei sale.

Asistare la parcare laterală



Prin intermediul a patru senzori suplimentari de pe laturile barelor de protecție, sistemul înregistrează poziția obstacolelor în timpul manevrei și le semnalează atunci când se află lângă părțile laterale ale vehiculului.



Doar obstacolele fixe sunt indicate corect. Obstacolele în mișcare detectate

la începutul manevrei pot fi indicate incorect, iar cele care apar pe părțile laterale ale vehiculului, fără a fi înregistrate anterior, nu sunt semnalate.



Obiectele memorate în timpul manevrei nu vor mai fi stocate după decuplarea contactului.

Dezactivare / Activare



Reglajele se fac prin intermediul meniului **iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.



Sistemul de asistare la parcare cu spatele va fi dezactivat automat dacă se cuplează o remorcă sau un suport de bicicletă la dispozitivul de remorcă montat în conformitate cu indicațiile constructorului. În acest caz, conturul unei remorci este afișat în partea din spate a imaginii vehiculului.

Asistarea la parcare este dezactivată în timpul fazei de măsurare a spațiului disponibil cu funcțiile Park Assist și Full Park Assist. Pentru mai multe informații despre **Park Assist** sau despre **Full Park Assist**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Limite de funcționare

Dacă portbagajul este prea încărcat, înclinarea vehiculului poate afecta măsurătorile distanțelor.

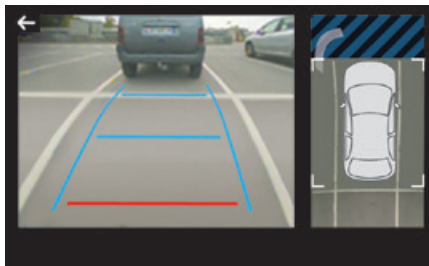
Defecțiune

În cazul unei defecțiuni la trecerea în marșarier, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor (bip scurt). Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Visiopark 1 - Visiopark 2

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Dacă motorul este pornit, aceste sisteme permit afișarea pe ecranul tactil a unor vederi ale zonelor din imediata apropiere a vehiculului, folosind o cameră video pentru Visiopark 1 și două camere video pentru Visiopark 2.



Ecranul este împărțit în două: o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile.

Senzorii de asistare la parcare completează informația generată de vederea de sus a vehiculului.

Pot fi afișate diverse vederi contextuale:

- Vedere standard.
- Vedere la 180°.
- Vedere Zoom.

Modul AUTO este activat în mod implicit.

În acest mod, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom).

Schimbarea tipului de vedere poate fi efectuată în orice moment, în timpul manevrei.

► Apăsăți butonul din colțul din stânga jos al ecranul tactil.

► Selectați tipul de vedere:

- „Vedere standard”.

- „180° view”.
- „Vedere Zoom”.
- „AUTO view”.

Afișajul se actualizează imediat cu tipul de imagine selectat.

Starea funcției din momentul decuplării contactului nu se salvează în memorie.

Principiu de funcționare



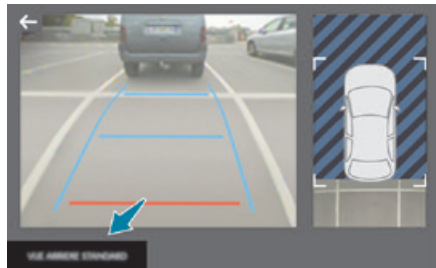
Acest sistem, utilizând una sau două camere video, redă zona din jurul vehiculului în timpul manevrei, la viteze mici.

Imaginea de deasupra vehiculului dumneavoastră în împrejurimile sale este reconstituită (reprezentată în perimetru) în timp real și pe măsură ce se desfășoară manevra. Această reprezentare facilitează alinierea vehiculului propriu cu celelalte vehicule parcate și permite vizualizarea obstacolelor din apropiere. Aceasta se șterge automat dacă vehiculul rămâne imobil prea mult timp. Cu Visiopark 2, imaginea este compusă prin utilizarea a două camere video, atât la mersul înainte, cât și la mersul înapoi.

Când funcția este activată, este posibil să nu se afișeze vederea de sus. Dacă sistemul este activat atunci când vehiculul s-a pus deja în mișcare, vederea de sus poate fi afișată complet.

Visiopark 1

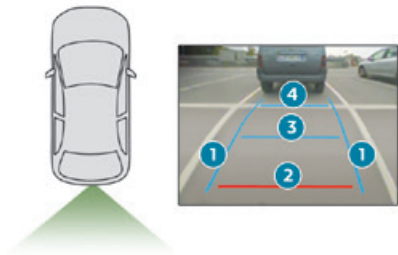
Cu vedere în spate



Pentru a activa camera video situată lângă luminile plăcuței de înmatriculare, cuplați mersul înapoi și nu depășiți viteza de 10 km/h. Sistemul este dezactivat:

- Automat, la viteze de peste 10 km/h.
- Automat, dacă este deschis hayonul.
- La decuplarea treptei de mers înapoi (imaginea rămâne afișată timp de 7 secunde).
- Apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

Vedere standard



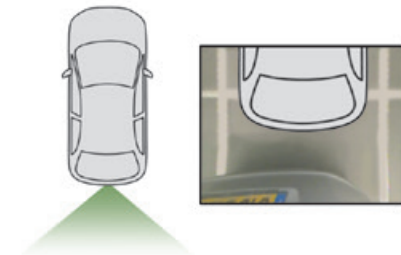
Zona din spatele vehiculului este afișată pe ecran.

Liniiile de gabarit de culoare albastră **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele deplicate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.

Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate; cele două linii de culoare albastră **3** și **4** reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.

Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Vedere Zoom



Camera video înregistrează zona din jurul vehiculului pe durata manevrei, pentru a crea o imagine de sus spate, ceea ce permite manevrarea vehiculului în funcție de obstacolele din apropiere.

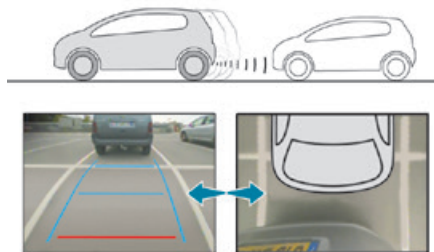
Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

I Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.

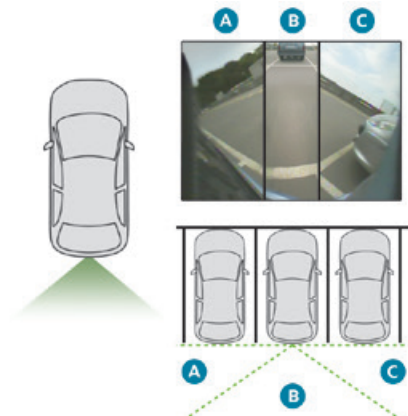
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Mod AUTO



Acest mod este activat în mod implicit. Utilizând senzorii amplasați în bara de protecție spate, vederea automată permite trecerea de la vederea din spate (standard) la cea de sus (mărire), la apropierea de un obstacol în linia roșie (mai puțin de 30 cm) în timpul unei manevre.

Vedere la 180°



Vederea la 180° permite ieșirea cu spatele dintr-un spațiu de parcare, anticipând trecerea vehiculelor, a pietonilor sau a bicicliștilor. Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete. Vederea este compusă din 3 zone: stânga **A**, centru **B** și dreapta **C**. Această vedere este disponibilă numai prin intermediul meniului de selectare a vederii.

Visiopark 2

Vehiculul este echipat cu o cameră video în față, montată în calandru radiatorului, și cu o cameră video în spate, fixată în apropierea luminilor plăcuței de înmatriculare.

Utilizând aceste camere video, sistemul afișează zona din jurul vehiculului pe ecranul tactil, oferind imagini ale zonei din spatele vehiculului (vedere din spate), când este cuplat mersul înapoi și ale zonei din fața vehiculului (vedere din față), când cutia de viteze este în punctul neutru sau cu o treaptă cuplată.

Vedere în spate



Sistemul se activează automat la cuplarea mersului înapoi.

Sistemul este dezactivat:

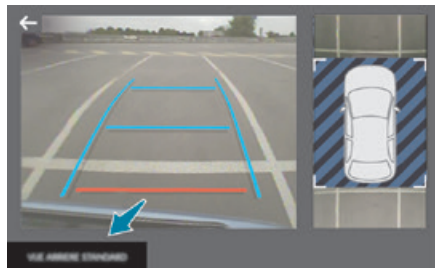
- automat, la peste aproximativ 10 km/h.
- la scoaterea din mersul înapoi (după 7 secunde, imaginea cu vederea din spate este înlocuită de imaginea cu vederea din față).
- apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

i În cazul atașării unei remorci sau al montării unui suport de bicicletă pe dispozitivul de remorcă, zona din spatele

vehiculului devine neagră pe ecran, în vederea de sus.
Reconstruirea imaginii reprezentând zona din jurul vehiculului este realizată numai pe baza camerei din față.

Imaginile afișate în vederea din spate sunt similare cu cele descrise în Visiopark 1. Pentru mai multe informații despre **Visiopark 1**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Vederi față și spate



Cu motorul pornit, la o viteză mai mică de 20 km/h, activarea sistemului se face din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil:

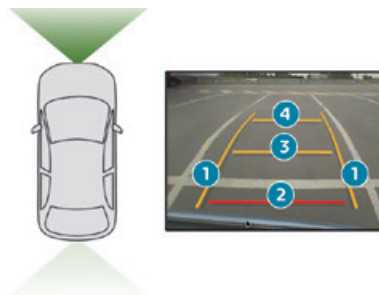
► Selectați „**Asistare vizuala panoramica**”.

În mod implicit, se afișează modul AUTO cu vederea din față, când cutia de viteze este în punctul mort sau cu o treaptă cuplată, sau vederea din spate, când este cuplat mersul înapoi.

Sistemul este dezactivat:

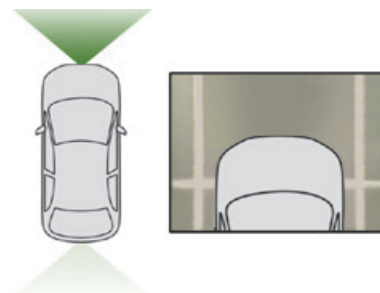
- Automat, la depășirea vitezei de aproximativ 30 km/h (imaginea dispare temporar începând de la 20 km/h).
- Apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

Vedere standard



Pe ecran se afișează zona din față vehiculului. Linile de culoare portocalie **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului. Linia de culoare roșie **2** reprezintă o distanță de 30 cm de la bara de protecție față; cele două linii portocalii **3** și **4** reprezintă distanțe de 1 m și, respectiv, 2 m. Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Vedere Zoom



Camera video înregistrează împrejurimile în timpul unei manevre, pentru a reconstitui o vedere de sus și din față a vehiculului și a zonei apropiate, permițând efectuarea unei manevre ținând cont de obstacolele din jur. Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

i Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

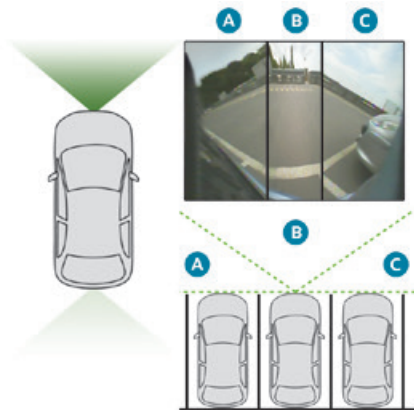
În timpul manevrei este important să verificați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor. Asistarea la parcare completează și informațiile referitoare la zona din jurul vehiculului.

Mod AUTO



Acest mod este activat în mod implicit. Utilizând senzorii montați în bara de protecție față, vederea automată permite trecerea de la vederea din față (standard) la vederea de sus (zoom), la apropierea de un obstacol în timpul unei manevre.

Vedere la 180°



Vederea la 180° asistă, la mersul înainte, ieșirea dintr-un spațiu de parcare, anticipând trecerea vehiculelor, bicicliștilor sau a pietonilor. Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.

Vederea este compusă din 3 zone: stânga **A**, centru **B** și dreapta **C**.

Această vedere este disponibilă numai prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Park Assist

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Sistemul oferă asistare la parcare pentru vehiculele echipate cu cutie de viteze manuală: detectează spațiul de parcare, apoi acționează sistemul de direcție al vehiculului, în timp ce șoferul se ocupă de alegerea direcției de deplasare, schimbarea treptelor de viteze, accelerare și frânare.

Pentru a asista șoferul în monitorizarea operației corecte de manevrare, sistemul declanșează automat afișarea Visiopark 1 sau Visiopark 2 și activarea sistemului de asistare la parcare.

Sistemul măsoară spațiile de parcare disponibile și calculează distanțele până la obstacole folosind senzori cu ultrasunete integrați în barele de protecție față și spate ale vehiculului.



Sistemul vă asistă la următoarele manevre:

- A.** Intrarea într-un spațiu de parcare paralelă
- B.** Ieșirea dintr-un spațiu de parcare paralelă
- C.** Intrarea într-un spațiu de parcare perpendiculară

Funcționare

- Când vă apropiați de un loc de parcare, reduceți viteza vehiculului până la maxim 30 km/h.

Activarea funcției

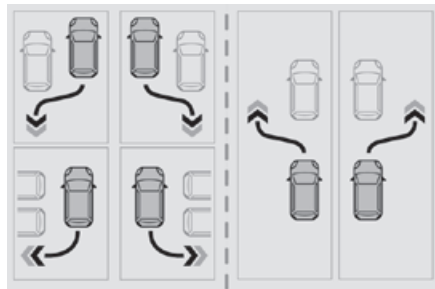
 Funcția se activează din meniul **Vehicul / Iluminat de conducere** de pe ecranul tactil.

Selectați „Park Assist”.

 Activarea funcției dezactivează Blind Spot Detection.

 Puteți dezactiva funcția în orice moment înainte de manevra de intrare sau de ieșire din spațiul de parcare, apăsând săgeata din colțul superior stânga al paginii de afișare.

Selectarea tipului de manevră



Pe ecranul tactil se afișează o pagină de selectare a manevrei: în mod implicit, dacă vehiculul s-a deplasat după punerea contactului, se afișează pagina de „Intrare”. În caz contrar, se afișează pagina de „Ieșire”.

► Pentru a activa căutarea spațiului de parcare, selectați tipul manevrei și partea în care se va executa aceasta.

Manevra selectată poate fi schimbată oricând, chiar și în timp ce sistemul caută un loc de parcare.

 Selectarea este însoțită de aprinderea acestui martor luminos.

Căutare loc de parcare

► Trebuie să vă deplasați la 0,5 - 1,50 m față de vehiculele parcate, fără a depăși viteza de 30 km/h, până când sistemul găsește un loc disponibil.

Peste această limită căutarea locului de parcare se oprește. Funcția se dezactivează automat imediat ce viteza vehiculului depășește 50 km/h.

 În cazul parcarii „paralele”, spațiul trebuie să fie cel puțin egal cu lungimea vehiculului plus 0,60 m.

În cazul parcarii „perpendiculare”, lățimea spațiului trebuie să fie cel puțin egală cu lățimea vehiculului plus 0,70 m.

 Dacă funcția de asistare la parcare a fost dezactivată în meniul **Conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil, aceasta se va reactiva automat la activarea sistemului.



Atunci când sistemul găsește un loc disponibil, în vizualizarea de parcare se afișează „OK” și se emite un semnal sonor.

Pregătire pentru manevră

► Conduceți foarte încet până când se afișează solicitarea de a opri vehiculul: „**Opriți vehiculul**” și semnul „**STOP**”, însoțite de un semnal sonor. După oprirea vehiculului, pe ecran se afișează o pagină de instrucțiuni.

► Pentru a pregăti manevra, urmați instrucțiunile.

Începutul manevrei este indicat de mesajul „**Manevră în curs**”, însoțit de un semnal sonor.

Mersul înapoi este indicat de mesajul: „**Eliberați volanul, mergeți înapoi**”.

Visiopark 1 sau Visiopark 2 și sistemul de asistare la parcare se activează automat pentru a vă ajuta să monitorizați împrejurimile vehiculului în timpul manevrei.

În timpul manevrei

Sistemul controlează direcția vehiculului. Acesta emite instrucțiuni legate de direcția de executare a manevrelor la intrarea, respectiv la ieșirea din spațiile de parcare paralele, precum și la toate manevrele de intrare în spațiile de parcare perpendiculare.

Aceste instrucțiuni se afișează sub forma unui simbol însoțit de un mesaj:

 „Deplasați-vă înapoi”.

 „Mergeți înainte”.

Starea manevrei este indicată de următoarele simboluri:



Manevră în curs (verde).



Manevră anulată sau terminată (roșu)
(săgețile indică faptul că șoferul trebuie să
preia controlul asupra vehiculului).

Vitezele maxime permise în timpul manevrelor
sunt indicate de aceste simboluri:



7 km/h la intrarea în spațiul de parcare.



5 km/h la ieșirea din spațiul de parcare.



În timpul manevrelor, volanul se mișcă
rapid: nu-l țineți și nu așezați mâinile
între brațele acestuia. Aveți grijă la obiectele
care ar putea împiedica manevra (haine largi,
eșarfe, cravate etc.). - Risc de rănire!
Șoferul trebuie să urmărească în permanență
traficul, în special vehiculele care se apropie.
Șoferul trebuie să se asigure că nu se află
nicio persoană aproape de partea din spate a
vehiculului.



Imaginile de la camerele video, afișate
pe ecranul tactil, pot fi deformate de
relief.
În zonele cu umbră, cu soare puternic sau în
cazul unui drum insuficient iluminat, imaginea
poate fi întunecată și cu contrast redus.

Manevra poate fi întreruptă în orice moment,
fie de către conducător, fie în mod automat de
sistem.

Intervenția șoferului:

- Prin preluarea controlului asupra sistemului de direcție al vehiculului.
- Prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție de pe partea opusă manevrei.
- Prin decuplarea centurii de siguranță a șoferului.
- Decuplarea contactului.

Întreruperea de sistem:

- La depășirea limitei de viteză: 7 km/h în timpul manevrelor de intrare în spațiul de parcare, respectiv 5 km/h la ieșire.
 - La declanșarea sistemului de antipatinare a roților pe drum alunecos.
 - La deschiderea unei uși sau a portbagajului.
 - La calarea motorului.
 - O defecțiune la sistem.
 - După 10 manevre de intrare sau ieșire din spațiul de parcare paralelă, respectiv după 7 manevre de intrare într-un spațiu de parcare perpendiculară.
- Întreruperea manevrei dezactivează în mod automat funcția.

Se afișează simbolul de manevră, cu roșu, însoțit de mesajul „**Manevră anulată**” pe ecranul tactil.

Mesajul invită șoferul să preia controlul asupra vehiculului.



După câteva secunde, funcția se dezactivează, acest martor se stinge, iar funcția revine la afișajul inițial.

Sfârșitul manevrei de intrare sau de ieșire din parcare

Vehiculul se oprește imediat ce se termină manevra.

Se afișează simbolul manevrei, în roșu, însoțit de mesajul „**Manevră finalizată**” pe ecranul tactil.

Dezactivarea funcției este confirmată de stingerea acestui martor luminos, însoțită de un semnal sonor.

Este posibil ca finalizarea manevrei de intrare în locul de parcare să necesite intervenția șoferului.

Limite de funcționare

- Sistemul poate propune un spațiu de parcare nepotrivit (parcare interzisă, lucrări la carosabil deteriorat, loc lângă un șant etc.).
- Sistemul poate indica identificarea unui spațiu potrivit, însă nu îl va propune din cauza unui obstacol fix de pe partea opusă a manevrei, care nu i-ar permite vehiculului să urmeze traiectoria necesară pentru a parca.
- Sistemul poate indica identificarea unui spațiu potrivit, însă manevra nu va fi declanșată, deoarece lățimea benzii de rulare este insuficientă.
- Sistemul nu este conceput pentru a efectua o manevră de parcare într-o curbă strânsă.
- Sistemul nu detectează spațiile care sunt mult mai mari decât vehiculul sau care sunt delimitate de obstacole prea joase (pavaj, jaloane etc.)

sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).

– Dacă portbagajul este supraîncărcat, înclinarea vehiculului poate afecta măsurarea distanțelor.

! Nu utilizați funcția în următoarele condiții exterioare:

- pe marginea drumului (de exemplu: șanț), pe un cheu sau pe marginea unei prăpăștii.
- pe carosabil alunecos (de exemplu: polei),

! Nu utilizați funcția când există una dintre următoarele defecțiuni:

- Presiunea în pneuri este scăzută.
- Bară de protecție deteriorată.
- O camera video funcționează eronat.

! Nu utilizați funcția dacă vehiculul a suferit una dintre următoarele modificări:

- dacă transportați un obiect care depășește gabaritul vehiculului (scară pe setul de bare al portbagajului de acoperiș, suport pentru biciclete pe hayon etc.),
- dacă aveți montat un dispozitiv de remorcare neomologat,
- dacă rulați cu lanțuri antiderapante,
- dacă rulați cu o roată cu diametru mic sau cu roata de rezervă de tip „galet”,
- dacă roțile montate pe vehicul nu au dimensiunile celor originale,
- după modificarea uneia sau a ambelor bare de protecție (montarea unor protecții),

- dacă senzorii au fost vopsiți în afara rețelei de dealeri PEUGEOT,
- dacă senzorii nu sunt omologați pentru vehicul.

Defecțiuni

P Atunci când funcția nu este activată, aprinderea intermitentă temporară a acestui martor și semnalul sonor indică o defecțiune a sistemului.

Dacă defecțiunea are loc în timpul utilizării sistemului, martorul se stinge.

🔧 În cazul în care sistemul de asistare la parcare se defectează în timpul utilizării, lucru indicat de aprinderea acestui martor, funcția se dezactivează.

În caz de defecțiune, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

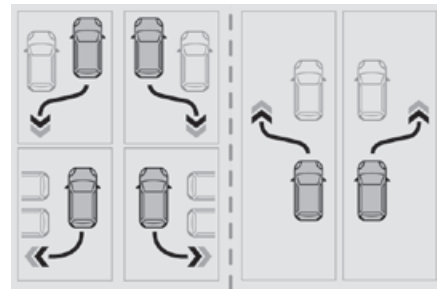
⚠️ În caz de defecțiune a direcției asistate, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, fiind însoțit de un mesaj de avertizare.

Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Full Park Assist

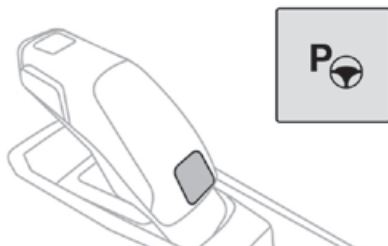
Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

Acest sistem oferă asistență la parcare pentru vehiculele dotate cu cutie de viteze automată EAT8: acesta detectează un spațiu liber de parcare paralelă sau perpendiculară și apoi acționează vehiculul, parcându-l fără a fi necesară intervenția conducătorului. De asemenea, sistemul vă permite să ieșiți automat dintr-un spațiu de parcare paralelă. Sistemul controlează coloana de direcție, sensul de deplasare, accelerația și frânarea. Sistemul măsoară spațiile de parcare disponibile și calculează distanțele până la obstacole folosind 12 senzori cu ultrasunete integrați în barele de protecție față și spate ale vehiculului. Pentru a ajuta șoferul să monitorizeze efectuarea cu succes a manevrei, sistemul afișează automat Visiopark 1 sau Visiopark 2 și activează sistemul de asistare la parcare.



Pentru a iniția asistența la apropierea de un spațiu de parcare:

- Reduceți viteza vehiculului până la cel mult 30 km/h.



- Apăsați butonul de pe selectorul de viteze sau selectați **Iluminat de conducere / Vehicul** > **Full Park Assist** pe ecranul tactil.

! Activarea funcției dezactivează Blind Spot Detection.

Procedură

După activarea sistemului, vor fi efectuați succesiv următorii pași:

- Selectați tipul de manevră folosind ecranul tactil.
- Căutați un spațiu disponibil.
- Pregătiți manevra.
- Efectuați manevra.
- Finalizați manevra.

i Sistemul poate fi dezactivat în orice moment înainte de începerea manevrei, prin apăsarea pe săgeata roșie din colțul din stânga sus al ecranului.

! Full Park Assist nu poate avea mereu răspuns automat adecvat din cauza limitelor performanțelor inerente sistemului. Conducătorul rămâne singurul responsabil pentru desfășurarea manevrei; acesta trebuie să rămână la volan și să nu încerce niciodată să blocheze butonul de comandă a funcției. În timpul manevrei, centura de siguranță a conducătorului trebuie să fie cuplată.

Alegerea tipului de manevră și căutarea spațiului

În funcție de faptul dacă vehiculul era în mișcare sau nu de la punerea contactului, funcția propune pe ecranul tactil intrarea sau ieșirea dintr-un spațiu de parcare.

- Pentru a activa căutarea spațiului de parcare, selectați tipul manevrei și partea în care se va executa aceasta.

P i Apriinderea acestui martor confirmă activarea.

Puteți schimba în orice moment tipul de manevră, inclusiv în timpul fazei de căutare a unui spațiu disponibil.

- Deplasați-vă la 0,5 - 1,50 m față de vehiculele parcate, fără a depăși viteza de 30 km/h, până când sistemul găsește un loc disponibil (indicat de afișarea pe ecran a mesajului **OK** și de emiterea unui semnal sonor).

i În cazul parcării paralele, spațiul trebuie să fie cel puțin egal cu lungimea vehiculului plus 1 m.

În cazul parcării perpendiculare, spațiul trebuie să fie cel puțin egal cu lățimea vehiculului plus 0,70 m.

Pregătire pentru manevră

- Conduceți foarte încet până când se afișează solicitarea de a opri vehiculul și semnul „STOP”, însoțite de un semnal sonor.

După oprirea vehiculului, pe ecran se afișează o pagină de instrucțiuni.

- Pentru a pregăti manevra, trebuie să respectați toate aceste instrucțiuni.

✓ Acest simbol se afișează automat în momentul în care ați urmat instrucțiunea.

După ce au fost validate toate instrucțiunile, se afișează un ecran nou pentru a indica faptul că puteți efectua manevra.

P i ► Pentru a face manevra, apăsați pe acest buton.

- Ținând butonul apăsat, eliberați treptat pedala de frână.

! Butonul trebuie să fie apăsat pe toată durata manevrei.

Începutul manevrei este indicat de afișarea unui ecran cu mesajul „Manevră în curs”, însoțit de un semnal sonor.

Visiopark 1 sau Visiopark 2 și sistemul de asistare la parcare se activează automat

pentru a vă ajuta să monitorizați împrejurimile vehiculului pe durata manevrei.

Efectuarea manevrei

Imediat ce șoferul eliberează pedala de frână, sistemul preia controlul asupra alegerii sensului de deplasare, înainte sau înapoi, asupra accelerației, frânei și comenzii de direcție. Starea manevrei este indicată de următoarele simboluri:



Manevră în curs de desfășurare.



Manevră întreruptă.



Manevră terminată sau abandonată (săgețile albe indică faptul că șoferul trebuie să preia controlul asupra vehiculului). Direcția de deplasare este indicată de următoarele simboluri:



Mers înainte.



Mers înapoi.

Săgeata din centru este verde cât timp vehiculul este în mișcare, sau albă când indică următoarea direcție de manevrare.



Pe toată durata manevrei, indicată de simbolul verde „AUTO”, șoferul trebuie să țină apăsat butonul selectorului.



În timpul manevrelor, volanul se mișcă rapid: nu-l țineți și nu așezați mâinile între brațele acestuia. Aveți grijă la obiectele care ar putea împiedica manevra (haine largi, eșarfe, cravate etc.). Risc de rănire!



Dacă vehiculul încetinește semnificativ, se pot aprinde luminile de stop.

Suspendarea/reluarea manevrei

Manevra poate fi întreruptă temporar în orice moment, fie automat dacă sistemul detectează un obstacol, fie de o acțiune a șoferului. Dacă observă un pericol, șoferul poate întrerupe manevra permanent.

Pentru a suspenda manevra, șoferul poate:

- Elibera butonul de comandă a funcției.
- Apăsa pedala de frână.
- Prelua controlul asupra sistemului de direcție.
- Schimba starea cutiei de viteze (cu excepția aducerii în modul **P**).

Vehiculul este imobilizat imediat dacă manevra este suspendată.



Acest lucru este confirmat de afișarea acestui simbol, însoțit de mesajul „Manevră suspendată”.

Reluarea manevrei după rezolvarea condițiilor care au impus suspendarea ei:

- Eliberați toate comenzile (pedala de frână, comanda funcției, volanul etc.).
- Apăsați din nou butonul de comandă a funcției.

Întreruperea permanentă după suspendarea manevrei:

- Apăsați pedala de frână și cuplați o treaptă.

Abandonarea manevrei

Manevra este abandonată în următoarele situații:

- Lipsa oricărei acțiuni a șoferului în interval de 30 de secunde de la suspendarea manevrei.
 - Acționare intenționată a frânei de parcare.
 - Mod **P** al cutiei de viteze cuplat de șofer.
 - Centură de siguranță a șoferului necuplată.
 - La deschiderea unei uși sau a portbagajului.
 - Activarea luminilor semnalizatoare de direcție de pe partea opusă manevrei.
 - În anumite situații, când o roată atinge bordura sau un obstacol cu înălțime mică.
 - Declanșarea sistemului de antipatinare a roților pe un drum alunecos.
 - Calarea motorului.
 - Apariția bruscă în zona de manevră a unui obstacol nedetectat de sistem înainte de începerea manevrei, obstacol care rămâne în zonă timp de peste 30 de secunde.
 - După 10 manevre de intrare sau ieșire din spațiul de parcare paralelă, respectiv după 7 manevre de intrare într-un spațiu de parcare perpendiculară.
 - Defecțiune a sistemului în timpul manevrei.
- Abandonarea manevrei acționează imediat frânele vehiculului și dezactivează automat funcția.

 Se afișează acest simbol, însoțit de mesajul „**Manevră abandonată**” pe ecranul tactil. Mesajul invită șoferul să preia controlul asupra vehiculului.

 Funcția se dezactivează după câteva secunde; acest martor se stinge, iar tabloul de bord revine la afișajul inițial. Sistemul cuplează automat modul **P** al cutiei de viteze după 4 secunde.

Sfârșitul manevrei

Vehiculul se oprește imediat ce se termină manevra.

 Se afișează acest simbol, însoțit de mesajul „**Manevră finalizată**” pe ecranul tactil.

 Când funcția este dezactivată, acest martor se stinge și se revine la afișajul inițial.

- Este posibil ca finalizarea manevrei de intrare în locul de parcare să necesite intervenția șoferului. La 4 secunde după finalizarea manevrei, cutia de viteze trece în modul **P**.
- Când ieșiți dintr-un loc de parcare, cutia de viteze trece în modul **N** la finalizarea manevrei. Mesajul și simbolurile invită șoferul să preia din nou controlul asupra vehiculului.
- Cutia de viteze trece automat în modul **P** dacă șoferul nu întreprinde nicio acțiune în termen de 30 de secunde.

Limite de funcționare

- Sistemul poate propune un spațiu de parcare nepotrivit (parcare interzisă, lucrări la carosabil deteriorat, loc lângă un șanț etc.).
- Sistemul poate indica găsirea unui spațiu potrivit, însă nu îl va propune din cauza unui obstacol fix de pe partea opusă a manevrei, care nu i-ar permite vehiculului să urmeze traiectoria necesară pentru a parca.
- Sistemul poate indica găsirea unui spațiu potrivit, însă manevra nu va fi declanșată, deoarece lățimea benzii de rulare este insuficientă.
- Sistemul nu este conceput pentru manevrele de parcare în pantă abruptă sau în curbă strânsă.
- Sistemul nu detectează spațiile care sunt mult mai mari decât vehiculul sau care sunt delimitate de obstacole prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).
- Presiunea incorectă din pneurile vehiculului poate împiedica funcționarea sistemului.
- Dacă portbagajul este prea încărcat, înclinarea vehiculului poate afecta măsurătorile distanțelor.

 Nu utilizați funcția în următoarele condiții exterioare:

- pe marginea drumului (șanț), pe un cheu sau pe marginea unei prăpăstii.
- pe carosabil alunecos (polei),

 Nu utilizați funcția când există una dintre următoarele defecțiuni:

- Presiunea în pneuri este scăzută.
- Bară de protecție deteriorată.
- O camera video funcționează eronat.
- dacă luminile de frână nu funcționează.

 Nu utilizați funcția dacă vehiculul a suferit una dintre următoarele modificări:

- dacă transportați un obiect care depășește gabaritul vehiculului (scară pe setul de bare al portbagajului de acoperiș, suport pentru biciclete pe hayon etc.),
- dacă aveți montat un dispozitiv de remorcare neomologat,
- dacă rulați cu lanțuri antiderapante,
- dacă rulați cu o roată cu diametru mic sau cu roata de rezervă de tip „galeț”,
- dacă roțile montate pe vehicul nu au dimensiunile celor originale,
- după modificarea uneia sau a ambelor bare de protecție (montarea unor protecții),
- dacă senzorii au fost vopsiți în afara rețelei de dealeri PEUGEOT,
- dacă senzorii nu sunt omologați pentru vehicul.

Defecțiuni



Atunci când funcția nu este activată, aprinderea intermitentă temporară a acestui marotor și semnalul sonor indică o defecțiune la Full Park Assist.

Dacă defecțiunea are loc în timpul utilizării sistemului, marotorul de avertizare se stinge.



În cazul în care sistemul de asistare la parcare se defectează în timpul utilizării Full Park Assist, fapt indicat de aprinderea acestui marotor, funcția se dezactivează.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



În caz de defecțiune a direcției asistate, acest marotor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, fiind însoțit de un mesaj.

Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



PEUGEOT & TOTAL UN PARTENERIAT ORIENTAT SPRE PERFORMANȚĂ!

De peste 20 de ani, parteneriatul PEUGEOT TOTAL creează noi standarde de performanță, obținând succesul în cele mai dificile condiții, cum ar fi victoriile de la Le Mans 24H, Campionatul Mondial de Raliuri și Raliul Dakar. Pentru a obține aceste rezultate excepționale, echipele Peugeot Sport au ales TOTAL QUARTZ, un lubrifiant cu tehnologie de ultimă oră, care protejează motorul în condiții extreme.

TOTAL QUARTZ protejează motorul împotriva efectelor timpului.

TOTAL QUARTZ INEO FIRST este un lubrifiant de înaltă performanță, dezvoltat prin colaborarea echipelor R&D de la Peugeot și Total. Cu o formulă specială pentru motorizările vehiculelor Peugeot, tehnologia sa inovatoare reduce semnificativ emisiile de CO₂ și menține motorul curat.



PEUGEOT RECOMANDĂ **TOTAL**



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

Compatibilitatea carburanților



Benzină conformă cu standardul EN228 ce conține 5% și respectiv 10% etanol.



Diesel conform cu standardele EN590, EN16734 și EN16709 ce conține 7%, 10%, 20% și respectiv 30% ester metilic al acizilor grași. Utilizarea carburanților B20 sau B30, chiar și ocazională, impune condiții de întreținere speciale, denumite „Condiții dificile”.



Diesel parafinic conform cu standardul EN15940.



Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer etc.) este strict interzisă (pericol de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).



Singurii aditivi pentru carburant autorizați sunt cei care respectă standardul B715001 (benzină) sau B715000 (diesel).

Diesel la temperatură redusă

La temperaturi sub 0 °C, formarea de parafine în motorina de vară poate determina o funcționare anormală a motorului. În aceste condiții de temperatură, utilizați motorină de iarnă și mențineți rezervorul de carburant umplut la mai mult de 50 %.

La temperaturi mai mici de -15 °C, pentru a evita problemele de pornire, cel mai indicat este să parcați vehiculul într-un spațiu acoperit (garaj încălzit).

Deplasări în străinătate

Anumiți carburanți ar putea deteriora motorul vehiculului dvs.

În unele țări, este posibilă obligația de a utiliza un anumit tip de carburant (o anumită cifră octanică, denumire comercială specifică etc.) pentru a garanta buna funcționare a motorului.

Pentru informații suplimentare, consultați reparatorul agreat.

Alimentare

Capacitatea rezervorului: aproximativ 62 litri (benzină), 55 litri (diesel) sau 42 litri (hibrid). Nivel de rezervă: aproximativ 6 litri.

Nivel scăzut de carburant



Când scade nivelul de carburant din rezervor, acest maror se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. La prima aprindere, mai sunt **aproximativ 6 litri** de carburant. Până când alimentați cu o cantitate suficientă, acest maror se aprinde la fiecare punere a contactului și este însoțit de un semnal sonor și de un mesaj. În timpul conducerii, mesajul și avertizarea sonoră se repetă din ce în ce mai des, pe măsură ce nivelul de carburant scade spre 0.

Trebuie să alimentați cu carburant cât mai curând posibil, pentru a evita o pană.

Pentru mai multe informații despre **Pana de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.



Stop & Start

Nu alimentați cu carburant când motorul este în modul STOP; este obligatorie tăierea contactului.

Alimentare

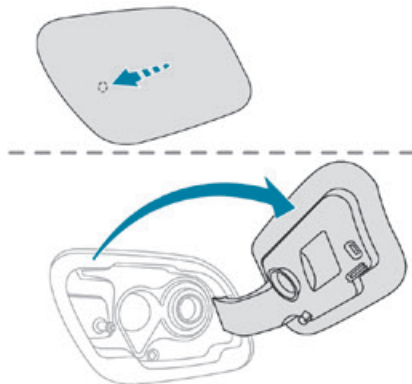
Alimentările trebuie să depășească 10 litri, pentru a putea fi detectate de indicatorul de nivel de carburant.

Deschiderea capacului de protecție al bușonului de carburant poate declanșa un zgomot generat de aerul ce intră în rezervor. Vidul este absolut

normal și se datorează etanșării circuitului de carburant.

Pentru a alimenta în siguranță totală:

► **Trebuie să opriți motorul.**



► Cu vehiculul deblocat, apăsați partea din spate a capacului de protecție al bușonului de carburant pentru a-l deschide (capacul de protecție al bușonului de carburant este integrat).

► Aveți grijă să selectați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată în interiorul trapei).

► Introduceți pistolul până la capăt înainte de a începe alimentarea (pentru a reduce la minimum riscul de stropire).

► Efectuați alimentarea.

Nu insistați după a 3-a oprire a pistolului, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni.

► Apăsați pe trapa de carburant pentru a o închide.

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce nivelul de emisii nocive din gazele de eșapament.

În cazul motorizărilor pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, care nu permite decât alimentarea cu benzină fără plumb.

! Dacă ați alimentat cu carburant necorespunzător, trebuie să goliți rezervorul și să-l umpleți cu carburant corect înainte de a porni motorul.

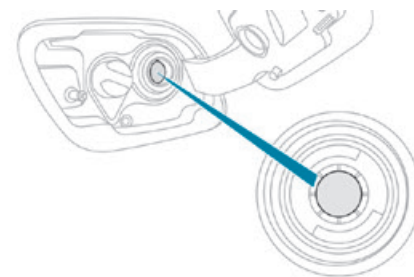
Selector de carburant (Diesel)

(În funcție de țara de comercializare.)

Acest dispozitiv mecanic împiedică introducerea de benzină în rezervorul de motorină.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.

Funcționare



Dacă îl introduceți într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați. Introduceți în gura de alimentare a rezervorului un pistol de alimentare de tip diesel.

i Rămâne posibilă alimentarea dintr-o canistră.

i Deplasări în străinătate

Pistoalele de alimentare diesel pot diferi de la o țară la alta; prezența selectorului de carburant poate împiedica alimentarea. Înaintea deplasărilor în străinătate, se recomandă să întrebați un dealer PEUGEOT dacă vehiculul este adecvat pentru echipamentul de distribuție din țările vizitate.

Sistem hibrid

Circuit electric

Circuitul electric al sistemului hibrid este identificat prin cabluri portocalii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:

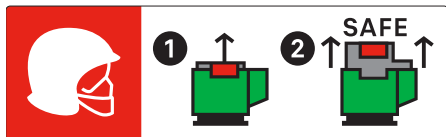


! Sistemul de motorizare hibridă utilizează o tensiune cuprinsă între 240 V și 400 V.

Acest sistem poate fi fierbinte în timpul și după decuplarea contactului. Respectați mesajele de avertizare de pe etichetele din vehicul, în special din trapă.

Orice intervenție sau modificare a sistemului electric al vehiculului (baterie, conectori, cabluri portocalii și componente vizibile din interior sau exterior) este strict interzisă din cauza riscului de arsuri grave sau de electrocutare potențial letale.

În cazul în care apar probleme, apelați întotdeauna la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.



! Această etichetă este destinată doar pompierilor care intervin în cazul incidentelor privind vehiculul și tehnicienilor de întreținere.

! **În caz de accident sau impact**
Sistemul electric sau bateria poate fi grav deteriorată în cazul unui accident sau al unui impact care afectează caroseria vehiculului. Opiți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul. Contactați urgent un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! **În caz de incendiu**
Leșiți imediat și evacuați toți pasagerii din vehicul. Nu încercați niciodată să stingeți incendiul pe cont propriu - Pericol de electrocutare!
Trebuie să contactați imediat serviciile de urgență și să le informați că incidentul privește un vehicul hibrid.

! **În caz de spălare**
Înainte de spălarea vehiculului, verificați întotdeauna ca trapa de încărcare să fie închisă corect.
Nu spălați vehiculul în timpul încărcării bateriei.

! **Spălare la înaltă presiune**
Pentru a evita deteriorarea componentelor electrice, este strict interzisă spălarea la înaltă presiune pentru curățarea compartimentului din față sau a caroseriei vehiculului.
La spălarea caroseriei, nu utilizați un jet de înaltă presiune care depășește 80 bari.

! Evitați pătrunderea apei sau a prafului în conector sau în pistolul de încărcare - Pericol de electrocutare sau de incendiu!
Nu conectați / deconectați niciodată pistolul de încărcare sau cablul când aveți mâinile ude - Pericol de electrocutare!

Baterie de tracțiune

Bateria de tracțiune Li-ion (litiu-ion) stochează energia electrică a vehiculului. Aceasta se află sub scaunele din spate.

Autonomia bateriei variază în funcție de tipul de conducere, de drum, de utilizarea echipamentelor de confort termic și de uzura pieselor bateriei.

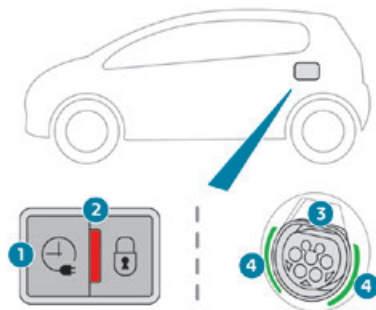
i Uzura bateriei depinde de mai mulți parametri, cum ar fi condițiile climatice, kilometrajul sau frecvența de încărcare.

! **În caz de deteriorare a bateriei**
Este strict interzis să lucrați la baterie pe cont propriu.

Nu atingeți niciodată lichidele provenite de la baterie, iar în cazul contactului direct cu aceste produse, clătiți cu apă din abundență și consultați medicul cât mai repede posibil.

Trapa de încărcare

Trapa de încărcare se află în partea stângă spate a vehiculului.



1. Buton de activare a încărcării temporizate
2. Maror de blocare a pistolului
Roșu: pistolul poziționat corect și blocat în conector.
3. Conector de încărcare
4. Ghiduri de lumină



Starea ghidurilor de lumină	Semnificație
Alb constant	Iluminat de primire la deschiderea trapei.
Albastru constant	Încărcare temporizată.
Verde intermitent	Încărcare în curs.
Verde constant	Încărcare terminată.
Roșu constant	Defecțiune.

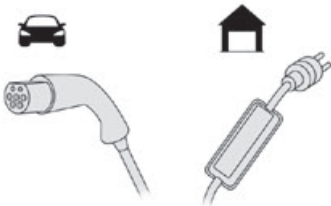
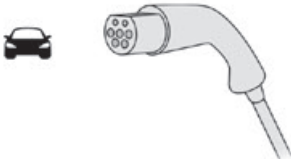
! A nu se utiliza în cazul unui impact, chiar și ușor, al trapei.
Nu demontați sau modificați conectorul de încărcare - există riscul de incendiu!
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Cablu de încărcare

Bateria poate fi încărcată folosind mai multe tipuri de cabluri.

Cablul de încărcare livrat împreună cu vehiculul este compatibil cu instalațiile electrice din țara de comercializare. În cazul în care călătoriți în străinătate, consultați tabelul următor pentru verificarea compatibilității instalațiilor electrice locale cu cablul de încărcare.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a obține cablul sau cablurile de încărcare corespunzătoare.

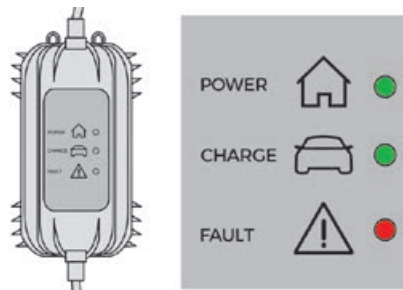
Tip de cablu	Compatibilitate	Specificații
Cablu de încărcare mod 2 cu unitate de control integrată 	Priză electrică clasică. 	Vehiculul poate fi încărcat peste noapte (6,5 până la 7 ore). Sarcină limitată la cel mult 8 A.
	Priză de tip „Green Up”. 	Vehiculul poate fi încărcat într-o jumătate de zi (3,5 până la 4 ore). Sarcină limitată la cel mult 14 A.
Cablu de încărcare mod 3 	Unitate de încărcare accelerată Wallbox 	Vehiculul poate fi încărcat în 1,5 până la 1,75 ore (cu un încărcător de 6,6 kW). Sarcină limitată la cel mult 32 A.

i Duratele de încărcare sunt oferite doar cu titlu informativ; acestea pot varia în funcție de diferiți factori, cum ar fi temperatura exterioară sau calitatea rețelei electrice. Dacă temperatura exterioară scade sub -10°C, se recomandă conectarea vehiculului cât mai curând posibil, deoarece timpul de încărcare poate crește semnificativ.

! **Cablu de încărcare mod 2 cu unitate de control integrată**
Este esențial să evitați deteriorarea cablului și păstrarea acestuia în stare intactă. În cazul unei deteriorări, nu-l utilizați și contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a-l înlocui.

! **Unitate de încărcare accelerată Wallbox (mod 3)**
Nu demontați sau modificați unitatea de încărcare - Pericol de electrocutare și/sau de incendiu!
Consultați manualul unității de încărcare pentru instrucțiunile de utilizare.

Modul de control



POWER

Verde: conexiune electrică realizată, încărcarea poate începe.

CHARGE

Verde intermitent: încărcare în curs sau precondiționare termică activată.
Verde continuu: încărcarea s-a terminat.

FAULT

Roșu: anomalie; încărcarea nu este permisă sau trebuie oprită imediat. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt realizate corect și că sistemul electric nu este defect.
Dacă martorul nu se stinge, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

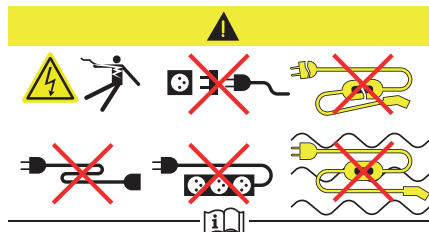
La branșarea cablului de încărcare într-o priză domestică, toți martorii se aprind scurt.
Dacă nu se aprinde niciun martor, verificați disjunctorul prizei domestice.

– Dacă disjunctorul a fost declanșat, contactați un profesionist pentru a verifica dacă sistemul

electric este adecvat și pentru a efectua reparațiile necesare.

– Dacă disjunctorul nu a fost declanșat, evitați utilizarea cablului de încărcare și contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Recomandări privind eticheta unității de control



1. Consultați ghidul de utilizare înainte de orice folosire.
2. Utilizarea incorectă a acestui cablu de încărcare poate provoca un incendiu, daune materiale, răni grave sau decesul prin electrocutare!
3. Utilizați întotdeauna o priză electrică cu împământare corectă, protejată de un întrerupător diferențial de 30 mA.
4. Folosiți întotdeauna o priză electrică protejată de un disjunctor adaptat curentului nominal al circuitului electric.
5. Greutatea unității de control nu trebuie suportată de priza electrică, fișă sau cabluri.

6. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare dacă este defect sau deteriorat în orice mod.
7. Nu încercați niciodată să reparați sau să deschideți acest cablu de încărcare. Acesta nu conține piese ce pot fi reparate - înlocuiți cablul de încărcare dacă este defect.
8. Nu scufundați niciodată acest cablu de încărcare în apă.
9. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare cu un prelungitor, o priză multiplă, un adaptor de conversie sau la o priză electrică defectă.
10. Nu deconectați fișa din perete pentru a opri încărcarea.
11. Nu forțați conectorul dacă este blocat în vehicul.
12. Opiți imediat încărcarea blocând și apoi deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda în cazul în care cablul de încărcare sau priza de perete devin fierbinți la atingere.
13. Acest cablu de încărcare conține componente ce pot produce arcuri electrice sau scântei. Nu expuneți la vapori inflamabili.
14. Folosiți acest cablu de încărcare doar cu vehicule PEUGEOT.
15. Nu conectați sau deconectați niciodată cablul de la priza de perete cu mâinile ude.

Încărcarea bateriei de tracțiune (hibrid)

Pentru o încărcare completă, urmați procedura de încărcare fără a o întrerupe, până când se încheie automat. Încărcarea poate fi imediată sau programată.



Reglajele încărcării programate sunt efectuate folosind ecranul tactil sau aplicația **MyPeugeot**.

i Ca măsură de siguranță, motorul nu pornește în cazul în care cablul de încărcare este branșat la conectorul de pe vehicul. Pe tabloul de bord se afișează o avertizare.

Procesul de încărcare este vizibil pe tabloul de bord. După aducerea tabloului de bord în modul standby, aceste informații pot fi afișate din nou deblocând deschiderile vehiculului sau deschizând o ușă.

i Monitorizarea procesului de încărcare este posibilă și folosind aplicația **MyPeugeot**.

Pentru mai multe informații despre **Funcționalitățile disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Măsurile de prevedere

Vehiculele hibride au fost dezvoltate respectând recomandările privind limitele câmpurilor

electromagnetice maxime, elaborate de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante (ICNIRP - Linii directoare din 1998).



Persoanele cu stimulatori cardiaci sau dispozitive echivalente ar trebui să consulte un medic pentru a afla măsurile de precauție aplicabile sau să contacteze producătorul dispozitivului lor medical electronic implantat, pentru a se asigura că funcționarea sa este garantată într-un mediu care respectă recomandările ICNIRP.

! Dacă aveți nelămuriri

În timpul încărcării, nu rămâneți în interiorul sau în apropierea vehiculului, lângă cablul de încărcare sau unitatea de încărcare nici măcar un interval scurt de timp.

! Înainte de încărcare

În funcție de context:

- Apelați la un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric ce va fi utilizat respectă standardele în vigoare și este compatibil cu vehiculul.
- Apelați la un electrician profesionist pentru instalarea unei prize de curent domestice sau a unei unități de încărcare accelerată (Wallbox) compatibile cu vehiculul. Utilizați cablul de încărcare livrat împreună cu vehiculul.

! (În timpul încărcării)

Nu lucrați niciodată sub capotă:

- Unele zone rămân foarte fierbinți, chiar și la o oră după terminarea încărcării - Pericol de arsuri!
- Ventilatorul poate porni oricând - Pericol de tăieturi sau de strangulare!

! După încărcare

Verificați să fie închisă trapa de încărcare.

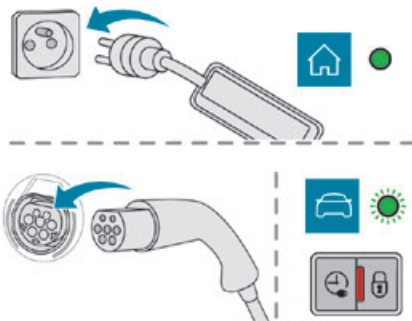
Nu lăsați cablul conectat la priza electrică domestică - Pericol de scurtcircuit sau de electrocutare în caz de contact sau de imersie în apă!

Procedura de încărcare

Conectare

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că selectorul de trepte este în modul **P** și contactul este decuplat; în caz contrar, încărcarea nu este posibilă.
- Deschideți trapa de încărcare apăsând pe buton și asigurați-vă că nu există materii străine pe conectorul de încărcare. Ghidurile de lumină din trapă se aprind în culoarea albă.

Încărcare la domiciliu (mod 2)



► Conectați mai întâi cablul de încărcare dinspre unitatea de control la priza la domiciliu. La realizarea conexiunii, se aprind toți martorii unității de control, apoi doar martorul **POWER** rămâne aprins în culoarea verde.

► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistolul de încărcare.

► Introduceți pistolul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a ghidurilor de lumină din trapă și de aprinderea intermitentă cu verde a martorului **CHARGE** de pe unitatea de control.

În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt corecte.

Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistolului.

Încărcarea accelerată (mod 3)



► Urmați instrucțiunile de utilizare a unității de încărcare accelerată (Wallbox).

► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistolul de încărcare.

► Introduceți pistolul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a ghidurilor de lumină din trapă.

În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt corecte.

Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistolului.

Deconectare



Înainte de deconectarea pistolului din conectorul de încărcare:

► Dacă deschiderile vehiculului sunt deblocate, **blocați-le și apoi deblocați-le.**

► Dacă deschiderile vehiculului sunt blocate, deblocați-le.

Stingerea martorului roșu din trapă confirmă deblocarea pistolului de încărcare.

► După **30 de secunde**, scoateți pistolul de încărcare.

Încărcare la domiciliu (mod 2)

Terminarea încărcării este confirmată prin aprinderea continuă a martorului verde

CHARGE de pe unitatea de comandă și prin aprinderea continuă a ghidurilor de lumină verde din trapă.

► După deconectare, scoateți capacul de protecție de pe pistol și închideți trapa de încărcare.

► Deconectați cablul de încărcare al unității de control de la priza la domiciliu.

Încărcarea accelerată (mod 3)

Terminarea încărcării este indicată de unitatea de încărcare accelerată (Wallbox) și de aprinderea continuă a ghidurilor de lumină verde din trapă.

► După deconectare, așezați din nou pistolul pe unitatea de încărcare și închideți trapa.

Încărcare programată

În mod implicit, încărcarea începe când este conectat pistolul. Încărcarea poate fi programată.

Setări



► În meniul **Hibrid** de pe ecranul tactil, selectați fila **Încărcare**.

► Setati ora de începere a încărcării.

► Apăsați **OK**.

Setarea este salvată în sistem.



De asemenea, puteți programa funcția de încărcare folosind un smartphone, prin

intermediul aplicației **MyPeugeot**.

Pentru mai multe informații despre

Funcționalitățile disponibile la distanță, consultați secțiunea corespunzătoare.

Activare

► Conectați vehiculul la echipamentul de încărcare dorit.



► Apăsați acest buton din trapă în

interval de un minut pentru a activa sistemul (confirmat de aprinderea în culoarea albastră a ghidurilor de lumină).

Dispozitiv de remorcare

Repartizarea încărcăturii

► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina pe dispozitivul de remorcă să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% la fiecare 1.000 metri altitudine.



Utilizați dispozitive de remorcare originale și cablaje omologate de PEUGEOT. Recomandăm montarea acestora la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Dacă dispozitivul nu este montat de un dealer PEUGEOT, instalarea trebuie totuși realizată conform instrucțiunilor furnizate de producătorul vehiculului.

Important: În cazul unui hayon „mâini libere”, dacă un dispozitiv de remorcă este montat în afara rețelei de dealeri PEUGEOT, este esențial să vizitați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a recalibra sistemul de detecție. Pericol de defectare a funcției „mâini libere”!

În timp ce se folosește un dispozitiv de remorcă aprobat, anumite funcții de asistare la conducere sau la manevre se dezactivează automat.



Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificat de înmatriculare a vehiculului, pe eticheta producătorului, precum și în secțiunea **Caracteristici tehnice** a prezentului ghid. **Conformitatea cu sarcina maximă autorizată pe dispozitivul de remorcă (greutate sferă) include și utilizarea accesoriilor (suport de bicicletă, cutii etc.).**



Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.



Vehicule prevăzute cu hayon motorizat, cu funcția „mâini libere”

Pentru a evita deschiderea accidentală a hayonului în timp ce utilizați dispozitivul de remorcă:

- Dezactivați în prealabil această funcție din meniul de configurare a vehiculului.
- Sau îndepărtați cheia electronică din zona de recunoaștere, cu hayonul închis.

Dispozitiv de remorcare cu articulație retractabilă

Atunci când nu este folosit, dispozitivul de remorcă se pliază sub bara de protecție din spate.

Nici montarea, nici pliarea dispozitivului nu necesită utilizarea de instrumente.



Înainte de orice operațiune, vehiculul trebuie oprit, iar frâna de parcare trebuie acționată.

Zona din jurul tobei de eșapament se poate încălzi foarte mult: pericol de arsuri!



Vehicule prevăzute cu hayon motorizat, cu funcția „mâini libere”

Pentru a evita deschiderea accidentală a hayonului, consultați secțiunea **Dispozitiv**

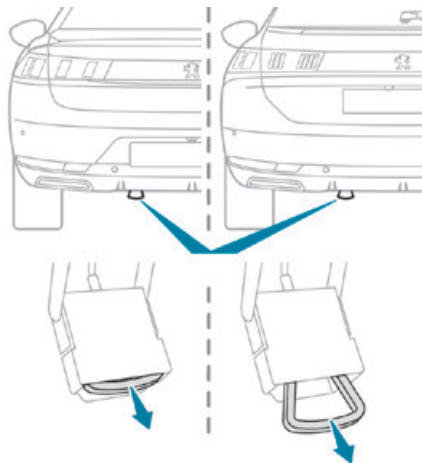
de remorcare și urmați recomandările din aceasta.

Mâner de deblocare

Sfera se blochează fie în poziția de stocare, fie în poziția de utilizare.

Mânerul de deblocare este în spatele barei de protecție din spate, protejat de o casetă de depozitare.

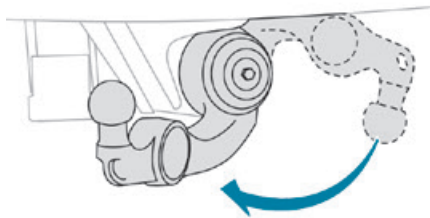
Pentru a ajunge la mâner:



- introduceți mâna sub bara de protecție din spate, cu palma întinsă și în sus.
- introduceți mâna în caseta de depozitare și prindeți mânerul.

Pentru a debloca sfera:

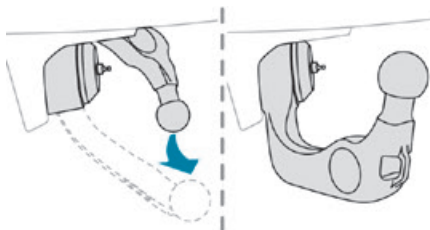
- trageți mânerul ferm în jos pentru a-l debloca.



Sfera rămâne fixată de axul său. Imediat ce eliberați mânerul, acesta se fixează automat în caseta de depozitare.

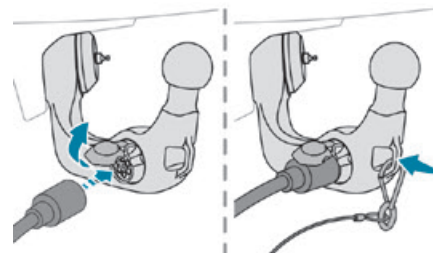
Poziție de utilizare

Sferă deblocată:



- Prindeți sfera și rotiți-o, ridicând-o până când se blochează în poziție verticală.

! Sfera trebuie pliată atunci când se utilizează un sistem de spălare la presiune înaltă. Nu apropiați jetul de apă sub presiune la mai puțin de 30 cm de dispozitivul de remorcare.

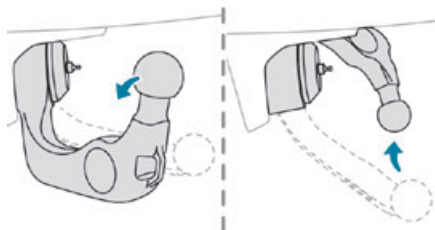


- Ridicați masca de protecție a prizei electrice de racordare și conectați fișa remorcii sau a dispozitivului de transport.
- Atașați cablul de siguranță al remorcii în inelul de pe cotul sferei de remorcare.

Poziție de stocare

! Atunci când nu este folosită, se recomandă ca sfera să fie pliată. În cazul unei coliziuni din spate, deteriorarea vehiculului poate mai gravă cu sfera de remorcare montată.

Sferă deblocată și priză deconectată:

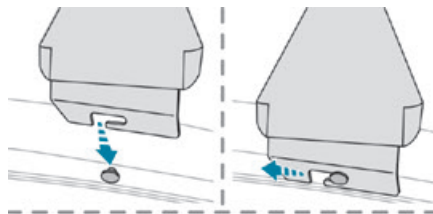


► Prindeți sfera și rotiți-o până când se blochează în poziție orizontală. Pentru orice intervenție la dispozitivul de remorcare, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

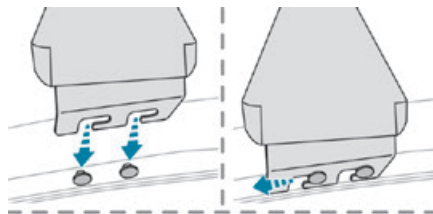
Bare de acoperiș

! Din motive de siguranță și pentru a nu deteriora acoperișul, este imperativă utilizarea de bare de acoperiș transversale omologate pentru vehiculul dvs. Trebuie să consultați un dealer PEUGEOT pentru a obține aceste bare de acoperiș și dispozitivele de fixare corespunzătoare. Respectați indicațiile de montare și condițiile de utilizare din instrucțiunile furnizate împreună cu barele de acoperiș.

Montare directă pe pavilion (Berlină)



În față



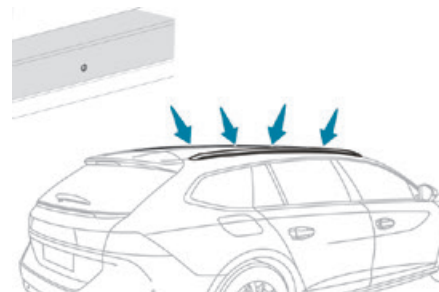
În spate

Barele transversale trebuie fixate doar la cele patru puncte de fixare amplasate pe cadrul

pavilionului. Aceste puncte sunt ascunse de garniturile ușilor; ridicați garnitura pentru a avea acces la punctul de fixare.

Punctele de prindere a barelor de acoperiș includ o proeminență care trebuie introdusă în orificiul fiecărui punct de prindere.

Montare pe bare longitudinale (SW)



Barele transversale trebuie montate la nivelul reperelor gravate pe barele longitudinale.

! Sarcina maximă repartizată pe barele transversale de acoperiș, pentru o înălțime de încărcare de maximum 40 cm (cu excepția suportului de bicicletă): **80 kg**. Deoarece această valoare se poate modifica, vă rugăm să verificați sarcina maximă menționată în ghidul furnizat cu barele de acoperiș.

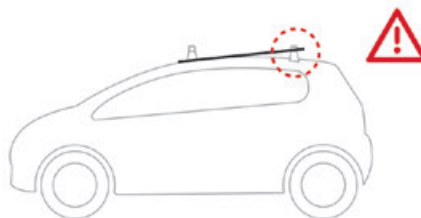
Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de acoperiș și punctele de fixare de pe vehicul. Consultați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

! Recomandări

Distribuiți încărcătura uniform, având grijă să nu supraîncărcați niciuna dintre părți. Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperiș. Fixați bine încărcătura. Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea vehiculului la vânt lateral este mai mare și stabilitatea vehiculului poate fi afectată. Verificați regulat siguranța și buna fixare a setului de bare portbagaj de acoperiș, cel puțin înaintea fiecărei călătorii. Demontați barele suport de pe pavilion imediat ce nu mai sunt necesare.

! Portbagaj de pavilion închis

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a obține elemente de fixare compatibile.



! Trapă

Nu acționați trapa când utilizați barele de acoperiș. Pericol de deteriorare gravă!

Suport de biciclete/accesorii

! Nu atașați un suport de biciclete/accesorii pe hayon.

Lanțuri pentru zăpadă

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă îmbunătățesc tracțiunea și comportamentul vehiculului la frânare.

! Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Nu pot fi montate pe roțile de rezervă de tip „galeț”.

i Aveți în vedere legislația specifică fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea

lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Utilizați numai lanțuri concepute pentru a fi montate pe tipul de roți cu care este echipat vehiculul dvs.:

Dimensiunea pneurilor originale	Dimensiune maximă za de lanț
215/60 R16	9 mm
215/55 R17	9 mm
235/45 R18	Neadevate pentru lanțuri (cu lanțuri standard)
235/40 R19	Neadevate pentru lanțuri (cu lanțuri standard)

Pentru mai multe informații despre lanțurile pentru zăpadă, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Sugestii de montare

- Pentru a monta lanțurile pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.
- Acționați frâna de parcare și blocați roțile cu o cală, pentru a evita alunecarea vehiculului.
- Montați lanțurile, respectând instrucțiunile furnizate de producătorul acestora.
- Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți pentru scurt timp, fără a depăși 50 km/h.

► Opriți vehiculul și verificăți dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Se recomandă cu insistență să exersați montarea lanțurilor pe un teren plan și uscat înainte de plecare.

! Evitați să mergeți cu lanțuri pentru zăpadă pe drumuri deszăpezite, pentru a nu deteriora pneurile vehiculului și carosabilul. Dacă vehiculul este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nicio parte a lanțului sau a prinderilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

! **Vehicule hibride**
Utilizarea lanțurilor pentru zăpadă nu este autorizată decât pe **puntea față**.

Mod economie de energie

Acest sistem gestionează durata de utilizare a anumitor funcții pentru a păstra un nivel suficient de încărcare a bateriei când este decuplat contactul.

După oprirea motorului, mai puteți utiliza timp de aproximativ 40 de minute funcții precum sistemul audio și telematic, ștergătoarele de geamuri, luminile de întâlnire sau plafonierele.

Selectarea modului

Intrarea în modul economie de energie este confirmată prin afișarea unui mesaj, iar funcțiile active sunt puse în standby.

i Dacă are loc un apel telefonic în acel moment, acesta va fi menținut timp de circa 10 minute prin kitul hands-free al sistemului audio.

Ieșirea din mod

Aceste funcții sunt reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului. Pentru a dispune imediat de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- Mai puțin de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 5 minute.
- Mai mult de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 30 de minute.

Lăsați motorul să funcționeze intervalul de timp specificat pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Pentru a reîncărca bateria, evitați repornirea repetată sau continuă a motorului.

! O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.
Pentru mai multe informații privind **bateria de 12 V**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Mod de reducere a încărcării

Acest sistem gestionează utilizarea anumitor funcții, pe baza nivelului de încărcare a bateriei. În timpul mersului se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat și încălzirea lunetei. Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Capotă

Pentru mai multe informații despre **Capota activă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! **Stop & Start**
Înainte de orice intervenție sub capota motorului, trebuie să decuplați contactul pentru a evita orice risc de rănire generat de o trecere automată în modul START.



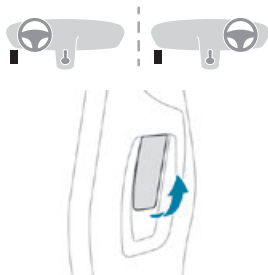
! **Vehicule hibride**
Înainte de orice intervenție sub capotă, este esențial să decuplați contactul și să vă asigurați că martorul **READY** este stins pe tabloul de bord - Pericol de rănire gravă!

i Poziția comenzii interioare de eliberare a capotei împiedică deschiderea cât timp ușa din stânga față este închisă.

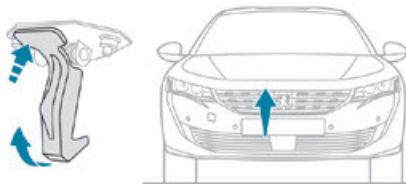
! Când motorul este cald, manipulați cu grijă siguranța exterioară (pericol de arsuri), utilizând zona protejată. Când capota este deschisă, aveți grijă să nu loviți siguranța exterioară. Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.

! **Răcirea motorului dacă este oprit**
Este posibil ca ventilatorul de răcire a motorului să pornească după ce motorul a fost oprit.
Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în lamele ventilatorului!

Deschidere



► **Din interior:** trageți spre dvs. comanda situată în partea stângă, sub planșa de bord.



► **Din exterior:** ridicați siguranța și deschideți capota.

Două dispozitive de ridicare deschid capota motorului și o mențin deschisă.

Închidere

► Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.

► Verificați închiderea.

! Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

Compartimentul motorului

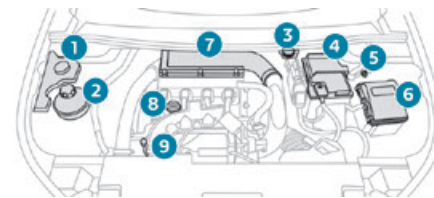
Motorul prezentat aici este un exemplu oferit doar cu rol ilustrativ.

Amplasarea următoarelor elemente poate fi diferită:

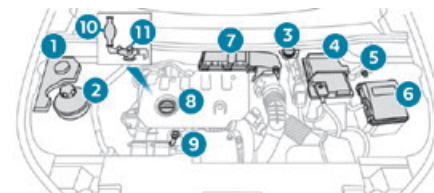
- Filtru de aer.
- Jojă ulei motor.

- Bușon de completare ulei de motor.
- Pompă de amorsare.
- Șurub de degazare.

Motorizări pe benzină



Motorizare diesel



1. Rezervorul spălătorului de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie/siguranțe
5. Punct de masă detașat (-)
6. Caseta cu siguranțe
7. Filtru de aer
8. Bușon de completare ulei de motor
9. Jojă ulei motor

10. Pompă de amorsare*

11. Șurub de eliminare a gazelor*

! Circuitul de injecție a motorinei funcționează la presiune foarte mare. Intervențiile asupra acestui circuit se vor face numai la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Verificare niveluri

Verificați cu regularitate toate nivelurile următoare, conform indicațiilor din planul de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.

În cazul unor pierderi importante de lichid, apălați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat pentru verificarea sistemului corespunzător.

! Acest lichid trebuie să respecte cerințele constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

! Atenție, dacă lucrați sub capotă: unele zone ale motorului pot fi foarte fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Produse uzate

! Evitați orice contact prelungit al pielii cu uleiul sau cu lichidele uzate. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate sau foarte corozive.

! Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliți uleiul uzat în recipiente special destinate acestui scop din rețeaua de reparator agreați PEUGEOT sau dintr-un service autorizat.

Ulei de motor



Nivelul este verificat după ce motorul a fost oprit cel puțin 30 de minute, pe teren orizontal, fie folosind indicatorul de nivel de ulei din tabloul de bord atunci când este cuplat contactul (pentru vehiculele dotate cu indicator electric), fie folosind joja.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). Se recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5.000 km.

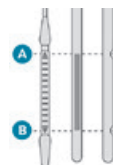
! Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivului antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Verificare cu joja

Pentru amplasarea joiei, consultați ilustrația corespunzătoare din compartimentul motorului.

► Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.

► Ștergeți capătul joiei cu o lavetă curată și care nu lasă scame.



► Reintroduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou pentru un control vizual al nivelului de ulei: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** (maxim) și **B** (minim).

Nu porniți motorul dacă nivelul este:

- deasupra marcatului **A**: contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.
- sub marcatul **B**: completați imediat cu ulei de motor.

! Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă că acesta este adecvat pentru motor și că respectă recomandările din planul de întreținere furnizat împreună cu vehiculul (sau disponibil

* În funcție de motorizare.

la dealerul PEUGEOT sau la un atelier calificat).
Utilizarea unui ulei nerecomandat poate invalida garanția comercială în cazul unei defecțiuni la motor.

Completare cu ulei motor

Pentru a afla unde este amplasat bușonul rezervorului de ulei, consultați ilustrația corespunzătoare de pe motor, sub capotă.

- Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- Completați nivelul dacă este necesar.
- După verificarea nivelului, înfiletați din nou cu grijă bușonul rezervorului de ulei și introduceți joja la locul ei.

i În termen de 30 de minute de la adăugarea uleiului, indicatorul nivelului de ulei de pe tabloul de bord de la cuplarea contactului nu este valid.

Lichid de frână

 Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului „MAX”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână. Pentru a afla cât de frecvent este necesară înlocuirea lichidului de frână, consultați planul de întreținere al constructorului.

! Curățați capacul înainte de scoaterea lui pentru completarea lichidului. Utilizați doar lichid de frână DOT4 dintr-un recipient sigilat.

Lichid de răcire motor



O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea, să fie efectuate cu motorul rece. Un nivel insuficient creează riscul unor deteriorări importante la nivelul motorului. Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea reperului „MAX”, fără să-l depășească.

Dacă nivelul se apropie de reperul „MIN” sau scade sub acest nivel, este imperativă o completare.

Când motorul este cald, temperatura acestui lichid este reglată de electroventilator. Întrucât circuitul de răcire este sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni. Dacă trebuie să completați de urgență, pentru a evita riscul de arsuri, înfășurați bușonul într-o lavetă și rotiți-l cu două ture, astfel încât să se reducă presiunea.

Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Lichid de spălare geamuri



Completați nivelul atunci când este necesar.

Caracteristicile lichidului

Lichidul trebuie completat cu un amestec gata de utilizare.

Iarna (la temperaturi sub zero grade), trebuie utilizat un lichid care să conțină un agent ce previne înghețarea adaptat condițiilor, pentru a proteja componentele sistemului (pompa, rezervor, conducte etc.).

! Nu utilizați niciodată doar apă (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).

Aditiv pentru motorină (Diesel cu filtru de particule)



Nivelul minim al aditivului pentru filtrul de particule din rezervor este indicat prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj de nivel scăzut al aditivului pentru filtrul de particule.

Completare

Nivelul acestui aditiv trebuie completat de urgență, la un reparator agreeat PEUGEOT sau la un service autorizat.

AdBlue (BlueHDI)

În momentul în care este atins nivelul de rezervă, se declanșează o avertizare.

Pentru mai multe informații privind **Indicatoarele**, în special indicatoarele de autonomie AdBlue, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru a evita imobilizarea vehiculului în conformitate cu reglementările, trebuie să completați rezervorul de AdBlue.

Pentru mai multe informații despre **AdBlue® (BlueHDI)** și în special despre completarea cu AdBlue, consultați secțiunea corespunzătoare.

Verificări

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste subansamble conform indicațiilor din planul de întreținere al constructorului și în funcție de motorizarea vehiculului.

În caz contrar, apălați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificare.

! Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT sau produse de calitate și caracteristici echivalente.

În scopul optimizării funcționării subansamblelor la fel de importante ca sistemul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice.

Baterie de 12 V



Bateria nu necesită nicio întreținere. Totuși, verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (la versiunile fără coliere

cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

i Pentru informații suplimentare despre **bateria de 12 V** și măsurile de precauție care trebuie luate înaintea oricăror intervenții, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Versiunile echipate cu sistemul Stop & Start au o baterie cu plumb, de 12 V, cu tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea acesteia trebuie efectuată exclusiv de un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Filtru de habitaciu



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu: atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

i Un filtru de habitaciu îmbăscit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de aer



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu: atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor.

Filtru de particule (diesel)



Începutul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor de avertizare, însoțită de un mesaj despre riscul de colmatare a filtrului. Imediat ce condițiile de trafic permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea matorului.

i Dacă matorul de avertizare nu se stinge, înseamnă că nivelul aditivului diesel este scăzut.

Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, la accelerare. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

i Vehicul nou

Primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, ceea ce este perfect normal.

Cutie de viteze manuală



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Cutie de viteze automată



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Frâna de parcare electrică



Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de defecțiune, apălați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

i Pentru mai multe informații despre **Frâna de parcare electrică**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Plăcuțe de frână



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.

Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

i După spălarea vehiculului, atunci când umiditatea este crescută, sau iarna se poate forma gheață pe discurile și pe

plăcuțele de frână: eficacitatea sistemului de frânare poate scădea. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca și a dezgheța frânele.

Stare de uzură a discurilor de frână



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Roți și pneuri



Presiunea de umflare a tuturor pneurilor, inclusiv a roții de rezervă, trebuie verificată la pneurile „reci”. Presiunile indicate pe eticheta de presiuni în pneuri sunt valabile pentru pneuri „reci”. Dacă ați rulat mai mult decât 10 minute sau 10 kilometri cu peste 50 km/h, pneurile sunt calde; adăugați 0,3 bari (30 kPa) la presiunile indicate pe etichetă.



Presiunea insuficientă duce la creșterea consumului de carburant. Presiunea necorespunzătoare în pneuri provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accident!

Rularea cu pneurile uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și afectează ținuta de drum a vehiculului. Se recomandă verificarea

periodică a stării pneurilor (suprafața de rulare și taloanele) și a jantelor, precum și a ventilelor. Când indicatorii de uzură nu mai apar pe banda de rulare, adâncimea canelurilor este mai mică de 1,6 mm; este imperativ să înlocuiți pneurile. Utilizarea unor roți și pneuri diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a pneurilor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul. De asemenea, poate afecta ținuta de drum. Montarea unor pneuri diferite pe punțile față, respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.

Amortizoare



Uzura amortizoarelor nu este ușor de detectat de către conducători. Cu toate acestea, amortizoarele au un impact puternic asupra ținutei de drum și a eficienței de frânare. Pentru siguranța și confortul dvs. la drum, este necesar un control periodic de către un dealer PEUGEOT sau de un atelier calificat.

Kituri de distribuție și de accesorii

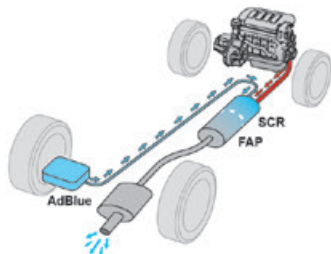


Kiturile de distribuție și de accesorii sunt utilizate din momentul pornirii motorului și până la oprirea acestuia. Uzura acestora este normală.

Un kit de distribuție sau de accesorii defect poate deteriora motorul, făcându-l neutilizabil. Respectați frecvența de înlocuire recomandată,

prezentată drept distanță parcursă sau timp scurs, la primul dintre aceste două termene.

AdBlue® (BlueHDi)



Pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor standardului Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor Diesel, PEUGEOT a ales pentru tratarea gazelor de eșapament un dispozitiv care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP).

Sistemul SCR

Cu ajutorul lichidului AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85% din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



AdBlue® se păstrează într-un **rezervor special**, cu capacitatea de aproximativ 17 litri.

Capacitatea sa permite o autonomie de rulare de aproximativ 9.000 km, **care poate varia în mare măsură** în funcție de stilul de conducere și de vehicul.

Imediat ce se atinge nivelul de rezervă, se declanșează un sistem de alertă: mai puteți parcurge 2.400 km până la golirea completă a rezervorului și la blocarea vehiculului.

I Pentru mai multe informații despre **Martorii luminoși și de avertizare** și despre avertizările asociate sau despre **indicatori**, consultați secțiunile corespunzătoare.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un sistem impus de lege. Dacă sistemul SCR este defect, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul devine poluant. În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, este esențial să mergeți la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat. După 1.100 km, un dispozitiv este activat automat pentru a împiedica pornirea motorului. În ambele cazuri, un indicator de autonomie indică distanța pe care o puteți parcurge înainte de oprirea vehiculului.

I **Înghețarea lichidului AdBlue®**
AdBlue® îngheață la temperaturi mai mici de aproximativ -11 °C. Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de AdBlue®, ceea ce permite rularea în condiții de frig extrem.

Alimentare cu AdBlue®

Se recomandă să completați cu AdBlue® la prima avertizare privind atingerea nivelului de rezervă.

- !** Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului SCR:
- Utilizați exclusiv lichid AdBlue® care respectă standardul ISO 22241.
 - Nu treceți niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, deoarece acest lucru îi afectează puritatea.
 - Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă.

Puteți obține AdBlue® de la un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

I De asemenea, puteți vizita o stație de distribuție echipată cu pompe de AdBlue®, concepute special pentru vehiculele de pasageri.

Recomandări pentru depozitare

AdBlue® îngheață la aproximativ -11 °C și se deteriorează la temperaturi mai mari +25 °C. Recipientele trebuie să fie depozitate într-un loc răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

Dacă lichidul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura camerei.

Măsuri de precauție în timpul utilizării

Dacă ajunge în contact cu pielea, spălați zona respectivă cu multă apă și săpun. Dacă ajunge în ochi, clătiți imediat cu multă apă sau cu o soluție pentru spălarea ochilor, timp de cel puțin 15 minute. Dacă aveți senzații de arsură sau de iritație persistente, consultați un medic.

În anumite condiții (de exemplu, la temperaturi înalte), nu se poate exclude riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalați vaporii. Vaporii de amoniac irită mucoasele (ochii, nasul și gura).

Procedura

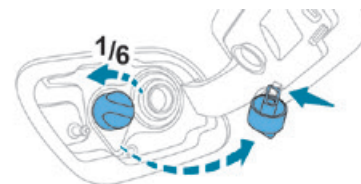
În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare decât -11 °C. Dacă nu, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi turnat în rezervor. Parcați vehiculul într-un loc mai cald, timp de câteva ore, pentru a putea efectua completarea.

! Dacă stropiti cu AdBlue® sau apar scurgeri pe caroserie, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă. Dacă lichidul s-a cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă fierbinte.

! Important: În cazul adăugării după o pană provocată de lipsa de AdBlue, trebuie să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a pune contactul, fără a deschide ușa conducătorului, fără a debloca vehiculul și fără a aduce cheia electronică în habitaclu.

Puneți contactul și, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

► Apăsați butonul „**START/STOP**” pentru a opri motorul.



- ▶ Rotiți bușonul albastru al AdBlue® cu a 6-a parte a unei ture în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
- ▶ Cu un recipient de AdBlue®, după ce verificați data de expirare, citiți cu atenție instrucțiunile de pe etichetă înainte de a turna conținutul în rezervorul de AdBlue al vehiculului.
- ▶ Cu o pompă de AdBlue®: introduceți pistolul și completați rezervorul până la întreruperea automată a pistolului.

! Pentru a nu umple excesiv rezervorul de AdBlue®:

- Adăugați între 10 și 13 litri utilizând recipiente de AdBlue®.
- Opiți după întreruperea automată a pistolului dacă alimentați la o pompă. Sistemul înregistrează doar completări cu cel puțin 5 litri de AdBlue®.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este complet gol - fapt confirmat de mesajul „Completați nivelul de AdBlue: Pornire imposibilă” - este esențial să adăugați cel puțin 5 litri.

Trecerea la modul roată liberă

În anumite situații, trebuie să permiteți trecerea vehiculului în modul roată liberă (în timp ce este remorcat, pe dinamometru, într-o spălătorie automată sau la transportul feroviar sau maritim etc.).

Procedura variază în funcție de tipul de cutie de viteze și de frână de parcare.

Cu cutie de viteze manuală și frână de parcare electrică



Procedura de deblocare

- ▶ Cu motorul pornit și cu pedala de frână apăsată, aduceți selectorul de viteze în poziție neutră.
- ▶ Opriți motorul ținând pedala de frână apăsată.
- ▶ Eliberați pedala de frână, apoi puneți din nou contactul.
- ▶ Țineți apăsată pedala de frână și apăsați maneta de comandă pentru a elibera frâna de parcare.
- ▶ Eliberați pedala de frână, apoi decuplați contactul.

Revenirea la funcționarea normală

- ▶ Reporniți motorul ținând pedala de frână apăsată.

Cu cutie de viteze automată și frână de parcare electrică



Procedura de deblocare

- ▶ Cu vehiculul staționat și motorul pornit, selectați modul **N** și decuplați contactul.
- În interval de 5 secunde:**
- ▶ Puneți din nou contactul.
 - ▶ Menținând pedala de frână apăsată, deplasați selectorul prin impulsuri înainte sau înapoi pentru a confirma modul **N**.
 - ▶ Țineți apăsată pedala de frână și apăsați maneta de comandă pentru a elibera frâna de parcare.
 - ▶ Eliberați pedala de frână, apoi decuplați contactul.

Dacă este depășită limita de 5 secunde, cutia de viteze cuplează modul **P**; în acest caz, procedura trebuie repornită.

Revenirea la funcționarea normală

- ▶ Reporniți motorul ținând pedala de frână apăsată.

Acces și pornire fără cheie

Nu trebuie să apăsați pedala de frână cât timp cuplați sau decuplați contactul. În caz contrar, motorul pornește, obligându-vă să reporniți procedura.

Recomandări de întreținere

Recomandări generale

Respectați următoarele recomandări pentru a preveni deteriorarea vehiculului.

Exterior

- ! Nu folosiți niciodată spălarea la presiune înaltă a compartimentului motorului
- Pericol de deteriorare a componentelor electrice!
- Nu spălați vehiculul în condiții de soare puternic sau de temperaturi extrem de scăzute.

- i Când spălați vehiculul într-o spălătorie automată cu perii rotative, nu uitați să blocați portierele și, în funcție de versiune, să scoateți cheia electronică din zona de recunoaștere și să dezactivați funcția „mâini libere” („Acces cu mainile încarcate”).
- Când folosiți un sistem de spălare la presiune înaltă, mențineți o distanță de cel puțin 30 cm față de vehicul (îndeosebi față de zonele cu vopsea zgâriată, senzori sau garnituri de etanșare).
- Curățați cât mai rapid posibil petele care conțin substanțe chimice ce pot afecta vopseaua vehiculului (inclusiv rășini ale

arborilor, excremente de păsări, secreții ale insectelor, polen și smoală).

În funcție de mediu, curățați vehiculul mai des pentru a elimina depunerile de iod (în zonele de coastă), de funingine (zonele industriale), noroi și sare (zone umede sau reci), care sunt puternic corozive.

Pentru a elimina petele persistente ce necesită un anumit produs (cum ar fi cele pentru smoală sau insecte), contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat. Se recomandă să apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru rețușuri.

Interior

! Când spălați vehiculul, nu folosiți niciodată un furtun sau un sistem de spălare la presiune înaltă pentru curățarea interiorului. Lichidele transportate în pahare sau în alte recipiente se pot vărsa, prezentând riscul de deteriorare dacă intră în contact cu comenzile de pe planșa de bord și consola centrală. Dați dovadă de atenție!

Caroserie

Vopsea lucioasă

! Nu folosiți produse abrazive, solvenți, benzină sau petrol pentru curățarea caroseriei.

Nu folosiți niciodată un burete abraziv pentru curățarea petelor dificile - Risc de zgâriere a vopselei!

Nu aplicați produse de lustruire în condiții de soare puternic sau pe piese din plastic ori cauciuc.

i Utilizați un burete moale și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.

Ștergeți caroseria cu o lavetă curată din microfibră.

Aplicați produsul de lustruire când vehiculul este curat și uscat.

Respectați instrucțiunile de utilizare indicate pe produs.

Autocolante

(În funcție de versiune)

! Nu folosiți un sistem de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța vehiculul. Pericol de deteriorare sau de dezlipire a autocolantelor.

i Folosiți spălarea cu debit mare de apă la o temperatură între 25°C și 40°C. Treceți jetul de apă perpendicular pe suprafața de curățat. Clătiți vehiculul cu apă demineralizată.

Piele

Pielea este un produs natural. Îngrijirea periodică adecvată este esențială pentru durabilitatea ei. Aceasta trebuie protejată și tratată cu un produs special, pentru a o menține moale și cu aspectul inițial.

! Nu curățați pielea folosind agenți de curățare neadecvați, cum ar fi solvenți, detergenți, benzină sau alcool pur. Când curățați articole fabricate parțial din piele, aveți grijă să nu deteriorați celelalte materiale cu produsul special pentru piele.

i Înainte de a curăța petele de grăsime sau de lichide, ștergeți eventualul surplus.

Înainte de curățare, ștergeți toate reziduurile ce pot zgâria pielea, folosind o lavetă înmuiată în apă demineralizată și stoarsă bine.

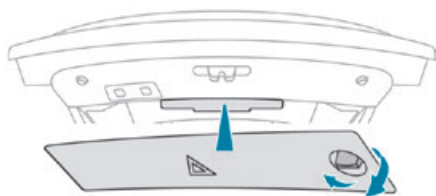
Curățați pielea folosind un burete moale umezit cu soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.

Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.

Triunghi de semnalizare

Din motive de siguranță, înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă de siguranță.

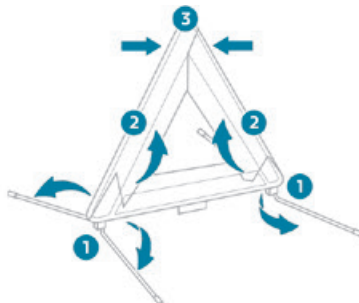
Compartiment de depozitare



Există un compartiment în ornamentul interior al hayonului, destinat depozitării triunghiului reflectorizant.

► După deschiderea hayonului, eliberați capacul rotind șurubelnița cu un sfert de tură la stânga.

Asamblarea și montarea triunghiului



La versiunile echipate cu triunghi original, consultați ilustrația de mai sus. Pentru alte versiuni, consultați instrucțiunile de asamblare furnizate de producător împreună cu triunghiul.

► Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației locale în vigoare.

Pană de carburant (diesel)

La vehiculele echipate cu motor diesel, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant.

Înainte de a începe amorsarea sistemului, este esențial să puneți cel puțin 5 litri de diesel în rezervorul de carburant.

i Pentru mai multe informații despre **Alimentare** și despre **Selectorul de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru versiunile fără BlueHDi, componentele sistemului de carburant se află în compartimentul motorului, posibil sub capacul detașabil.

i Pentru mai multe informații despre **Compartimentul motorului**, în special despre locația diverselor componente sub capotă, consultați secțiunea corespunzătoare.

Motorizări 1.5 BlueHDi

- Puneți contactul (fără a porni motorul).
- Așteptați aproximativ 1 minut și tăiați contactul.
- Acționați demarorul pentru a porni motorul. Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motorizări 2.0 BlueHDi

- Puneți contactul (fără a porni motorul).
- Așteptați aproximativ 6 secunde și tăiați contactul.
- Repetați operația de 10 ori.
- Acționați demarorul pentru a porni motorul. Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motorizări diferite de BlueHDi

- Dacă este necesar, deschideți capota și desprindeți masca decorativă a motorului, pentru a avea acces la pompa de reamorsare.
- Slăbiți șurubul pentru eliminarea gazelor.
 - Acționați pompa de reamorsare până când carburantul pătrunde în tubul transparent.
 - Strângeți șurubul pentru eliminarea gazelor.
 - Acționați demarorul până la pornirea motorului (dacă motorul nu pornește la prima încercare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
 - Dacă motorul nu pornește după mai multe încercări, acționați din nou pompa de reamorsare, apoi demarorul.
 - Remontați masca decorativă pe poziție și fixați-o, apoi închideți capota.

Trusă de scule

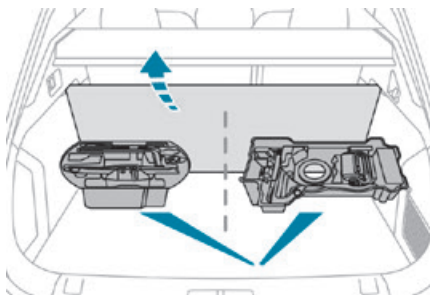
Set de instrumente furnizate împreună cu vehiculul.

Conținutul trusei depinde de nivelul de echipare a vehiculului:

- Kit de depanare provizorie pneuri.
- Roată de rezervă.

Acces la instrumente

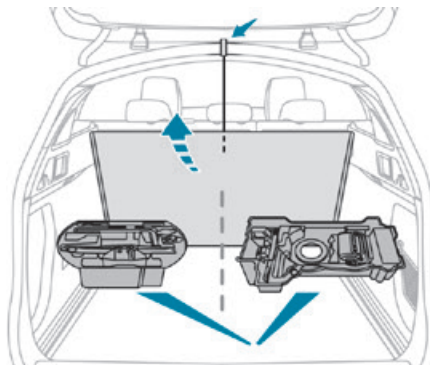
Setul de instrumente este depozitat în portbagaj, sub podea.



Berlină

Pentru a-l accesa:

- Deschideți portbagajul.
- Ridicați podeaua și pliați-o.



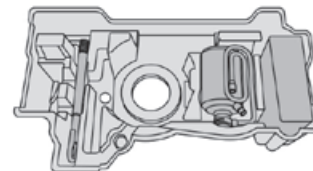
SW

Pentru a-l accesa:

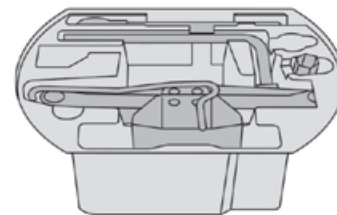
- Deschideți portbagajul.
- Ridicați podeaua.

- Fixați cârligul podelei la garnitura superioară a portbagajului.

Cu kit de depanare provizorie pneuri



Cu roată de rezervă



! Aceste scule sunt specifice vehiculului și pot varia în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.

! Cricul trebuie utilizat numai pentru înlocuirea unei roți cu pană.

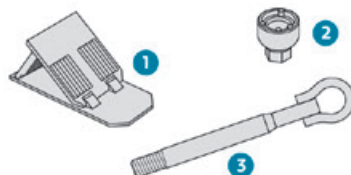
Nu utilizați alt cric decât cel furnizat împreună cu vehiculul.

Dacă vehiculul nu este echipat cu un cric original, contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat pentru a-l procura pe cel prevăzut de constructor.

Cricul respectă standardele europene definite în Directiva referitoare la echipamente tehnice 2006/42/CE.

Cricul nu necesită întreținere.

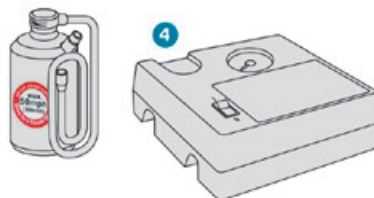
Lista de instrumente



1. Cale pentru imobilizarea vehiculului (în funcție de echipare)
2. Adaptor șuruburi antifurt pentru roți (în torpedo) (în funcție de echipare)
Permite adaptarea cheii de demontare roți la șuruburile speciale antifurt.
3. Inel de remorcare detașabil

Pentru mai multe informații despre **Remorcarea vehiculului** și utilizarea inelului de remorcare detașabil, consultați secțiunea corespunzătoare.

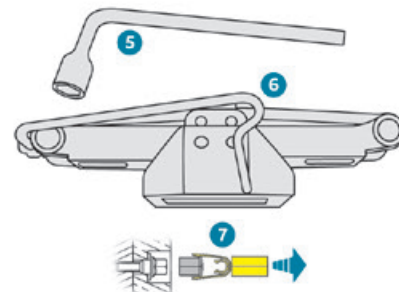
Cu kit de depanare provizorie pneuri



4. Compresor de 12 V cu un cartuș de material de etanșare și un autocolant cu limită de viteză
Pentru repararea temporară a unui pneu și reglarea presiunii pneului.

Pentru mai multe informații despre **Kitul de depanare provizorie pneu**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cu roată de rezervă



5. Cheie pentru demontarea roților
Permite demontarea capacului de roată și a șuruburilor de roată.
6. Cric cu manivelă integrată
Pentru ridicarea vehiculului.
7. Instrument pentru demontarea capacelor de protecție a șuruburilor de roată (în funcție de echipare)
Permite demontarea protecțiilor de pe capul șuruburilor de roată, în cazul jantelor din aluminiu.

Pentru mai multe informații despre **Roata de rezervă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Kit de depanare provizorie pneuri

i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vedea înregistrările video explicative.

Fiind alcătuit dintr-un compresor și un cartuş cu material de etanșare, acesta permite efectuarea unei **reparări temporare** a pneului, astfel încât să puteți conduce până la cel mai apropiat service.

Kitul este conceput pentru a repara majoritatea penelor de pe banda de rulare.

i Sistemul electric al vehiculului permite conectarea compresorului la alimentarea de 2 V suficient timp cât să reparați un pneu după o pană.

i Pentru mai multe informații privind **Trusa de scule**, consultați rubrica corespunzătoare.

Procedura de reparare

! Nu îndepărtați niciun corp străin (de exemplu, cui, șurub) care a străpuns pneul.

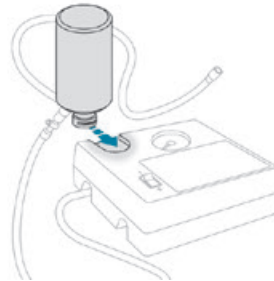
- ▶ Parcați vehiculul fără a obstrucționa circulația și acționați frâna de parcare.
- ▶ Respectați instrucțiunile de siguranță (lumini de avarie, triunghi de avertizare, vestă

reflectorizantă etc.) în funcție de legislația în vigoare în țara în care circulați.

- ▶ Opriti motorul.
- ▶ Desfaceți conducta depozitată sub compresor.

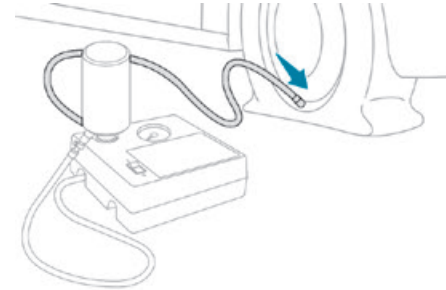


- ▶ Racordați conducta compresorului la recipientul cu lichid de etanșare.



- ▶ Răsturnați recipientul cu lichid de etanșare și fixați-l în fanta specială de pe compresor.

- ▶ Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.



- ▶ Racordați tubul recipientului cu lichid de etanșare la ventilul pneului ce trebuie reparat și strângeți ferm.
- ▶ Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „O”.
- ▶ Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- ▶ Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.

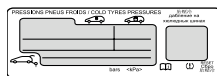
! **Compresorul poate fi conectat** numai la prizele de 12 V situate **în partea din față** a vehiculului și **în portbagaj**. Priza de 12 V, situată în spatele consolei centrale, nu este adecvată pentru această utilizare.



- Aplicați autocolantul cu limita de viteză.

! Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a vă aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.

- i** Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.



- Puneți contactul.



- Puneți în funcțiune compresorul, trecând întrerupătorul în poziția „I”, până când presiunea din pneu ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în pneu; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).

! Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari,

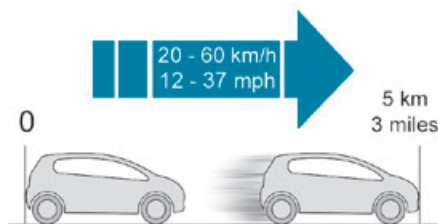
pneul nu poate fi reparat; apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru asistență.

- Treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- Puneți la loc capacul pe valvă.
- Îndepărtați kitul.
- Îndepărtați și depozitați recipientul cu lichid de etanșare.

! Produsul de etanșare este nociv în caz de ingerare și irită ochii.

Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor. Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe recipient.

După utilizare, nu aruncați recipientul în mediul înconjurător. Predați-l în rețeaua PEUGEOT sau unei organizații care se ocupă cu recuperarea acestor recipiente. Nu uitați să cumpărați un recipient nou cu lichid de etanșare din rețeaua PEUGEOT sau de la un atelier calificat.



- Rulați imediat pe o distanță de aproximativ 5 kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa pana.

- Opriți-vă pentru a verifica reparația și **presiunea în pneuri**, utilizând kitul.

! Când un pneu este reparat cu acest tip de kit, nu depășiți viteza de 80 km/h și nu conduceți mai mult de 200 km. Contactați rețeaua PEUGEOT sau un atelier calificat pentru înlocuirea pneului.

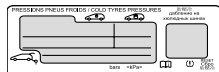
Control presiune / Umflare ocazională

Compresorul poate fi utilizat, fără a injecta lichid de etanșare, pentru controlul sau umflarea pneurilor, dacă este cazul.

- Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.
- Desfaceți conducta depozitată sub compresor.
- Înșurubați conducta pe ventil și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „O”.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- Puneți contactul.

! **Compresorul poate fi conectat** numai la prizele de 12 V situate **în partea din față** a vehiculului și **în portbagaj**.
Priza de 12 V, situată în spatele consolei centrale, nu este adecvată pentru această utilizare.

i Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.



► Porniți compresorul punând întrerupătorul în poziția „I” și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea pneurilor. Pentru dezumflare: apăsați butonul negru de pe conducta compresorului, în apropierea racordului de ventil.

! Dacă după 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul este deteriorat; apălați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru asistență.

► După ce a fost atinsă presiunea corectă, treceți întrerupătorul în poziția „O”.
► Îndepărtați și depozitați kitul.

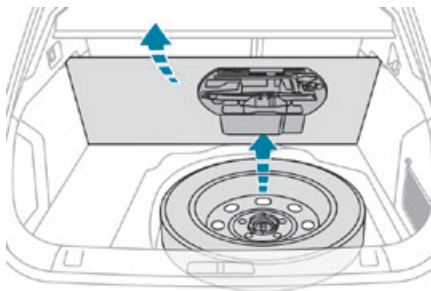
! Dacă se schimbă presiunea într-unul sau mai multe pneuri, sistemul de detectare a pneurilor dezumflate trebuie reinițializat. Pentru mai multe informații privind **Detectarea pneului dezumflat**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Roată de rezervă

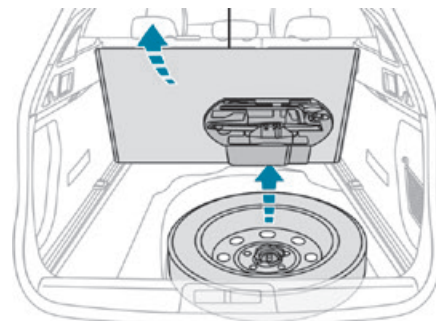
i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vizualiza înregistrările video explicative.

i Pentru mai multe informații privind **Trusa de scule**, consultați rubrica corespunzătoare.

Acces la roata de rezervă



Berlină



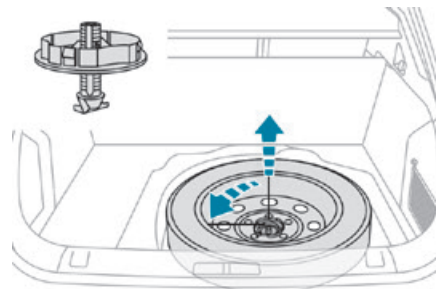
SW

Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, sub podea.

Pentru a avea acces la roata de rezervă, consultați mai întâi secțiunea **Trusa de scule**.

i Roata de rezervă este o roată de tip îngust.

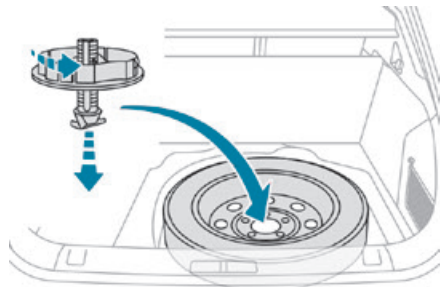
Demontarea roții de rezervă



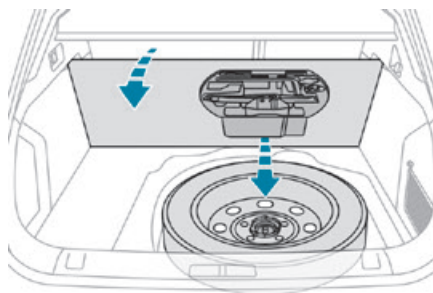
- ▶ Slăbiți piulița centrală.
- ▶ Îndepărtați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub).
- ▶ Ridicați roata de rezervă spre partea din spate a portbagajului.
- ▶ Scoateți roata din portbagaj.

Remontarea roții de rezervă

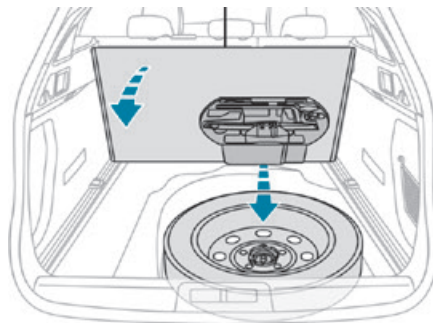
! Roata cu pană nu poate fi pusă în portbagaj, sub podea.



- ▶ Așezați roata de rezervă înapoi în locul său.
- ▶ Deșurubați cu câteva ture piulița de pe șurub.
- ▶ Așezați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.



Berlină



SW

- ▶ Înșurubați îndeajuns piulița centrală pentru a fixa corect roata.
- ▶ Reașezați caseta cu instrumente în centrul roții și fixați-o pe poziție.

Demontare roată

! Parcarea vehiculului

Opriți într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.

În cazul unei cutii manuale de viteze, cuplați prima treaptă pentru a bloca roțile, acționați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat; tăiați contactul.

În cazul unei cutii automate de viteze, selectați modul **P** pentru a bloca roțile, acționați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat; tăiați contactul. Verificați dacă martorii frânei de parcare luminează continuu pe tabloul de bord.

Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

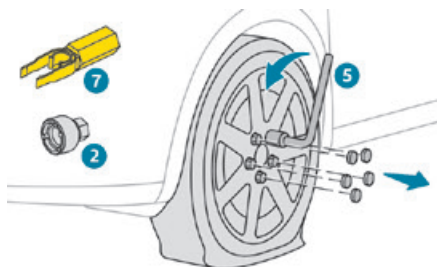
Blocați roata diametral opusă cu cea pe care doriți să o înlocuiți, cu o cală.

Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric. Utilizați un suport fix, rigid.

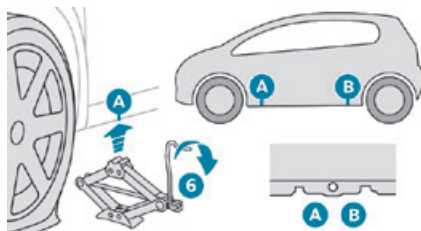
i Roata cu capac de roată

La demontarea roții, îndepărtați în prealabil capacul de roată, utilizând cheia de demontare/montare roți, trăgând la nivelul deschiderii ventilului.

La montarea roții, remontați capacul de roată începând cu plasarea deschiderii în dreptul valvei. Apoi, apăsați cu palma pe toata circumferința.

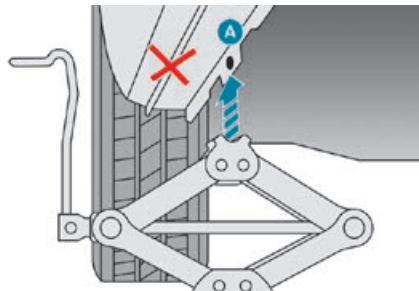


- Pentru a demonta capacele de pe fiecare șurub de roată, utilizați unealta 7 (jante de aluminiu).
- Montați adaptorul antifurt 2 pe cheia pentru demontarea roților 5, pentru a slăbi șurubul antifurt.
- Desfaceți restul șuruburilor cu ajutorul cheii pentru demontarea roților 5.



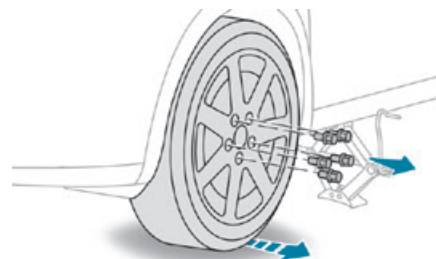
- Așezați talpa cricului 6 pe sol, având grijă să se alinieze vertical cu locașul A în față sau cu

locașul B în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.



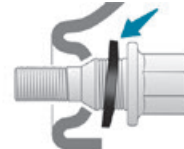
- Depliați cricul 6 până când capul acestuia intră în contact cu locașul A sau B. Zona de sprijin A sau B a vehiculului trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).

! Asigurați-vă că cricul este perfect stabil. Dacă solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau poate ceda - Pericol de rănire!
Aveți grijă să așezați cricul strict la unul dintre locașurile A sau B de sub vehicul, asigurându-vă că centrați capul cricului sub zona de sprijin a vehiculului. În caz contrar, există riscul ca vehiculul să fie deteriorat și/ sau cricul să cedeze - pericol de rănire!



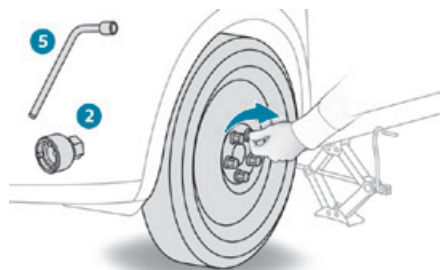
- Scoateți șuruburile de roată și așezați-le într-un loc curat.
- Îndepărtați roata.

Montarea roții

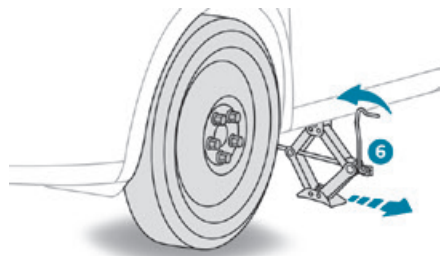


i Fixarea roții de rezervă cu jantă din tablă sau de tip „galet”

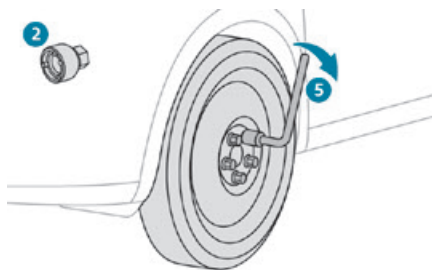
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, șaibele nu vin în contact direct cu roata de rezervă cu jantă din tablă sau de tip „galet”. Fixarea roții se face prin suprafața conică a fiecărui șurub.



- ▶ Așezați roata pe butuc.
- ▶ Înșurubați șuruburile de roată cu mâna, până la capăt.
- ▶ Strângeți provizoriu șurubul antifurt cu cheia 5 pentru demontarea roților, dotată cu adaptorul antifurt 2.
- ▶ Strângeți provizoriu celelalte șuruburi, folosind doar cheia 5.



- ▶ Coborâți vehiculul complet.
- ▶ Pliați cricul 6 și îndepărtați-l.



- ▶ Strângeți șurubul antifurt cu cheia 5 pentru demontarea roților, dotată cu adaptorul antifurt 2.
- ▶ Strângeți celelalte șuruburi folosind doar cheia 5 pentru demontarea roților.
- ▶ Puneți la loc capacele de protecție pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ▶ Depozitați sculele.

După o schimbare de roată



- ! **Cu roată de rezervă de tip îngust**
Dezactivați anumite funcții de asistență la conducere (Frână de siguranță activă, Regulator de viteză adaptiv etc.).
Nu depășiți viteza maximă autorizată de 80 km/h.

Se interzice rularea cu mai mult de o roată de rezervă de tip îngust.

! Mergeți de urgență la un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a verifica presiunea din roata de rezervă și dacă șuruburile sunt bine strânse.
Duceți la verificare pneul cu pană. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

Înlocuirea unui bec

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

! Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- **Nu le curățați cu o cârpă uscată sau abrazivă, nici cu detergent sau solvent.**
- Utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
- Dacă folosiți sistemul de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu țineți prea mult timp jetul de apă îndreptat către proiectoare, faruri sau

către marginea acestora, pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

! Becul se schimbă doar după decuplarea contactului și după ce proiectorul/farul a fost stins de mai multe minute - pericol de arsuri grave!
Nu atingeți direct becul cu degetele; utilizați lavete fără scame.
Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolete (UV), pentru a nu deteriora proiectorul.
Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou de același tip și cu aceleași caracteristici.
Pentru a evita un iluminat inegal, înlocuiți becurile în perechi.

i Remontarea lămpilor
Efectuați operațiunile în ordinea inversă a demontării.

Proiectoare și faruri cu diode electroluminiscente (LED)

În funcție de versiune, tipurile de proiectoare/faruri în cauză sunt:

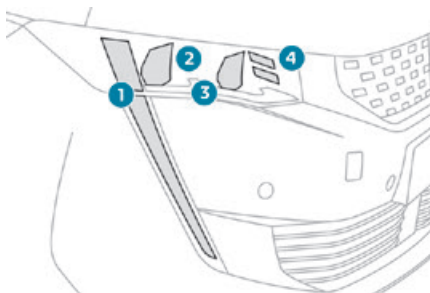
- Faruri cu tehnologie Full LED.
- Lumini de zi decalate.
- Semnalizatoare de direcție laterale.
- Spoturi laterale.

- Lumini spate 3D.
- Al treilea stop.
- Luminile plăcuței de înmatriculare.

! Pentru înlocuirea acestui tip de becuri, consultați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.
Nu demontați farurile cu tehnologie „Full LED”. Risc de electrocutare!

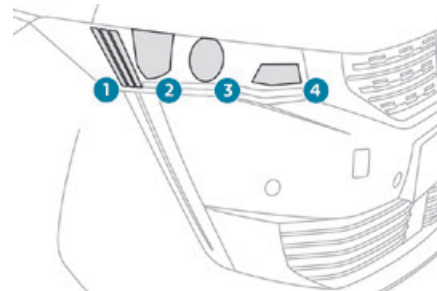
Lumini față

Model cu faruri cu tehnologie „Full LED”



1. Lumini de zi / Lumini de poziție / Lumini semnalizatoare de direcție
2. Lumini de întâlnire
3. Lumini de drum
4. Lumini iluminare statică în viraj

Model cu faruri cu halogen



1. Lumini de zi / Lumini de poziție (LED)
2. Lumini de drum (H7)
3. Lumini de întâlnire (H7)
4. Lumini semnalizatoare de direcție (PWY24W).

! Deschiderea capotei / Accesarea becurilor

Aveți grijă, motorul este fierbinte. Pericol de arsuri!

Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul de răcire. Pericol de strangulare!

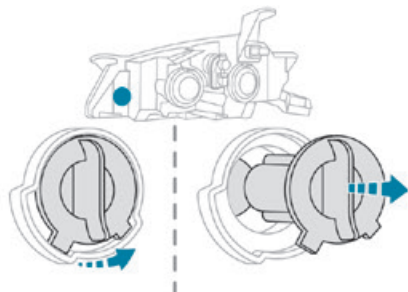


Becuri cu halogen (Hx)

Pentru a asigura o iluminare bună, asigurați-vă că becul stă corect în carcasă.

Lumini semnalizatoare de direcție

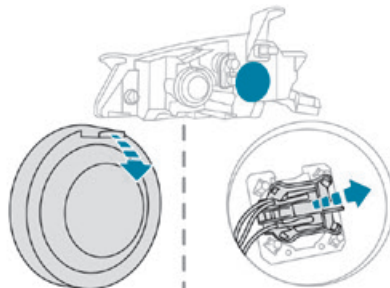
Clipirea rapidă a unei lumini de semnalizare direcție (stânga sau dreapta) indică defectarea unuia dintre becurile din partea respectivă.



- ▶ Rotiți conectorul cu un sfert de tură în sens antiorar.
- ▶ Scoateți suportul lămpii.
- ▶ Scoateți becul pentru a-l înlocui.

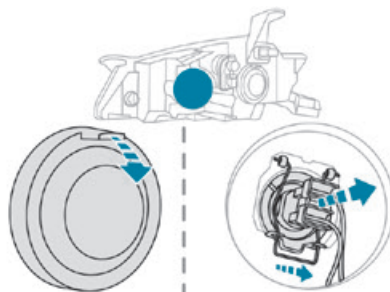
Becurile portocalii trebuie înlocuite cu becuri cu specificații și culoare identice.

Lumini de drum



- ▶ Scoateți capacul de protecție trăgând de lamelă.
- ▶ Trageți conectorul înapoi pentru a-l deconecta.
- ▶ Trageți becul înapoi pentru a-l extrage.
- ▶ Înlocuiți becul.

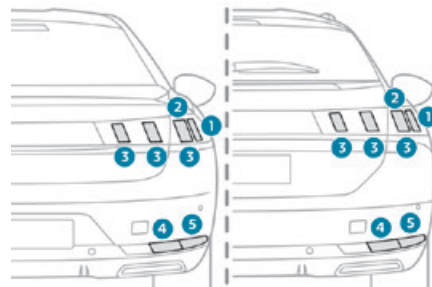
Lumini de întâlnire



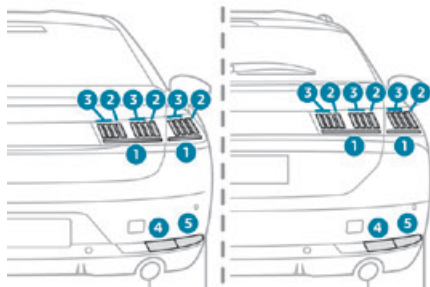
- ▶ Scoateți capacul de protecție trăgând de lamelă.
- ▶ Trageți conectorul înapoi pentru a-l deconecta.
- ▶ Împingeți resortul înainte, apoi la dreapta, pentru a elibera becul.
- ▶ Scoateți becul pentru a-l înlocui.

Lumini spate

Model cu faruri LED

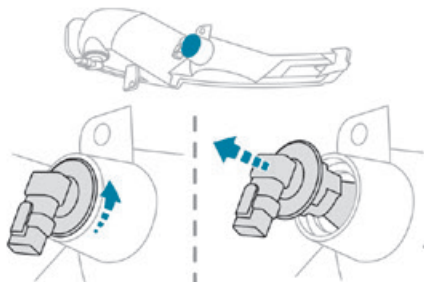


Model cu faruri 3D Full LED adaptive

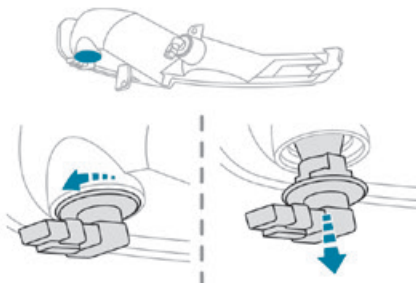


1. Lumini semnalizatoare de direcție (LED)
2. Lumini de stop (LED)
3. Lumini de poziție / Lumini de zi (LED)
4. Lumini de mers înapoi (P21W)
5. Lumini anticeață (P21W)

Lumini de mers înapoi / Lumini anticeață.



Lumini de mers înapoi



Lumini anticeață

Aceste becuri se înlocuiesc din exteriorul barei de protecție spate.

- Treceți mâna sub bara de protecție.
- Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l.
- Rotiți becul cu un sfert de tură și înlocuiți-l.

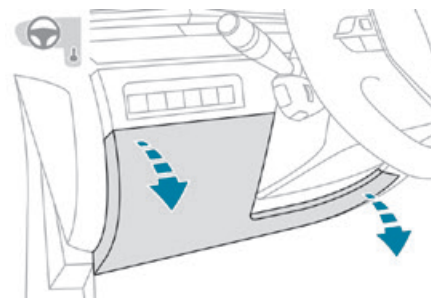
! Pentru a schimba becul la câteva minute de la oprirea motorului, aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament – pericol de arsuri!

Înlocuire siguranță

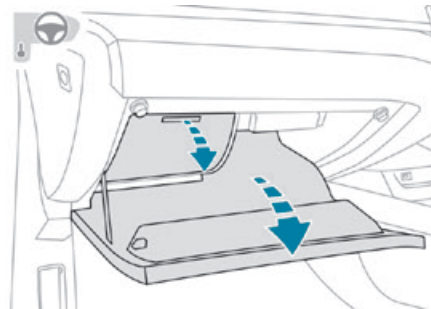
Acces la instrumente

Penseta de extracție este amplasată în spatele capacului casetei cu siguranțe.

În funcție de versiune:



- Desprindeți capacul trăgând de partea superioară stânga, apoi dreapta.
- Scoateți complet capacul.
- Retrageți penseta din locașul ei.



- Deschideți torpedoul.
- Apăsăți mânerul central al capacului casetei cu siguranțe.
- Coborâți complet capacul.
- Retrageți penseta din locașul ei.

Înlocuirea unei siguranțe

Înainte de a înlocui o siguranță, este necesar:

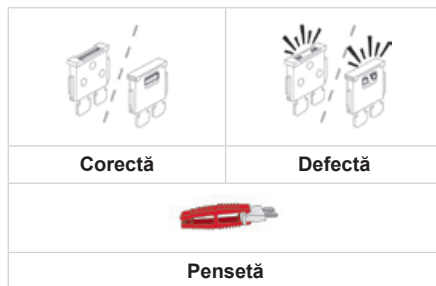
- Să depistați cauza defecțiunii și să o remediați.
 - Să întrerupeți în totalitate consumul electric.
 - Să imobilizați vehiculul și să decuplați contactul.
 - Să identificați siguranța defectă folosind schemele și tabelele de alocare existente.
- Pentru a înlocui o siguranță sunt necesare următoarele:

- Utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța din locașul său și verificați filamentul.
- Înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una echivalentă (aceeași culoare); o siguranță diferită poate provoca o disfuncție - pericol de incendiu!

Dacă pana se repetă la scurt timp după înlocuirea siguranței, verificați echipamentul electric la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

i Tabelele de alocare a siguranțelor și schemele corespunzătoare sunt disponibile la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

! Înlocuirea unei siguranțe fuzibile nementionate în tabelele de alocare poate provoca defecțiuni grave ale vehiculului. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



i Instalare accesorii electrice

Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.

Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehicul, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

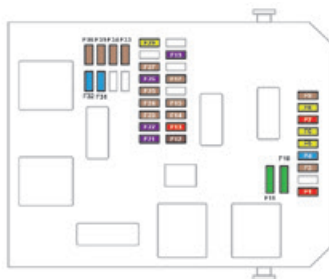
! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remediere a defecțiunilor rezultate din instalarea accesoriilor nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform specificațiilor, mai ales atunci când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

Siguranțe în planșa de bord

Caseta cu siguranțe este amplasată în partea inferioară a planșei de bord (în partea stângă). Pentru a avea acces la siguranțe, urmați aceeași procedură ca în cazul accesării sculelor pentru schimbarea siguranțelor.

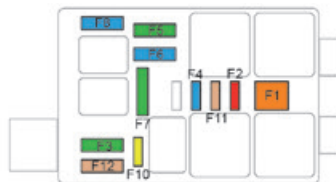
Tabele cu siguranțe fuzibile

Caseta 1



Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F1	10 A	Oglinzi „electrocromatice”.
F3	5 A	Lumini spate 3D adaptive.
F4	15 A	Claxon.
F5	20 A	Pompă de spălare lunetă (SW).
F6	20 A	Pompă de spălare parbriz.
F7	10 A	Porturi USB spate.
F8	20 A	Ștergător de lunetă (SW).
F10	30 A	Blocare centralizată deschideri.
F11	30 A	Blocare/deblocare hayon.
F14	5 A	Apeluri de urgență și de asistență - unitate de control a alarmei.
F24	5 A	Amplificator hi-fi.
F27	5 A	Sirenă de alarmă.

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F29	20 A	Sistem audio tactil.
F31	15 A	Priza de 12 V din spate.
F32	15 A	Brichetă / priză de 12 V față.

Caseta 2

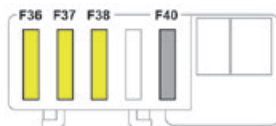
Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F2	10 A	Degivrare retrovizoare laterale.
F3	40 A	Geamuri cu acționare electrică față secvențiale.
F4	15 A	Panou de comandă ușă șofer - memorare scaune electrice.
F5	40 A	Geamuri cu acționare electrică spate secvențiale.
F6	15 A	Priză 12 V portbagaj.
F7	30 A	Scaune cu încălzire.
F10	20 A	Unitate interfață remorcă.
F12	25 A	Amplificator hi-fi.

Casetă cu siguranțe habitaculu



Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F36	30 A	Plafon panoramic.
F37	30 A	Stor plafon panoramic.
F38	30 A	Scaune electrice.
F39	30 A	Hayon motorizat.
F40	25 A	Încălzire suplimentară.

Unitate interfață remorcă

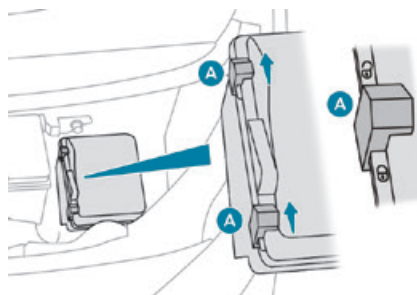


Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F36	20 A	Lumini de stop - lumini de mers înapoi (remorcă).
F37	20 A	Lumini de poziție - lumini semnalizatoare de direcție (remorcă).
F38	20 A	Iluminat interior (rulotă).
F40	2 A	Semnal sonor (remorcă).

Siguranțe în compartimentul motorului

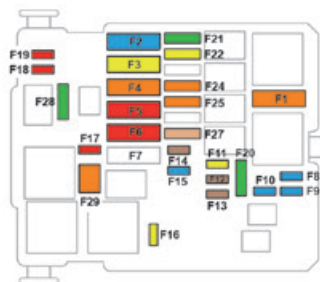
Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motor, în apropierea bateriei.

Accesarea siguranțelor



- Deblocați cele două încuietori **A**.
- Scoateți capacul.
- Înlocuiți siguranța.
- După intervenție, închideți cu atenție capacul, apoi blocați cele două încuietori **A** pentru a asigura etanșeitatea casetei cu siguranțe.

Tabele cu siguranțe fuzibile



Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F5	50 A	Semnalizatoare de direcție dreapta - lumini de poziție dreapta față - lumini de stop dreapta - lumini de mers înapoi stânga - lumini anticeață dreapta.
F16	20 A	Lumini de zi.
F18	10 A	Lumini de drum dreapta.

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F19	10 A	Lumini de drum stânga.
F24	40 A	Unitate interfață remorcă.
F27	25 A	Lumini de întâlnire dreapta - lumini de mers înapoi dreapta - lumini anticeață stânga - lumini de poziție stânga spate - al treilea stop.
F29	40 A	Ștergătoare de parbriz.
F32	80 A	Lumini de întâlnire stânga - iluminare statică în viraj - semnalizatoare de direcție laterale - semnalizatoare de direcție stânga - lumini de poziție stânga față și dreapta spate - lumini de stop stânga - lumini placă de înmatriculare.

Baterie de 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii sau încărcarea bateriei descărcate.

Baterii de pornire cu acid și plumb



Aceste baterii conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).

Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoiul menajer.

Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.

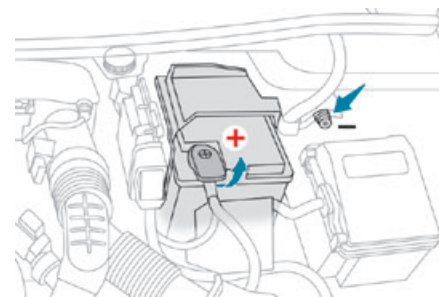
! Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața.

Orice intervenție la o baterie trebuie efectuată într-un mediu bine ventilat, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu.

Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

Acces la baterie

Bateria este amplasată sub capota motorului.



Pentru acces la borna (+):

► Deschideți capota trăgând de maneta din interior, apoi de siguranța exterioră.

► Ridicați capota motorului.

(+) Borna pozitivă.

Această bornă are o clemă de eliberare rapidă.

(-) Borna negativă.

Borna negativă a bateriei nefiind accesibilă, un punct de masă la distanță este amplasat în apropierea bateriei.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Dacă bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit folosind o baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau folosind o stație de încărcare baterii.

! Nu încercați niciodată să porniți motorul prin conectarea unui redresor.

Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii de 24 V sau mai mult.

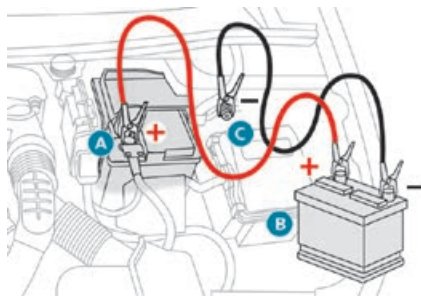
Verificați în prealabil dacă bateria de rezervă are o tensiune nominală de 12 V și o capacitate minimă egală cu cea a bateriei descărcate.

Cele două vehicule nu trebuie să se atingă.

Oprii toți consumatorii din cele două vehicule (sistem audio, ștergătoare de parbriz, lumini etc.).

Așezați cablurile de pornire astfel încât să fie la distanță de părțile mobile ale motorului (ventilator, curea etc.).

Nu deconectați borna (+) cât timp motorul este în funcțiune.



► Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.

► Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei descărcate **A** (la cotul metalic), apoi la borna (+) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare.

► Conectați un capăt al cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare (sau la masa vehiculului de depanare).

► Conectați celălalt capăt al cablului verde sau negru la punctul de masă **C**.

► Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.

► Acționați demarorul vehiculului în pană și lăsați motorul să funcționeze.

Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul și așteptați puțin înainte de a încerca din nou.

► Așteptați revenirea la ralanti.

► Deconectați cablurile **în ordine inversă**.

► Remontați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.

► Lăsați motorul să meargă cel puțin 30 de minute, cu vehiculul staționat, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

! Conduceți cu atenție în primele 30 de minute de la pornirea motorului.

! În cazul unei cutii de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

Încărcarea bateriei cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă a bateriei, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri, poate fi necesară încărcarea bateriei:

- folosind vehiculul în special pentru deplasări scurte;
- înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.

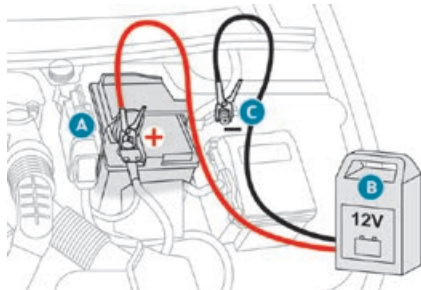
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! Pentru a încărca pe cont propriu bateria vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului.
Nu inversați niciodată polaritățile.

i Nu este necesară deconectarea bateriei.

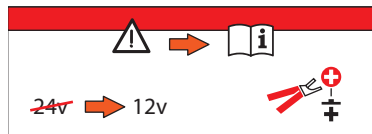
- ▶ Decuplați contactul.
- ▶ Decuplați toți consumatorii electrici (sistem audio, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).



- ▶ Opiți redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- ▶ Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.
- ▶ Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.
- ▶ Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:

- cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,

- cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.
- ▶ La terminarea operației de încărcare, decuplați redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.



! Dacă această etichetă este prezentă, utilizați doar un redresor de 12 V. În caz contrar, există riscul deteriorării ireversibile a echipamentelor electrice aferente sistemului Stop & Start.

! Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie! Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un reparator agreeat PEUGEOT sau la un service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

i Unele funcții, printre care și Stop & Start, nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Deconectarea bateriei

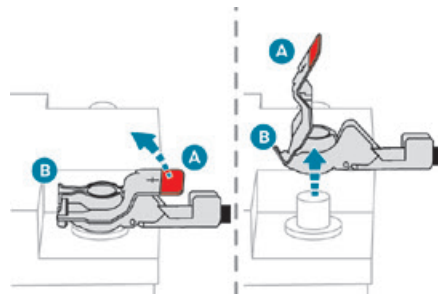
Pentru a menține un nivel de încărcare suficient care să permită pornirea motorului, se recomandă deconectarea bateriei în cazul imobilizării pe o perioadă mai îndelungată.

Înainte de deconectarea bateriei:

- ▶ Închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri, plafon).
 - ▶ Opiți toți consumatorii electrici (sistem audio, ștergătoare de geam, iluminare etc.).
 - ▶ Tăiați contactul și așteptați 4 minute.
- În momentul în care aveți acces la baterie, este suficient să deconectați borna (+).

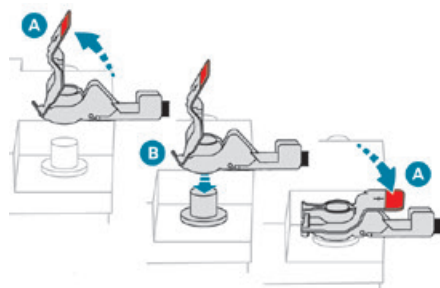
Clemă cu montare rapidă

Deconectare de la borna (+)



- ▶ În funcție de echipare, ridicați capacul din plastic de pe borna (+).
- ▶ Ridicați la maximum clapeta **A** pentru a debloca clemă **B**.
- ▶ Îndepărtați clemă **B** prin ridicare.

Reconectare la borna (+)



- ▶ Ridicați la maximum clapeta **A**.
- ▶ Așezați clema **B** în poziția deschis pe borna (+).
- ▶ Apăsați la maximum pe clema **B**.
- ▶ Coborâți clapeta **A** pentru a bloca clema **B**.
- ▶ În funcție de echipare, coborâți capacul din plastic pe borna (+).

! Nu forțați când apăsați clapeta, deoarece blocarea este imposibilă în cazul în care clema este așezat incorect; reluați procedura.

După reconectare

După reconectarea bateriei, puneți contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbări, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Consultând secțiunea relevantă, reseați anumite echipamente:

- Cheia electronică.
- Trapa de pavilion și storul electric.
- Geamurile acționate electric.
- Data și ora.
- Posturile radio prestabilite.

i După reconectarea bateriei, mesajul „Defecțiune la sistemul de detectare a riscului de coliziune” este afișat pe tabloul de bord la punerea contactului. Această funcționare este perfect normală. Mesajul va dispărea în timpul conducerii.

i Este posibil ca sistemul Stop & Start să nu funcționeze în timpul deplasării de după prima pornire a motorului. În acest caz, sistemul nu va fi disponibil din nou decât după o perioadă de imobilizare continuă a vehiculului. Durata acesteia depinde de temperatura exterioară și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

Baterii pentru accesorii (hibrid)

Sistemul hibrid are două baterii pentru accesorii: una în partea din față și una în spatele vehiculului.



Bateriile conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).

Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoierul menajer.

Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.



Înainte de a manipula bateriile, protejați-vă ochii și fața.

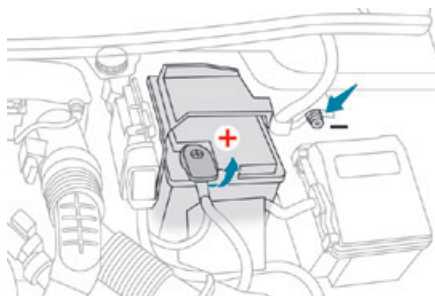
Orice intervenție la baterii trebuie efectuată într-un mediu aerisit, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu.

Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor. Pentru înlocuirea bateriilor, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Accesul la baterii

Față

Bateria față este amplasată sub capota motorului.



Pentru acces la borna (+):

- Deschideți capota trăgând de maneta din interior, apoi de siguranța exterioră.
- Ridicați capota motorului.

(+) Borna pozitivă, cu clemă cu montare rapidă.

(-) Borna negativă.

Borna negativă a bateriei nefiind accesibilă, un punct de masă la distanță este amplasat în apropierea bateriei.

Spate

Bateria spate este amplasată în portbagaj.

Pentru a ajunge la baterie:



- Ridicați planșeul portbagajului.

(+) Bornă pozitivă, protejată de un capac din plastic roșu.

(-) Borna negativă, cu conector negru cu montare rapidă.

Încărcarea bateriei din față cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă a bateriei din față, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri, poate fi necesară încărcarea bateriei din față:

- folosind vehiculul în special pentru deplasări scurte;
- înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.

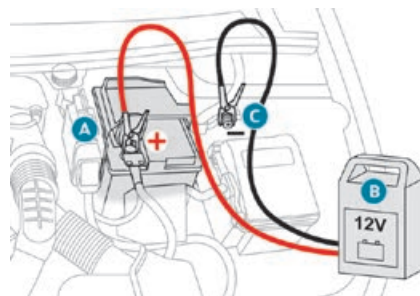
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! Pentru a încărca pe cont propriu bateria din față a vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului.
Nu inversați niciodată polaritățile.

i Nu este necesară deconectarea bateriei.

- Decuplați contactul.
- Decuplați toți consumatorii electrice (sistem audio, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).



► Opriti redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.

► Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.

► Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.

► Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:

- cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
- cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.

► La terminarea operației de încărcare, decuplați redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.

! Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie!
Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa

nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

Debransarea / rebransarea bateriilor

Procedură de debransare / rebransare a bateriilor în cazul imobilizării pe termen lung a vehiculului.

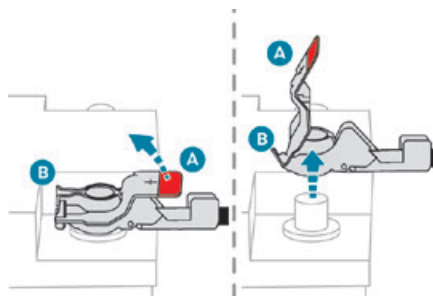
Înainte de debransarea bateriilor:

- Închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri, plafon).
- Opriti toți consumatorii de curent electric (sistem audio, ștergătoare, faruri etc.).
- Decuplați contactul și așteptați să se stingă martorul READY.
- Respectați timpul de așteptare de 4 minute.

Debransare

! Nu inversați niciodată ordinea etapelor de debransare - risc de deteriorare ireversibilă!

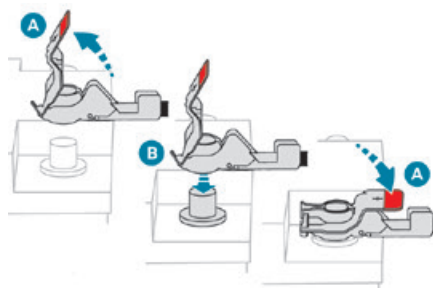
- Debransați borna (-) a bateriei spate folosind conectorul rapid negru.



- Debransați borna (+) a bateriei față deconectând clema rapidă roșie:
 - Ridicați la maximum clapeta **A** pentru a debloca clema **B**.
 - Îndepărtați clema **B** prin ridicare.

Rebransare

! Nu inversați niciodată ordinea etapelor de rebransare - risc de deteriorare ireversibilă!



- Branșați borna (+) a bateriei față conectând clema rapidă roșie:

- Ridicați la maximum clapeta **A**.
- Așezați clema **B** în poziția deschis pe borna (+).
- Apăsăți la maximum pe clema **B**.
- Coborâți clapeta **A** pentru a bloca clema **B**.

- Branșați borna (-) a bateriei spate folosind conectorul rapid negru.

După reconectare

După reconectarea bateriei, puneți contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbații, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Consultând secțiunea relevantă, reseați anumite echipamente:

- Cheia electronică.
- Trapa de pavilion și storul electric.
- Geamurile acționate electric.
- Data și ora.
- Posturile radio prestabilite.

Remorcarea vehiculului

i Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

Asigurați-vă că greutatea vehiculului tractor este mai mare decât cea a vehiculului tractat. Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.

Dacă se tractează cu toate cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcă omologată; corzile și chingile sunt interzise. Vehiculul tractor trebuie să poarte ușor.

Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactice.

! Trebuie să contactați un profesional pentru remorcă, în următoarele cazuri:

– Vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum expres.

- Imposibilitatea trecerii cutiei de viteze în punctul mort, a deblocării direcției sau a eliberării frânei de parcare.
- În cazul imposibilității remorcării unui vehicul cu cutie de viteze automată, cu motorul pornit.
- Tractare cu numai două roți pe sol.
- Vehicule cu tracțiune pe patru roți.
- Lipsa unei bare de remorcă omologate.

! Vehicule hibride

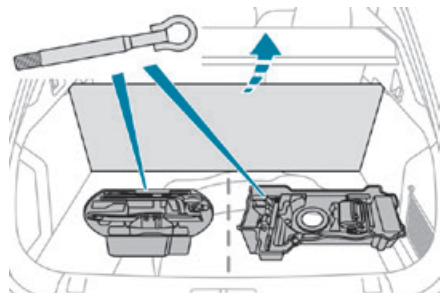
Înainte oricărei intervenții, cu contactul pus, apăsați pedala de frână și selectați modul **N**, apoi opriți sistemul hibrid (marotorul **READY** stins). Este imperativ să apelați la un specialist pentru transportul vehiculului pe o platformă. Folosiți inelul de remorcă **doar** pentru a elibera vehiculul dacă este împotmolit sau pentru a-l fixa în vederea transportului pe platformă.

Tip de vehicul (Motor / cutie de viteze)	Limitări ale tractării			
	Roți față pe sol	Roți spate pe sol	Platformă	4 roți pe sol cu bară de remorcă
Cu combustie internă / Manuală				
Cu combustie internă / Automată				
Hibrid 2WD				

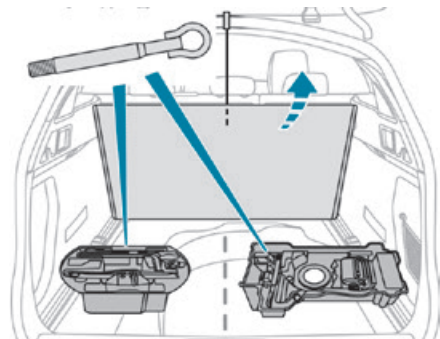
2WD: 2 roți motoare.

i În cazul unei defecțiuni a bateriei sau a frânei de parcare electrice, este esențial să apelați la un profesionist care folosește vehicule de remorcă cu platformă (exclusiv cutii de viteze manuale).

Acces la scule



Hatchback



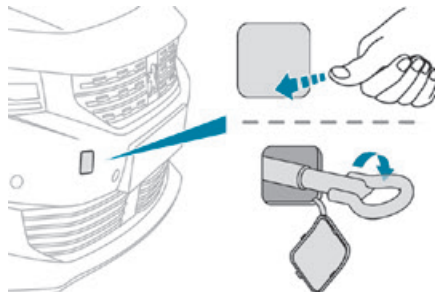
SW

Inelul de remorcare este depozitat într-o trusă de scule, sub podeaua portbagajului.

Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați rubrica corespunzătoare.

Remorcarea vehiculului propriu

Pentru a ajunge la locașul filetat:



► Desprindeți capacul apăsând pe secțiunea inferioară.

► Îndepărtați capacul trăgând spre dreapta, apoi în jos.

Pentru remorcare:

► Înșurubați complet inelul de remorcare.

► Instalați bara de tractare.

► Treceți cutia de viteze în poziția neutră.

! Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la deteriorarea unor componente (frână, transmisie etc.) și la lipsa asistenței la frânare la următoarea pornire a motorului.

! Cutie de viteze automată: nu remorcați niciodată un vehicul cu roțile motoare pe sol și cu motorul oprit.

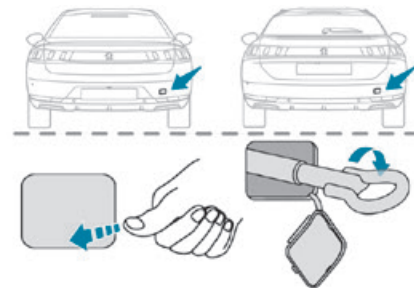
► Deblocați direcția și eliberați frâna de parcare.

► Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.

► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Remorcarea altui vehicul

Pentru a ajunge la locașul filetat din spate:



► Desprindeți capacul apăsând pe partea lui inferioară.

Pentru tractare:

► Înșurubați complet inelul de remorcare.

► Instalați bara de tractare.

► Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.

► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Caracteristici motorizări și sarcini remorcabile

Motoare

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

i Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite în reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta constructorului.

Pentru mai multe informații, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Valorile MTRA (masa totală rulantă autorizată) și sarcinile remorcabile din listă sunt valabile până la altitudinea maximă de 1.000 m. Sarcina

maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10 % pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari. Sarcina maximă autorizată corespunde masei permise pe dispozitivul de remorcăre.

! Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul. Când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, reduceți sarcina remorcabilă.

! Remorcarea cu un vehicul puțin încărcat poate afecta ținuta de drum. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. În cazul remorcării nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

Motorizări și sarcini remorcabile - Benzină

Motorizări	THP 150 EAT6	THP 165 EAT6	PureTech 180 S&S EAT8		PureTech 225 S&S EAT8	
Cutii de viteze	Automată, 6 trepte	Automată, 6 trepte	Automată, 8 trepte		Automată, 8 trepte	
Coduri	EP6FDTMD AT6III	EP6FDTM AT6III	EP6FADTXD ATN8 STT		EP6FADTX ATN8 STT	
Coduri de model Berlină: F3... SW: F4...	5GXV	5GYV	5GFT		5GGT	
Tipuri de caroserie	Berlină	Berlină	Berlină	SW	Berlină	SW
Capacitate (cc)	1.598	1.598	1.598		1.598	
Putere max.: normă CEE (kW)	110	121	133		165	
Carburant	Fără plumb	Fără plumb	Fără plumb		Fără plumb	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	600	600	1.600	1.600	1.600	1.600
Remorcă nefrânată (kg)	600	600	745	745	745	745
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75	75	75

Motorizări și sarcini remorcabile – Diesel BlueHDi

Motorizări	BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8	
Cutii de viteze	Manuală, 6 trepte		Automată, 8 trepte	
Coduri	DV5RC ML6C STT		DV5RC ATN8 STT	
Coduri de model Berlină: FB... SW: FC...	YHZJ		YHZR	
Tipuri de caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW
Capacitate (cc)	1.499		1499	
Putere max.: normă CEE (kW)	96		96	
Carburant	Diesel		Motorină	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1500	1500	1500	1500
Remorcă nefrânată (kg)	745	745	745	745
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75

Motorizări	BlueHDi 160 S&S EAT8		BlueHDi 180 S&S EAT8	
Cutii de viteze	Automată, 8 trepte		Automată, 8 trepte	
Coduri	DW10FCC AMN8 STT		DW10FC AMN8 STT	
Coduri de model Berlină: FH... SW: FJ...	EHYR		EHZR	
Tipuri de caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW
Capacitate (cc)	1.997		1.997	
Putere max.: normă CEE (kW)	120		133	
Carburant	Diesel		Motorină	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1.800	1.800	1.800	1.800
Remorcă nefrânată (kg)	750	750	750	750
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75

Motorizări și sarcini remorcabile – DIESEL

Motorizări	HDi 180 EAT8	
Cutii de viteze	Automată, 8 trepte	
Coduri	DW10FC AMN8	
Coduri de model Berlină: FH... SW: FJ...	EHZN	
Tipuri de caroserie	Berlină	SW
Capacitate (cc)	1.997	
Putere max.: normă CEE (kW)	133	
Carburant	Diesel	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	600 1.800*	600 1.800*
Remorcă nefrânată (kg)	600 750*	600 750*
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75

* Numai pentru Rusia.

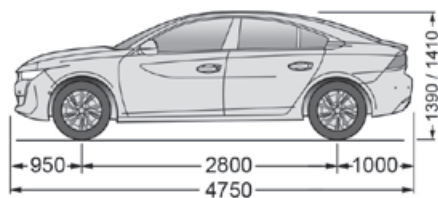
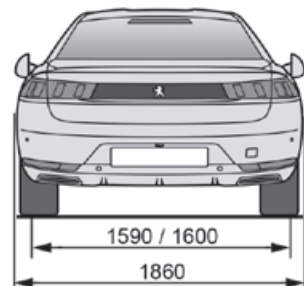
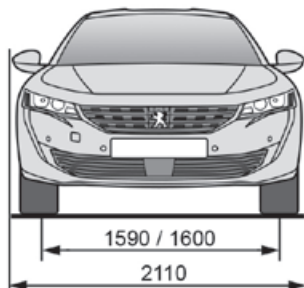
Motorizări și sarcini remorcabile - Hibrid

	HYBRID 225 e-EAT8	
Cod	EP6FADTXHPD	
Coduri de model Berlină: F3... SW: F4...	5GQU/C	
Tipuri de caroserie	Berlină	SW
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1.330	1.340
Remorcă nefrânată (kg)	745	
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	54	62
Motorizări pe benzină	PureTech 180	
Cutie de viteze	Electrică automată, 8 trepte	
Capacitate (cc)	1598	
Putere max.: normă CEE (kW)	132	
Carburant	Fără plumb	
Motorizare electrică		
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți	
Putere max.: normă CEE (kW)	80	
Baterie		
Tehnologie	Litiu – ion	
Tensiune (volți c.a.)	240-400	
Max. consum (kWh)	11,8	
Putere combinată (kW)	165	

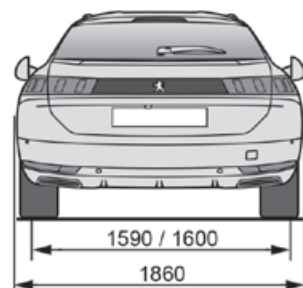
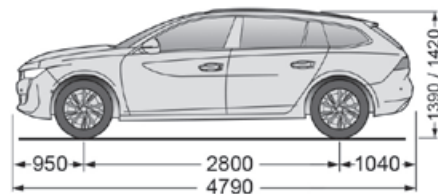
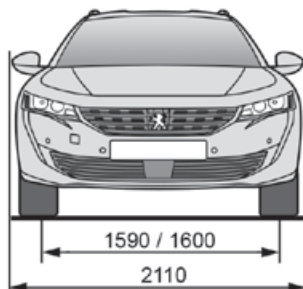
Dimensiuni (mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.

Berlină

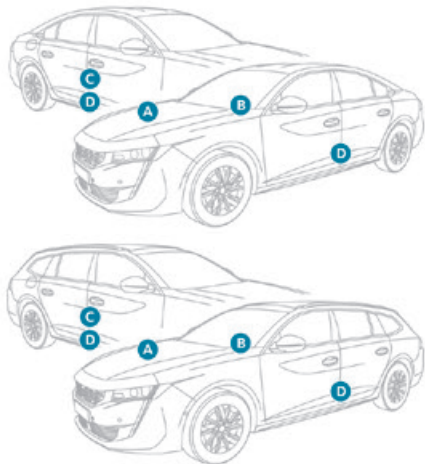


SW



Marcaje de identificare

Diverse marcaje vizibile pentru identificarea și obținerea de informații despre vehicul.



A. Cod de identificare vehicul (VIN), sub capota motorului.

Ștanțat pe șasiu.

B. Cod de identificare vehicul (VIN), pe planșa de bord.

Pe o etichetă, vizibilă prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Fixată pe ușa din dreapta.

Conține următoarele informații:

– Numele constructorului.

– Numărul de omologare CE al tipului de vehicul.

– Codul de identificare a vehiculului (VIN).

– Masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (MTAC).

– Masa totală rulantă autorizată (MTRA).

– Masa maximă pe puntea față.

– Masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă pneuri/cod de culoare.

Fixată pe ușa din partea șoferului.

Conține următoarele informații despre pneuri:

– presiunile de umflare a pneurilor pentru vehiculul gol, respectiv încărcat.

– specificațiile pneurilor: dimensiune, tip și indici de încărcătură și viteză.

– presiunea de umflare a roții de rezervă.

Eticheta conține și reperul de culoare pentru vopsea.

i Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea pneurilor (la pneurile reci).

PEUGEOT Connect Radio



Sistem audio multimedia – aplicații – telefon Bluetooth®

i Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiunea și configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu **vehiculul staționar** și cu contactul pus:

- asocierea smartphone-ului cu sistemul în modul Bluetooth;
- utilizarea smartphone-ului;
- conectarea la aplicațiile CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto (anumite

aplicații dezactivează afișajul cât timp vehiculul se deplasează);

- modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai în interiorul vehiculului.
Mesajul **Mod economie de energie** se afișează în momentul în care sistemul este pe cale să intre în modul respectiv.

i Codurile cu sursă deschisă ale sistemului sunt disponibile la următoarele adrese:
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași

⏻ Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul. Măriți sau scădeți volumul folosind roțița sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Utilizați butoanele de lângă sau de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale din ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursă” sau „Meniu” dispuse în stânga ecranului tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Puteți să afișați în orice moment meniurile carusel, prin apăsarea scurtă cu trei degete pe ecran.

Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

Paginile cu mai multe file în partea de jos a ecranului pot fi parcurse fie apăsând direct pe fila paginii dorite, fie glisând paginile cu degetul la stânga sau la dreapta.

Apăsați zona gri pentru a reveni la nivelul anterior sau pentru a confirma.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior sau a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”.
Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (de exemplu, lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar.
Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran.
Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

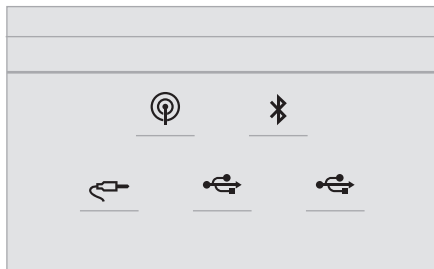
Unele informații sunt afișate în permanență în bara de sus a ecranului tactil:

- informațiile referitoare la starea de funcționare a aerului condiționat (în funcție de versiune) și acces direct la meniul corespunzător;
- informațiile referitoare la Radio Media și telefon;
- informațiile referitoare la confidențialitate;
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Selectarea sursei audio (în funcție de echipare):

- posturi radio FM/DAB/AM (în funcție de echipare);

- telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth (streaming);
- stick de memorie USB;
- media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de echipare).



i Din meniul „Setari”, aveți posibilitatea să creați un profil pentru o persoană sau un grup de persoane cu interese comune și să configurați o gamă largă de setări (posturi radio memorate, setări audio, ambianțe etc.). Setările se aplică în mod automat.

i În condiții de temperaturi foarte ridicate, volumul ar putea fi limitat pentru a proteja sistemul. Sistemul poate intra în modul standby (cu ecranul și sunetul oprite) timp de 5 minute sau mai mult. Funcționarea se reia când temperatura din habitacul revine la valori normale.

Comenzi la volan

Comenzi la volan – Tip 1



Radio:
Selectarea postului de radio următor/ anterior presetat.
Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Media:
Selectarea piesei următoare/anterioare.
Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Radio:
Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.

Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:
Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.
Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.

Schimbarea sursei audio (radio; USB; AUX dacă este conectat un echipament; CD; streaming).

Confirmarea unei selecții.

Creșterea volumului.

Reducerea volumului.



Înteruperea / Reactivarea sonorului prin apăsarea simultană a butoanelor de mărire și de reducere a volumului.

Comenzi la volan – Tip 2



Comenzile vocale:
Această comandă este situată pe volan sau la capătul manetei de comandă a luminilor (în funcție de echipare).

Apăsare scurtă, comenzile vocale ale smartphone-ului, prin intermediul sistemului.

+ Creșterea volumului.

– Reducerea volumului.

Înteruperea sunetului prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului (în funcție de echipare). Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.

SRC Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.

Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; Când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.

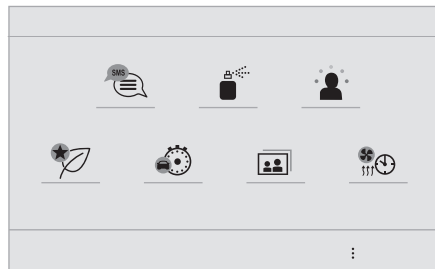
LIST Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

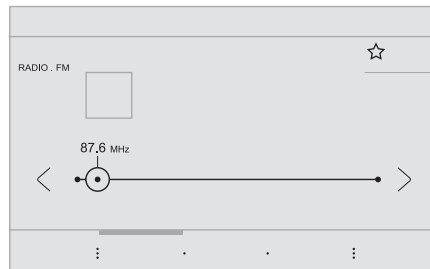
Meniuri

Aplicații



Acces la echipamentele configurabile.

Radio Media



Selectarea unei surse audio sau a unui post de radio.

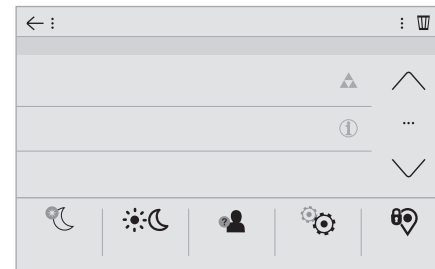
Telefon



Conectați un telefon mobil prin Bluetooth®.

Rulați anumite aplicații pe un smartphone conectat prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

Setări



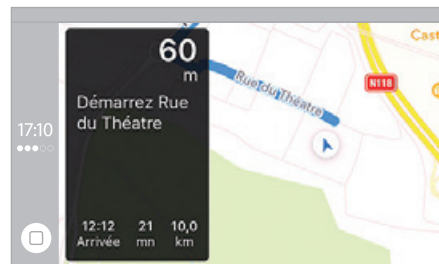
Configurați un profil personal și/sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).

Conduc



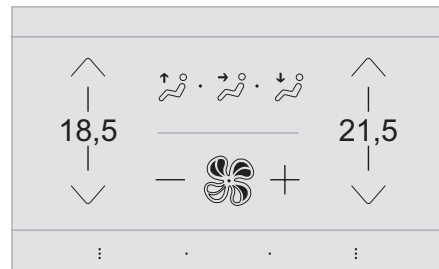
Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

Navigație



Configurați navigația și selectați destinația prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

Aer condiționat



Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.

Aplicații

Vizualizarea fotografiilor

Introduceți un stick de memorie USB în portul USB.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul poate citi foldere și fișiere imagine în formatele: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp și .png.

Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Fotografii**”.



Selectați un folder.



Selectați o imagine de vizualizat.



Apăsați acest buton pentru a afișa detaliile fotografiei.



Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior.

Gestionarea mesajelor



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „SMS”.



Selectați fila „SMS”.



Apăsați acest buton pentru a selecta setările de afișare a mesajelor.



Apăsați pe acest buton pentru a căuta și selecta un destinatar.



Selectați fila „Mesaje rapide”.



Apăsați acest buton pentru a selecta setările de afișare a mesajelor.



Apăsați acest buton pentru a scrie un mesaj nou.



Apăsați coșul de lângă mesajul selectat pentru a-l șterge.



Apăsați butonul din dreptul mesajului selectat pentru a afișa pagina secundară.



Apăsați acest buton pentru a modifica textul introdus.



Apăsați acest buton pentru a scrie un mesaj nou.



Apăsați butonul coș pentru a șterge mesajul.

Radio

Selectarea unui post



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau



Apăsați pe frecvență.



Introduceți valorile de bandă FM și AM cu ajutorul tastaturii virtuale.

Apăsați „OK” pentru a confirma.

! Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcărilor subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acesta este un fenomen perfect normal în contextul transmisiei undelor radio și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Schimbarea benzii de frecvență

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Bandă**” pentru a schimba banda de frecvență.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Memorarea unui post de radio

Selectați un post radio sau o frecvență.



Apăsați scurt conturul de stea. Dacă steaua este hașurată, postul de radio a fost presetat deja.

Sau

Selectați un post radio sau o frecvență.

Apăsați „**Save**”.



Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Activare/Dezactivare RDS

Dacă este activat, RDS vă permite să ascultați în continuare același post de radio, prin căutarea automată a frecvenței alternative.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**RDS**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

i E posibil ca sistemul de urmărire a posturilor de radio RDS să nu fie disponibil pe întreg teritoriul țării, având în vedere că anumite posturi de radio nu au acoperire în toată țara. Astfel se explică pierderea recepției unui post în timpul unei călătorii.

Afișarea informațiilor text

Funcția „Radio Text” afișează informațiile transmise de postul de radio referitoare la post sau la melodia difuzată.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**INFO**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media redată la momentul respectiv este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa redată anterior.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**TA**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Setari audio

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați „**Setari audio**”.

 Selectați „**Ton**”, „**Repartitie**”, „**Sunet**”, „**Volum voce**”, sau „**Sonerii**” pentru a configura setările de sunet.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

 În fila „**Ton**”, setările de sunet **Ambianta**, **Joase**, **Medii**, și **Înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio.

În fila „**Repartitie**”, setările **Toti pasagerii**, **Conducător** și **Numai în fața** sunt comune pentru toate sursele.

În fila „**Sunet**”, activați sau dezactivați „**Volum corelat cu viteza**”, „**Intrare auxiliara**”, „**Sunete asociate cu tastatura**”.

 Balansul/Distribuția (sau spațializarea pentru sistemul Arkamsys®) utilizează procesarea audio pentru a ajusta calitatea sunetului în funcție de numărul de pasageri aflați în vehicul.

 Audio la bord: Aramsys Sound Staging® optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radioul digital terestru

Radioul digital oferă o calitate mai bună a sunetului.

Diferitele sisteme „multiplex/ansambluri” vă oferă o gamă de posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați „**Bandă**” pentru a selecta „**Banda DAB**”.

 Apăsați zona gri pentru a confirma.

FM-DAB

„DAB” nu acoperă 100 % din teritoriu.

Dacă semnalul radio digital este slab, „FM-DAB” vă permite să ascultați același post, prin comutarea automată la postul radio analogic „FM” corespondent (dacă acesta există).

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Activați/Dezactivați „**FM-DAB**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

 Dacă „FM-DAB” este activată, e posibil să existe un decalaj de câteva secunde până când sistemul comută la radioul analog „FM”, iar în unele cazuri, se poate produce o modificare a volumului sonor.

De îndată ce calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.

 Dacă postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” sau dacă funcția „FM-DAB” nu este activată, sunetul se întrerupe cât timp calitatea semnalului digital este necorespunzătoare.

Media

Portul USB

 Introduceți stick-ul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).

 Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între

câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare punere în contact și la fiecare conectare a unui stick de memorie USB. Sistemul audio memorează listele, ceea ce înseamnă că acestea se vor încărca mai rapid dacă nu au fost modificate.

Priza auxiliară (AUX) Jack

În funcție de echipare

 Conectați dispozitivul mobil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

Această sursă nu este disponibilă decât dacă a fost bifată opțiunea „Intrare auxiliara” în setările audio.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Comenzile sunt gestionate din dispozitivul mobil.

Selectarea sursei

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**SURSE**”
Selectați sursa.

BluetoothStreaming®

Streaming permite ascultarea fluxului audio de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.

Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.

 Odată conectat în modul „Streaming”, telefonul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

 Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist/album/gen/listă de redare/cărți audio/podcast-uri). De asemenea, puteți utiliza clasificarea structurată ca bibliotecă. Clasificarea utilizată implicit este cea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Este posibil ca versiunea de software a sistemului audio să nu fie compatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele de stocare USB, dispozitivele BlackBerry® și dispozitivele Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.

Alte dispozitive care nu sunt recunoscute la conectare trebuie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (nefurnizat) sau prin streaming Bluetooth, dacă sunt compatibile.

 Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wav”, „.wma”, „.aac”, „.ogg” și „.mp3” cu rate de transfer cuprinse între 32 Kbps și 320 Kbps.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Toate fișierele „.wma” trebuie să respecte standardul WMA 9.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 11, 22, 44 și 48 KHz.

Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., " ? . ; ù).

Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

Telefon

Conectori USB

În funcție de echipare, consultați secțiunea „Ergonomie și confort” pentru mai multe informații privind mufele USB compatibile cu aplicațiile **CarPlay**®, **MirrorLink**™ sau **Android Auto**.

i Sincronizarea smartphone-ului le permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto de pe smartphone. Pentru tehnologia CarPlay®, trebuie activată în prealabil funcția CarPlay® de pe smartphone.

Pentru ca procesul de comunicare între smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat în permanență.

Având în vedere că principiile și normele sunt în permanentă evoluție, **se recomandă actualizarea sistemului de operare al smartphone-ului, precum și a datei și orei smartphone-ului și sistemului.**

Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

Conectare smartphone MirrorLink™

i Funcția „MirrorLink™” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat prin Bluetooth®

 Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

 Apăsați „**MirrorLink**™” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink**™”.

OK În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Telefon conectat prin Bluetooth®

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**TEL**” pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați „**MirrorLink**™” pentru a lansa aplicația în sistem.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone, care sunt compatibile cu tehnologia MirrorLink™.

Pe marginea afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor virtuale amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

i E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Conectarea unui smartphone CarPlay®

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 În sistem, apăsați **Telefon** pentru a afișa interfața CarPlay®.

Sau



Dacă smartphone-ul este conectat deja prin Bluetooth®.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„CarPlay”** pentru a afișa interfața CarPlay®.



La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.



Când cablul USB este deconectat și contactul este scos și pus din nou, sistemul nu va comuta automat în modul Radio Media; sursa trebuie schimbată manual.



Navigația CarPlay® poate fi accesată în orice moment apăsând butonul

Navigation al sistemului.

Conectare smartphone Android Auto



Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone.



Funcția „Android Auto” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat prin Bluetooth®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați **„Android Auto”** pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, e posibil să fie necesar să activați funcția **„Android Auto”**.



În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite

funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.



Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.

Telefon conectat prin Bluetooth®



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„Android Auto”** pentru a lansa aplicația în sistem.

Pe marginea afișajului Android Auto se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor tactile amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.



E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Asociere cu un telefon Bluetooth®



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a telefonului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.



Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar telefonul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți” (în setările telefonului).

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.



Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe telefon.

Procedura efectuată cu telefonul

 Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

Procedură efectuată cu sistemul

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați **„Cautare Bluetooth”**.

Se afișează lista telefoanelor detectate.

 Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

– **„Telefon”** (set hands-free, numai pentru telefon),

– **„Streaming”** (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

– **„Date internet mobil”**.

☒ Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK Apăsați **„OK”** pentru a confirma.

În funcție de tipul de telefon, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.

 Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon. În mod implicit, se pot conecta toate cele trei profiluri.

 Profilurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a producătorului.

Reconectarea automată

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea contactului, asocierea se reface în mod automat (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați **„Conexiune Bluetooth”** pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați butonul „Detalii” corespunzător dispozitivului asociat.

☒ Selectați unul sau mai multe profiluri.

☒ Apăsați **„OK”** pentru a confirma.

Gestionarea telefoanelor asociate

Această funcție vă permite să conectați și să deconectați un dispozitiv, respectiv să eliminați o asociere.

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați **„Conexiune Bluetooth”** pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați pe denumirea telefonului selectat din listă pentru a-l deconecta.

Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergerea unui telefon

 Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a afișa un coș lângă telefonul ales.

 Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primire apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.

 Apăsați scurt butonul **TEL** de la volan pentru a răspunde la apel.

Și  Apăsați lung

 butonul **TEL** de la volan pentru a respinge apelul.

Sau

Apăsați „Închidere”.

Efectuare apel

! Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului.
Parcarea vehiculului.
Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelarea unui număr nou

- Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.
- Apăsați „**Apelare**” pentru a iniția apelul.

Apelarea unui contact

- Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Sau apăsați și mențineți apăsat butonul **TEL** de pe volan.
- Apăsați „**Contacte**”.
- Selecționați contactul dorit din lista afișată.
- Apăsați „**Apelare**”.

Apelarea unui număr format recent

- Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Sau
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe volan.

Apăsați „**Lista de apeluri**”.

Selecționați contactul dorit din lista afișată.

i Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Setarea soneriei

- Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.
- Apăsați „**Volum sonerie**” pentru a afișa bara de volum.
- Apăsați săgețile sau deplasați cursorul pentru a seta volumul soneriei.

Setări

Configurarea profilurilor

- Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Profiluri**”.

Selecționați „**Profil 1**”, „**Profil 2**”, „**Profil 3**” sau „**Profil comun**”.

Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK Apăsați „**OK**” pentru a salva.

← Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

✓ Apăsați acest buton pentru a activa profilul.

← Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.

[00.0] Apăsați acest buton pentru a reseta profilul selectat.

Reglarea luminozității

⚙ Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

☀ Apăsați **Luminozitate**.

←→ Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).

Apăsați zona gri pentru a confirma.

Modificarea setărilor de sistem

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Configurare sistem”**.

Selecțiți fila **„Unitati de masura”** pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Apăsați **„Parametri din uzina”** pentru a reveni la setările inițiale.

 Readucerea sistemului la setările din fabrică activează limba engleză în mod implicit (în funcție de versiune).

Selecțiți fila **„Info. sistem”** pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem. Apăsați fila **„Confidențialitate”**, sau

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
 -  Apăsați butonul **„Confidențialitate”** pentru a activa sau dezactiva modul de confidențialitate a datelor cu caracter personal.
- Activați sau dezactivați:

- „Fără partajare (date, poziția vehiculului)”.
- „Se partajează numai date”
- „Se partajează date și poziția vehiculului”

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Configurare ecran”**.

Apăsați **„Luminozitate”**.

..... Deplașați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Apăsați **„Animatie”**.

- ☒ Activați sau dezactivați: **„Derulare automata text”**.
- ☒ Selecțiți **„Tranzitii animate”**.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Selectarea limbii

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selecțiți **„Limba”** pentru a schimba limba.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Setarea orei

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Data si ora”**.

Selecțiți **„Ora:”**.

-  Apăsați acest buton pentru a seta ora cu ajutorul tastaturii virtuale.
- OK** Apăsați **„OK”** pentru a salva ora.

 Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.

 Selecțiți formatul de afișare a orei (12 h/24 h).

 Activați sau dezactivați ora de vară (+1 oră).

 Activați sau dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (GMT).

 Apăsați săgeata înapoi pentru a salva setările.

 E posibil ca sistemul să nu opereze trecerea de la ora de iarnă la cea de vară în mod automat (în funcție de țară).

Setarea datei

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „Data si ora”.

Selectați „Data”.



Apăsați acest buton pentru a seta data.



Apăsați săgeata înapoi pentru a salva data.



Selectați formatul de afișare a datei.



Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.



Setarea datei și orei poate fi efectuată doar dacă „Sincronizare GPS” este dezactivată.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul dvs.

Radio

Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio memorate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio selectat sau nu există niciun emițător în zona geografică respectivă.

► Activați funcția „RDS” în bara de sus, pentru a permite sistemului să verifice dacă există

un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.

Mediul înconjurător (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.

Acesta este un fenomen normal și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Antena lipsește sau a fost deteriorată (de exemplu, ca urmare a unei treceri printr-o spălătorie auto sau a intrării într-o parcare subterană).

► Verificați antena la un dealer.

Nu regălesc anumite posturi de radio în lista celor recepționate.

Denumirea postului de radio se schimbă. Postul nu mai este recepționat sau denumirea acestuia a fost schimbată în listă.

► Apăsați săgeata rotundă din fila „Listă” în pagina „Radio”.

Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.

► Apăsați săgeata rotundă din fila „Listă” în pagina „Radio”.

Media

Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2 - 3 minute).

Unele fișiere furnizate cu stick-ul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).

► Ștergeți fișierele furnizate cu stick-ul de memorie și limitați numărul de foldere secundare din structura de fișiere.

Anumite caractere din informațiile despre fișierele media redate nu sunt afișate corect.

Sistemul audio nu poate procesa anumite tipuri de caractere.

► Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.

Redarea fișierelor în modul streaming nu începe.

Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.

► Începeți redarea de pe dispozitiv.

Titlurile pieselor și timpii de redare nu se afișează pe ecranul de streaming audio.

Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.

Telefon

Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.

Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.

► Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.

► Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.

Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.

► Verificați compatibilitatea telefonului pe site-ul web al producătorului (servicii).

Android Auto și CarPlay nu funcționează.

E posibil ca funcțiile Android Auto și CarPlay să nu se activeze în cazul în care cablurile USB sunt de calitate slabă.

► Folosiți cabluri USB originale pentru a asigura compatibilitatea.

Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.

Volumul sunetului depinde atât de sistem, cât și de telefon.

► Măriți volumul sistemului audio la maximum dacă este necesar și măriți volumul telefonului dacă este necesar.

Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.

► Reduceți zgomotul ambiental (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).

Contactele nu sunt prezentate în ordine alfabetică.

Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.

► Modificați setările de afișare a agendei telefonului.

Setari

Când setările de înalte și joase sunt modificate, ambianța este deselectedă.

Când ambianța este modificată, setările de înalte și joase se resetează.

Selectarea ambianței influențează setările de înalte și joase și vice versa.

► Modificați setările de înalte și joase sau cele de ambianță pentru a obține ambianța muzicală dorită.

Când sunt modificate setările de balans, distribuția este deselectedă.

Când setarea de distribuție este modificată, setările de balans sunt deselectede.

Selectarea unei setări de distribuție influențează setările de balans și vice versa.

► Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.

Există o diferență în ceea ce privește calitatea sunetului între diferitele surse audio.

Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările de sunet pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.

► Asigurați-vă că setările de sunet corespund surselor de redare. Reglați funcțiile de sunet în poziția din mijloc.

Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.

Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei.

Întreruperea este normală: sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.

► Porniți motorul pentru a spori capacitatea de încărcare a bateriei.

PEUGEOT Connect Nav



Navigație prin satelit GPS – aplicații – Sistem audio multimedia – telefon Bluetooth®

i Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiunea și configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu **vehiculul staționar** și cu contactul pus:

- asocierea smartphone-ului cu sistemul în modul Bluetooth;
- utilizarea smartphone-ului;
- conectarea la aplicațiile CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto (anumite

aplicații dezactivează afișajul cât timp vehiculul se deplasează);

- vizionarea unui videoclip (videoclipul se oprește în momentul în care vehiculul se pune din nou în mișcare);
- modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai în interiorul vehiculului.

Mesajul **Mod economie de energie** se afișează în momentul în care sistemul este pe cale să intre în modul respectiv.

i Actualizările de sistem și hartă pot fi descărcate de pe site-ul producătorului.

Procedura de actualizare este disponibilă și pe site-ul web.

i Codurile cu sursă deschisă ale sistemului sunt disponibile la următoarele adrese:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul.

Măriți sau scădeți volumul folosind roțița sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Utilizați butoanele de meniu amplasate lângă sau sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale de pe ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursă” sau „Meniu” pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil. Afișați în orice moment meniurile carusel, apăsând scurt pe ecran, folosind trei degete. Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior.

Apăsați „OK” pentru a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”.

Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (de exemplu, lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar. Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

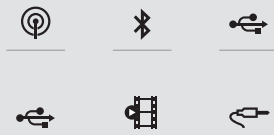
Unele informații sunt afișate în permanență în barele laterale sau în bara de sus a ecranului tactil (în funcție de echipare):

- informațiile referitoare la starea de funcționare a sistemului de aer condiționat (în funcție de versiune) și acces direct la meniul corespunzător;

- acces direct la opțiunea de selectare a sursei audio pentru a vizualiza lista posturilor de radio (sau lista titlurilor, în funcție de sursă);
- acces la „Notificări” de mesaje, e-mailuri, actualizări de hărți și, în funcție de servicii, la notificările de navigație;
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Selectarea sursei audio (în funcție de echipare):

- posturi radio FM/DAB/AM (în funcție de echipare);
- telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth (streaming);
- stick de memorie USB;
- media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de echipare);
- video (în funcție de echipare).



I Din meniul „Setări”, aveți posibilitatea să creați un profil pentru o persoană sau un grup de persoane cu interese comune și să configurați o gamă largă de setări (posturi radio memorate, setări audio, istoric al

navigării, contacte favorite etc.). Setările se aplică în mod automat.

I În condiții de temperaturi foarte ridicate, volumul ar putea fi limitat pentru a proteja sistemul. Sistemul poate intra în modul standby (cu ecranul și sunetul oprite) timp de 5 minute sau mai mult. Funcționarea se reia când temperatura din habitacul revine la valori normale.

Comenzi la volan



Comenzi vocale:

Această comandă este situată pe volan sau la capătul manetei de comandă a semnalizatoarelor (în funcție de echipare). Apăsare scurtă: comanda vocală a sistemului. Apăsare lungă: comandă vocală pentru smartphone sau CarPlay®, MirrorLink™ (disponibilitate în funcție de țară), Android Auto prin intermediul sistemului.

+ Creșterea volumului.

– Reducerea volumului.

Întreruperea sunetului prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului (în funcție de echipare). Restabilirea sunetului prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.

SRC Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.



Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; atunci când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.

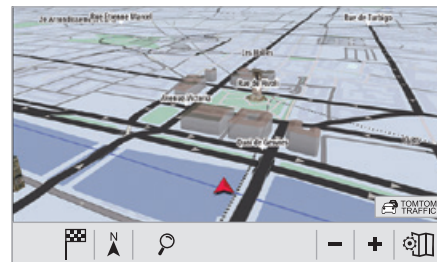
LIST Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

Meniuri

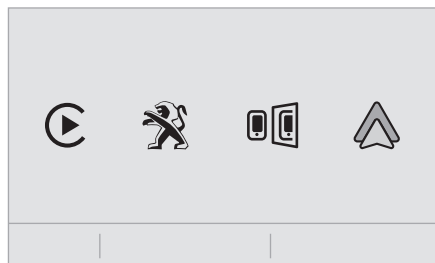
Navigație conectată



 Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație.

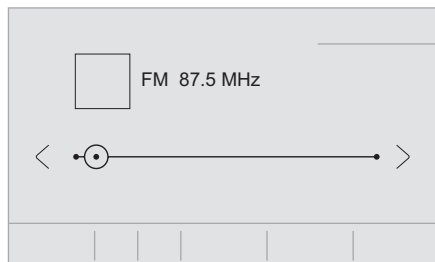
Utilizați servicii în timp real, în funcție de echipare.

Aplicații



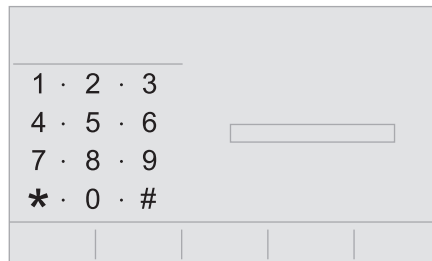
 Rulați anumite aplicații pe un smartphone conectat prin CarPlay®, MirrorLink™ (disponibil în anumite țări) sau Android Auto. Verificați starea Bluetooth® și conexiunile Wi-Fi.

Radio Media



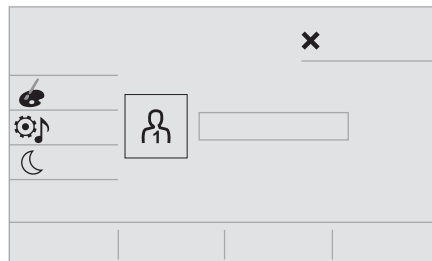
 Selectați o sursă audio, un post de radio sau afișați fotografii.

Telefon



 Conectați un telefon prin Bluetooth®, citiți mesaje, e-mailuri și trimiteți mesaje rapide.

Setări



 Configurați un profil personal și/sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).

Vehicul



 Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

Aer condiționat



 Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.

Comenzile vocale

Comenzile de pe volan



Comenzi vocale:

Comenzile vocale pot fi inițiate de pe orice pagină a ecranului după o scurtă apăsare a butonului „Comenzi vocale” de pe volan sau de pe maneta de comandă a semnalizatoarelor (în funcție de echipare) câtă vreme nu este în desfășurare un apel telefonic.



Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:

- **vorbiți natural, pe un ton cât mai firesc, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.**
- roștiți întotdeauna comanda după ce auziți un „bip” (semnal sonor),
- pentru rezultate mai bune, se recomandă să închideți geamurile și trapa, astfel încât să evitați interferențele externe (în funcție de versiune).
- înainte de a rosti o comandă vocală, rugați-i pe pasagerii din mașină să nu vorbească.

Primii pași



Exemplu de „comandă vocală” pentru navigație:

„Navigate to address 11 regent street, London (Navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești)”

Exemplu de „comandă vocală” pentru radio și media:

„Play artist Madonna (Redare artist Madonna)”

Exemplu de „comandă vocală” pentru telefon:

„Call David Miller (Apelează Apelare Tudor Ciulei)”



Comenzile vocale, cu 17 limbi disponibile (arabă, braziliană, cehă, daneză, olandeză, engleză, persană, franceză, germană, italiană, norvegiană, poloneză, portugheză, rusă, spaniolă, suedeză, turcă) sunt efectuate folosind limba selectată anterior și setată în sistem.

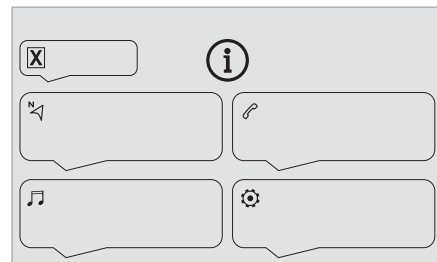
Pentru unele comenzi vocale sunt disponibile sinonime.

Exemplu: Indicații la/Navigație la/Acces la/... În limba arabă nu sunt disponibile comenzile vocale: „Navigare la adresa” și „Afișare puncte de interes din oraș”.

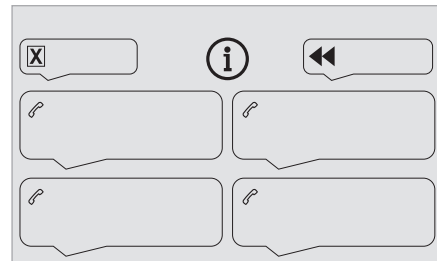
Informații - utilizarea sistemului



Când comenzile vocale sunt activate, prin apăsarea scurtă a butonului, sunt afișate pe ecranul tactil mesajele de asistență grupate în diverse meniuri și este activată interacțiunea vocală cu sistemul.



Când selectați un meniu, sunt disponibile o serie de comenzi.



Press the Push To Talk button and tell me what you'd like after the tone. Remember you can interrupt me at any time by pressing this button. If you press it again while I'm waiting for you to speak, it'll end the conversation. If you need to start over, say "cancel". If you want to undo something, say "undo". And to get information and tips at any time, just say "help". If you ask to me do something and there's some information missing that I need, I'll give you some examples or take you through it step by

step. There's more information available in "novice" mode. You can set the dialogue mode to "expert" when you feel comfortable. (Apăsați butonul „Apasă pentru a vorbi” și spuneți-mi ce doriți după semnalul sonor. Nu uitați că mă puteți întrerupe în orice moment, apăsând pe acest buton. Dacă apăsați din nou butonul în timp ce aștept să vorbiți, voi încheia conversația. Dacă doriți să începeți din nou, spuneți „revocare”. Dacă doriți să anulați ceva, spuneți „anulare”. Pentru a primi informații și sfaturi în orice moment, spuneți „asistență”. Dacă îmi solicitați o comandă și eu am nevoie de mai multe informații, vă voi furniza exemple sau vă voi ghida pas cu pas. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați modul „începător”. În momentul în care vă simțiți mai familiarizat, puteți configura modul de dialog în starea „expert”).

Comenzile vocale globale



Comenzi vocale

Set dialogue mode as novice - expert (Setează modul de dialog la începător– expert)

Select user 1 / Select profile John (Selectează utilizator 1 / Selectează profilul Adrian)

Increase temperature (Crește temperatura)

Decrease temperature (Scade temperatura)



Mesaje de asistență

"There are lots of topics I can help you with. You can say: "help with phone", "help with navigation", "help with media" or "help with radio". For an overview on how to use voice controls, you can say "help with voice controls". " (Sunt foarte multe aspecte în care vă pot ajuta. Puteți spune: „asistență cu telefonul”, „asistență la navigare”, „asistență media” sau „asistență radio”. Pentru o prezentare generală a modalităților de utilizare a comenzilor vocale, puteți spune „asistență pentru controlul vocal”). Say "yes" if I got that right. Otherwise, say "no" and we'll start that again. (Răspundeți cu „da” dacă am înțeles corect. În caz contrar, spuneți „nu” și o luăm de la început.)

Comenzi vocale pentru „navigație”



Comenzi vocale

Navigate home (Navighează acasă)

Navigate to work (Navighează la serviciu)

Navigate to preferred address, Tennis club

(Navighează la adresa preferată, Clubul Dinamo)

Navigate to contact, John Miller (Navighează la contact Tudor Ciulei)

Navigate to address 11 regent street, London (Navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești)



Mesaje de asistență

To plan a route, say "navigate to" followed by the address, the contact name or an intersection. For example, "navigate to address 11 Regent Street, London", "navigate to contact, John Miller", or "navigate to intersection of Regent Street, London". You can specify if it's a preferred address, or a Point of Interest. For example, say "navigate to preferred address, Tennis club", or "navigate to POI Heathrow Airport in London". Or, you can just say, "navigate home". To see Points of Interest on a map, you can say things like "show POI hotels in Banbury". For more information say "help with points of interest" or "help with route guidance". (Pentru a planifica un traseu, spuneți „navighează la” și adăugați adresa, numele contactului sau o intersecție. De exemplu, „navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești”, „navighează la contact, Tudor Ciulei” sau „navighează la intersecția căii București, Ploiești”. Puteți specifica dacă este o destinație preferată sau un punct de interes. De exemplu, „navighează la adresa preferată, Clubul Dinamo” sau „navighează la punctul de interes Aeroportul Băneasa din București”. De asemenea, puteți spune simplu „navighează acasă”. Pentru a vedea puncte de interes pe hartă, puteți spune „afișează puncte de interes hoteluri în Deva”. Dacă doriți mai multe informații, puteți spune „asistență pentru indicații”).

To choose a destination, say something like "navigate to line three" or "select line two". If you can't find the destination but the street's right,

say for example "select the street in line three". To move around a displayed list, you can say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action.

(Pentru a alege o destinație, spuneți „navighează la rândul trei” sau „selectează rândul doi”. Dacă nu găsiți destinația, dar strada este corectă, spuneți „selectează strada din rândul trei”.

Pentru a parcurge lista de pe ecran, puteți spune „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Tell me the remaining distance (Indică-mi distanța rămasă)

Tell me the remaining time (Indică-mi timpul rămas)

Tell me the arrival time (Indică-mi ora sosirii)
Stop route guidance (Oprește indicațiile rutiere)



Mesaje de asistență

You can say "stop" or "resume route guidance". To get information about your current route, you can say "tell me the remaining time", "remaining distance" or "arrival time". To learn more commands, try saying "help with navigation". (Puteți spune „stop” sau „reia indicațiile de orientare”. Pentru a primi informații despre traseul actual, puteți spune „indică-mi timpul

rămas”, „distanța rămasă” sau „ora sosirii”. Pentru a învăța mai multe comenzi, spuneți „asistență pentru navigație”.)



Comenzi vocale

Show POI "hotel" at the destination (Afișează punctul de interes hotel la destinație)

Show nearby POI petrol station (Afișează punct de interes din apropiere benzinărie)

Navigate to POI Heathrow Airport in London (Navighează la punctul de interes Aeroport Băneasa, București)

Navigate to POI petrol station along the route (Navighează la punctul de interes benzinărie de pe traseu)



Mesaje de asistență

To see points of interest on a map, you can say things like "show hotels in Banbury", "show nearby parking", "show hotel at the destination" or "show petrol station along the route". If you prefer to navigate directly to a point of interest, you can say "navigate to nearby petrol station". If you feel you are not being well understood, try to say the word "POI" in front of the point of interest. For example say "navigate to POI restaurant at the destination". (Pentru a vedea puncte de interes pe hartă, puteți spune „afișează hotelurile din Deva”, „afișează parcarile din apropiere”, „afișează hotelurile de la destinație” sau „afișează benzinăriile de pe traseu”. Dacă preferați să navigați direct la un punct de interes, puteți spune „navighează la benzinărie

din apropiere”. Dacă vi se pare că sistemul nu a înțeles corect comanda, adăugați „punct de interes” înainte de identificarea punctului de interes. De exemplu, spuneți „navighează la punctul de interes restaurant la destinație”.) To choose a POI, say something like "select line 2". If you've searched for a Point of Interest and don't see the one you're after, you can filter further by saying something like "select POI in line 2", or "select the city in line 3". You can also scroll through the list by saying "next page" or "previous page". (Pentru a alege un punct de interes, spuneți „selectează rândul doi”. Dacă ați căutat un punct de interes și acesta nu apare pe ecran, puteți filtra mai departe, spunând „selectează punctul de interes de pe rândul doi” sau „selectează orașul de pe rândul trei”. De asemenea, puteți parcurge lista spunând „pagina următoare” sau „pagina anterioară”).

i În funcție de țară, roștiți detaliile legate de destinație (adresa) în limba configurată în sistem.

Comenzi vocale pentru „Radio Media”



Comenzi vocale

Turn on source radio - Streaming Bluetooth - ... (Pornește sursă radio – Streaming Bluetooth – ...)



Mesaje de asistență

You can select an audio source by saying "turn on source" followed by the device name. For example, "turn on source, Streaming Bluetooth", or "turn on source, radio". Use the command "play" to specify the type of music you'd like to hear. You can choose between "song", "artist", or "album". Just say something like "play artist, Madonna", "play song, Hey Jude", or "play album, Thriller". (Pentru a selecta o sursă audio, spuneți „pornire sursă” și denumirea dispozitivului. De exemplu, „pornire sursă, Streaming Bluetooth” sau „pornire sursă, radio”. Utilizați comanda „redare” pentru a selecta tipul de muzică pe care ați dori să îl ascultați. Puteți alege în funcție de „melodie”, „album” sau „artist”. De exemplu, puteți spune: „redare artist Madonna”, „redare melodie Hey Jude” sau „redare album Thriller”.)



Comenzi vocale

Tune to channel BBC Radio 2 (Selectează postul BBC Radio 2)

Tune to 98.5 FM (Selectează postul 98,5 FM)

Tune to preset number five (Selectează postul presetat numărul cinci)



Mesaje de asistență

You can pick a radio station by saying "tune to" and the station name or frequency. For example "tune to channel Talksport" or "tune to 98.5 FM". To listen to a preset radio station, say for

example "tune to preset number five". (Puteți alege un post de radio spunând „selectează postul” urmat de numele postului de radio, sau de frecvență. De exemplu, puteți spune: „selectează postul ProFM” sau „selectează postul 98,5 FM”. Pentru a asculta un post de radio presetat, spuneți de exemplu: „selectează postul presetat numărul cinci”.)



Comenzi vocale

What's playing? (Ce se redă?)



Mesaje de asistență

To choose what you'd like to play, start by saying "play" and then the item. For example, say "play song Hey Jude", "play line 3" or "select line 2". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Pentru a alege ce doriți să redați, spuneți „redare” și continuați cu articolul. De exemplu, spuneți „redare melodie Hey Jude”, „redare rândul trei” sau „selectare rândul doi”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Play song Hey Jude (Redare melodie Hey Jude)

Play artist Madonna (Redare artist Madonna)

Play album Thriller (Redare album Thriller)



Mesaje de asistență

I'm not sure what you'd like to play. Please say "play" and then a song title, an album title, or an artist name. For example, say "play song Hey Jude", "play artist Madonna" or "play album Thriller". To select a line number from the display, say "select line two". To move around a displayed list, you can say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Nu știu sigur ce vreau să ascult. Spuneți „redare”, apoi titlul melodiei, titlul albumului sau numele artistului. De exemplu, spuneți „redare melodie Hey Jude”, „redare artist Madonna” sau „redare album Thriller”. Pentru a selecta un număr de rând de pe ecran, spuneți „selectează rândul doi”. Pentru a parcurge lista de pe ecran, puteți spune „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzile vocale media sunt disponibile doar pentru varianta cu conexiune USB.

Comenzi vocale pentru „telefon”



Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.



Comenzi vocale

Call David Miller (Apelează Apelare Tudor Ciulei)*

Call voicemail (Apelează mesageria vocală)*

Display calls (Afișează apeluri)*



Mesaje de asistență

To make a phone call, say "call" followed by the contact name, for example: "Call David Miller". You can also include the phone type, for example: "Call David Miller at home". To make a call by number, say "dial" followed by the phone number, for example, "Dial 107776 835 417". You can check your voicemail by saying "call voicemail". To send a text, say "send quick message to", followed by the contact, and then the name of the quick message you'd like to send. For example, "send quick message to David Miller, I'll be late". To display the list of calls, say "display calls". For more information on SMS, you can say "help with texting". (Pentru a efectua un apel telefonic, spuneți „apelare” urmat de numele contactului; de exemplu: „apelare Tudor Ciulei”. De asemenea, puteți include adresa numărului de telefon; de exemplu: „apelare Tudor Ciulei la domiciliu”. Pentru a efectua un apel telefonic după număr, spuneți „formează” urmat de numărul de telefon; de exemplu: „formează 0267 419999”. Vă puteți

verifica mesageria vocală spunând „apelare mesagerie vocală”. Pentru a trimite un mesaj text, spuneți „trimite mesaj rapid către” urmat de numele contactului și de mesajul rapid pe care doriți să-l trimiteți. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Tudor Ciulei, Ajung târziu”. Pentru a afișa lista apelurilor, spuneți „afișare apeluri”. Pentru mai multe informații despre SMS, spuneți „asistență la redactarea mesajelor text”.)

To choose a contact, say something like "select line three". To move around the list say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Pentru a alege un contact, spuneți „selectează rândul trei”. Pentru a parcurge lista, spuneți „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți anula ultima acțiune și puteți să o luați de la început cu comanda „anulare” sau spuneți „revocare” pentru a revoca acțiunea curentă.)

Comenzile vocale pentru „mesaje text”

i Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.



Funcția de comenzi vocale pentru

„mesaje text” vă permite să dictați și să trimiteți un SMS.

Dictați textul rar, făcând o scurtă pauză după fiecare cuvânt.

După ce ați terminat, sistemul de comenzi vocale va genera în mod automat un SMS.



Comenzi vocale

Send quick message to Bill Carter, I'll be late (Trimite mesaj rapid către Emil Toderici, Ajung târziu)



Mesaje de asistență

From the list of quick messages, say the name of the one you'd like to send. To move around the list you can say "go to start", "go to end", "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Din lista de mesaje rapide, spuneți numele mesajului pe care doriți să-l trimiteți. Pentru a derula lista, puteți să spuneți „salt la început”, „salt la sfârșit”, „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

Send SMS to John Miller, I'm just arriving
(Trimite SMS către Emil Toderici, Tocmai am ajuns)

Send SMS to David Miller at the office, don't wait for me (Trimite SMS către Tudor Ciulea la birou, Nu mă aștepta)



Mesaje de asistență

Please say "call" or "send quick message to", and then select a line from the list. To move around a list shown on the display, you can say "go to start", "go to end", "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Spuneți „apelare” sau „trimite mesaj rapid către” și apoi selectați un rând din listă. Pentru a derula lista de pe afișaj, spuneți „salt la început”, „salt la sfârșit”, „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Listen to most recent message (Redă cel mai nou mesaj)*



Mesaje de asistență

To hear your last message, you can say "listen to most recent message". When you want to send

a text, there's a set of quick messages ready for you to use. Just use the quick message name and say something like "send quick message to Bill Carter, I'll be late". Check the phone menu for the names of the supported messages.

(Pentru a asculta ultimul mesaj, spuneți „redă cel mai nou mesaj”. Pentru a transmite un mesaj, puteți utiliza mesajele rapide presetate. Trebuie să utilizați tipul mesajului rapid. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Emil Toderici, Ajung târziu”. Verificați meniul telefonului pentru a vedea numele mesajelor acceptate.)



Sistemul trimite numai „Mesajele rapide” predefinite.

Navigație

Alegerea unui profil

Către o nouă destinație

Metoda intuitivă:



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „Cautati...”.



Introduceți o adresă sau cuvinte pentru destinația dvs.

OK

Apăsați „OK” pentru a selecta „Criterii de ghidare”.

Sau

Metoda ghidată:



Înainte de a putea utiliza serviciul de navigație, trebuie să introduceți „Oras”, „Strada” (sugestiile sunt afișate în mod automat când începeți să tastați) și „Numar” de pe tastatura virtuală sau să selectați o adresă din lista „Contact” sau adresa „Istoric”.



Dacă nu confirmați adresa exactă a destinației, sistemul de navigație va indica unul dintre capetele străzii.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Introducere adresa”.

Apoi



Selectați **Tara**



Selectați „limba” tastaturii.



Schimbați „tipul” tastaturii în funcție de „limba selectată”: ABCDE, AZERTY, QWERTY sau QWERTZ.

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.



Introduceți „Oras”, „Strada” și „Numar”, apoi confirmați apăsând sugestiile afișate.

OK

Apăsați „OK” pentru a selecta „Criterii de ghidare”.

Și/sau



Selectați „Vezi pe harta” pentru a alege „Criterii de ghidare”.

OK

Apăsați „OK” pentru inițierea navigării ghidate.



Măriți/micșorați folosind butoanele tactile sau cu două degete pe ecran.

Către una dintre destinațiile recente



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Destinațiile mele”.

Selectați fila „Recente”.

Selectați adresa aleasă din listă pentru a afișa „Criterii de ghidare”.

OK

Apăsați „OK” pentru inițierea navigării ghidate.



Selectați „Poziție” pentru a vizualiza punctul de destinație pe hartă.

Către „Domiciliul meu” sau „Activitățile mele”



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Destinațiile mele”.

Selectați fila „Preferate”.



Selectați „Domiciliul meu”.

Sau



Selectați „Activitățile mele”.

Sau

Selectați o destinație favorită memorată.

Către un contact



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Destinațiile mele”.

Selectați fila „Contact”.

Alegeți un contact din listă pentru inițierea navigării ghidate.

Către puncte de interes (Punct de interes)

Metoda ghidată:

Punctele de interes (Punct de interes) sunt clasificate în diferite categorii.



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Puncte de interes”.



Selectați fila „Voiaj”, „Viața activă”, „Comercial”, „Public” sau „Geografic”.

Sau



Selectați „Cautare” pentru a introduce denumirea și adresa unui Punct de interes.

OK

Apăsați „OK” pentru a calcula ruta.

Sau

Metoda intuitivă:



Puteți selecta această metodă de utilizare a serviciului doar dacă există o conexiune activă la rețea; aceasta se poate realiza fie printr-o „rețea furnizată de vehicul”, dacă utilizați soluția Peugeot Connect Packs, fie „prin echipamentul utilizatorului” cu ajutorul unui smartphone.

În ambele cazuri, sistemul se va conecta în mod automat la Internet dacă există acoperire.



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selecțiați „**Cautare**”.

Apăsati pe modul indicat în colțul dreapta jos al ecranului (Local sau Conectat) pentru a modifica „Baza de date”.



Selecțiați „Baza de date” în modul „Local” (integrat în hartă) sau în modul „Conectat” (conectat la Internet).



Apăsati săgeata înapoi pentru a confirma.



Introduceți o adresă sau cuvinte pentru destinația dvs. (Punct de interes).

OK

Apăsati „OK” pentru a începe căutarea.



Selecțiați fila „**Pe itinerar**”, „**În jurul vehiculului**” sau „**La destinație**” pentru a rafina căutarea.

Selecțiați adresa dorită pentru a calcula ruta.

Către un punct de pe hartă



Apăsati **Navigație** pentru a afișa pagina principală.

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran. Selecțiați destinația apăsând pe hartă.



Atingeți ecranul pentru a selecta un punct de reper și afișați un submeniu.



Apăsati acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsati acest buton pentru a salva adresa afișată.



Printr-o apăsare lungă pe un punct, se deschide o listă cu Punct de interes.

Către coordonate GPS



Apăsati **Navigație** pentru a afișa pagina principală.

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran. Atingeți ecranul cu degetul pentru a accesa următoarea imagine.



Apăsati acest buton pentru a afișa harta lumii.

Cu ajutorul grilei, selecțiați țara sau regiunea dorită măbind zona.



Apăsati acest buton pentru a afișa sau a introduce coordonatele GPS.



În centrul ecranul este afișat un marcaj, având coordonatele „**Latitudine**” și

„**Longitudine**”.

Selecțiați tipul de coordonate:

GMS pentru: Grade, Minute, Secunde.

GZ pentru: Grade, Zecimale.



Apăsati acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsati acest buton pentru a salva adresa afișată.

SAU



Apăsati acest buton pentru a introduce valoarea „**Latitudine**” cu ajutorul tastaturii virtuale.

Și



Apăsati acest buton pentru a introduce valoarea „**Longitudine**” cu ajutorul tastaturii virtuale.

TMC (Traffic Message Channel)

Disponibil în anumite țări.

Mesajele TMC (Traffic Message Channel) se bazează pe un standard european de difuzare a informațiilor despre trafic prin sistemul RDS în banda FM, care trimite informații despre trafic în timp real.

Informațiile TMC sunt apoi afișate pe o hartă a sistemului de navigație GPS și luate imediat în considerare în timpul calculării rutelor, în scopul evitării accidentelor, a blocajelor în trafic și a drumurilor închise.



Alertele vizând zonele de risc se pot sau nu afișa, în funcție de legislația în vigoare și abonarea la serviciul corespunzător.

Navigație conectată

Conectare navigație conectată

În funcție de versiune, nivelul de echipare al vehiculului și abonamentul la serviciile și opțiunile online.

Conectare la rețea prin echipamentul vehiculului

 Dacă utilizați soluția Peugeot Connect Packs, sistemul se conectează în mod automat la Internet și la serviciile conectate și nu necesită o conexiune prin smartphone furnizată de utilizator.

SAU

Conectare la rețea prin echipamentul utilizatorului



 Pentru lista tuturor smartphone-urilor compatibile, vizitați pagina națională a producătorului.

Activați și introduceți setările pentru partajarea conexiunii smartphone-ului.

 Având în vedere că procesele și standardele sun într-o continuă schimbare, vă recomandăm să vă **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului precum și data și ora de pe smartphone și sistem** pentru a vă asigura că procesul de comunicare între smartphone și sistem funcționează corect.

Conexiune USB



Conectați cablul USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.

Conexiune Bluetooth



Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta poate fi detectat (consultați secțiunea „Connect-App”).

Conexiune Wi-Fi



Selecți o rețea Wi-Fi detectată de sistem și conectați-vă la ea.



Această funcție este disponibilă doar dacă a fost activată, fie din meniul „Notificări”, fie din meniul „Connect-App”.



Apăsați „**Notificari**”.



Selecți Wi-Fi pentru a activa funcția.

SAU



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Conexiune rețea Wi-Fi**”.

WIFI



Selecți fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat** sau „**Memorizat**”.



Selecți o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „**Introducere cheie rețea**” și „**Parola**” pentru rețeaua Wi-Fi.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a realiza o conexiune între smartphone și sistemul vehiculului.



Instrucțiuni de utilizare:

- În cazul CarPlay®, partajarea conexiunii se poate face doar cu o conexiune Wi-Fi.
- În cazul MirrorLink™, partajarea conexiunii se poate face doar cu o conexiune USB. Calitatea serviciilor depinde de calitatea conexiunii la rețea.

Autorizați trimiterea informațiilor



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Configurare sistem**”.



Selecți fila „**Mod Privat**”.

SAU



Apăsați „**Notificari**”.



Apăsați „**Mod Privat**”.

APOI



Activați sau dezactivați:

- „**Fără partajare (date, poziția vehiculului)**”.
- „**Se partajează numai date**”
- „**Se partajează date și poziția vehiculului**”

Setări specifice serviciului de navigație conectat.

 Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari**”.

 Selectați fila „**Harta**”.

☒ Activați sau dezactivați:
– „**Autorizare declarare zone de pericol**”.

– „**Recomandare de sfarsit traseu pietonal**”.
Aceste setări trebuie configurate pentru fiecare profil în parte.

OK Apăsați „**OK**” pentru a vă confirma selecția.

 Selectați fila „**Avertizari**”.

☒ Activați sau dezactivați:

- „**Avertizare parcare în apropiere**”.
- „**Avertizare stație de service**”.
- „**Avertizare zone de risc**” apoi apăsați pe pictograma de avertizare (triunghi) pentru a configura alertele.
- „**Difuzarea unei avertizari sonore**”.
- „**Avertizare proximitate punct de interes 1**”.
- „**Avertizare proximitate punct de interes 2**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a vă confirma selecția.”

 Secțiunea „Notificari” din bara de sus poate fi accesată în orice moment.

 Alerte vizând zonele de risc se pot sau nu afișa, în funcție de legislația în vigoare și abonarea la serviciul corespunzător.

 La apariția „TOMTOM TRAFFIC”, sunt disponibile serviciile.

 Serviciile oferite cu navigația conectată sunt următoarele.

Un pachet de servicii conectate:

- Meteo,
 - Ateliere auto,
 - Parcare,
 - Trafic,
 - Cautare locala Punct de interes.
- Un pachet Zona de pericol (opțional).

Declarație: „Avertizare zone de risc”

 Pentru a transmite informații despre zonele de risc, selectați opțiunea:
Autorizare declarare zone de pericol

 Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați pe butonul „**Declara o noua zona cu risc**” din barele laterale sau din bara de sus a ecranului tactil (în funcție de echipare).

 Selectați opțiunea „**Tip**” pentru a selecta tipul de „Zona de pericol”.

 Selectați opțiunea „**Nopeus**” și introduceți valoarea cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK Apăsați „**OK**” pentru a salva și transmite informațiile.

Afișarea informațiilor despre combustibil

 Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.

 Selectați „**Punct de interes pe harta**” pentru a afișa lista punctelor de interes.

 Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta „**Statii service**”.

☒ Activați/Dezactivați „**Statii service**”.

 Apăsați acest buton pentru a afișa o pagină secundară.

 Selectați fila „**Parametri**”.

 Selectați combustibilul dorit.

OK Apăsați „**OK**” pentru a salva.

Afișarea detaliilor referitoare la stația de încărcare

-  Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.
-  Selectați **„Punct de interes pe harta”** pentru a afișa lista punctelor de interes.
-  Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta **„Statii service”**.
-  Activați/Dezactivați **„Statii service”**.
- 
-  Apăsați acest buton pentru a afișa o pagină secundară.
-  Selectați fila **„Parametri”**.
-  Selectați tipul de conector dorit.
-  Apăsați **„OK”** pentru a salva.

Afișarea informațiilor meteo

-  Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.
-  Selectați **„Consultare harta”**.
-  Selectați **„Meteo”**.



Apăsați acest buton pentru a afișa informațiile de bază.



Apăsați acest buton pentru a afișa informațiile meteo detaliate.



Temperatura afișată la ora 6 dimineața va fi temperatura maximă din timpul zilei.
Temperatura afișată la ora 18 va fi temperatura minimă din timpul nopții.

Aplicații

Porturile USB

În funcție de echipare, consultați secțiunea „Ergonomie și confort” pentru mai multe informații privind porturile USB compatibile cu aplicațiile **CarPlay®**, **MirrorLink™** sau **Android Auto**.



Pentru lista tuturor smartphone-urilor compatibile, vizitați pagina națională a producătorului.



Sincronizarea unui smartphone le permite utilizatorilor să afișeze aplicații compatibile cu tehnologiile **MirrorLinkCarPlay®**, **™** sau **Android Auto** de pe ecranul vehiculului. Pentru tehnologia **CarPlay®**, trebuie mai întâi activată funcția **CarPlay®** de pe smartphone.
În toate situațiile, smartphone-ul trebuie să fie deblocat pentru a permite funcționarea

procesului de comunicare între smartphone și sistem.

Având în vedere că principiile și standardele sunt într-o continuă schimbare, **vă recomandăm să actualizați mereu la zi sistemul de operare, împreună cu data și ora de pe smartphone și sistem.**

Conectivitate



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați **„Conectivitate”** pentru a accesa funcțiile **CarPlay®**, **MirrorLink™** sau **Android Auto**.

Conectarea unui smartphone CarPlay®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Apăsați **„Telefon”** pentru a afișa interfața **CarPlay®**.

Sau



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Connect-App”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați **„Conectivitate”** pentru a accesa funcția **„CarPlay®”**.



Apăsați **„CarPlay”** pentru a afișa interfața **CarPlay®**.

 La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.

 Când cablul USB este deconectat și contactul este scos și pus din nou, sistemul nu va comuta automat în modul Radio Media; sursa trebuie schimbată manual.

Conectarea unui smartphone MirrorLink™

 Funcția „**MirrorLink™**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile. Puteți verifica dacă telefonul dvs. este compatibil pe site-ul web al producătorului (servicii).

 Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială. Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „MirrorLink™”.

 Apăsați „**MirrorLink™**” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink™**”.

OK În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare. După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone, care sunt compatibile cu tehnologia MirrorLink™.

Pe marginea afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor virtuale amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

 E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Conectare smartphone Android Auto

 Descărcați aplicația „**Android Auto**” pe smartphone din „Google Play”. Funcția „**Android Auto**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „Android Auto”.

 Apăsați „**Android Auto**” pentru a lansa aplicația în sistem.

OK În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Pe marginea afișajului Android Auto se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor tactile amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

 În modul Android Auto, funcția care afișează meniuri de derulare printr-o atingere scurtă a ecranului cu trei degete este dezactivată.

 E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Aplicații vehicul

 Apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Aplicații vehicul**” pentru a afișa pagina de pornire a aplicației.

Navigator Internet



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**Aplicatii conectate**”.

Apăsați „**Aplicatii conectate**” pentru afișarea paginii de pornire a browserului.

— Selectați țara de reședință.



OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva informațiile și a porni browserul.



Conexiunea la internet se realizează prin intermediul uneia dintre conexiunile de rețea ale vehiculului sau ale utilizatorului.

Conexiune Bluetooth®



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a smartphone-ului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.



Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar smartphone-ul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți”.

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe smartphone sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.



Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe smartphone.

Procedura pe smartphone



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a smartphone-ului.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**”.



Selectați „**Cautare**”.

Se afișează lista smartphone-urilor detectate.



Selectați din listă numele smartphone-ului ales.



În funcție de tipul de smartphone, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea smartphone-ului cu 3 profiluri:

— „**Telefon**” (set hands-free, numai pentru telefon),

— „**Streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

— „**Date internet mobil**”.



Profilul „**Date internet mobil**” trebuie activat pentru navigația conectată (dacă vehiculul nu este prevăzut cu serviciile „Apeluri de urgență și de asistență”), după ce, mai întâi, ați activat partajarea conexiunii cu smartphone-ul.



Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Conexiunea Wi-Fi

Conectare la rețea prin intermediul funcției Wi-Fi a smartphone-ului.



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune rețea Wi-Fi**”.



WIFI



Selectați fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat**” sau „**Memorizat**”.



Selectați o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „**Introducere cheie rețea**” și „**Parola**” pentru rețeaua Wi-Fi.

OK

Apăsați „**OK**” pentru realizarea conexiunii.

 Conexiunea Wi-Fi și conexiunea Wi-Fi sunt exclusive.

Partajarea conexiunii Wi-Fi

În funcție de echipare.

Crearea unei rețele locale Wi-Fi de către sistem.

 Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Partajare conexiune Wi-Fi**”.

Selectați fila „**Activare**” pentru a activa sau dezactiva partajarea conexiunii Wi-Fi. Și/sau

Selectați fila „**Setari**” pentru a schimba denumirea și parola rețelei sistemului.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Pentru a vă proteja cât mai bine împotriva accesului neautorizat și a vă securiza toate sistemele, se recomandă folosirea unui cod de securitate sau a unei parole complexe.

Gestionarea conexiunilor

 Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Gestionati conexiunea**”.

Prin intermediul acestei funcții, puteți să vizualizați accesul la serviciile conectate, disponibilitatea serviciilor conectate și să modificați modul de conectare.

Radio

Selectarea unui post

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Frecventa**”.

  Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau

 Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Posturi de radio**” de pe pagina secundară.

Apăsați „**Frecventa**”.

 Introduceți valorile cu ajutorul tastaturii virtuale.

Introduceți mai întâi unitățile, apoi faceți clic pe zona de zecimale pentru a introduce cifrele după virgulă.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acesta este un fenomen perfect normal în contextul transmisiei undelor radio și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Memorare post de radio

Selectați un post radio sau o frecvență. (consultați secțiunea corespunzătoare).

Apăsați „**Memorie**”.

 Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Schimbarea benzii de frecvență

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Pentru a schimba banda, apăsați pe „Banda...” în partea din dreapta sus a ecranului.

Activare/Dezactivare RDS

Dacă este activat, sistemul RDS vă permite să ascultați fără întreruperi un anumit post de radio

prin schimbarea în mod automat a frecvenței în funcție de regiune.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

☒ Activați/Dezactivați „**Urmărire post radio**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

i E posibil ca sistemul RDS de urmărire a posturilor de radio să nu fie disponibil pe întreg teritoriul țării, având în vedere că anumite posturi de radio nu au acoperire în toată țara. Astfel se explică pierderea recepției unui post în timpul unei călătorii.

Afișarea informațiilor text

Funcția „Radio Text” afișează informațiile transmise de postul de radio referitoare la post sau la melodia difuzată.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

☒ Activați/Dezactivați „**Afisare radiotext**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

Funcția TA (Traffic Announcement - informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa redată anterior.

Selectați „**Anunturi**”.

☒ Activați/Dezactivați „**Anunt trafic**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radioul digital terestru

Radioul digital oferă o calitate mai bună a sunetului.

Diferitele sisteme „multiplex/ansambluri” vă oferă o gamă de posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „Banda...” în colțul din dreapta sus al ecranului pentru a afișa lungimea de bandă „**DAB**”.

Urmărirea FM-DAB

„DAB” nu acoperă 100 % din teritoriul.

Dacă semnalul radio digital are o calitate slabă, „Urmărirea automată FM-DAB” vă permite să ascultați în continuare un anumit post, comutând în mod automat la postul de radio analogic „FM” corespunzător (dacă există).

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

☒ Activați/Dezactivați „**FM-DAB**”.

☒ Activați/Dezactivați „**Urmărire post radio**”.

OK Apăsați „**OK**”.

i Dacă „urmărirea automată FM-DAB” este activată, e posibil să existe un decalaj de câteva secunde până când sistemul comută la radioul analog „FM”, iar în unele cazuri, se

poate produce o modificare a volumului sonor.

De îndată ce calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.

! În cazul în care postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiunea „FM-DAB” inactivă) sau dacă funcția „DAB/FM auto tracking” nu este activată, sunetul se întrerupe atunci când semnalul digital este prea slab.

Media

Portul USB

Introduceți stick-ul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare punere în contact și la fiecare conectare a unui stick de memorie USB. Sistemul audio memorează listele, ceea ce înseamnă că acestea se vor încărca mai rapid dacă nu au fost modificate.

Priza Auxiliar (AUX)

În funcție de echipare



Conectați dispozitivul mobil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

Această sursă nu este disponibilă decât dacă a fost bifată opțiunea „Intrare auxiliară” în setările audio.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio. Comenzile sunt gestionate din dispozitivul mobil.

Selectarea sursei



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Selectați „**SURSE**”.

Selectați sursa.

Vizionarea unui videoclip.

În funcție de echipare/În funcție de versiune/În funcție de țară.

Introduceți un stick de memorie USB în portul USB.



Comenzile sistemului video sunt accesibile doar de pe ecranul tactil.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Selectați „**SURSE**”.



Selectați **Video** pentru a porni redarea video.



Pentru a scoate stick-ul de memorie USB, apăsați pe butonul pauză pentru a opri redarea video, apoi scoateți stickul de memorie. Sistemul poate reda fișiere video în formatele MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV și RealVideo.

Streaming audio Bluetooth®

Funcția de streaming permite ascultarea fluxului audio de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat).

Reglați apoi volumul sistemului audio.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.

Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.



Odată conectat în modul streaming, smartphone-ul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist/album/gen/listă de redare/cărți audio/podcast-uri).

Clasificarea utilizată implicit este cea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Este posibil ca versiunea de software a sistemului audio să nu fie compatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele de stocare USB, dispozitivele BlackBerry® și dispozitivele Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.

Alte dispozitive care nu sunt recunoscute la conectare trebuie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (nefurnizat) sau prin streaming Bluetooth, dacă sunt compatibile. Sistemul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma”, „.aac”, „.flac”, „.ogg” și „.mp3” cu rate de transfer cuprinse între 32 Kbps și 320 Kbps.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Toate fișierele „.wma” trebuie să respecte standardul WMA 9.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 32, 44 și 48 KHz.

Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., „ ? . ; ù). Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

Telefon

Asociere cu un telefon Bluetooth®

! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a telefonului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.

i Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar telefonul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți” (în setările telefonului).

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

i Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe telefon.

Procedura efectuată cu telefonul

 Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

Procedură efectuată cu sistemul

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „**Cautare Bluetooth**”.

Sau



Selectați „**Cautare**”.

Se afișează lista telefoanelor detectate.



Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- „**Telefon**” (set hands-free, numai pentru telefon),
- „**Streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

– „Date internet mobil”.

i Profilul „**Date internet mobil**” trebuie activat pentru navigația conectată, după ce ați activat în prealabil partajarea conexiunii de pe smartphone.

☒ Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

În funcție de tipul de telefon, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.

i Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon.

În mod implicit, se pot conecta toate cele trei profiluri.

i Profilurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a producătorului.

Reconectarea automată

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea

contactului, asocierea se reface în mod automat (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați butonul „**detalii**”.

☒ Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Gestionarea telefoanelor asociate

Această funcție vă permite să conectați și să deconectați un dispozitiv, respectiv să eliminați o asociere.

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați pe denumirea telefonului selectat din listă pentru a-l deconecta.

Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergere telefon

 Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru afișarea unui coș de gunoi lângă telefonul ales.

 Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.

 Apăsați scurt pe comanda telefon de pe volan pentru a accepta un apel primit.

Și

 Apăsați lung

 pe comanda telefon de pe volan pentru a respinge apelul.

Sau

 Selectați „**End call**” de pe ecranul tactil.

Efectuare apel

 Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului.
Parcarea vehiculului.
Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelarea unui număr nou

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
-  Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.
-  Apăsați **„Apelare”** pentru a iniția apelul.

Apelarea unui contact

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
-  Sau apăsați și mențineți apăsat butonul telefon de pe volan.
- Selecționați **„Contact”**.
- Selecționați contactul dorit din lista afișată.
-  Selecționați **„Apelare”**.

Apelarea unui număr format recent

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Sau
-  Apăsați și mențineți apăsat butonul telefon de pe volan.
- Selecționați **„Apeluri”**.
- Selecționați contactul dorit din lista afișată.

 Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionarea contactelor/ intrărilor

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Selecționați **„Contact”**.
-  Selecționați **„Creare”** pentru a adăuga un contact nou.
-  Apăsați fila **„Telefon”** pentru a introduce numărul/numerele de telefon ale contactului.
-  Apăsați fila **„Adresa”** pentru a introduce adresa/adresele contactului.
-  Apăsați fila **„Email”** pentru a introduce adresa/adresele de e-mail ale contactului.
- Apăsați **„OK”** pentru a salva.
- OK**
-  Apăsați acest buton pentru a sorta contactele în funcție de Nume+prenume sau în funcție de Prenume+nume.

 Funcția **„Email”** permite introducerea adreselor de e-mail ale contactelor, dar sistemul nu poate trimite e-mailuri.

Gestionarea mesajelor

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.

-  Selecționați **„Mesaje”** pentru a afișa lista de mesaje.
-  Selecționați fila **„Toate”**, **„Primate”** sau **„Trimise”**.
-  Selecționați detaliile mesajului ales dintr-una dintre liste.
-  Apăsați **„Raspuns”** pentru a trimite un mesaj rapid memorat în sistem.
-  Apăsați **„Apelare”** pentru a iniția apelul.
-  Apăsați **„Redare”** pentru a asculta mesajul.

 Accesul la **„Mesaje”** depinde de compatibilitatea dintre smartphone și sistemul de la bord.
Anumite modele de smartphone extrag mai încet mesajele text sau e-mail decât altele.

Gestionarea mesajelor rapide

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selecționați **„Mesaje rapide”** pentru a afișa lista de mesaje.
-  Selecționați fila **„In intarziere”**, **„Sosirea mea”**, **„Indisponibil”** sau **„Altul”** pentru a crea mesaje noi.

-  Apăsați **„Creare”** pentru a scrie un mesaj nou.
-  Selectați mesajul ales dintr-una din liste.
-  Apăsați **„Transfer”** pentru a selecta unul sau mai mulți destinatari.
-  Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

Gestionarea mesajelor e-mail

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selectați **„Email”** pentru a afișa lista de mesaje.
-  Selectați fila **„Primate”, „Trimise” sau „Necitite”**.
- Selectați mesajul ales dintr-una din liste.
-  Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

! Accesul la mesajele e-mail depinde de compatibilitatea dintre smartphone și sistemul de la bord.

Setări

Audio settings

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Selectați **„Setari audio”**.
- Apoi selectați **„Ambiente”, „Repartitie”, „Sunet”, „Volum voce” sau „Sonerie”**.
- OK** Apăsați **„OK”** pentru a salva setările.

i Balansul/Distribuția (sau spațializarea pentru sistemul Arkamsys®) utilizează procesarea audio pentru a ajusta calitatea sunetului în funcție de numărul de pasageri aflați în vehicul.
Disponibilă exclusiv pentru configurația cu difuzoare față și spate.

i Setarea **Ambiente** (6 ambiante disponibile) și setările de sunet **Frecvente joase, Frecvente medii și Frecvente înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio.
Activați sau dezactivați **„Loudness”**.
Setările **„Repartitie”** (Toti pasagerii, Conducător și Numai în față) sunt comune tuturor surselor.
Activați sau dezactivați **„Sunete asociate cu tastatura”, „Volum corelat cu viteza” și „Intrare auxiliara”**.

i Audio la bord: Aramsys Sound Staging® optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Configurarea profilurilor

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selectați **„Parametrare profil”**.
- Selectați **„Profil 1”, „Profil 2”, „Profil 3” sau „Profil comun”**.
-  Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.
- OK** Apăsați **„OK”** pentru a confirma.
-  Apăsați acest buton pentru a adăuga o fotografie de profil.
-  Introduceți un stick de memorie USB care conține fotografia, în portul USB.
- Selectați fotografia.

- OK** Apăsați **„OK”** pentru a accepta transferul fotografiei.
- OK** Apăsați din nou **„OK”** pentru a salva setările.

i Fotografia va fi plasată într-un pătrat; sistemul modifică fotografia inițială, în cazul în care aceasta are alt format.

 Apăsați acest buton pentru a reseta profilul selectat.

 Resetarea profilului selectat activează engleza ca limbă implicită.

Selecți un „**Profil**” (1, 2 sau 3) pentru a asocia „**Setari audio**” cu acesta.

 Selecți „**Setari audio**”.

Apoi selecți „**Ambiente**”, „**Repartitie**”, „**Sunet**”, „**Volum voce**” sau „**Sonerie**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a salva setările profilului selectat.

Modificarea setărilor de sistem

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selecți „**Configurare ecran**”.

Selecți „**Animatie**”.

 Activați sau dezactivați: **Derulare automata text**

Selecți „**Luminozitate**”.

 Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord.

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selecți „**Administrare sistem**”.

Selecți „**Unitati de masura**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Selecți „**Parametri din uzina**” pentru a reveni la setările inițiale.

 Resetarea sistemului la „Parametri din uzina” activează limba engleză și gradele Fahrenheit, respectiv deactivează ora de vară.

Selecți „**Info. sistem**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.

Selectarea limbii

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selecți „**Limba utilizata**” pentru a schimba limba.

Setarea datei

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selecți „**Setare ora-data**”.

Selecți „**Data**”.

 Apăsați acest buton pentru a seta data.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Selecți formatul de afișare a datei.

 Setarea datei și orei poate fi efectuată doar dacă „sincronizarea cu sistemul GPS” este dezactivată.

Setarea orei

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selecți „**Setare ora-data**”.

Selecți „**Ora**”.

 Apăsați acest buton pentru a seta ora cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.

 Selecți formatul de afișare a orei (12 h/24 h).

 Activați sau dezactivați ora de vară (+1 oră).

 Activați sau dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (GMT).

OK Apăsați „OK” pentru a confirma.

i E posibil ca sistemul să nu opereze trecerea de la ora de iarnă la cea de vară în mod automat (în funcție de țară).

Cromatica ecranului

În funcție de echipare/În funcție de versiune.

! Din motive de siguranță, procedura de schimbare a cromaticii este posibilă numai cu **vehiculul oprit**.

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

 Selectați „**Teme ecran**”.

 Selectați din listă cromatica, apoi apăsați „**OK**”.

i La fiecare schimbare a cromaticii, sistemul repornește afișând temporar un ecran negru.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul dvs.

Navigation

Nu pot introduce adresa în sistemul de navigare.

Adresa nu este recunoscută.

► Folosiți „metoda intuitivă”, apăsând butonul „Cautati...” din partea de jos a paginii „Navigatie”.
Calculul rutei nu a reușit.

Setările rutei pot intra în conflict cu poziția curentă (de exemplu, dacă sunt excluse drumurile cu taxă, însă vehiculul se află pe un astfel de drum).

► Verificați setările pentru rută din meniul „Navigation”.

Nu primesc alerte referitoare la „zonele de risc”.

Nu v-ați abonat la serviciile online opționale.

► Dacă v-ați abonat la serviciile opționale:
- activarea serviciului poate dura câteva zile;
- serviciile nu pot fi selectate din meniul sistemului;
- serviciile online nu sunt active („TOMTOM TRAFFIC” nu este indicat pe hartă).

Nu apar punctele de interes (POI).

POI nu au fost selectate.

► Setati nivelul de zoom la 200 m sau selectați POI din lista de POI.

Funcția de avertizare sonoră pentru „zonele de risc” nu funcționează.

Avertizarea sonoră nu este activă sau volumul este prea mic.

► Activați avertizarea sonoră din meniul „Navigation” și verificați volumul din setările audio.

Sistemul nu propune o ocolire a unui eveniment de pe traseu.

Setările rutei nu iau în considerare mesajele TMC.

► Configurați funcția „Info trafic” din lista setărilor rutei (dezactivată, manuală sau automată)

Primesc o avertizare referitoare la o „Zona de pericol” care nu se află pe ruta mea.

Pe lângă indicații de navigare, sistemul anunță „Zone de risc” poziționate într-un con amplasat în fața vehiculului. Se poate întâmpla ca alertele să vizeze „Zone de risc” de pe șosele învecinate sau paralele.

► Măriți zona de pe hartă pentru a vedea locația exactă în care se află „Zona de pericol”. Puteți selecta „On the route” pentru a nu mai primi avertizări sau pentru a reduce durata avertizării.

Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.

La pornire, este posibil să dureze câteva minute până când sistemul începe să primească informații despre trafic.

► Așteptați până când informațiile despre trafic sunt recepționate corect (pictogramele de informații despre trafic indicate pe hartă). În unele țări, numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile din trafic.

Acest lucru este perfect normal. Sistemul depinde de informațiile din trafic disponibile.

Altitudinea nu este afișată.

La pornire, inițializarea GPS poate să dureze maximum 3 minute, pentru a recepționa corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.

► Așteptați pornirea completă a sistemului pentru a capta semnal GPS de la cel puțin 4 sateliți.

În funcție de mediul geografic (tunel etc.) sau condițiile meteorologice, condițiile de recepție a semnalului GPS pot să varieze.

Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.

Sistemul de navigație nu mai este conectat.

În timpul pornirii și în anumite zone geografice, conexiunea poate fi indisponibilă.

► Verificați dacă sunt activate serviciile online (reglaje, contract).

Radio

Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio memorate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio selectat sau nu există niciun emițător în zona geografică respectivă.

► Activați funcția „RDS” cu ajutorul meniului de comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.

Antena lipsește sau a fost deteriorată (de exemplu, ca urmare a unei treceri printr-o spălătorie auto sau a intrării într-o parcare subterană).

► Verificați antena la un dealer.

Mediul înconjurător (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.

Acesta este un fenomen normal și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Nu găsesc unele posturi de radio în lista posturilor recepționate.

Denumirea postului de radio se schimbă.

Postul nu mai este recepționat sau denumirea acestuia a fost schimbată în listă.

Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu).

Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.

► Apăsăți butonul „Update list” din meniul secundar „Posturi de radio”.

Media

Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2 - 3 minute).

Unele fișiere furnizate cu stick-ul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).

► Ștergeți fișierele furnizate cu stick-ul de memorie și limitați numărul de foldere secundare din structura de fișiere.

E posibil să urmeze o pauză extinsă după inserarea unui stick de memorie USB.

Sistemul citește o multitudine de date (folder, titlu, artist etc.). Acest proces poate dura de la câteva secunde la câteva minute.

Acest lucru este perfect normal.

E posibil ca anumite caractere din informațiile despre fișierele media redade să nu fie afișate corect.

Sistemul audio nu poate procesa anumite tipuri de caractere.

► Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.

Redarea fișierelor în modul streaming nu începe.

Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.

► Începeți redarea de pe dispozitiv.

Titlurile pieselor și timpii de redare nu se afișează pe ecranul de streaming audio.

Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.

Telephone

Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.

Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.

► Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.

► Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.

► Dezactivați, apoi reactivați funcția Bluetooth a telefonului.

Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.

► Puteți verifica dacă telefonul dvs. este compatibil pe site-ul web al producătorului (servicii).

Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.

Volumul sunetului depinde atât de sistem, cât și de telefon.

► Măriți volumul sistemului audio la maximum dacă este necesar și măriți volumul telefonului dacă este necesar.

Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.

► Reduceți zgomotul ambiental (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).

Unele contacte sunt dublate în listă.

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni de sincronizare a contactelor: sincronizarea contactelor de pe cardul SIM, sincronizarea contactelor de pe telefon sau ambele. Când sunt selectate ambele sincronizări, anumite contacte pot fi dublate.

► Selectați „Display SIM card contacts” sau „Display telephone contacts”.

Contactele nu sunt prezentate în ordine alfabetică.

Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.

► Modificați setările de afișare a agendei telefonului.

Sistemul nu primește mesaje SMS.

Mesajele SMS nu pot fi transmise către sistem în modul Bluetooth.

Settings

Când setările de înalte și joase sunt modificate, ambianța este deselectedă.

Când ambianța este modificată, setările de înalte și joase se resetează.

Selectarea ambianței influențează setările de înalte și joase și vice versa.

► Modificați setările de înalte și joase sau cele de ambianță pentru a obține ambianța muzicală dorită.

Când sunt modificate setările de balans, distribuția este deselectedă.

Când setarea de distribuție este modificată, setările de balans sunt deselectede.

Selectarea unei setări de distribuție influențează setările de balans și vice versa.

► Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.

Există o diferență în ceea ce privește calitatea sunetului între diferitele surse audio.

Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările de sunet pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.

► Asigurați-vă că setările de sunet corespund surselor de redare. Vă recomandăm să setați funcțiile de sunet (Bass:, Treble:, Balance) în poziția din mijloc, cu ambianța muzicală setată la opțiunea „Niciuna”, cu corecția intensității

sunetului setată la „Activ” în modul USB și „Inactiv” în modul Radio.

► În toate cazurile, după ce aplicați setările de sunet, reglați mai întâi volumul pe dispozitivul mobil (la limita maximă). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.

Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei.

Întreruperea este normală: sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.

► Porniți motorul pentru a spori capacitatea de încărcare a bateriei.

Nu se pot seta data și ora.

Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu sateliții este dezactivată.

► Meniul Setări/Opțiuni/setarea Oră și dată. Selectați fila „Oră” și dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

A

ABS	81	Aplicații	239
Acces cu mâinile ocupate	38	Aplicații conectate	239–240
Accesorii	78, 167	Aprindere automată a luminilor	70
Acces și Pornire cu Mâini Libere	28–30, 101	Asistarea la menținerea benzii de rulare	125, 129–130, 132
Acționări electrice geamuri	40	Asistare la conducere (recomandări)	115
Actualizare dată	222, 248	Asistare la manevre (recomandări)	115
Actualizare oră	222, 248	Asistare la parcare laterală	142
AdBlue®	18, 174	Asistență grafică și sonoră la parcare cu spatele	141
Adezivi pentru personalizare	177	Asistență la frânarea de urgență	81, 134
Aditiv motorină	171–172	Asistență la frânarea de urgență (AFU)	81
Aeratoare	50	Asistență la parcare	147
Aer condiționat	51, 53	Asistență la parcare cu față	142
Aer condiționat automat	54	Asistență la parcare cu spatele	141
Aer condiționat cu 2 zone	51	Asistență la pornirea în pantă	110
Airbaguri	85–87, 90	Autonomie AdBlue	171
Airbaguri cortină	86–87	Autonomie AdBlue®	18
Airbaguri frontale	85–87, 90	Avertizare atenție conducător	135–136
Airbaguri laterale	86–87	Avertizare de părăsire a benzii de rulare	136, 139
Alarmă	32–33		
Alimentare rezervor de carburant	156–157		
Amenajări interioare	57–58		
Amenajări portbagaj	63		
Amenajări spate	62		
Amplificator audio	59		
Antiblocare roți (ABS)	81		
Antidemaraj electronic	100		
Antifurt / Imobilizare electronică	28		
Antipatinare roți (ASR)	81–82		
Apel de asistență	79–80		
Apel de urgență	79–80		

B

Bacuri de depozitare	63, 67
Banchetă spate	48
Bare suport pe acoperiș	166–167
Baterie	168
Baterie accesorii	198
Baterie de 12 V	172, 195–200
Baterie de telecomandă	31, 56

C

Baterie (hibrid)	158, 162
Becuri	188
Becuri (înlocuire)	186–189
Blocarea ușilor	32
Blocare centralizată deschideri	29, 32
Blocare deschideri	27–29
Blocare din interior	32
BlueHDi	18, 171, 178
Bluetooth (kit mâini libere)	219–220, 244–245
Bluetooth (telefon)	219–220, 244–245
Bricheta	58
Cablu audio	243
Cablu de încărcare	159, 161–162
Cablu Jack	243
Cadrane de bord	9
Calculator de bord	21–22
Camăra cu infraroșii	73, 116
Camăra de asistare la conducere (avertizări)	116
Camera video de mers înapoi	116, 143–145
Capac de protecție buson de carburant	156–157
Capacitate rezervor carburant	156
Capotă activă	87
Capotă motor	168–169
Caracteristici tehnice	204–205, 207–208
Carburant	7, 156
Carburant (rezervor)	156–157

- Caroserie 177
- Caseta cu scule 67
- Caseta cu siguranțe în compartimentul motorului 190, 194
- Caseta cu siguranțe în planșa de bord 190
- Caseta de depozitare 67
- CD 217
- CD MP3 217
- Centuri de siguranță 83–84, 91
- Centuri de siguranță spate 83
- Cheie 26, 28, 30–31
- Cheie cu telecomandă 26, 100
- Cheie electronică 28–29
- Cheie nerecunoscută 102
- Cititor USB 216, 243
- Claxon 79
- Claxon pentru pietoni 79
- Collision Risk Alert 132–134
- Comandă de avarie portbagaj 36
- Comandă de avarie uși 30–31
- Comandă de încălzire scaune 46
- Comandă lumini 68–69
- Comandă sistem audio de la volan 212, 226
- Comandă ștergător geam 74–77
- Comenzi la volan 106–108
- Comenzi vocale 228–232
- Compartiment de depozitare 57
- Compartimente de depozitare 57–58, 60, 62–63
- Compartimente de ușa 57
- Compartiment motor 168–169
- Completare AdBlue® 171, 175
- Completarea nivelului de AdBlue® 175
- Comutare automată lumini de drum 71–72
- Conducere 43, 99
- Conducere economică 7
- Conducere Eco (sfaturi) 7
- Conectare Jack 243
- Conectivitate 238
- Conector de încărcare 159, 162–163
- Conector USB 58, 62, 216, 238, 243
- Conexiune Android Auto 239
- Conexiune Apple CarPlay 218, 238
- Conexiune Bluetooth 219–220, 240, 244–245
- Conexiune MirrorLink 218–219, 239
- Conexiune rețea Wi-Fi 240–241
- Configurare vehicul 23, 25
- Consum carburant 7, 20
- Consum ulei 170
- Consumuri 24
- Contact 102, 246
- Contor 9, 117
- Contor de kilometri zilnic 21
- Controale 169, 172–173
- Control de stabilitate remorca (TSM) 82
- Control de suspensie activă 110
- Control dinamic al stabilitatii (CDS) 81–82
- Control nivel ulei motor 17
- Control presiune (cu kit) 181–182
- Copii 84, 92–96
- Copii (siguranță) 97
- Cotieră față 60
- Cotieră spate 62
- Covorașe de podea 61, 117
- Cric 179–180, 183, 243
- Curățare (recomandări) 158, 176–177
- Cutie de viteze automată 105–108, 110, 113–114, 173, 196
- Cutie de viteze automată electrică (hibrid) 109
- Cutie de viteze manuală 105, 110, 113–114, 173
-
- ## D
- DAB (Transmisie Audio Digitala) -
- Radio digital 216, 242
- Data (setare) 222, 248
- Deblocare deschideri 26, 28
- Deblocare din interior 32
- Deblocare hayon 26, 29
- Deblocare portbagaj 26, 29
- Deblocare uși 32
- Deblocare uși 28, 34
- Degivrare 54
- Degivrare față 54
- Degivrare lunetă 55
- Delestare (mod) 168
- Demontarea unei roți 184–185
- Demontare covoraș de podea 61
- Deschidere capotă motor 168–169
- Deschidere geamuri 26
- Deschidere portbagaj 28, 35
- Detectarea neatenției 135–136
- Detectare obstacole 141

Detectare pneu dezumflat 114, 183
 Detectare pneu dezumflat (detectare) 114
 Dezaburire 54
 Dezaburire față 54
 Dezaburire spate 55
 Difuzoare 59
 Dimensiuni 209
 Diode electroluminiscente - LED 69, 187–189
 Discuri de frână 173
 Dispozitiv Apple® 217, 243
 Dispozitiv de remorcă 82, 164
 Drive Assist Plus 125

E

Economie de energie (mod) 168
 Ecran tactil 23–24, 57
 Elemente de identificare 210
 ESC (program de stabilitate electronică) 81
 Etichete de identificare 210

F

Faruri cu halogen 70, 187–188
 Faruri (reglaje) 70
 Filtru de aer 172
 Filtru de particule 171–172
 Filtru de ulei 172
 Filtru habitacul 51, 172
 Flux de energie 24

Frână de siguranță activă 132–134
 Frână de staționare electrică 102–105, 173
 Frânare 109
 Frânare automată de urgență 132–134
 Frânare dinamică de siguranță 103–105
 Frânare regenerativă
 (decelerare prin frâna de motor) 109
 Frâne 173
 Frecvență (radio) 241–242
 Full Park Assist 150
 Funcție e-Save (rezervă de energie) 24
 Funcție i-Cockpit® Amplify 47
 Funcție masaj 46–47
 Funcții la distanță 24–25, 57, 162–163

G

G.P.S. 235

H

Hayon 35
 Hayon mâini libere 36, 38–39
 Hayon motorizat 36–37, 39
 Hibrid 24, 101, 158, 208
 Histograma de consumuri 24–25

Iluminat adaptiv spate 68
 Iluminat de ambianță 62
 Iluminat de conducere 68
 Iluminat de însoțire 27, 70–71
 Iluminat de portbagaj 67
 Iluminat de primire 70–71
 Iluminat interior 61–62
 Iluminat static de intersecție 72–73
 Încălzire 50, 55–56
 Încălzire adițională 55–56
 Încălzire programabilă 25, 55–57
 Încarcare 166–167
 Încărcarea bateriei 158, 162, 196, 199
 Încărcare baterie 196, 199
 Încărcare la domiciliu 161, 163
 Încărcare programată 25, 159, 162–163
 Încărcător fără fir 59
 Încărcător prin inducție 59
 Închidere portbagaj 29, 36
 Închidere uși 29, 34
 Indicator de autonomie AdBlue® 18
 Indicator de întreținere 17, 20
 Indicator de nivel ulei motor 17
 Indicator de putere 36
 Indicator de schimbare treaptă 112
 Indicator de temperatură lichid de răcire 18
 Indicator nivel carburant 156
 Indicator nivel de încărcare 20
 Inele de ancorare 63, 66
 Informații trafic (TMC) 235

Înlocuirea unei roți	179, 183
Înlocuirea unui bec	186–189
Înlocuire baterie de telecomandă	31
Înlocuire becuri	186–189
Înlocuire filtru de aer	172
Înlocuire filtru habitaculu	172
Înlocuire filtru ulei	172
Înlocuire siguranțe fuzibile	189–191, 194
Instrumente	179–180
Intrare aer	53–54
Întreținere	173
Întreținere caroserie	177
Întreținere curentă	116, 172
Întreținere (recomandări)	158, 176
ISOFIX (puncte de fixare)	93

J

Joja de ulei	17, 170
--------------------	---------

K

Kilometraj total	21
Kit de depanare provizorie pneu	179–180, 179–182
Kit mâini libere	219–220, 244–245

L

Lamela de ștergător de geam (înlocuire)	76
Lațuri pentru zăpadă	114, 167–168
LED - Diode electroluminiscente	69, 187–189
Lichid de frână	171
Lichid de răcire	171
Limitator de viteză	119–122, 124–125
Localizare vehicul	27
Lombar	44–45
Lumini avarie	78, 178
Lumini cu tehnologie Full LED	70, 72, 187
Lumini de avarie	78, 178
Lumini de ceață spate	68, 189
Lumini de citit hartă	61
Lumini de drum	187–188
Lumini de întâlnire	187–188
Lumini de mers înapoi	188–189
Lumini de staționare	69
Lumini de stop	188–189
Lumini de zi	69, 187
Lumini poziție	69, 187–189
Lumini semnalizatoare de direcție	69, 188
Lumini semnalizatoare de direcție	69, 187–189, 188
Lumini spate	188–189
Lumini uitate aprinse	68
Luminozitate	221
Lunetă (degivrare)	55

M

Mânere	57
Maneta de cutie de viteze manuală	105
Martor de centură de conducător necuplată	84
Martor de centuri de siguranță	84
Martori	11
Martori de avertizare	11, 20
Martori luminoși	11
Martor READY	168
Masaje multipunct	46–47
Mase	203–205, 207
Mediu	7, 31, 56
Memorarea pozițiilor de condus	46
Memorarea unei viteze	124–125
Meniu	218
Meniu general	23
Meniuri (audio)	213–214, 226–227
Meniuri rapide	23
Mesaje	246
Mesaje rapide	246
Mod Confort	112
Mod delectare	168
Mod ECO	111
Mod economie de energie	168
Mod Sport	111–112
Modul de control	159, 161–162
Moduri de conducere	111
Montare bare de acoperiș	166–167
Motor	173
Motor benzină	112, 169, 204

Motor Diesel 156, 169, 178, 205, 207
 Motor electric 111–112, 158, 208
 Motor hibrid 208
 Motorizări 203–205, 207

N

Navigație 233–235
 Navigație conectată 235–238
 Navigator Internet 236, 240
 Neutralizare airbag pasager 86, 90
 Nivel de AdBlue® 171
 Nivel de aditiv motorină 171–172
 Nivel de încărcare baterie 24, 158
 Nivel de lichid de frână 171
 Nivel de lichid de spălare geamuri 75, 171
 Nivel de ulei 17, 170
 Nivel lichid de răcire 18, 171
 Nivel minim carburant 156
 Niveluri și verificări 169–171

O

Oglindă de interior 57
 Oprire de urgență 102
 Oprire vehicul 101, 106–109
 Ora (setare) 222, 248

P

Pană de carburant (Diesel) 178
 Pană pneu 181, 183
 Panou de mascare bagaje 64, 64–65
 Parametrare echipamente 23, 25
 Parametrii sistemului 222, 248
 Parasolar 57
 Parbriz cu încălzire 54–55
 Patru roți motoare (4WD) 168
 Personalizare 10
 Piele (întreținere) 177
 Plăcuță de identificare constructor 210
 Plăcuțe de frână 173
 Plafonieră față 61
 Plafoniere 61
 Plafon panoramic cu deschidere 41–42
 Plasă de reținere obiecte înalte 65–66
 Platformă (remorcare) 201
 Pneuri 173, 210
 Pompă de rearmare 179
 Pornire 196
 Pornirea motorului 101
 Pornirea unui motor Diesel 156
 Pornirea vehiculului 101, 106–109
 Pornire de avarie 102, 196
 Portbagaj 35–36, 39, 67
 Post de radio 214–215, 241–242
 Poziții de conducere (memorare) 46
 Precondiționare termică a habitaculului 25, 57
 Presiune în pneuri 173, 183, 210

Pretensionare pirotehnică
 (centuri de siguranță) 84
 Priză auxiliară 217, 243
 Priză de accesorii 12 V 58, 62, 66
 Priză de rețea (la domiciliu) 159, 162–163
 Profile 221, 247
 Program de stabilitate
 electronică (ESC) 81–82
 Protecție copii 85–86, 88–90, 92–96
 Puncte de fixare ISOFIX 93
 Punere sub contact 102
 Putere 20

R

Rabaterea scaunelor spate 49–50
 Radar (avertizări) 116
 Radio 214–215, 217, 241
 Radio digital - DAB
 (Transmisie Audio Digitala) 216, 242
 Ramificații ecran 218
 RDS 215, 241–242
 Readucere la zero a traseului 21–22
 READY (martor) 168
 Rearmare circuit carburant 178
 Recipient AdBlue® 174–175
 Recirculare aer 53–54
 Recomandări de conducere 7, 99
 Recomandări de întreținere 158, 176
 Recunoaștere limită de viteză 117, 119
 Recuperare de energie 20, 109

REF 81
 Regenerare filtru de particule 172
 Reglaj lomar 44–45
 Reglaj temperatură 52
 Reglarea proiectoarelor pe verticală 70
 Reglare debit de aer 53–54
 Reglare prin recunoașterea
 limitei de viteză 119–120
 Reglare proiectoare 70
 Reglare repartitie aer 53–54
 Reglare scaune 44–45
 Reglare tetiere 44
 Reglare unghi spătar 44
 Reglare volan în înălțime și profunzime 47
 Regulator de viteză 119–120, 122–125
 Regulator de viteză adaptiv 125
 Regulator de viteză adaptiv
 cu funcție Stop 119–120
 Regulator de viteză programabil 123
 Reinițializarea telecomenzii 31
 Reinițializare detectare pneu dezumflat 115
 Remontarea unei roți 184–185
 Remorcă 82, 164
 Remorcare 200, 202
 Remorcarea unui vehicul 200, 202
 Remorcarea vehiculului 201
 Reostat de iluminat 21
 Repartitor electronic de frânare (REF) 81
 Reper culoare vopsea 210
 Retrovizoare exterioare 47–48, 55, 139
 Retrovizor interior 48
 Revizii 17, 172
 Rezervor AdBlue® 175

Rezervor de carburant 156–157
 Rezervor de spălare geamuri 171
 Roată de rezervă 173, 179–180, 183–184

S

Sarcini remorcabile 203–205, 207–208
 Saturarea filtrului de particule (Diesel) 172
 Scaune copii clasice 91–92
 Scaune cu comenzi electrice 45–46
 Scaune față 44–46
 Scaune încălzite 46
 Scaune i-Size pentru copii 96
 Scaune ISOFIX pentru copii 93–95
 Scaune pentru copii 84, 88–89, 91–92
 Scaune spate 48–50, 89
 Schimbarea unei lamele
 de ștergător de geam 76
 Schimbarea unei siguranțe 189–191, 194
 Schimb ulei 170
 SCR (Reducție Catalitică Selectivă) 19, 174
 Selector de carburant 157
 Selector de viteze 105–109
 Senzor de lumină 51
 Senzori (avertizări) 116
 Serie vehicul 210
 Setarea datei 222, 248
 Setare oră 222, 248
 Siguranță copii 85–86, 88–90, 92–95, 92–96
 Siguranțe compartiment motor 194
 Siguranțe fuzibile 189–190, 194
 Siguranțe în planșa de bord 191

Sinsincronizare telecomandă 31
 Sistem activ de supraveghere
 a unghiului mort 139
 Sistem antipoluare SCR 19, 174
 Sistem control traiectorie 81
 Sistem de asistare la frânare 81
 Sistem extins de recunoaștere
 a panourilor de trafic 120
 Sistem hibrid reîncărcabil 6, 24, 101, 112, 158
 Sistem Hi-Fi 59
 Smartphone 24–25, 57, 162–163
 Spălare 116
 Spălare (recomandări) 158, 176–177
 Spălător de geamuri 75
 Spălător de lunetă 75
 Spălător parbriz 75
 Spoturi laterale 71
 Ștergătoare de parbriz 74, 76
 Ștergător de geam 74, 77
 Ștergător de lunetă 75
 Ștergere automată a geamurilor 76–77
 Stickere pentru personalizare 177
 Stop & Start 22, 51, 54, 112–114,
 156, 168, 172, 198
 Streaming audio Bluetooth 217, 243
 Sunet de avertizare vehicule silențioase 79
 Superblocare 27, 29
 Suport de bicicletă 167
 Suport de pahare 57
 Suport pentru hărți 57
 Supraveghere unghiuri moarte 139
 Suspensie 173
 Suspensie activă 110

Suspensie cu amortizor
de vibrații variabil 110

T

Tabele cu motorizări 208
Tabele cu siguranțe 190–191, 194
Tablou de bord 9–10, 20–22, 117
Tablou de bord digital 9–10
Tablou de bord (hibrid) 9
Tehnologie LED adaptivă 29, 68
Telecomandă 26–30
Telecomandă iluminat 27, 71
Telefon 59, 219–221, 244–247
Temperatura lichidului de răcire 18
Tetiere față 44
Tetiere spate 48–50
TMC (Informații trafic) 235
Torpedo 58
Transperant obturator 41–42
Transport obiecte lungi 62
Trapă de încărcare 159, 162–163
Trapă pentru schiuri 62
Triunghi de semnalizare 178
Tuometru 9

U

Ulei motor 170
Umflare ocazională (cu kit) 181–182
Umflare pneuri 173, 210

Unghi spătar 44
Unitate de încărcare accelerată (Wallbox) 159
USB 216–217, 238, 243
Uși 34
Utilaj de bord 67, 179–180

V

Vedere față 180° 146
Vedere nocturnă 73
Vedere spate la 180° 146
Ventilație 50–51, 55–56
VERIFICARE 20
Verificare niveluri 170–171
Verificări curente 172–173
Video 243
Visiopark 1 144
Visiopark 1 - Visiopark 2 143, 145
Vizibilitate 54
Volan (reglare) 47
Vopsea 177, 210

W

Wallbox 159

Automobiles PEUGEOT atestă, în conformitate cu dispozițiile reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate. Reproducerea și traducerea acestui document, chiar parțiale, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.



PEUGEOT



4D CONCEPT



AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 7, rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON
<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S.NANTERRE : 552 144 503

Tipărit în UE
11-19

